



საქართველო  
ISSN 0132-1307

# საქართველოს ეკლესიური გან

10  
1982





00000000  
00000000

# ԱՅՈՒԹԵԱ ԵՂԻԿՈՒՅՆՈՒԹ

10 / 1982

საკართველოს სარ პულტურის სამინისტროს  
უოკელთვის ური შედება

ମୋହନ୍ତିର କୋଡ଼ିଙ୍କଣ୍ଟର  
ମେଡିଆ ପ୍ରସାରିତି

ସାରଦିଆକଣ୍ଠ କ୍ରମୀକରିବା:  
କ୍ଷାପକ ଶାକଖାପ,  
କ୍ଷାନ୍ତର ଶାକପି,  
ଶେଷକ ଶାକଶା,  
ଜ୍ଵାଳକ ଶାକଶାଳା  
(କ୍ଷାନ୍ତରକିଶୋରପଣୀ ଶାକଶାଳା)  
କ୍ଷାନ୍ତର କ୍ଷାପକି,  
ଶେଷକ ଶାକଶାଳା  
ଶେଷକ ଶାକଶାଳା  
ଶେଷକ ଶାକଶାଳା

ପିବାକୁଳ  
ପାଶିକା  
ମେଲୁକୁଳରଙ୍ଗା  
ପିବା

ର୍ଯ୍ୟାଜ୍ୟବ୍ରତ ମିଳାମାର୍ତ୍ତରେ: ଅନୁଷ୍ଠାନିକ, ମାର୍ଗକାଣିକ୍ୟବ୍ରତ ଜ. No 5  
ପାଠ ୧୦-୧୦-୨୫, ୧୦-୧୩-୨୫.

ମେଁ ପ୍ରକାଶକ ଏବଂ ପ୍ରକାଶକଙ୍କ ନାମରେ ଉପରେ ଲିଖିତ ହୁଏଇଥାଏ

საქართველოს კა ცენტრალური  
კომიტეტის გამომცემლობა,  
თბილისი, 1989.

1. მომავალი განვითარების მიზანი	11
2. მომავალი განვითარების მიზანი	22
3. მომავალი განვითარების მიზანი	30
4. მომავალი განვითარების მიზანი	33
5. მომავალი განვითარების მიზანი	41
6. მომავალი განვითარების მიზანი	46
7. მომავალი განვითარების მიზანი	43
8. მომავალი განვითარების მიზანი	52
9. მომავალი განვითარების მიზანი	56
10. მომავალი განვითარების მიზანი	64
11. მომავალი განვითარების მიზანი	67
12. მომავალი განვითარების მიზანი	83
13. მომავალი განვითარების მიზანი	96
14. მომავალი განვითარების მიზანი	102
15. მომავალი განვითარების მიზანი	108
16. მომავალი განვითარების მიზანი	117
17. მომავალი განვითარების მიზანი	121
18. მომავალი განვითარების მიზანი	134

გარეუკანის პრეველ გვერდზე: გ. უანდარელი „წელითვის დროინ“  
ვარეუკანის მესამე გვერდზე: სცენა ვ. აზარაშვილის ბალეტიდან „ხევისბერი“.  
ონისე — ი. ჩუალაძე, ძირია — ლ. ურავშვილი. ქუთაისის  
ოპერისა და ბალეტის თეატრის სამსახური.  
გარეუკანის მეოთხე გვერდზე: სცენა თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის  
სპექტაკლიდან „კარმიზ-ხილუტა“. კარშენი — მ. მახარაძე,  
ხორე — ვ. ჭულავაძე.

କେବ୍ଳପରିମାଣରେ କିମ୍ବା ଉଚ୍ଚତରାଲ୍‌ଯୁଦ୍ଧରେ କାହିଁଏକାଟିକି  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ



სკოლი ცენტრალური კომიტეტის საზღვროებებით  
გორგოლიანიდან.

g o g o

# პოლიტიკური მნიშვნელობის მ ღ ვ ლ ა

**საპროცესი** კავშირში შემავალი ხალხები, მოძმეულიკები გაცხოველებით ემზადებიან იმისათვის, რათა ლირსეულად შეხვდნენ მსოფლიო მწინაშენელობის პოლიტიკურ მოვლენას — საბჭოთა კავშირის შექმნის სამოცნელობის.

ამ დიდ თარიღოთან დაკავშირებით საერთო სახალხო მოძრაობაა გაჩა-  
ლებული. ჩევნი ქარხნები, ფაბრიკები, საბჭოთა მეურნეობები, კოლმეურ-  
ნეობები, იდეოლოგიისა და კულტურის დაწესებულებებანი, კვლევითი ინს-  
ტიტუტები თუ სამეცნიერო ცენტრები ახალ, გაღიღებულ სოციალისტურ  
კალდებულებებს იღებენ და მეცადინეობას არ აკლებენ, რათა პრაქტიკუ-  
ლად შეასხათ ხორცი ამ ვალდებულებებს, კიდევ უფრო ნინ ნასიონ ქვეყ-  
ნის ეკონომიკური პოტენციალი.

ამ თარიღთან დაკავშირებით ჩვენი ქვეყნის ოფიციური, მუსიკალური კოლექტივების რეპერტუარი გამდიდრდება მოძმევე ერების ნანარმობოთ ახლებური ინტერპრეტაციით. ყველა რესპუბლიკური ჩატარდება „ხელოვნების საკავშირო დღესასწაული“, რომელიც წლის ყველაზე დიდ ღონისძიებას — საკავშირო ფესტივალებსა და დათვლილირებებს გააღრითანებს. ჩვენი ქვეყნის დედაქალაქ მოსკოვში გაიმართება მოკავშირუ რესპუბლიკური დღების ლიტერატურისა და ხელოვნების დეკადები, გამოფენები — რომელთა შორის უმთავრესია „სსრკ“ — ჩვენი საბჭობლოა“, ჩატარდება პლატატის

17483

სისულიდან საკავშირო კონკრეტუსი „საბჭოთა კავშირის შექმნის 50 წელი“. გარდა საკავშირო და რესპუბლიკური გამოფენებისა, თაკომისტური ტურნირი მოძრავი გამოფენა, რომელიც ექსპონირდა იქნება ქვეყნის სხვადასხვა მთარესა თუ ლექში, მოსკოვში ჩავა საგასტროლოდ სხვადასხვა რესპუბლიკის თორმეტი თეატრი, ხოლო დეკორის შეა რიცხვებში, სწორედ დღესასწაულის კვირიადალში, გაიმართება მოქავშირე რესპუბლიკურის ჯილდური თეატრალიზმზებული კონცერტები: „საბჭოთა ხელისუფლებისათვის“ — კონცერტი-პლაյატი, რომელშიც გმირი ქალაქების კოლექტივები და ინდი-რიდუალური შემსრულებლები მოღებებს მონანილეობას და „ჩვენი მისამართია — საბჭოთა კავშირი“, რომლის გრანატოზული პროგრამა გაძირდა ინიციატივებს გველა მოქავშირე რესპუბლიკის ხელოვნებას.

საბჭოთა საქართველოს პარტკულმა ორგანიზაციებმა დაუდალ შეიძლოა: ლოვანი პოლიტიკურ-ორგანიზაციული მუშაობა გასწიეს მშრომელთა და-სარაზმავად პარტკულს XCVI ყრილობის, სკოპ ლინტრალური კომიტეტის 1982 წლის მაისის პლენურმის საბოროლელი გადაწყვეტილების, 1982 წლის თა და მოლინად მიორიზმის ხაზოლების გეგმების შესრულებისთვეს.

ამ მიმღერთულებით განვითაროთ მუშაობა მიღენად მნიშვნელოვანია. რომ  
საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის ცენტრალურმა კომიტეტმა მც-  
ილო სხეციალური დადგენილება „სხრ კავშირის მე-66 წლისთავისათვის,  
მოსამზადებლად საქართველოს სსრ პარტიულ თეგანისაცემა იწავლი-  
ზატორული და პოლიტიკური მუშაობის შეახებ“, სადაც განხოვალებულია  
ჩვენი რესპუბლიკას გამოცდილება და დასახულია ახალი მიუცემები კოდვ-  
ულრი მაღალი მიჯნების დახაძლევად.

„რესპუბლიკის პარტორგანიზაცია — ნათევამია დადგენილებაში — რომელიც ღირსეულ შევეღრას უმზადებს სსრ კავშირის შექმნის მე-60 წლისთვის და ხელმძღვანელობს ამს. ლ. ი. ბრუნევის მითითებით — „იმაქტედეთ უფრო თამამად, იმულავთ კადვა უფრო შეუპოვრად; კვლავც აამაღლეთ საბჭოთა საქართველოს აეტოროტეტი“ — დიდ ყურადღებას უთმობს სოციალისტური შეჯიბრების გაჩაღებას ყოველ დარგში წარმოების ეფექტიანობისა და ბარისხის ამაღლებისათვის, საუკეთესო საბოლოო შედეგების მიღწევისათვის. საიუბილეო შეჯიბრებაში წამყვნო როლს ასრულებს საქართველოს მრავალეროვანი მუშათა კლასი... სსრ კავშირის შექმნის მე-60 წლისთვისთვის მზადების პროცესში რესპუბლიკის პარტორგანიზაციებმა პროპაგანდის ული და მასობრივი ზაგიტაციონ შუშაობის, მშრომელთა კომუნისტური აღზრდის ახალი გამოცდილება შეიძინეს. მაღლადება ხელმძღვანელ კადრების პასუხისმგებლობა აღმზრდეობითი მუშაობის გაუმჯობესებისათვის“.

დადგნოლებაში განსაუტორებითაა ხაზგასმული მეცნიერებისა და კულტურის დაწესებულებების, შემოქმედებითი კავშირებისა და ორგანიზაციების მნიშვნელობა მშრომელთა კომუნისტური, ინტერნაციონალური, სამხედრო-პატრიოტული, საბჭოთა პატრიოტიზმის სულისკვეთებით აღმინდეს საქმეში, პოლიტიკური და შრომითი წრთობის სკოლის განმტკიცებაში. რესპუბლიკის პარტიული ორგანიზაციები კვლავაც განაგრძობენ მიზანმიმართულ მუშაობას რესპუბლიკის ერგიბისა და ეროვნების დასახლოებლათ. თანახმორუფლებითობის, ურთიერთპატივისცემისა და ნდობის, შესრულების კულტურულ ხალხის ძმული მეცნიერობის საფუძვლებზე.



— საბჭოთა კავშირის შექმნის დიდი პოლიტიკური და იდეოლოგიური შედეგი კულტურის სფეროში გამოიხატა ერთიანი ინტერნაციონალური კულტურის შექმნით. ეს კულტურა გადაიქცა საბჭოთა კავშირის ეროვნულ-ბათა და ხალხთა იდეურ-ზნეოპრივი შეკავშირების უდიდეს ძალად. დღეს საბჭოთა ხალხების კულტურათა განვითარების საუსტველს შეადგენს არა მხოლოდ და არა მარტომდენ საკუთარი შემოქმედებითი წყაროები, არა-მედ ჰევების ყველა მოძმე რესუბლიკის ხელოვნება. ამ პროცესებში გადა-მწყვეტ როლს თამაშობს შემოქმედებითი ურთიერთობანი, შემოქმედებითი თანამეგობრობა და თანამშრომლობა, სადადგმო კოლექტივების გაცვლა, ერთობლივი დადგმები თუ ბეჭდური გამოცემები, მუსიკალური, თეატრალუ-რი თუ კინ ფესტივალები, სიმპოზიუმები, დათვალიერებანი, თვითშემოქ-მედებითი კოლექტივების ოლიმპიადები და სხვ. წლევანდელ, საიუბილეო წელს მრავალი უაღრესად მნიშვნელოვანი ღონისძიება გატარდა ამ თვალ-საზრისით. აქ პირველ რიგში უნდა მოვიხსენიოთ საბჭოთა მხატვრობისა და საბჭოთა მუსიკის დღეები საქართველოში, ახალგაზრდული თეატრებისა და ახალგაზრდული სპექტაკლების საკავშირო ფესტივალი იბილუსი, მაიაკოვსკის დღეები, მოძმე ერების მხატვართა ნამუშევრების ცერძისაუე-ბი, „ლენინგრადის“ დღეები, რუსთაველის თეატრის გასტროლები ერევან-ში, კოევში, შორეულ აღმოსავლეთსა და ციმბირში. ამ დიდ კულტურულ აქციებს შესაბამისი კვალიფიკაცია ეძღვევა საბჭოთა კავშირის კპ ცენ-ტრალური კომიტეტის აღნიშნულ დადგენილებაში:

„გააქტიურდა მეცნიერებისა და კულტურის დაწესებულებების, შემოქმედებითი კავშირებისა და ორგანიზაციების საქმიანობა, ნარჩატებით ენყობა მოკავშირე რესპუბლიკების ღლები და ფესტივალები, ინტერნაციონალური მეგობრობის სალამობები. თეატრების რეპერტუარი შეიცხო მოძმევი რიცხვებით და მიმღებების ავტორთა ნაწარმოებებით.

საიუბილეო თემატიკას ყოველდღიურად აშენებენ მასობრივი ინფორმაციისა და პროცეგანდის საშუალებანი".

ახლანდელ ეტაპზე ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ამინცანა ისაა, რომ იდეურ-აღმზრდელობითი მუშაობა — რაც კულტურისა და იდეოლოგიური დაწესებულების ძირითად ნიშან-თვისებას შეადგენს — კიდევ უფრო აქტუალური გახდეს. ეს მუშაობა უნდა განხორციელდეს სკპ ცენტრალური კომიტეტის 1982 წლის მაისის პლენურმის მიერ დასახულ ამინცანებთან, აალანდელი საერთაშორისო ვითარების თავისებურებებთან მჭიდრო კავშირით.

სკუპ ცენტრალური კომიტეტის ბიუროს ეს დადგენილება სავსეპით გარკვეულად მიგვითოთებს, რომ ამ საქმეში დიდი მნიშვნელობა ენიჭება არა მარტო განხორციელებულ ღონისძიებათა რაოდენობას, არამედ, აგრძოვე; მათს მაღალ იდეურ-პოლიტიკურ შინაარსს, აღმიჩნეული ზემოქმედებას.

ମାରତଳାଟ, ତୁ ଗାଢାକ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ ମି ଲାନ୍ଧିସିଦ୍ଧାରାତା ଗ୍ରେଗରିଆଲ୍ସ, ରାମଲ୍ଲେପିଓ  
ସର୍ବ ଶୈଖମିଳି 60 ନେଲାତାନ ଅରିଲ୍ ଡାକ୍ସରିକ୍ରେପ୍ୟୁଲିୟା, ଏଣ୍ ଶୈଦଲ୍ଲେବା ଏଣ୍ ଶୈକ୍ଷନିଶ୍-  
ନିର, ରାମ ମରାଵାଲୀ ଲାଇସଶେସାନିଶାଙ୍କୁ ଜ୍ୟୁଲାତ୍ତୁରୁଲୀ, ମହାତ୍ରମୁଲୀ ଶୈମୋହି-  
ମେଫ୍ରେବିଟିଟୀ ଏକ୍ସିପିଲ୍ ଗ୍ରେଗରିଟ, କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦ ଟେମାଟ୍ରୁର ଲୋପିନିରାମ୍ବେସ, ଲାନ୍ଧିସିଦ୍ଧା-  
ରାତା ଡାନାବାନ୍ଦୁରେବାସ — ମାତ୍ରାଟି ମନ୍ତ୍ରିଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯିଟି ସିମରାବ୍ଲୋସ ମିଠିନ୍ଦା, ଥାଂଗଜ୍ଞର କ୍ରି  
ଯନ୍ତ୍ରେଲାଫଲିକ୍ରୁର ସାକ୍ଷମିଳାନବ୍ଦିଲ୍, ରାତ୍ ମୁଶାନବ୍ଦିଲ୍ ପରମାତ୍ମାବ୍ୟୁଲିଟାବ ଗାନ୍ଧିରମ୍ବେପ୍ୟୁଲିୟା,  
କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରୀକ୍ଷଣ ମିଲାଦାଗ୍ରେବିଟ ଅଥ ଲ୍ଯାଙ୍କେଶ୍ଵାରାନ୍ତାନ, ଯୁଗେଲ ସାକ୍ଷମ୍ଭେ ଏରତାନାନ  
ରୂପର୍କ୍ଷୀଯିଲ୍ ମିଲାକ୍ଷାରାସ — ସର୍ବ-୬୦ ନେଲୀ. କ୍ଷେତ୍ରମା ଜ୍ୟୁଲାତ୍ତୁରୀଲ୍  
ଦେବମା କ୍ରିଏଟ ଏରତକ୍ଷେଲ ଶୁନଦା ଗାଢାଥେଫରନ୍ ତାଵାନାନ ଗ୍ରେଗରିଆଲ୍ସ ନିରାମ୍ବେସ  
ଏନ୍ତିରାଲ୍ୟରୀ କ୍ରମିକ୍ରୁତିଲ୍ ଅଥ ଲ୍ଯାଙ୍କେଶ୍ଵାରାନ୍ତିକ୍ରେପ୍ୟୁଲିଟିଲ୍ ଶ୍ରୀଜିତ୍

სსრ კავშირის კუპენტრალური კომიტეტის ამ დადგენილებასთან — და კავშირებით ივლისში გაიმართა საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის პლენური — „საქართველოს კომპარტიის ამოცანები „სსრ ფინანსთა მინისტრის შექმნის მე-60 წლისთვისათვის მოსამზადებლად საქართველოს სსრ რესპუბლიკის პარტიულ ორგანიზაციათა ორგანიზატორული და პოლიტიკური მუშაობის შესახებ“ სკუპ ცენტრალური კომიტეტის დადგენილების შესრულების საქმეში“.

პლენურზე ვრცელი და ღრმად შინაარსიანი მოხსენება წაიკითხა სკუპ ცენტრალური კომიტეტის პოლიტიკურის წევრობის კანდიდატმა, საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის პირველმა მდივანმა ამბ. ე. ა. შევარდნაძემ.

„დღეს უნდა ითქვას ისიც — ნათქვამია ამბ. ე. ა. შევარდნაძის მოხსენებაში — რომ საქართველოს პარტორგანიზაციის, ჩვენი რესპუბლიკის თაობაზე სკუპ ცენტრალური კომიტეტის ეს, სათვალავით მეშვიდე, უნდამენტური დადგენილება ნიშანდობლევია არა მარტო იმით, რომ იგი სსრ კავშირის მე-60 წლისთვის უკავშირდება, არამედ იმითაც, რომ იგი მიღებულია ზუსტად ათი წლის შემდეგ, რაც მიღებულ იქნა ამ გადაწყვეტილებათაგან პირველი — ჩვენთვის ისტორიული გადაწყვეტილება — პარტიის თბილისის საქალაქო კომიტეტის თაობაზე“. შემდევ ამბ. ე. ა. შევარდნაძემ პლენურის უკავშირდება მიაპყრო სკუპ ცენტრალური კომიტეტის ივლისის დადგენილების იმ ადგილს, სადაც ნათქვამია, რომ უკანასკნელი ნებების მანძილზე რესპუბლიკაში სულ უფრო მეტად მკეთრდება პოლიტიკური, სოციალური და ეკონომიკური პრობლემების გადაჭრისადმი კომპლექსური მიღებობის პრაქტიკა და მოგვცა თვითეული ამ მოვლენის ცალ-ცალკე, დანგრილებითი, ღრმად შინაარსიანი ანალიზი.

პარტიული მუშაობის ეს ახალი კომპლექსური ფორმები, თავის მხრივ, ეყრდნობა ორ მთავარ ბურჯას — ორგანიზაციულსა და პოლიტიკურს.

ორგანიზაციული მუშაობის მრავალი დიდად მნიშვნელოვანი მომენტიდან საქართველოს კომპარტიის პირველი მდივანი რამოდენიმე კარდინალურ საეკითხს გამოყოფს. პირველი: პირველადი პარტიული ორგანიზაციების სტრუქტურის გაუმჯობესება, კომუნისტთა განაწილება, მათი ავანგარდული როლი ჩარმოქმნისა და საზოგადოებრივ ცხოვრებაში.

მართლაც, განვლილი ათი წლის მანძილზე ბევრი რამ გაეკოდა პირველადი პარტიული ორგანიზაციების სტრუქტურის გასაუმჯობესებლად და მათი ქმედოთი როლის ასამაღლებლად.

ამ მიმართულებით კიდევ ძალიან დიდი მუშაობაა ჩასატარებელი კულტურული და სახელოვნო დაწესებულებების პირველადი პარტიული ორგანიზაციების მუშაობის გაუმჯობესების ხაზით. ამბ. ე. ა. შევარდნაძის მოხსენების ამ ნაიღლის შუქზე შევხედოთ ჩვენი პარტიული ორგანიზაციების სტრუქტურასა და მათს შემადგენლობას.

რა სურათია აქ? თუ გულდასმით ჩავიხედავთ საქმის არსში, აღმოჩნდება, რომ ჩვენი შემოქმედებითი ორგანიზაციების (განსაკუთრებით თეატრების) პირველად პარტიულ ორგანიზაციებში რაოდენობის თვალსაზრისით ნამყვანი ადგილი არ უჭირავთ შემოქმედებით კადრებს. აქ მეტია ტექნიკური მუშაკი, მეხანიკები, ზეინიალი, სცენის მუშა, დურგალი — ყოველი მათგანის შრომას და პარტიულობას დიდ პატივს უცემთ — მაგრამ ნაკლებია შემოქმედი. შემოქმედებით ორგანიზაციაში კი უპირატესად შემოქმედებითი საეკითხები წყდება, რომელთა ფორმირებაში, განსაზღვრაში პირველადმა პარტიულმა ორგანიზაციამ გადამწყვეტი სიტყვა უნდა თქვას. ხშირად მაღალი პარტიული თუ საზოგადოებრივი აზრის ტრიბუნიდან წა-



“ ၁၆။ ဦ. ၃. ရွှေ့ခုခန်းများ အတွက် ဒေသပြည်တဲ့ ဒုက္ခုကြောင်း အလိုက်ပေါ်၊ နေပါး  
— ထိခိုက်တွင် ပေါက်လျှော့ စီအုပ်ဆိပ်ပုဂ္ဂိုလ် အဖွဲ့အစည်း — ဦး မီရံနား၊ ရာမိ ဗျာ့ရုရာ  
၏ အတွက် ဒုက္ခုကြောင်း အတွက် အကြောင်း အဖွဲ့အစည်း အကြောင်း အဖွဲ့အစည်း အဖွဲ့အစည်း၊  
ရှေ့ခုခန်းများ၊ အသုတေသနပုဂ္ဂိုလ်၊ အသုတေသနပုဂ္ဂိုလ်၊ အသုတေသနပုဂ္ဂိုလ်၊ အသုတေသနပုဂ္ဂိုလ်၊

ამ შროვაც სრულყოფილი სურათი არა გვაქეს შემოქმედებითი დატვირთვულებების პირველად პარტიულ ორგანიზაციებში. მაგ, ავილოთ ახაკობრივი შემადგენლობა აյ აღმოჩენდება, რომ ნელა მიმდინარეობს პარტიული ორგანიზაციების შექსები ახალგაზრდა კომუნისტებით. ჩვენ შევდევლობაში გვაქეს ის ახალგაზრდა შემოქმედი, რომლებიც დღეს განსაზღვრავები არ არ არ ის კოლექტივის მხატვრულ სახეს, შიძყავთ რეპერტუარი, თავდაუზოგავად შრომობენ რესპუბლიკის კულტურის წინაშე მდგარი ამოცანების გადასაჭრელად. ახალგაზრდა კადრებთან შესახებ მთელის პრინციპულობითაა ნათელამი სკეპ ცენტრალური კომიტეტის ივლისის დადგენილებაში: „განსაუთორებული ყურადღება უნდა და დაუკავშიროთ ახალგაზრდობასთან მუშაობას, მისი პოლიტიკური და შრომითი აქტიურობის ზრდას, ღრმად პატრიოტიზმის, მტკიცების ინტერნაციონალური მრნამსის, იმისათვის მზადყოფნის ჩანერგვას, რომ წელი ძალონე მოახმაროს საცეკველი სამშობლოს პეტარებისა და დაცვის საქმეს. უფრო თაბამად დავაწინაუროთ ახალგაზრდა კადრები, გავუნითოთ მათ შეტყი წოდება“.

ჩევებს რესპუბლიკაში ბეკრი რამ ვაკუტდა ახალგაზრდა შემოქმედებით კადრების უკეთ აღზრდისათვის, პროფესიული ჩევების გამომწავევისათვის, მათშიც საბჭოთა პატრიოტიზმისა და ინტერნაციონალური სულისკვეთების განმტკიცებისათვის, შავრამ, როგორც დაგდენილებაშიც ნათევამი, „საჭიროა უზრუნველყოფილი იქნეს იდეულ-აღმზრდელობითი მუშაობის კიდევ უფრო მეტი აქტუალობა“.



ამ საკითხს, რომელიც ყოველდღიურ დაკვირვებულ, შრომატევად, დიდ მუშაობას მოითხოვს. ამჯერად ჩვენ შევეხებით წმინდა შემოქმედებრივად მუშაობას მოითხოვს. სახვითი ხელოვნების ახალგაზრდა ოსტატების შემდგომი ზრდისათვის დიდი მნიშვნელობა ენიჭება მათი ნამუშევრების თემატურ, რესუბლიკურ გამოფენას, ეს ცხადყო ორი წლის წინ გამართულმა გამოფენამ, რომელმაც მრავალი საინტერესო შემოქმედი გამოავლინა. სამწუხაროა, რომ ამდაგვარ გამოფენებს სისტემატური ხასიათი არ მიეცა და არ გადაიქცა მძლავრ, მასტიმულირებელ საშუალებად. ახლა მსახიობთა, რეჟისორთა და მუსიკოსთა შემოქმედებითი დათვალიერებების შესახებ. ერთ დროს ჩვენს რესუბლიკაში ძალიან ორგანიზებულად ტარდებოდა დრამატული თეატრების ახალგაზრდა შემოქმედთა (რეჟისორი, მსახიობი, სცენოგრაფი) მიერ შექმნილი თუ არა, მათი მონაწილეობით დადგმული სცენტრაკლების დათვალიერება. ამ დიდად მნიშვნელოვან ღონისძიებას ერთობლივად ატარებენ რესუბლიკის კულტურის სამინისტრო, საქართველოს კომეკშირი, თეატრალური საზოგადოება და საქართველოს პროფესიონერები. ეს ბოლო სამი ორგანიზაცია ფაქტიურად ჩამოსცილდა ამ საქმეს და მხოლოდ ფორმალურ თანამონანილედ დარჩა. რესუბლიკის კულტურის სამინისტრომ კი უკანასკნელ წლებში შეასუსტა ორგანიზაციული მუშაობა და ეს დათვალიერება ფაქტიურად სულს დაფავს. რასაკირველია, კარგი სხვადასხვა სახის ფესტივალები, მაგრამ დრამატული თეატრების ახალგაზრდა შემოქმედთა დათვალიერება ერთჯერადი კი არ არის, არამედ — (უნდა იყოს) — პერმანენტული ხასიათისა. ახალგაზრდა მსახიობთა, სცენოგრაფთა და, განსაკუთრებით, რეჟისორთა ახალი კადრების აღზრდა-დანინაურების საქმეში მთლად კარგად რომ არ არის საქმე, ამას მოწმობს, თუნდაც, მიმდინარე წელს თბილისში ჩატარებული ახალგაზრდული თეატრების და ახალგაზრდული სცენტრაკლების საკავშირო დათვალიერება, სადაც ჩვენ, ფაქტიურად, ერთი ახალგაზრდა რეჟისორის (ა. ვარსემაშვილი) სცენტრაკლიონ ნარვედებით და რესუბლიკის თეატრალური პრესტიჟი მ. თუმანიშვილის მიერ დადგმულმა სცენტრაკლმა შეგვინარჩუნა.

უალრესად ფორმალურ ხასიათს ატარებს ახალგაზრდა მუსიკოს-შემსრულებელთა რესუბლიკური დათვალიერება. შეიძლება ითქვას, რომ მუშაობა ამ მიმართულებით ჩაშლილია. იგი არ ტარდება არც თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრში, არც ჩვენს სიმფონიურ და მუსიკალურ კოლექტივებში და არც ფილარმონიის გმიგებლობაში შემავალ კოლექტივებსა თუ მრავალიცხვოვან ინდივიდუალურ შემსრულებლებში.

აქვე უნდა შევახსენოთ შესაბამის ორგანიზაციებს, რომ ცენტრალური კომიტეტის ცნობილი დადგენილება ახალგაზრდა შემოქმედებით კადრებთან მუშაობის გაუმჯობესების თაობაზე — მოითხოვს გულდაჯერებითს, სისტემატურ და სისტემურ მუშაობას. ჩვენში კი ხშირად მნიშვნელოვანი დადგენილების საპასუხოდ მხოლოდ გარკვეულ მომენტში „ავფერებდებით“ ხოლმე, დაუტრიალდებით, „დავფაცურდებით“, საქმეს გავაკეთებთ და მერე ამ საქმეს სათანადო აღარ ვუბრუნდებით. საჭიროა, რომ რესუბლიკის კულტურის სამინისტრომ და მისმა შესაბამისმა განყოფილებებმა მეტიც პასუხისმგებლობითა და თანამიმდევრობით მიხედონ ახალგაზრდა შემოქმედთა აღზრდის საქმეს: „მთელი ჩვენი საქმიანობის იდეოლოგიურ უზრუნველყოფად უნდა მივიჩინოთ ამა თუ იმ მოლენასთან, თარიღთან დაკავშირებული არა ერთჯერადი, არა დროებითი ღონისძიებანი, არამედ ადამიანთა სულიერი, ზნეობრივი აღზრდის, მათვის კომუნიზმის მშენებ-

ლის მაღალი მორალურ-ფსიქოლოგიური თვისებების ჩანერგვის გალრ-  
მაცებული, ხანგრძლივი პროცესი" (ე. ა. შევარდნაძე).

საქართველოს კომპარტიამ უკანასკნელი ათი წლის მანძილზე თვალისწილების  
ნათლივ ცხადყო სოციალისტური დემოკრატიის განვითარების ნამყვანი  
ტენდენციის გაძლიერება, მისი სრულყოფა. სოციალისტური დემოკრატიი-  
ს ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი ფორმაა კომუნისტთა, მშრომელთა ფარ-  
მო ინფორმირება ყველა უმნიშვნელოვანეს სამეურნეო და საზოგადოებ-  
რივ-პროლიტიკურ საკითხებზე. პრაქტიკაში მტკიცედ დამკვიდრებულმა ამ  
ფორმამ დიდი წაყოფი გამოიღო სწორედ მორალურ-ფსიქოლოგიური  
კლიმატის გავანსალებაში. როცა ხალხს, პარტიას, ქვეყანას არ უმაღავ  
ნაკლოვანებებს, დაუფარავად ლაპარაკობ სიძნელებზე, მაშინ თვითეული  
მშრომელი რჩმენით ივება და მზადა, პარტიის ხელმძღვანელობით, ახა-  
ლი ენერგიით შეეჭიდოს ცხოვრების მიერ ნამოჭრილ პრობლემებს, იქ-  
ნება ეს სამეურნეო-ეკონომიკური ცხოვრების თუ სულიერი მოღვანეობის  
ასპარეზზე.

მაში, რატომ არ უნდა გამოვიყენოთ უფრო ფართოდ და აქტიურად  
საქართველოს კომპარტიის ეს გამოცდილება ჩვენი საზოგადოებრივი ცხოვ-  
რების ყველა ფრონტზე?! პარტია ხომ გვაძლევს მაგალითს ნაკლოვანებებზე  
დაუფარავი საუბრისა, მაში, ჩვენ (მხედველობაში გვაქვს, ცხადია, ეულ-  
ტურისა და ხელოვნების დაწესებულებანი) რატომ არ გვყოფნის იმდენი სი-  
თამაშე და გამჭრიახობა, რომ სოციალისტური დემოკრატიის ეს ფორმები  
გამოვიყენოთ?! უფრო კონკრეტულად: განა თბილის ზ. ფალიაშვილის სა-  
ხელობის ოპერისა და ბალეტის თეატრში შეიქმნებოდა ესოდენ რთული  
ვითარება, თავის დროზე რომ გველაპარაკა სირთულებზე და პირდაპირ  
ვთქვათ, მოახლოებულ კრიზისზე? ერთბაშად ხომ არ დამდგარა ეს კრი-  
ზისი! შემოქმედებითი კოროზია დიდი ხანია დაიწყო. არა მარტი შემოქ-  
მედებითი, არამედ ორგანიზაციულიც. უკან დაშვების პროცესი ხანგრძ-  
ლივი იყო, მაგრამ ეს დიდი დრო კი საქმარისი არ აღმოჩნდა იმისათვის,  
რომ სასტიკი რეალობა გველიარებინა.

ნუთუ პოერისა და ბალეტის პირველად პარტიულ ორგანიზაციას არ  
შეეძლო უფრო მნვანევდ, პარტიული პირდაპირობით დაეყენებინა საკითხი  
და არ დაქმაყოილებულიყო მხოლოდ პარტიულ ოქმებში თეატრის ცხოვ-  
რების ნაკლოვანებათა აღნიშვნით!

ანალოგიურ ვითარებასთან გვერნდა საქმე თბილის სამხატვრო აკა-  
დემიაში. აქაც მრავალი კარდინალური საკითხი — მისაღები გამოცდები,  
სწავლების პროცესი (ერთობ მიშვებული), ორგანიზაციორული მუშაობა  
მრავალ მძიმე ხარვეზს შეიცავდა.

აქაც, სანამ ვითარება უკიდურესად არ დაიძაბა, მანამდე, არავის არ  
აუმაღლებია ხმა მთელის პრინციპულობით. რასაკეირველია, მსჯელობა  
შექმნილ ვითარებაზე ხშირად იმართებოდა, მაგრამ ყველაფერი ისევ შსვე-  
ლობის დონეზე რჩებოდა. აკადემიის პირველად პარტიულ ორგანიზაციას  
არ აღმოაჩნდა პრინციპულობა, შექმნილი მდგომარეობის ანალიზის უნა-  
რი და მან დაკარგა ზემოქმედების უნარი. მხოლოდ ამ ორი მაგალითის  
საფუძველზეც შეგვიძლია დავასკვნათ, რომ იქ, სადაც პირველადი პარტიუ-  
ლი ორგანიზაცია არ იყენებს სოციალისტური დემოკრატიის პრინციპებს,  
კრიტიკისა და თვითკრიტიკის ქმედით იარაღს — როგორც მართვის სის-  
ტემის ერთ-ერთ ძირითად კომპონენტს — იქ შემოქმედებითი, აღმზრდელო-  
ბითი მუშაობა არ დგას სათანადო დონეზე. ყოველივე ეს მით უფრო გა-  
უგებარია ახლა, როცა „რესპუბლიკის პარტორგანიზაციაში შეძნილია სა-

ზოგადოებრივ-პოლიტიკური ცხოვრების ყველა სფეროში დემოკრატიული პრინციპების განვითარების სახელმწიფო და საზოგადოებრივ ორგანიზაციების ციათა ინიციატივის, დამოუკიდებლობის, წახალისების გვარიანი გამოიყენება” (ე. ა. შევარდნაძე).

სოციალისტური დემოკრატიის, შინაპარტიული დემოკრატიის ყველა მხრივი განვითარებისათვის პლენუმში უცილობლად მიიჩნია დებულება, რომელიც უპირატესობას ანიჭებს სისტემურ მიდგომას და თავის თავში აერთიანებს მასების ინიციატივის, აქტიურობის თანამდიმდევრულ განვითარებას, მთელ ჩვენს საზოგადოებრივ და სოციალურ სტრუქტურაზე დაყრდნობით. ეს პრის ორგანიზაციული მუშაობის მესამე ამოცანის ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი მომენტი.

პლენუმის გადაწყვეტილებათა შუქჟე ჩვენ ვლაპარაკობდით ხელოვნები-სა და კულტურის სფეროში ორგანიზაციული მუშაობის მნიშვნელობაზე. როგორც საქებებით სამართლიანად აღნიშნა ამს. ე. ა. შევარდნაძემ, „ორგანიზატორულ მუშაობასთან მჭიდროდ, ორგანულად არის დაკავშირებული პოლიტიკური, იდეურ-აღმზრდელობითი მუშაობა, რომელიც ასევე დადებითად არის შეფასებული სკუპ ცენტრალური კომიტეტის დაგენილებაში. მასში ნათევამია, რომ სსრ კავშირის შექმნის მე-60 წლისთავისათვის მზადების დროს რესპუბლიკის პარტიული ორგანიზაციები გამდიდრდნენ პროპაგანდისტული და სააგიტაციო მუშაობის, მშრომელთა კომუნისტური აღზრდის ახალი გამოცდილებით“.

ამ პოლიტიკური, იდეურ-აღმზრდელობითი მუშაობის ერთ-ერთი უმთავრესი საკითხია თანმიმდევრული მუშაობის უზრუნველყოფა ხალხთა ძმური მეგობრობის შემდგომი განმტკიცებისათვის, მშრომელთა პატრიოტული და ინტერნაციონალური აღზრდის სრულყოფისათვის. სსრ კავშირის მე-60 წლისთავისათვის მზადებამ კიდევ უფრო გააძლიერა მთელი იდეოლოგიური, პოლიტიკური და კულტურული მუშაობა ამ მიმართულებით.

ძალიან ბევრს გვავალებს ამს. ლ. ი. ბრეზნევის მიერ თბილისში გამართულ საიუბილე შეიმზე წარმოთქმული სიტყვა, სადაც მან, სხვათამორის, აღნიშნა, რომ საბჭოთა საქართველოს ლიტერატურაში, ფერწერაში, მუსიკაში, თეატრში, კინოში, არქიტექტურაში არის შესანიშნავი ქმნილებანი, რომლებმაც მრავალეროვანი საბჭოთა კულტურა გაამდიდრეს, რომ მხატვრული შემოქმედების შესამჩნევი აღმაფრენით აღინიშნა უკანასკნელი წლები.

რესპუბლიკაში შეიქმნა კულტურის პროპაგანდის მრავალი ახალი კერა, რომლებიც მშრომელთა იდეოლოგიური აღზრდის ცენტრებად იქცნენ. ქართული კულტურისა და ხელოვნების მუშაკები აქტიურ როლს ასრულებენ ხალხთა მეგობრობისა და ძმობის მასობრივ დღესასწაულებში, „თბილისობაში“ დრომომჟული ტრადიციების წინააღმდეგ ბრძოლაში, ახალი სოციალისტური ტრადიციების ფორმირებაში, საერთო საკავშირო ფესტივალების, გამოფენების, ოლიმპიადების თუ დეკადების ორგანიზაციაში. მაგრამ სკუპ ცენტრალური კომიტეტის დადგენილება იდეოლოგიური და კულტურული დარგის კველა მუშაქს იდეურ-აღმზრდელობითი მუშაობის მეტი აქტიუალობისაენ მოგვინოდებს. ჩვენს მუშაობაში ხშირად შეიმჩნევა ფორმალიზმი, ღონისძიებათა რაოდენობრივი ზრდის ტენდენცია მათი იდეურ-კულტურული შინაარსის ხაჯეზე.. ამის შესახებ დაუფარავად გვითხრა ამს. ე. ა. შევარდნაძემ თავის მოხსენებაში: „საქმე ეხება იდეურ-აღმზრდელობითს მუშაობაში ფორმალიზმისა და კაზიონურობის იმავე ელემენტებს, რომლებიც ჯერჯერობით კვლავ იჩინს ხოლმე თავს და რომლებსაც უნდა ვებრძოლოთ უალრესად მტკიცედ, შეურიგებლად“.



ხელოვნებისა და კულტურის ყოველი მოვლენის შექმნისას თუ შეფასებისას გათვალისწინებული უნდა იქნეს იდეოლოგიური უზრუნველყოფა მართვისა და მოვლენის მთელი სისტემა. ამ სისტემაში ერთ-ერთი გადამწყვეტი მნიშვნელობა ენტებება ხელოვნებისა და ლიტერატურის, კულტურის ყოველი დარგის ნანარ-მოებებს. თავის მოხსენებაში ამხ. ე. ა. შევარდნაძემ მოგვცა ცნების — იდეოლოგიური უზრუნველყოფის — ფართო და ღრმა განმარტება. ყო-ველი უმნიშვნელოვანესი სამეურნეო-პოლიტიკური და სოციალური ამოცა-ნის გადაჭრას სწორედ იდეოლოგიური უზრუნველყოფა ედო საფუძვლად. ნინასნარ ჩატარებული დიდი მუშაობის შედეგად რესპუბლიკის მშრომე-ლები პოლიტიკურად, სოციალურად, კულტურულად — და რაც არანაკლებ მნიშვნელოვანია — ფსიქოლოგიურად მზად იყვნენ დიდმნიშვნელოვანი ამოცანების გადაწყვეტისთვის. საქმე ეხება არა მარტო სამეურნეო, ეკონო-მიკურ ფრონტზე გამარჯვებას, არამედ ადამიანის სულიერი, ზენობრივი, მორალურ-ფსიქოლოგიური ან ზინაგანი, სულიერი სამყაროს გაღრმავების პროცესებს. ბუნებრივია, ამ საქმეში დიდი როლის შესრულება ძალურთ ლიტერატურისა და ხელოვნების ნიმუშებს და მის შესახებ შესანიშნავად იქტევა კიდევ საქართველოს კომუნისტური პარტიის ივლისის პლენუმზე.

დაბოლოს, უშუალოდ ჩვენს ნინაშე მდგარი ამოცანების შესახებ, რომლებიც ასე ყოველმხრივ არის ფორმირებული ამხ. ე. ა. შევარდნა-ძის მოხსენებაში: „ჩვენ თვითონვე უფრო მომთხოვნელად უნდა ვუდგე-ბოდეთ ჩვენს ნინაშე დასახული ყველა ამოცანის გადაწყვეტას. იქიდან, რომ მასობრივი ინფორმაციის საშუალებები უფრო მკაფიოდ და დამაჯე-რებლად უნდა აშექებდნენ უმნიშვნელოვანეს სოციალურ-ეკონომიკურ, საზოგადოებრივ-პოლიტიკურ პროცესებს, გამომდინარეობს დასკვნა, რომ ამ მუშაობას ისინი ჯერ კიდევ საქმაოდ მკაფიოდ და დამაჯერებლად არ ეწევიან. იმედი გვაქვს, რომ ჩვენი გაზიერები და უურნალები, ჩვენი ტე-ლე და რადიოურნალისტები, პრესის ყველა მუშავი, რომლებიც ძალიან დიდ და სასარგებლო მუშაობას ეწევიან, პრაქტიკული საქმეებით უპასუ-ხებენ პარტიის ამ მოთხოვნას. მეტი ინიციატივა, ცოცხალი, კარგი, ნამ-დვილად უურნალისტური საზრიანობა უნდა გამოვიჩინოთ მშრომელთა ინტერნაციონალური და პოლიტიკური აღზრდის საკითხების გაშექების დროს.

ახლა ამოცანა ის არის, რომ მასობრივი ინფორმაციის ყველა საშუ-ალება მოვახმაროთ მასების პოლიტიკური და შრომითი აქტიურობის შემდგომ ამაღლებას, პარტიის X XVI ყრილობის ისტორიული გადაწყვე-ტილებების ნარმატებით გადაწყვეტას.

პარტიის ცენტრალური კომიტეტი მოგვინოდებს იდეოლოგიური გავ-ლენი<sup>1</sup> ყველა საშუალებით უფრო ფართოდ ნარმოვაჩინოთ სსრ კავშირის შექმნის ისტორიული მნიშვნელობა, მუშათა კლასის, საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიის როლი ჩვენი ქვეყნის ყველა ერისა და ეროვნების ინტერნაციონალურ შეკავშირებაში, უფრო სრულად გავითვალისწინოთ სხვადასხვა რეგიონის, მოსახლეობის კატეგორიებისა და ჯგუფების სპეცი-ფიკური თავისებურებანი“.

# ხელვაკიასთან მფილი კავშირი

დიალოგი დოკუმენტი პინოს  
პროცესზე

ქართულ დოკუმენტურ კინოში თანამედროვეობის ხოციალური შრომლების კვლევით უწყრდება მინისტრ ახალგაზრდა ჩეჭიძის თან გვახსლის უილმებმა: „ეკველა ჩემი შეისახა“, „დიალოგი“, „თე შეითხოვ“.

შეთველს ვთავაზობთ ჩეჭიძის მ. გვასალიასა და ფურნალისტ ა. აბაზიძის საუკარს დღევანდველი დოკუმენტური კინოს აქტუალურ სრულებრივობა.

**ჭ. ახაშიძე** — საქართველოს სატელევიზიო ფილმების სტუდიის ფილმოფონდში დაცულია სადიპლომო სურათი „ეკველა ჩემი შეისახა“, რომელიც თქვენ ალექსანდრე სტეფანოვიჩთან ერთად გადაიღეთ ლენინგრადის ტელევიზიოში. ამ სურათში თქვენ, ომა დამწერებმა ჩეჭიძისრმა, მიმართეთ დიალოგის ფორმას. ალბათ, შემთხვევითი არ არის, რომ რამდენიმე თქვენი მომდევნო ნამუშევარიც ამ მეთოდითა გაეყობოლი, ამიტომ ბუნებრივი იქნება ჩენი საუბრის სწორედ ამ თემით დაწყება. მით უფრო, რომ, თუ არ ვყდები, „ეკველა ჩემი შეისახა“ ჩენში ერთ-ერთი პირებს თავისი იყო ამ ხერხით გადაწყვეტილ ფილმებს შორის.

**ო. გვახსლია** — ალექსანდრე სტეფანოვიჩ და მე ეს სურათი 1967 წელს გადავიღეთ. ჩენებაზდე დიალოგს საბჭოთა დოკუმენტურ კინოში მიმართა ნიერტა ხუბოვმა, — თუ შეხსიერება არ მღალატობს, ეს ფილმი შეიქმნა მინსკში და სულ რაღაც თვეებით ვასტარდ ჩენსას. ე. ი. როცა იგი გამოვიდა, ჩენც უკვე ფილმშე კრიშაობდით. თუმცა, რა თქმა უნდა, ეს ხერხი ჩენი მოგონილი არ არის. ამისენ გვიბიძება ფრანგულმა სურათი „მშენებერი მაისი“, რომლის ავტორია —

ჩეჭიძისორმა კრის მარკერმა მსოფლიოში ერთ-ერთმა პირველმა დაიწყო ამ სახის სურათების გადაღება. იგი სინქრონული კამერით გადიოდა ქუჩაში და ესაუბრებოდა ფრანგებს — დიდებს, პატარებს, ამა თუ იმ ცხოვრების შეულ პრობლემაზე, მათვის საჭირობოტო საკითხებზე.

ეს სურათი 1966 წელს გამოვიდა ჩენს ეკრანებზე და როცა განხდა საშუალება ლინიგრადელ ახალგაზრდებზე ფილმის გადაღებისა, დავინახეთ, რომ ეს ახალი ხერხი შეიძლება ცეკვებზე კარგად მორგებოდა ჩენს ამოცას.

არსებობს აზრი, რომ ეს არ არის ნამდვილი კინო, რადგანაც, თითქოს, აქ არაფერია გასაქეთებელი. თითქოს ადვილია კამერის წინ კაცი ალაპარაკი. მაგრამ მხოლოდ ამაში ხომ არ გამოიხატება მეთოდის არის. ეს წმინდა ტექნიკურგიური მხარეა. ჩემი ღრმა რწმენით, ეს უაღრესად ძნელი, მე ვიტყოდი, ურთულესი ენრიკა დოკუმენტურ კინში. დიალოგის, ცოცხალი ინტერეტის შეთოდის გამოყენებით ჩეჭიძის ექლეგა ცხოვრებასთან უშეულო კონტაქტის საშუალება. ერთი შეხედვით, ეს არ არის რეესორტული ფილმი, რეესორტი არ ჩანს, იმაღება იმის მიღმა, რაც ეკრანიდან მოღის: ადამიანები ლაპარა-



კობენ და შენ მხოლოდ მიყვები მათ. მაგრამ ამის მიღმა დგას უფიდესი სამუშაო. პირველი — იმ პიროვნებების შერჩევა რომლებიც ისაუბრებონ პრობლემაზე. სურათზე „ყველა ჩემი შეილია“ ჩენებ ვესაუბრეთ 600-მდე ახალგაზრდას, ფილმში კი მხოლოდ 13-მა მიღლო მოსაწილეობა. მოსამზადებელი სამუშაო ფილმისათვის „70 შეკითხვა“ გამოიხატა იმაში, რომ საუბარი ჩავატარე თითქმის მთელი სკოლის ბავშვებთან, ვესაუბრებოდი სხვადასხვა თემაზე. რომლებსაც არ პქნდა კავშირი მომავალი სურათის პრობლემატიკასთან. დავვესწარო გავითილებს. ზუსტად ვარ გეტუკით, საბოლოოდ რა კრიტერიუმებით ვსარგებლობდი მათი შერჩევის დროს, აյ საგრძნობი როცა ფილმის მონაწილენი შერჩეული გვყავს, დეგა მეორე, არანაკლებ როცული პრობლემა — მათი „გახსნა“. ქართველები განსაკუთრებით ძნელად ისნებიან, მაგ ყოველთვის უჭირთ კამერის წინ დგომა.

**ჸ. ა.** — და მით უფრო სრული გულწრფელობით თავისი აზრების გამოხატვა.

**ო. გ.** — დიახ, მათში ძალიან ძლიერია დამამუხრუშებელი კომპლექსები. ე. ი. ამოცანა ისაა, რომ სრულიად დაარწმუნო კაცი, პირველ რიგში შენს, როგორც ფისიკოლოგის, გულწრფელობაში. თუ მას შენი არ სჯერა, მისი პასუხი იქნება უინტერესო, უშინაარსო. და, რაც მთავარია — მოგონილი, არაგულწრფელი. მას გარდა, გადაღებაზე უნდა შეიქმნას თვისისუფალი, უშუალო ვითარება, ისეთი ატმოსფერო, რომელშიც მას დაავიწყდება კამერა, განათება და სრულ შინაგან თავისისუფლებას იგრძნობს. ეს უკვე „სამზარეულოა“, პატარა საწარმოო საიდუმლოებებია. მაგალითად, თუ გმირს ვატყობ. რომ გადაღები გუნდებაზე არ არის ვეუბნები, რომ — ჯერ არ ვიღებ...

**ჸ. ა.** — ე. ი. ისეთ სიტუაციას უქმნით, რომ ესნება პასუხისმგებლობის გრძნობა, რომელიც მძაფრდება იმ შემთხვევაში, როდესაც მან იცის, რომ სწორედ ეს ნაწილი, მისი სიტყვები შევა ფილმში. ამ ვითარებაში კი იგი უკვე დიდი სიზუსტით ვერ საზღვრავს იმას, თუ რა დარჩება სურათში.

**ო. გ.** — მთავარია ისეთ ურთიერთობას მიაღწიო, რომ კი არ მოეხსნას პასუხისმგებლობის გრძნობა, არამედ პირველ პლანზე არ პქნდეს, პასუხისმგებლობის გრძნობა მუდიდ

არსებობს (უნდა არსებობდეს!) ადამიანი: პასუხის ყოველობის აგებ იმაზე, უცალებელი რაკობ. სხვათ შორის, ეს, ასე ვთქვათ, საერთო, მუდმივი პასუხისმგებლობის გრძნობა, უფრო სრულად ვლინდება, როცა ადამიანი თვისუფალია.

**ჸ. ა.** — და შესაბამისად, მისი ხასიათიც უფრო ღრმად და სრულად ისნება.

**ო. გ.** — თუ არ ვყდები, ლაროშფუკოს მაქსიმებს შორის ამრიცითხე ამას წინათ ასეთი აზრი: „არაფერია სიტყვის თქმაზე უფრო ძნელი იქ, სადაც ღუმილი არ შეიძლება“. სირთულე ისაა, რომ სურათის წარმოება უნდა დასრულდეს ორ-სამ თვეში, ე. ი. რეჟისორს ძალიან მოკლე ვადა აქვს გამოშვლელთან დაახლოებისათვის. დამატებით სინელეს კი ის ქნის, რომ ახლო კონტაქტი უნდა დაამყარო არა ერთ და ორ ადამიანთან, არამედ ფილმის ყველა მონაწილესთან ერთდროულად. ყოველ მათგანს კი თავისებური მიღვინვან სჭრდება.

მე დავასხელე დიალოგის ფანტზი გაეთხოებული დოკუმენტური სურათის შექმნის ორი ძირითადი სირთულე — გამომსვლელთა შერჩევა და მათი გახსნა, მესამე უშუალოდ გადაღებას ეხება. ბეკერ სირთულესთან არის დაკავშირებული თვით ინტერესის წარმართვა: აძლევ პირველ შეკითხვას და დააბულად უსმენ, რადგან ძალიან ზუსტად უნდა განსაზღვრო ყოველი მომდევნო შეკითხვის სიწორე, რა მიმართულებით წაიყვანონ ინტერესი ამ კონტაქტულ ადამიანთან, რომელი მხრიდან გაიხსნება იგი ყველაზე საინტერესო. ინტერესის ძროს სრული დაძაბვით მოქმედება: კამერაზე ფიქრობ, ყურადღებით აღევნებ თვალს გამომსვლელის გამომეტყველებას. ავტორდები თუ რამდენად მართლიან თვალები.

**ჸ. ა.** — ამავე ღრძოს, კონტროლს უწევ შენს გამომტკიცებასაც, რადგან იგი გოყურებს და ასევე აფასებს შენს რეაქციას მის მიერ გამომტკიცებებს.

**ო. გ.** — დიახ. მე უნდა ველაპარაკო თავისუფლად. ეს ძალიან დაძაბული და ერთეული უმთავრესი მომენტია, ისევე, როგორც შემდეგ მონტაჟი.

**ჸ. ა.** — როცა ეს დიდალი მასალა ერთ მოლიგონბაში უნდა მოექცეს.

**ო. გ.** — საინტერესოა, რომ ამგვარი მასალიდან უსაზღვრო როდენობის ფილმი გა-

მოვა... დიახ, ასეთი სურათის შექმნაში სწორედ მონტაჟია ყველაზე მძიმე.

ჭ. ა. — ვინაიდნ თავდაპირველად დგება ჩასალის ორგანიზაციის, და მხოლოდ ამის შემდეგ საკუთრივ მონტაჟის საკითხი.

ო. გ. — მონტაჟის დროს იძინება სრულიად ახალი კონფლიქტი, ისეთი შეჯარებები, რომელებიც სრულებით არ ჩანდა გადაღების დროს.

ჭ. ა. — ე. ი. სრულიად ახალი ლრამატურ-ვია ყალბდება.

ო. გ. — მოგიყვანთ ერთ მაგალითს „70 შეკითხვიდან“. მეთეულისელი ბიჭი ამბობს. რომ ბოლო ხანებში არ ჩემია დრო ამხანაგებისთვის, რომ მათ ისე აღარ უყვართ ერთმანეთი. იგი ამას ამბობს მოსწავლეებს შორის არსებულ კონკურენციაზე სუჯპრის დროს. ეგოიზმი, რომელიც ყველა ადამიანში მეტნავდებად არის, აღათ, აქ ყველაზე ნათლად ვლინდება ტესტატის საშუალო ნიშანთან დაკავშირდებით.

როგორც გამოირკვა ფილმის გადაღების პროცესში, ეს საშუალო ნიშანი უარყოფითად მოქმედებს ურთიერთობაზე ამხანაგება შორის და ეს ინტერიუს გადავიდე სწორედ ამ აზრის გამოსათქმელად. ერთი თვის შემდევ ვისაუბრები მეორე ქასელ მოსწავლეს და უსცამ კითხვას ამხანაგებზე — როგორები არიან ისნი, რა ურთიერთობა აქვთ ერთმანეთში. რა ნაკლ ხედავს იგი მათში, — ვეკითხები მხოლოდ იმისათვის, რათა გამოვარევით, თუ რა მოხალური კატეგორიებია ჩადგებული რა წლის ბავშვში, რა არის მისწვის კარგი და რა — ცუდი, და იგი მისაუხობს: ჩემს ამხანაგებს არ გააჩნიათ ნაკლ...

დგება მონტაჟის პერიოდი. უცყვრებ მასალას, ვიწერ ტექსტს. უთვალავევერ მაქვს „დამონტაჟებული“ სურათი ქალადზე და რაღაც მომენტში უცყრად ვამჩნევ, რომ ამ ორი ნაწილის შეჯახებით იძალება ახალი აზრი: მასწავლებელთა გაუფრთხილებლობის, სხვა გარემოებათა გამო შეიძლება დამანიგდეს თვით ისეთი წმინდა ინსტიტუტიც კი, როგორიცაა მეგობრობა. მე ეს არ მქონდა სცენარში, არც მიიფიქრია ასეთი აზრის გამოთქმა. ამ ფორმის სურათში შეუძლებელობა განსაზღვრო ამგარი სკლები. რეკისორს უნდა გააჩნდეს ალლო, ინტუიცია და ანალიზის უნარი, დამონტაჟდა, ერთმანეთს „გადაეგა“ ორი ვამოხატექაძი — და ვაჩნდა იხალი აზრი. მა-

შასადამე, საბოლოოდ, ასეთი სურათი სამოწმუნებელ მაგიდაზე იბადება. ისიც მიწოდებული მატო, რომ ასეთი სურათის შექმნას უსულეოდ შესრულებული რეალისტურები, რადგანაც იგი ძლიერი იარაღია: რეალისტი თოვქოს არ ჩანს, სხვა ადამიანებს მიღმა იმალება, მაყურებელს კი აწვდის სიმართლეს, რომელთან შეკამახებაც ძნელია...

ჭ. ა. — ვინაიდნ რეალისტის თვითონ ეს არ უთქვავს, სხვა, პრობლემაში ჩახდელმა ადამიანებმა გამოიქვევა... მაგრამ მეორე მხრივ, ხომ არ იბადება ისეთი სიტუაცია, რომელის მართვა რეალისტისათვის შეუძლებელი ხდება?

ო. გ. — არავითარ შემთხვევაში.

ჭ. ა. — რეალისტი ხომ ბევრად არის დამოკიდებული იმაზე, თუ რას იტყვაც სხვა.

ო. გ. — კი, მაგრამ, როცა რეალისტი ულობს მეთოოს, აზრის ხალხს...

ჭ. ა. — ვიდრე გადაღებები დაწყება. რეალისტი ხომ აქვა რაღაც სათქმელი. ეს სათქმელი იყოთხება, პარევლ ყოვლისა, თვით კითხებებში. თვით კითხებში არის ტენდენცია და პოზიცია. გადაღებების და მით უფრო მონტაჟის პროცესში კი, როგორც ბრძანება, ბევრი ახალი აზრი შეიძლება გაჩნდეს. ხომ არ არის ასეთი ფილმებისათვის ტიპიური დიდი სხვაობა თვალისწილების ჩანაფიქრისა და საბოლოო შედეგს შორის?

ო. გ. — მე არ შემხედრია ასეთი რამ, თუმცა წარმომილებინა, რომ შეიძლება მოხდეს. ამ შემთხვევაში, შეიძლება თვით კონცეფცია შეცვალო მასალის შემოქმედების შედეგად. ცხოვრება გაწედის ამ მასალას როგორც რეპორტორს, ადგანაც ეს ხომ საბოლოო ჯამში ტალესატრანსიტუაცია. მხოლოდ, ამ განსხვავებით, რომ ფილმზე სამუშაოდ, ამ მასალის გულმოდგინე თამაშავება სათვის გეძლევა მეტი დრო და ტექნიკური საშუალებები. ერთი სიტყვით, თუ ხედვე, რომ ცხოვრება რაღაც განსხვავებულს, შენს ჩანაფიქრზე უფრო სინტერესოს გაწვდის, მაშინ რასავირველია, ამ მასალას უნდა ენდია და ამ, შენთვის ახლად აღმოჩენილმა სიმართლემ შენზეც უნდა იმოქმედოს. ისევე, როგორც თვის დროზე იმოქმედებს მაყურებელზე.

ჭ. ა. — მაშინ კარიბინალურად იცვლება ყველაფური. მაგრამ ეს, აღათ, მაიც უზრო ისეთ შემთხვევაში შეიძლება მოხდეს, როცა

ისე მოხდა, რომ საშუალოს დამთავრების  
შემდეგ ხკოლაში ოქები არ შემიღვავს და  
წარმოდგენა არ მქონდა იმაზე, რცც თურმე  
იქ ხდებოდა.

ამ ფილმისაგან განსხვავებით, „70 შეკიო  
ხვაზე“ მუშაობისას სკოლას უკვე პარგალ  
ვიცნობდი, ოუმტა გავიდა ხუთი წელი და რა-  
ღაც ცელილებები, ცხადია, მოხდა. ამის გა-  
მო საგრძნობი კორექტოვები მუშაობის პრო-  
ცესში აღიარ ვაკეთდა. ბირითადად გმოვა-  
და სწორედ ისეთი სურათი, როგორიც ჩავი-  
თიქო.

სვლელების აზრები და შენ მათ ას ანიჭი-  
ჯებ. მაგრამ ოუნდაც ამ შეწებებით კონტა-  
ბა შენი პოზიცია, იქმნება შენი აუტორიტეტი

¶. ა. — ხმდ არ აით იძია აპოლონიეთ.  
რომ მასალა, რომელსაც არეისორი მოტივინდა  
ფულობს, სამონტუო მაგიდასთან არსებითი  
შეკუყვალლოს, დამანიჩნდეს. თვევენ პასუხის-  
მგებლობის შესახებ საუბრობდნენ. და ეს  
უშუალოდა დაკავშირებული ამ საკითხთან  
უფრო კარგორიცულად რომ ვოქვათ — შე-  
მოქმედის სიმართლისა და კეოლისნიდისერე-  
ბის საკითხთან.

ო. გ. — მხოლოდ და მხოლოდ ამ პირობით  
შეიძლება ასეთი სურათების კეთება. ეს ამ  
ცილებელი წინაპირობაა. გამომსვლელის აზ-  
რის დამაზინება ელემენტარულად უსიჩილ-  
სობაა, შემოქმედსათვის დაუშებელია (უ-  
და იყოს!) აოქმევინ კაცს ის. რაც მას, ფაქტ-  
ტოურად, არ უთქვავს. თუ მას დავუშევთ  
მაშინ რეკისორს შეუძლია სულ ხელახლა გა-  
ახმოვანს ფილმი და მასხადამე. სულ სხვა-  
რამ აოქმევინს გამომსვლელს.

፩. ፩. — ወ. በ. አውራዎች ማሸመድ, ማሸል ማሸመድ  
የመትክክልና ሚኒቴ ጥያቄ ይ የጋብርኤስና በመ  
— ምርጥ, ሁሉበትም ይ. መዝገብ አንድ, አውራዎች  
ኩርኖ መሰከተል ይ. አውራዎች

ო. გ. — რასაკენორელია ეს კლემჩებული  
ლი ეთების აზბაკია. დასაშებია სხვა რამდენ  
მაგალითსაც მოვიყვან: ფილმში „70 შეკონ-  
ხეა“ მასწავლებელი ამბობა: „ტექსტურის ნა-  
შანი ურთიერთობასაც აფუჭებს ბავშვებს შო-  
რის, მათ უჩნდებათ შ-შ... უარყოფილი მე-  
გობრული დამოკიდებულება“. მე ვკითხებია  
„უკაცრავად, თქვენ რალაც სხვა სიტყვა ხის  
არ გინდოდათ გეხმარით?“. პასუხი... „შეური“  
ჩაავლი, ვათმევენ.

შეუძლებელია კამერის შეგინიშ არ იმოქმედოს გამომსვლელზე. ისიც დაბაზულია, ამით ტომ სიტუაციას ფლობს ის. ვინც აქვთ, კამერის მხრიდანაა. ასეთი სალების უფლება ავტორის აქვთ. მე ვაძლევ იგი. რომ ეოჭვის, რასაც ფიქრობდა და მალავდა. ამ შემთხვევაში ჩენენ არ ვცილდებით კეთილაზნისი ერთგული დარღვევას.

၆. ၃. — စွာလောက် သုတေသနမြို့ အပျော်ဖွံ့ဖြိုး ပြု  
လာတဲ့၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် လေဆိပ်နှင့် မြေသွာ်စာ အမြဲ  
လျော့၊ လုပ်လောင် အပြည်ရှိ ပြုလောက် ပြုသွာ် မြို့  
အရာမြန်ပို့တော် စားပို့တော် ပြုသွာ်လောက်၊ ၂. ၃.  
ကျော် ဖွောက်များ မြှုပ်နှံခွင့် ရှိမည့်၊ လုပ် နှောင်  
ကျ ပြုမည့်လောက် အပြည်ရှိ မြို့တော် အပြည်ရှိ

პორტრეტს. „70 შეკითხვის“ შემთხვევაში, სადაც ცხედავთ მასწავლებლებსაც და მოუწველებებსაც, — ესაა ერთი სკოლის გენური პორტრეტი.

ო. გ. — დიახ, პარალელურად ესეც იბადება.

ჭ. ა. — მაგრამ ეს, რა ოქმა უნდა, მიზანი არ არის.

ო. გ. — არა, ამ შემთხვევაში არ გვქონდა ასეთი მიზანი.

ჭ. ა. — ფილმში „ყველა ჩემი შეილია“ კი სწორებ ეს ამოცანა იდგა.

ო. გ. — დიახ, ჩენ გვაინტერესებდა, თუ როგორი ახალგაზრდობა ცხოვრობს ლენინგრადში 60-იან წლებში, როგორ უყურებენ ცხოვრებას სხვადასხვა ცენტის აღამძენები, რა ფასეულობები აქვთ, რას მოითხოვენ ცხოვრებისაგან და თვითონ რა შეუძლიათ გასცენ.

ჭ. ა. — როგორ ფექტობთ, შეიძლება თუ არა, გამოიყენოთ დიალოგის ფორმა ერთი პიროვნების კინოპორტრეტის შექმნისა?

ო. გ. — შეიძლება, მაგრამ არასდროს მაფიქრია ამაზე და არ დამბადებია ასეთი ფილმს გადაღების სურვილი.

ჭ. ა. — რატომ? აღადათ, ბევრი საინტერესო პიროვნება შეგვევდერით ცხოვრებაში.

ო. გ. — რა თქმა უნდა, მაგრამ რატომდაც არასდროს არ მოიტერია, რომ შეიძლება ერთი კაცის ირგვლივ დატრიალდეს ასეთი სურათი.

ჭ. ა. — საერთოდ დოკუმენტური კინოპორტრეტის ეანრჩე ას იტუით?

ო. გ. — ძალიან რთული ეანრია და სწორედ ამიტომ ძალიან ცოტაა ამ ენტრში წარმატებული სურათი. ერთ-ერთ მიზეზს ამ ფილმების უმრავლესობის უკინფლიქტობაში ცხედავ.

ჭ. ა. — რომელიც თვითანვე წირავს ფილმს...

ო. გ. — პორტრეტი, როგორც წესი, იქმნება დადგებით პიროვნებაზე და, როგორც წესი, იქცევა ილუსტრირებად. დადგებითი მაგალითის ჩენებაა, ცხადია, კეთილშობილური ამოცანაა. მაგრამ უმრავლეს შემთხვევაში, რადგან სწორედ ეს გარემოება არის სურათის შექმნის წინაპირობა, ავტორები კი არ ცდილობენ რაღაც კინფლიქტის აღმოჩენის. — პირქით, გაურბიან კიდეც მას, რას გამოც იკარგება, უფერულდება თვითონ პიროვნება, დაუკიშიაროს ისეთი მაგალითები, როგორიცაა გაგარინის ფეხსაცმლის გახსნი-

ლი თასმის ჩევნება. კიციბრიონის სატორიაში კომისი პირელად ნამყოფი არც მიღის ჩევნი ქვეყნის მთავრობულებური დაუდუშებელი დარღად — და თასმა გახსნიდ ფეხსაცმელზე ამ დეტალის წყალობით ეს ადამიანი მიუახლოვდა ხალხს, ცოცხალი, ყველასათვის ახლობელი გახდა.

ჭ. ა. — ასეთი ეანრის ფილმში კონფლიქტში კონტრეტულად მანცც რას გულისხმობი?

ო. გ. — ხომ შეიძლება აჩვენო, თუ ამ დადგებით კაცს რა კონფლიქტები პერნდა, რა სიძნელეები გადიტანა. რისი ეშინია, რა უყვარს, — იმის ნაცვლად, რომ მისი წარმატებების მხოლოდ ფიქსაციას მიყევ.

ჭ. ა. — მამასადამე, აუცილებელია პიროვნების დანახვა ძალიან უბრალო, ცხოვრების სეულ სიტუაციებში. მაგრამ შეიძლება ასეთი ფილმის გადაღება მოქადაგდეს?

ო. გ. — რატომაც არა? ერთი საუბრის დროს შეიძლება!

ჭ. ა. — ე. ი. ისევ დიალოგი.

ო. გ. — კი, ბატონი, თუნდაც მონოლოგი — დასვი კაცი და ილაპარაკოს... ჩენ დადებით მაგალითზე ესატრინობთ, მაგრამ ფორმის გამო უნებლივ გამახსნდა გერმანელი ტელევიზომარკრაფიტების — შორინებანისა და ხაინვეკის ფილმი „კაცი, რომელიც იცინას“.

ე. სწორედ მარტო ერთი კაცი — ყოფილი ფაშისტი, შემდეგ აფრიკაში ვადახვეწილი, შეკლებად მომსახურე დამამარაჟობა — და მეტი არაფერია კადრში, მაგრამ იხსნება საშინელებები. იხსტება წარმოუდგენელი სურათი!

ჭ. ა. — ეს მონოლოგის ეანრია, სადაც გმირი თეოთონ ყვება თავის თავადასავალს. მაგრამ არსებობს კიდევ ერთი ხერხი, — ეგრეთშოდებული „მოვლენის აღდგენის“ მეოთი, რომელსაც ჩევნში მიმართავს, მაგალითად, რეისისრი გორჩევი ლევაშოვ-ოშმახა-შვილი და არა მარტო მიმართავს, არამედ თვლის, რომ ეს მეოთი დოკუმენტურ კანოში აუცილებელია.

ო. გ. — ასეთ ხერხს შეიძლება მიმართოს კეთილსიხდისიერმა შემოქმედმა. რადგან გ. ლევაშოვს აუცილებლად მიაჩნია ამ მეოთის გამოყენება და, რაც მთავარია, იგი აღწევებს შედევს — ე. ი. საკირა. მე ძალიან მოწინებს მისი ფილმი „პრემიერა“ და თამაზად ეამბობ ამას, მიუხედავად იმისა, რომ სურა-

თის ტიტრებში ვარ ჩაწერილი, როგორც სცენარის თანავტორი. ჩაწერილი ვირ, შეიძლება ითქვას, ნომინალურად, ვინაიდნ მაშინ, როდესაც „პრემიერა“ ორ-სამაშილიან ფილმად იყო ჩაფიქრებული, გ. ლევაშოვმა, როგორც უფრო გამოცდილ რეჟისორს, მთხვევადაცხმარებოდი იდეის ჩამოყალიბებაში. ერთად რამდენიმე საკვანძო მომენტი მოვიფიქრეთ. მაგალითად — ზესტატონის სახალხო თეატრის დასის მიერ „პრმლეტის“ დადგმისა და მის პრობლემებზე საუბრის იდეა. შემდეგ უკვე, ამის პრაქტიკული განხორციელება მთლიანად გოგის დამსახურებაა, და თუ როგორ ისტატურად გაკეთდა ეს, ნათლად ჩანს ეკრანზე. ამიტომ ვამბობ, რომ ყველაფერი დასაშვებია, თუკი რეჟისორი კეთილსინდისიერი შემოქმედი და თავისი საქმის ასტრატი.

იგვენის თქმა შეიძლება „თუშ მეცხვარე-ზე“, რომელიც ძალიან მაღალი კლისის ნაწიარმებია, იმიტომ, რომ რეჟისორმა სოსო ჩხაიძემ შესაიშნავად იცოდა, რა სურდა და ზუსტად შეარჩია მეთოდი სათქმელის გამოსახატავად.

ჭ. ა. — თუმცა ტითქოს ყველაფერი მარტივი იყო — რეალური ადამიანები, რეალური, მათვის ტაბიური სიტუაციები...

ო. გ. — ეს ილუზია. მოთელი ეს დოკუმენტური მასალა სოსო ჩხაიძის ტალანტმა შეითვისა, გადამუშავა და, „საშენ მასალად“ აქცია თავისი ნაგებობისათვის. ეს „მეორე რეალობა“, რომელიც ფორმგრაფიული ფიქსაციის ილუზიას უქმნის მაყურებელს, სინამდვილეში რეჟისორის საკუთარი სამყარო, მის მიერ შექმნილი „ახალი“ სინამდვილეა. სწორედ ისაა შემოქმედის ისტატობა, რომ მაყურებელს ჰგონია — ამის გაკეთებას რა უნდა ამას მეც გვაკეთებო.

სხვათა შორის, სწორედ ასეთი დამოკიდებულებით ხასათდება შეხედულება დოკუმენტურ კინოზე. რატომდაც ითვლება, თითქოს, დოკუმენტურ კინში ხელმოყარული ხასის ხედება, თითქოს, თუ კაცი მხატვრულ კინემატოგრაფში ვერ გამოიჩინს თავს, ესე იგი, აუცილებლად ივარგებს დოკუმენტურში. მ დროს, ხშირად პირიქით ხდება. მხატვრულ კინოში რეჟისორი შეიძლება სიუსტეზე ან მსახიობების მიღმა დაიმილოს. კეცებროელა მეტრაჟია, თუ საღლიაც ჩავარდნა გაქვს, სხვა

ადგილას შეიძლება გამოასწორო, სადაც რაღაც დაიკიმება, დასუფთავდება... ჭ. ა. — საშე ისაა, რომ დოკუმენტურ კინში სინელები უფრო შენიშვნულია.

ო. გ. — მაშინ, როგორც ყოველ ნაბიჯზე ეს სინელები გვლის. შეუძლებელია, რომ პატარა სურათში კიდევ ჩავარდნა გქონდეს. — ერთი წუთის დაკარგვის უფლებაც კი არა გაქვს.

ჭ. ა. — მაგრამ მხატვრულ კინოსთან შედარებით არ ჩანს ეს სინელებები. წმინდა ხელობა, პროფესიული მხარე მაქვს მხედველობაში: არ არის სამუშაო მსახიობთან, რეესორსს არ უწევს ისე გულმოდგინედ კადრის დაყენება, როგორც მხატვრულ კინში. ერთი სიტყვით, ისეთი შთაბეჭდილება იქმნება, თითქოს შეიძლია „მიუშვა კამერა“ და აფიქსირო სინაშვილე.

ო. გ. — და ილებ ასეთ „მიუვებულ“ კინოს, როგორიც უმთავრესად გვაქვს დღეს დოკუმენტურ უანაზე. საბედნიეროდ, ახლა დოკუმენტურ კინში მოდიან თეატრალური ინტიტუტის კინისარეკისორო ფაკულტეტის კურსდამთარებულნი. მ ახალგაზრდების ნაშუშვარს რომ გადავალოთ თვალი, ყოველ მათგანში დავიწახავთ პოზიციას, გულმოდგინებას საგნის შესწავლის საქმეში. ყველა მათ ფალში რაღაც ლიტებული სათქმელია.

...შეიძლება საათობით შუყურო ჩვენს დოკუმენტურ პროდუქციას და ერთ ფილმს მიავნონ, ერთ რაღაც ნაბერშალს, ისეთს, რაც მართლაც სინტერესოდა და ნამდვილ კინემატოგრაფთან აქვს კავშირი. ამის ერთ-ერთი მიზეზი ისაა, რომ წლების მანძილზე დოკუმენტურ კინში მუშაობინება არაპროფესიონალები. რა სათქმელზე და პოზიციაზე შეიძლაპარავი, როგორც არ არის პროფესიონალიზმი? არაპროფესიონალიზმი — ეს უკვე თავად პრობლემაა...

ჭ. ა. — ამზე ხომ არ გიფიქრით, როგორც დოკუმენტური ფილმის თემაზე?

ო. გ. — როგორ არ მიფიქრია — განსაცვიფრებელი სურათის გაკეთება შეიძლება!

ჭ. ა. — ერთი პროფესიის მაგალითზე დაყრდნობით?

ო. გ. — რამდენიმე პროფესიის მაგალითზე, აუცილებლად. ყოველ შემთხვევაში, ახლა ასე მეჩვენება. თუმცა, შეიძლება წააშეფდე ისეთ ბენიერ შემთხვევას, რომ ერთი მაგალითი საუმარტის აღმოჩნდეს.



ქ. ა. — მაგრამ მაშინ ეს მაგალითი ტიპი-  
ური, გამომხატველი უნდა იყოს.

ო. გ. — ....აი კიდევ ერთი შესანიშნავი  
ორმა დოკუმენტური ფილმისათვის, რომე-  
ლიც ა ახლა, საუბანში დაიბატა...

ქ. ა. — იმაზე, რომ კაცმა უნდა აკეთოს  
თავისი საქმე.

ო. გ. — უპირველეს ყოვლისა, კარგად  
აკეთოს, იცოდეს! სკოლაში არ სწავლობს.  
უმაღლესში არ სწავლობს. სამსახურში არ  
სწავლობს...

ქ. ა. — სამსახურში არ სწავლობს...

ო. გ. — მორჩა, დალუბულია! ვერ აკეთობს  
კერაფერს.. . ერთი მხრივ, თითქოს ყველა-  
ფერი რიგზე გვაქვს — სად იყო მდენი წერა-  
კითხვის მოყვენ, ნაწავლი, მდენი მწიგ-  
ნობარი, დღეს რომ გვყავს?! მეორე მხრივ,  
— არაპროფესიონალიზი. დაგვაიწყდა, რას  
ნოშავი ხელოსანი იმ აზრით, რომელსაც  
ამ სიტყვაში ჩვენი წინაპრები დებდნენ. ჩვენ  
ყველინი ჩვენს საქმეში ხელოსნები ვართ.  
კრაგი ხელოსანი უნდა იყო პირველ რიგში.  
და მითურებულ ხელოვნებაში. თუ ეს ასე არ  
არის, რა ლაპარაკი შეიძლება რაღაც პოზიცი-  
აზე თუ პრობლემებზე?

ქ. ა. — ე.ი. აქ ფაქტურად საუბარია პრო-  
ფესიულ სინდისნე. მაშისადმე, ამ პრობლე-  
მაზე ფიქრს წმინდა ზენობრივ განზომილე-  
ბაში გადაყევართ.

ო. გ. — და როგორ შეიძლება გააჩნდეს  
პროფესიულ სინდისნი დამიანას. რომელსაც  
პროფესია არ გააჩნია?

ქ. ა. — ეს მეორე მხარეა, მაგრამ ხომ შე-  
იძლება — და ვფიქრობ, საჭიროა, — პა-  
რიქით დავსვათ საეითხი: როგორ შეიძლება  
დაეფულოს პროფესიას, როდესაც არ ესმის,  
შეგნებული არა აქვს, რომ უნდა ისწავლოს  
და აითვისოს? ე. ი. ფაქტურად საქმე გვაქვს  
ზენობრივ პრობლემასთან.

ო. გ. — რა თქმა უნდა, ეს ზენობრივი  
პრობლემა.

ქ. ა. — ამ თემასთან დაკავშირებით, ისევ  
ზენობრივი კუთხით თუ გავაგრძელებთ მსჯე-  
ლობას, კიდევ ერთ სანტერესო მოვლენას  
გაშეიდებით. არსებობენ ადამიანები — და ეს  
შეიძლება ეკრანზე ნაწარმოების კონფ-  
ლიქტის სათავედ წარმოვიდგეს, რომელ-  
ბიც აკეთებენ ათი კაცის საქმეს. ე. ი. შენ  
თუ არ მუშაობ, მაშისადმე, ვიღაც, შენ გვერ-

დით მყოფი აკეთებს შენ საკეთებულებულ-  
განაც საქმე მაიც კეთდება. სიმართლე

ო. გ. — ასე არ არის, საუბედუროდ, საქ-  
მე კი არ კეთდება, — უფლებება, არ შეიძლე-  
ბა ერთმა კაცმა აკეთოს ათის საქმეს და  
აკეთებდეს ძალიან კარგად! შეუძლებელია  
ამავე ხარისხით გააკეთოს ათი კაცის საქმე-  
შესიმუშია ორი კაცის საკეთებელი.

ქ. ა. — „სამიანზე“, არა?

ო. გ. — მხოლოდ „სამიანზე“ და შედეგიც  
შესაბამისად „სამიანზე“ იქნება.

ქ. ა. — მაგრამ ეს მხარე რომ ერთი წუთით  
დავივიწყოთ. აქ სანტერესოა საკითხი: რა-  
ტომ ვაკეთებ მე სსვეს საქმეს — ივად თუ  
კარგად, — თავად ფაქტი ხომ ძალიან დადე-  
ბითია.

ო. გ. — იმიტომ აკეთებ, რომ გიყვარს  
შენი საქმე და არ შეგიძლია გულგრილად  
უყურო, რომ საქმე უფლებება.

ქ. ა. — ე. ი. სანტერესოა და ყურადღე-  
ბის ღირსია ასეთი პიროვნება.

ო. გ. — რასაკვირელია. მე ვიტყოდი, რომ  
ეს ტრაგიული პიროვნებაა, ასეთ სიტუაციას  
ღრმად რომ ჩაწვდე, შეიძლება ტრაგიულ  
კონფლიქტამდეც მიხედვე.. ერთი რამ არის  
კიდევ — რაღაც, გასხვისდა ყველაფერი.  
ვითომ ყველაფერი ყველასია და, ამავე დროს,  
— არავისი. დავუშვათ, ქუჩაში რომ კოლო-  
ფი დააგდო, — ორი დღე იდება, არავინ ხელს  
არ ახლებს, თუმცა შესაბლოო, ბევრს ხელსაც  
შეუშლის. ყველას რაღაც საქმე აქვს, საღ-  
ლაც ეჩერავებათ, არ სცალით... ეს გულგრი-  
ლობაა სწორედ დამღებელი. მშობლიური-  
საღმი მშობლიური დამოკიდებულება უნდა  
იყოს. და, თუ დავუბრუნდებით მთავრი სა-  
კითხს, თავისი საქმის ცოდნა და სიყვარული,  
მაღალი პროფესიონალიზმი — ყველა დარგ-  
ში, ყველა უბანზე.

ქ. ა. — თქვენ გახასიათებთ განსაკუთრებუ-  
ლი დამოკიდებულება ერთი თემის მიმართ. მე  
მხედველობაში მაქვს სკოლა, რომელზეც  
თქვენ ორი ფილმი გადაიღეთ.

ო. გ. — კინში და საერთოდ ხელოვნება-  
ში ხდება ხოლმე ისე, რომ ამა თუ იმ რეეი-  
სოს გარეული თემა ანტერესებს ან უბ-  
რალიდ რაღაცით იზიდაც. ჩემი დამოკიდე-  
ბულება სკოლის თემასთან ამ ხასიათისა არ  
არის. სკოლა მე მიმაჩნია უმთავრეს და უ-  
ნიშვნელოვანეს მოვლენად ერთს ცხოვრე-

ბაში. აქედან გამომდინარე, მე დარწმუნებული ყორ, რომ კველა უბედურება, რომელიც შეიძლება ერს გააჩნდეს. სწორედ სკოლიდან გამომდინარეობს. კველაფრის მოვლა, კველაფრის გამოსწორება შეიძლება, მაგრამ ჩამოყალიბებულ ადამიანს კვრ შეცვლი. 15-16 წლის ასაქს მიღწეული ახალგაზრდის ხასიათი შეიძლება დაიხვეწოს, მაგრამ უმთავრეს მორალურ კრიტერიუმებს ის ინარჩუნებს ცხოვრების ბოლომდე.

თუ სკოლამ თავისი კედლებიდან გამოუშვა გაუნათლებელი ადამიანი, თუ მას ჩამოუყალიბდა ყალბი ფაქტულობები — ვიღაცას რაღაც საეჭვო მიზნების გამო ნიშანი დაუწერება — საქმე დალუპულია, ამ ადამიანის მობრუნება, სწორ გზაზე დაყენება შეუძლებელია.

ნაფეამიღან გამომდინარე ერთი ულმობელი კეშმარიტება იძალება! უფდი სკოლა წარმოადგენს ეროვნულ კატასტროფას — არც მეტი, არც ნაკლები. სწორედ ამიტომ, მე ვთვლი, რომ თუ მე, როგორც რეეისონი, როგორც პროფესიონალი, რაღაცას წარმოვადგენ, უნდა ვაკეთო ის, რასაც ვთვლი კველაზე საჭიროდ.

ზ. ა. — ხომ არ გიფიქრიათ, რომ შეიძლება საკოლო თემატიკაზე ისეთივე სიძლიერისა და ზემოქმედების ძალის მხატვრული სურათის გადაღება, როგორც დოკუმენტურისა?

ო. გ. — ვფიქრობ, რომ შეუძლებელია. შეიძლება საინტერესო სურათი გამოვიდეს, გამოხმაურება ქვემდება, მაგრამ ზემოქმედებას ის ძალა, რომელიც გააჩნია დოკუმენტურ ფილმს, მაინც არ ექნება. ასეთ პრობლემას მხოლოდ დოკუმენტურ კინო ჰასუბობს, განსაკუთრებით კი ტელევიზიის აქვს ამის ააუკეთესო საშუალებები. პირველ რიგში, იმიტომ, რომ დოკუმენტური სურათი იყარებება, თუ ის ტელევიზიით არ იქნა ნაჩვენები. გაისცენეთ თუნდაც ერთი ნაცნობი, რომელსაც ოდესმე უთქვაშის. რომ ეს და ეს დოკუმენტური ფილმებს უნახავს კნოთეატრში. ამ თვალსაზრისით, მე ვფიქრობ, რომ ტელევიზიას უნდა გააჩნდეს გარკვეული ბირთვი დოკუმენტური კინოს დარგში...

ზ. ა. — ...რომელიც ოპერატიულად გამოეხმაურება საჭირობორო პრობლემებსა და მოვლენებს? ხომ არ არის ეს ტელეგადაცემის ფუნქცია?

ო. გ. — არ ვიცი. გადაცემისათვის / ეს ტექნიკურად მოუხერხებელი იწოდება მასში ამოცანის გადასაწყვეტიად ბევრი რამ უნდა აიწონოს, რათა უკველგვარი შემთხვევითობა გამოირიცხოს. სამაგიეროდ, დოკუმენტურ კინში, ტელეგადაცემებისათვის ჩეულლი ამურატიულობის მიღწევა შეუძლებელია.

ზ. ა. — ე. ი. ერთ-ერთ უმნიშვნელოვანეს მომენტად ამგარ შემთხვევაში ოპერატიულობა მიგაჩნიათ?

ო. გ. — რა თქმა უნდა. მაგრამ მთავარა რომ ასეთმა ფილმმა მიაღწიოს საზოგადოებამდე და დაფიქტროს იგი. ამაში კი ტელევიზიის არ ჰყავს კონკურენტი. ასებობს უამრავი თემა, რომელიც ითხოვს შესაბამის, გამანვილებულ, ზოგჯერ მშვავე ფორმით გაშუქებასაც. განმრთელობის დაცვის სისტემა, სამართალდარღვევები, ზოგიერთი ადამიანური ჩევევა, რომელიც ბევრს დადებითად მივგანია, ეს დამოკიდებულება კი გადასინჯვას მოითხოვს. უკველივე ამას შეიძლება გამოეხმაუროს სწორედ სატელევიზიო დოკუმენტური კინ.

ზ. ა. — ერთი გარემოებაა გასათვალისწინებელი აქტუალური, სადღეისო თემატიკის კინოშე საშუალისას — ფილმის, როგორც მხატვრული წარმომოების სიცოცხლისუნარიანობა. ხომ შეიძლება მოკლე ვადებში მოვდეს ეს ფილმი, რომელიც ოპერატიულად გაკეთდა დღეისათვის ძალიან საჭირობოროტო პრობლემაზე.

ო. გ. — მანც არ მოკლება, ასეთ შემთხვევაში ის დაჩნდება, როგორც გარევული დროის ამასხველი დოკუმენტი, რომელსაც ვერაფერი ვერ შეცვლის ამ თვალსაზრისით. არანირ სხვა დოკუმენტს არ ახლავს იმ ძროის რეალობაში ჩახედული შეგრძენება, როგორც დოკუმენტურ კინოს. მხატვრული კინო ძალიან სწრაფად ძველდება, დოკუმენტური კინო ჩახება როგორც ცოცხალი ისტორია, და ამაშია კინემატოგრაფის ამ დარგის ძალა — რაც დრო გადის, მით უფრო საინტერესო ხდება. ის თავისებური „დროის მანქანასავითაა“... ერთი წუთით წარმოვიდგინოთ, რომ უცავს, მაგალითად, ილია ჭავჭავაძის სინქრონული ჩანაწერი, რომელშიც იგი ლაპარაკობს... რაზეც გნებავთ, — ვთქვთ — ბალაზე... არაფერი არ შეცვლის ამას. რაში ელინდება პიროვნება? აზრის გამოთქმაში.

ზ. ა. — მაშააღამე, შეიძლება აზათუ შე-

ვადაროთ დოკუმენტური კინოს სიცოცხლის-უნარიანობა დიდი მხატვრული კინონაწარმო-ებისას, ასამედ ამ თვალსაზრისით გარკვეუ-ლი უპირატესობაც კი მივანიჭოთ დოკუმენ-ტურ ფილმს.

მ. გ. — უცულებლად. ყოველ შემთხვევაში, მე ასე მოგნია. დღეს გადაღებული ნე-ბისმიერი მოვლენა 50 წლის შემდეგ სულ სხვა უღერადობას შეიძნეს. ჩვენ არც შეგ-ვიძლია განვასწლვროთ დღეს, რაზე გამოხ-ვილება ყურადღებას და რამდენ საწილე-სოს ნახევს ფილმში მომავლის რომელიმე ყვლევარი.

ჭ. ა. — სატელევიზიო დოკუმენტურ კა-ნონზე საუბრისას განვიხილეთ მისი თემატი-კის, პრობლემატიკის საჭიროობრივ მოვლე-ნის ოქერატულობის აუცილებლობის სა-კითხი. ასებობს კიდევ ერთი ასევე მნიშვნე-ლოვანი საკითხი: სატელევიზიო დოკუმენტუ-რი კინოსათვის დამახსიათებელი მრავალსე-რიანობა. როცა საქმე ეხება საჭიროობობო პრობლემას, მოვლენას, — აქ უფრო ბუნებ-რივია მცირე ფორმის ნაწარმოები. მაგრამ ხომ შეიძლება ასე არ დავუპირასპიროთ ეს ორი სახეობა და არც ერთს არ მივცეთ უპი-რატესობა?

მ. გ. — ეს ყველაფერი მოაქვს იმ დღნეს, იმ უნარს, რომელიც დღეს გაგვაჩინია. შე-იძლება შეიქმნას სერიალი, დაუშვათ ათ-სერიიანი სატელევიზიო დოკუმენტური ფილ-მი საქართველოზე — ასათიანი სურათი, დაყოფილი თემები. მაგალითად: საქართვე-ლოს ბავშვები, საქართველოს მეცნიერები, საქართველოს არქიტექტურა, ტრანსპორტი, მარწველობა და ასე შემდეგ. მაგრამ არა მი-მოხილვით ფორმით, როგორც ეს საერთო კუ-ტდება...

ჭ. ა. — უფრო ღრმად.

მ. გ. — თავისი პრიბლემებით, თავისი აღ-ამიანებით, თავისი სირთულეებით. ჩავარდ-ნითაც კი, — ობიექტურად ასახული წარსუ-ლი და დღვეანდელი ცხოვრება. ეს იქნება ფასდაუდებელი რამ! კინოს გარდა, არსად არ შეიძლება მისი გაეთხა, — მხოლოდ სატელევიზიო დოკუმენტურ კინოს აქვს ამ-ის შესაძლებლობა.

ჭ. ა. — ეს ერთი სახეობაა მრავალსერიინი დოკუმენტური ფილმისა. საინტერესოა თქვე-ნი აზრი მეორე სახეობაზე — მხედველობა-ში მაქვს ციკლური გადაცემების მსგავ-

სად გაეთხოებული ფილმი ერთ დიდ პრიმერუ- მაზე. შესაძლებელია თუ არა ორნატერიფიციი ფილმის თემა გაიშალოს სუსტერიანი უსტურებულება.

მ. გ. — უცულებელია. თუკი თავისითავად არჩევანი შეიცემა, ერთ იგი, ეს შინაარსის ორგანული უნდა იყოს. უკრმა და შინაარსი ხომ ერთად იბადება.

ჭ. ა. — მაგრამ აქ ლაპარაკია პრობლემის უველა ასპექტების უფრო ვრცელი, ღრმა შეს-წავლისა და ასახელე შესაძლებლობაზე.

მ. გ. — ეს ვფიქრობ, ასეთი ფასი უცარ ნაკლებ ყურადღებას გამოიწვევა.

ჭ. ა. — ესე იგი, შეიძლება ჩავთვალოთ, რომ პრობლემური დოკუმენტური ფილმის შემთხვევაში იგებს მცირე ფორმა. მაშაადა-მე, მრავალსერიიანი ტელეფილმი მაინც შე-მოსაზღვრულია გარკვეული თემატური ჩარ-ჩინებით. მისთვის განკუთხნილია დიდი, მოვ-ლენითი ხასიათის მასალა.

გ. გ. — რახავიკორელია, ვინაიდან რამდე-ნიმე სერიაში მოქმედული პრობლემა დაკარ-გავს მიზანდასაზღვრულობას, ე. ი. ფასი წაა-გებს ზემოქმედების მაღას თვალსაზრისით.

ჭ. ა. — თქვენ ვყურევინთ სცენრი ფილ-მისა — ერთი შეილი — არშეიღიო”, რო-მელიც ახალგაზრდა რეკისორმა ანგრო ჭია-ურელმა გადაიღო. რომანენიმე ინტერვიუ ამ ფილმში თქვენვე წაიყვანეთ. ფილმი ძალი-ან საინტერესოა და რაც მთვარია, საჭირ-ბოროტო პრობლემას ექმნება. მაგრამ იგი შეეხმ რა ასევე აქტუალურ თემას, რომე-ლიც ერთი ხელის მოსმით არ შეიძლება და-სვას და მითმეტეს გადაიმრავა. ერთი მათ-ვანია — საბაზოვო სახლის თემა.

ო. გ. — რა თქმა უნდა, დიდი საკითხია. სცენარში ეს თემა არა გვექნდა, მაგრამ რე-ექიმის მიჩნდა, რომ ფილმში უნდა ყოფი-ლიყო. მას ის გამართება აქვს, რომ ეპი-ზოდი ემოციურად ძლიერია, თუმცა, შესა-ძლო, მართლა არ აღმოჩნდა ორგანული.

ჭ. ა. — რადგანაც ერთგვარად ჰყერში გა-მოკიდებული დარჩა. ყველაფერი ძალიან ზუსტად და სწორად იყო დაწყობილი: სოცი-ოლოგის საუბარი, ინტერვიუები იმათანა, ვისც პეავს ბავშვები, იმათან, ვისაც ბავშვე-ბი მომავალში ეყოლება. ღრმაბატურგია, კონფ-ლიტერტი შეიქმნა იმის შედეგად. რომ ქორწი-ნების სახლში მოსულ წველებს სურთ პავ-

დეთ სამი, ოთხი და მეტი შეიღო, ხოლო ცხოვრებაგამოვლილ ოჯახებს ერთი-ორი ჰყავთ. და ამის შემდეგ აშემოვიდა“ ქორწინების თემა, მეტე კი საბავშვო სახლისა, რომლებიც უშუალოდ არ არის დაკავშირებული სურათს ძირითად თემასთან. ყოველა-ვე ეს ალბათ ვამოუცდელობით შეიძლება აიხსნას.

ო. გ. — მეც ასე მეჩვენებოდა, მაგრამ მაინც არ მიმაჩნდა სწორად ამ ეპიზოდების ამოქანა, რადგანც თავისთვავად ძლიერი ეპიზოდები იყო და მისი ამოლება არევდა მთელს სურათს, მაშასადამე, დანაკლისი მეტი იქნებოდა.

ზ. ა. — ამ შემთხვევის გარჩევასთან დაკავშირებით ბუნებრივია შევეხოთ დებიუტის პრობლემას საერთოდ კინოში, მით უფრო, რომ თქვენ უკავე რამდენიმე წელია ეწევით პედაგოგიურ მოლვაშეობას თეატრალური ინსტიტუტის კინოფაულტეტზე. როგორია თქვენი აზრი: სჭირდება თუ არ ხელმძღვანელობა ინსტიტუტის კედლებიდან გამოსულ ახალგაზრდას მისი სტუდენტობის დროინდელი პედაგოგის მხრიდან, თუნდაც პირველ დამოუკიდებელ სურათზე?

ო. გ. — აუცილებელია. უველაზე კარგი შედეგი შეიძლება მოგვცეს ყოფილ პედაგოგ-სა და სტუდენტს შორის შექმნილმა მეგობრულმა დამოკიდებულებამ. მთავარია, რომ დებიუტანტი იყოს სრულიად შეუზღუდავი და თავისუფალი თავის მოქმედებაში. ხოლო კურატორის როლი უნდა შემოიფარგლოს ჩემი.

ჩენ, ერთი თაობის რეენისორებიც ვთხოვთ ხოლმე რჩევას ერთმანეთს, ვუყურებთ ერთ-მანეთს მასალას. აქ მთავარი სხვა რამ არის. შენ თვითონ დარწმუნებული უნდა იყო, რომ ავტორის მიერ მიღებული კანონებიდან გამომდინარე სწორ რჩევას აღლევ და არა აბსტრაქტულად სწორს. როგორც კი დაკარგავ მხედველობიდან ამ კანონებს, არაფერი არ გამოვა. ამაშია უველაზე დიდი სირთულე: შენ კი არ უნდა მოახეიო ახალგედას შენ შემოქმედებით პრინციპები, არამედ მისა კრიტერიუმებიდან უნდა გამოხვიდე. თითქოს ელემენტარული არის, გარკვეულ კანონებზე დაყრდნობით იმსჯელო, რა არგებს ნამუშევარს და რა აენებს მას, მაგრამ სიმღვიღეში ძალიან რთულია.

რთულია ასევე დებიუტანტისათვის, მი-

იღოს ან არ მიიღოს რჩევა. ის „მასალაშია“, განსჯის უნარი შეზღუდულია აუცილებელი მაგალითად, ძალიან გიუტები არიან ახალგაზრდა რეენისორები მარინი ხონელიძე და გოდერი ჩოხევა, კონფლიქტებამდე, უკიდურესობამდე გიუტები არიან. მაგრამ ორივეს გააჩნია სოციარი ალლა; ათასი შენიშვნიდან შეკუთხომლად ამოარჩევენ სწორს, როგორც კი დაინახავენ რჩევაში რაციონალურს, იმშამსვე, უყოყმანოდ გადაწყვეტინ გასწორებას.

ყოველივე ამას ძალიან დიდი მნიშვნელობა აქვა, ვინაიდან მე მინახავს არაერთი სადაბიუტო ნამუშევარი, რომელშიც „მაკრატლის“ ორი-სამი გაკვრით შეიძლებოდა ბეგრი არამის თვისობრივად გაუმჯობესება და, რაც მთავარია, ამით ერთი წუთითაც არ შეიძლალებოდა ახალბედა რეენისორის ავტორობა.

ზ. ა. — ამარ, რამდენიმე წელია ფილმი არ გადავიღიათ. რაზე მუშაობთ ან პირებთ მუშაობას ახლო მომვალში?

ო. გ. — ერთ ძალიან რთულ თემას მოვკიდე ხელი. ვაპირებ სრულმეტრაჟიანი სატელევიზიო ღოუმენტური სურათის გადალებას იღია ვაკეფვაძეზე.

ზ. ა. — რა ეტაპზე მუშაობა?

ო. გ. — ვმუშაობ სცენარზე გივი დალიშვილთან ერთად. ბეგრი სიძნელე გველის. დავრწყებ ყველაზე მარტივით — ტექნიკური სიძნელეებით. თითქმის არ არსებობს თემასთან დაკავშირებული კინომასალა, ხოლო რაც ასებობს, ხელმიუწვდომელია. მაგალითად, კრანკოგრასში, სრულიად მოულოდნებულ წავიწყდო სიუეტს. რომელიც არავის არ უნახავს: — მცხეობა, გადალებული, თუ არ ვცდები, 1911 წელს.

კინოფოტოფონო ღოუმენტების არქივში დაცული ყველა მასალა თითქოს ცნობილია, მაგრამ ყოველი შემთხვევისათვის გულმოდგინედ გადავხედე ყველა ბარათს და ვიპვევ ეს სიუეტი, რომელიც არცერთ კინომცოდნეს არა აქვს აღწერილი. აღმოჩნდა კიდევ ერთი მიკროსიუეტი საქართველოში, რომელიც ჩვენთვის არ არის იმდენად სინტერესო.

ე. ი. გვაძეს მხოლოდ ფოტომასალა, კინომასალა არ გავვაჩნია.

ზ. ა. — იღია ჭავჭავაძის კინოგამოსახულება არ ასებობს?

თ. გ. — არა, სამწუხაოდ. საქმის მეორე მხარე: ილია ჭავჭავაძე — ესაა მთელი მეცნიერებული საუკუნის ცხოვრება, როგორიც გნებავთ — პოლიტიკური, კულტურული, ფინანსისტი, შემოქმედებითი. ამ სახელის ირველი ხდება ჰყელაფრის კონცენტრირება, ვინაიდან ეს პიროვნება ახდენს ზეგავლენას ყველა სფეროზე. საერთოდ, მე მიმაჩნია, რომ თუკი ჟავართველოში შეიძლება დაასახელო სამი ყველაზე დიდი პიროვნება, — ერთ-ერთი მათგანი, დავით აღმაშენებლისა და შოთა რუსთაველის შემდეგ ილია იყო. დავით აღმაშენებელმა ჟევმა სახელმწიფო; — შოთა რუსთაველმა ლექსად გამოიტვა ერთი მთელი მორალურ-ეთიკური მოძღვრება. მესამე არის ილია ჭავჭავაძე, რომელიც გამოჩნდა ერისათვის ერთ-ერთ ყველაზე მძიმე ეპოქაში. შემთხვევით არ არის, რომ ყველა წერს იმის შესახებ, თუ როგორ კარგვდა ასეთი ტალანტი დროს საზოგადოებრივ ცხოვრებაზე. მიუხედავად მისა, ილია სწორედ ამ გზით განაგრძობდა სკოლას, იმიტომ, რომ ეს სკოლებოდა ერთს. ამის შედევებიდ მან მორალურად გადაარჩინა ერთი XIX საუკუნეში და მისცა მას მიმართულება ყველაფერში — ლიტერატურაში, თეატრში, სოფლის მეურნეობაში. საქმარისია ილია ჭავჭავაძის ერთი პატარა სტატიის წაკითხვა, რომ დაჩრდინდე ამაში... მაგალითად, ერთ-ერთ წერილში ილია მსჯელობს იმაზე, თუ რისი წერილში გაუძლო საქართველომ ამდენ ომებს, — მას ამ შემთხვევაში მხედლელობაში არა აქვს ჯარი და იარაღი, — რა დოკუმენტი გაუძლოო, როგორ შეიძლება სულ ომი — ხომ უნდა დაინგრეს ამ პატარა ქვეყნის ეკონომიკაო. და ბოლოს ასევნის: ე. ი. იმდენად რაციონალური ეკონომიკა ჰქონდა ქართველებს, რომ მხელა დაწილას უძლებდათ. შაროლაც, არასდროს, არ მიფიქრია ამაზე... და ასე ყველაფერში — ყველა დარგში აქვს ილიას ფუძემდებლური აღმოჩენები.

ჰ. ა. — თქვენი მომავალი ფილმის მთავარ მიზანს როგორ განსაზღვრავდით?

თ. გ. — უპირველეს ყოვლისა, მიმაჩნია, რომ საქართველოში უნდა არსებოდეს ფილმი ილია ჭავჭავაძეზე. ჩევნი მიზანია — მრავალმხრივი პიროვნების პორტრეტის შექმნა.

ჰ. ა. — ამ სიტუაციაში, როცა მასალა არ არის, ხომ არ იქნებოდა უფრო საინტერესო მხატვრული ფილმის გადაღება, მითუმეტეს,

რომ ეს არ გამორჩიული არსებული არის? მენტური მასალის გამოყენებასაც?

თ. გ. — ვამოგიტყვდებით, მხატვრული ფილმიც ვაპირებ ილიას ცხოვრების ერთ ეპოქაზე ფილმის გადაღებას, მე მქონდა საუცხარი რეზო ჟეიშეილთან ამ ჩანაფიქრის შესახებ, მასაც ძალიან მოწონა და აღმას ერთობლივად დავწერთ სცენარს. მაგრამ ის, რაზეც ჩვენ გვქონდა საუბარი, დოკუმენტური სურათის მასალაა. შეიძლება მუშაობის პროცესში ჩემთვისაც რამდენადმე მოულოდნელი ფორმა გაჩნდეს. შეიძლება წამყვანიც მყვადეს სურათში...

ჰ. ა. — ე. ი. ბევრი რამ გაურკვეველია?

თ. გ. — არა, თოვქმის ყველაფერი გარკვეულია. მაგრამ ხომ შეიძლება რაღაც შეიცვალოს. ყველა თემას, ყველა ეპიზოდს მოფიქრება უნდა, სხვანაირი მხატვრული გადაწყვეტაა საჭირო. ერთ არა მაქვს მოფიქრებული, უნ იქნება ეს წამყვანი. ერთი კია — იგი პიროვნება უნდა იყოს. აქ არა აქვს მნიშვნელობა, ეთქვათ, ასაკობრივ ცენტს, ან პროფესიას, მაყურებლისათვის ნაცნობი იქნება მისი სახე თუ უცნობი, — მთავარია იყოს მნიშვნელოვანი პიროვნება.

ჰ. ა. — ეს ფილმი — თქვენი უახლოესი გეგმაა. გაეცი კიდევ რამე სხვა?

თ. გ. — ეს არის უახლოესი და უმთავრესი მიზანი. სხვაზე ჯერჯერობით ვერ ვფიქრობ. სხვას ეკრაფერს ვერ ვაკეთებ. ვერ ვკითხულობ. სიმოვნებასაც იმაში ვპოლობ, რომ წავითხოვ რაღაც ილიასი, ან ილიაზე, იმ დროზე — გაზეობის ამონაჭრები და ა. შ. სულ იმაზე ვფიქრობ, როგორ მივაღწიო იმას, რომ გამოვიდეს ასე ვთქვათ, თემის, პიროვნების საკადრისის სურათი. ძალიან საინტერესოს სამუშაოა. საქონე პიროვნებაზე ფილმის გადაღება საინტერესო და უმძიმესი საქმეცა. მაგალითად, შარშან ამ თემას ხელს არ მოვყიდები. ახლა მე რომოცი წლისა ვარ. და, როგორც დოკუმენტური კინოს რეჟისორმა, უნდა შევძლო, მჯერა, რომ შეეძლებ ამის გაეთხობას. შესაძლოა, ეს ჩავარდნა იყოს, მაგრამ იმედს არ ვეარგვა.

ჰ. ა. — გისურკვებთ წარმატებებს.



# მუსორქსევი

## და XX საუკუნის

### მუსიკაზე გვიათ

### სეზონებში

ელენე ყარანგოზიშვილი

გენიალური რუსი კომპოზიტორი — მოდესტ პეტრეს ძე მუსორგსკი მიეკუთვნება იმ ხელოვანთა რიცხვს, რომელთა შემოქმედებამ ძნელად გარევლია გზა ფართო და ნამდვილი საზოგადოებრივი აღიარებისაკენ. მართალია, მუსორგსკიმ თავიდანვე მიიპყრო მუსიკისთა და მკვლევართა ყურადღება, მის შემოქმედებას ჯერ კიდევ მისმა თანამედროვებმა — ვ. სტასოვმა, ვ. კუშიმ, ვ. ლაროშმა და სხვებმა არაერთი კრიტიკული წერილი და მონოგრაფიული ნარკევი უზღვნეს, მავრამ მუსორგსკიმ თავისი გრენიალური შემოქმედებითი ინტუიციით, „მომავლის მუსიკის“ განვერეტის უნარით, იმდენად გაუსწრო თავის ეპოქას, რომ თვით ისეთი დიდი მუსიკოსებისთვისაც კი. როგორიც მისი თანამოკალმენი და მეგობრები იყვნენ, მისი ნოვარტობის სილრმე და სიპრძე მთელი თავისი გრძნიობული მასშტაბით, ასევებით გაუგებარი დარჩა.

ამ მხრივ მუსორგსკი ტრაგიული ფიგურაა, ტრაგიული ბედის ადამიანი და ხელოვანი, რომელიც ღრმა სულიერ მარტონბას განიცდიდა თვით ახლო მეგობართა და თანამოაზრეთა წრეშიც. საბოლოოდ იგი ამ ტრაგიული მარტონბის მსხვერპლი გახდა ორმოცდა ორი წლის ასაჭი.

მართალია, მუსორგსკის შემოქმედების შესწავლის აღრეულ ერთაშე გამოიყეთა იმ

შეკითხა წრე, ის პრობლემები, რომლებიც წამოჭრა მისი ნოვარტორული აზროვნების რაღიალობამ, მაგრამ საგულისხმოა ისიც, რომ იმთავითვე, მწვავე შემოქმედებითი კამათი გაჩაღდა სწორედ ამ პრობლემების ირგვლივ — პრობლემებისა, რომლებმაც შემდგომ წარმოაჩინეს მისი შემოქმედებითი პრინციპების უდიდესი პერსპექტივულობა და დასახეს XX საუკუნის ხელოვნების გზები. მუსორგსკის ნეწარმოებების შეფასებაში მეტწილად ადგილი ჰქონდა ღრმა წინააღმდეგობებს, ხშირად გამოიწმეულა სკეპტიკური აზრებიც, კრიტიკული შეხედულებები სწორედ იმ უმნიშვნელოვანების აღმოჩენების მიმართ, რომლებიც დაფარდა XX საუკუნეში. იგულისხმება ინტონაციური აზროვნების, პარმონიულ ენისა და სახალხო მუსიკალური ღრამის სფეროსთან დაკავშირდებული პრობლემები.

მუსორგსკის შემოქმედებისადმი ინტერესი საგრძნობლად გაღრმავდა მისი გარდაცვალების შემდეგ, განსაკუთრებით კი გასული საუკუნის დამლევს და XX საუკუნის დასწყისში. ამას მოწმობს, თუნდაც, აღნიშნულ პერიოდში როგორც რუსეთში, ასევე საზღვარგარეთ განხორციელებული მისი ოკერების მრავალრიცხვობი დაგდები, რომლებსაც უაღრესად ფართო რეზონანსი ჰქონდათ.

აქედანვე იწყება „ბორის გოდუნოვის“



მრავალი რედაქციის „შექმნის — პარტიტურაში კორექტივების, კუპიურაში შეტანის, ცენზურისა და სურათების გადააღილებისა და მიმღვაცების პერიოდიც. თუმცა მუსორგსკის მუსიკური დრამების რედაქტივების გარშემო იმთავოვე გაიშალა მძაფრი შემოქმედებითი კამათი, რომელიც განსაკუთრებით გამწვადა და ფართო მასშტაბი მიიღო „პორის გოდუნოვისა“ და „ხოვანშჩინას“ პარიზის დადგების შემდეგ.

მუსორგსკის თაყვანისმცემლებს შორის, რომელიც მისი დედნების რეაბილიტაციისთვის ილვროდნენ, აღმოჩნდნენ კლოდ დებიუსი, მორის რაველი, იგორ სტრავინსკი (მხედველობაში გვაქვს ი. სტრავინსკისა და მ. რაველის მიერ ვანხორციელებული „ხოვანშჩინას“ რედაქცია, თავისთვალ რომ გამოვლინა მათი პოზიცია დიდი რუსი კლასიკოსის შემოქმედებითი მემკვიდრეობის მიმართ). აღსანიშვანია, აგრეთვე, მ. რაველის სტატია „ხოვანშჩინას“ ავტორისეული რედაქციის „შესახებ“ — О подлинной редакции «Хованщины» — მისი მონაწილეობა დისკუსიაში, რომელიც 1913 წ. ურნალ „მუზიკას“ ფურცლებზე გაიშალა (იხ. №№ 123, 129, 139).

ბუნებრივია, რომ ამ პოლემიკაში განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი როლი შეასრულეს რუსმა მუსიკოსებმა — ვ. სტასოვმა, ვ. კარატიგინმა, ა. ლიადოვმა და სხვებმა. მათ გამონათქვამებში უკვე საკმაოდ ხშირად გვხვდება აზრი იმის შესახებ, რომ როდესაც მუსორგსკის რედაქტორები ცდილობენ, ასე ვთქვათ, მისი „შეცდომების გაწორებას“, თითქოს და უხეში პარმონიის შერბილებას და მის მოქცევის ჩეული აკადემიური ნორმების ყალიბში — მუსორგსკის მუსიკა კარგავს თავის საოცრად ოვითმყოფადსა და ორიგინალურ კოლორიტს.

მუსორგსკის შემოქმედებითი მემკვიდრეობის ღრმად მეცნიერული შესწავლა და შეფასება, მისი კეშმარიტი აღმოჩნდება მხოლოდ საბჭოთა ეპოქაში მოხდა. ამ მხრივ განსაკუთრებით დიდია აკად. ბ. ასაფიევის ღვაწლი. ჯერ კიდევ 20-ის წლებში, „ბორის გოდუნოვის“ ავტორისეული პარტიტურის (ბ. ლამის რედაქციით) აღდგენასა და ამ ოპერის 1928

წლის დადგმასთან დაკავშირებით, შემოქმედების ირგვლივ გაჩაღებულ დისკუსიაში და ბრძოლაში „ნამდეილი“ მუსორგსკისათვის ბ. ასაფიევმა ძალში აქტიური როლი შეასრულა. ამ პოლემიკამ, ფაქტიურად, დასასრულა, დაგვირგვინის ცხოველი კამათი, რომელიც დიდი რუსი კლასიკოსის შემოქმედების ირგვლივ ჯერ კიდევ საუკუნის დასაწყისში გაჩაღდა და ააღელვა მუსიკალური საზოგადოებრიობა.

საგულისხმოა, რომ მთელი თავისი კრიტიკულ-პუბლიცისტური მოღვაწეობის მანილზე ასაფიევი გზადაგზა უბრუნდებოდა რუსი კლასიკოსის შემოქმედებასთან დაკავშირებული პრობლემების ფართო სფეროს (მისი პირველი წერილი მუსორგსკის შესახებ 1914 წ. ურნალ „მუზიკას“ ერთ-ერთ ნომერში დაბეჭდდა). სწორედ ბ. ასაფიევს ეკუთვნის ის იდეური კონცეფცია, რომელსაც დღესაც იზიარებს და ეყრდნობა საბჭოთა მუსიკათ-მცოდნეობა.

საბჭოთა მუსიკათმცოდნეობაში მუსორგსკი აღიარებულია როგორც გასული საუკუნის 60-70-იანი წლების რუსული მუსიკალური კულტურის ერთ-ერთი უდიდესი წარმომადგენელი, რომლის შემოქმედებაში რადიკალური გამოვლინება პჰოვს ეპოქის საუკეთესო პროგრესულმა დემოკრატიულმა იღებდა. საბჭოთა მუსიკათმცოდნეობაში მუსორგსკი განიხილება როგორც „ახალი რუსული მუსიკალური სკოლის“, ანუ „მძლავრი ჯგუფის“ უნიკიტერესი წევრი. გლინჯასა და განსაკუთრებით დარგომიქსის ტრადიციებთან მციდროდ დაკავშირებული, ამ ტრადიციების განვათობებელი, დიდი კომპოზიტორ-დრამატურგი, ხელოვანი, რომლის შემოქმედება რუსულ მუსიკაში ფსიქოლოგიური და კრატიკული რეალიზმის ბრწყინვალე მწვერვალს წარმოადგენს.

მუსორგსკი რუს კომპოზიტორთა იმ თაობის წარმომადგენელია, რომელმაც რუსული მუსიკალური კულტურა მსოფლიო საპოლიტიკურ გაიყვანა. ამ დროს თითქოს საბოლოოდ აღსრულდა ვ. ოდოვესკის წინასწარმეტყველება. მსოფლიო მუსიკის ისტორიაში, მართლაც „ახალი პერიოდი დაწყო — პერიოდი რუსული მუსიკისა“, ვინაიდან მიერიდან რუსული მუსიკალური ხელოვნების უდიდესი

შარმომადგენელი — ბალაკირევის წერის წევრები და ჩაიკოვსკი უკვე არსებით გავლენაა ახდენდნენ არა მარტო რუსული, რამედ ზოგადებრობული მუსიკის განვითარებაზეც. ამ მხრივ ყველაზე ღილი და პერსპექტიული თვეის თანამეტობოვეთა შორის სწორედ მოდესტ მუსონგვევი აღმოჩნდა.

მუსონგვევი ისეთი მასშტაბის ფიგურაა და მისი შემოქმედებითი ტრადიციების გავლენის დაბაზონი იმდენად ღილი, რომ მისი შეფასება და ისტორიული როლის განსაზღვრა უნდა მოხდეს არა მარტო რუსული მუსიკის ევროულის გათვალისწინებით, არამედ უფრო ფართოდ — ეპოქის იმ მღლელვარე და მრავალფეროვანი მოვლენების ფონზე. რომელთაც ფუძემდებლური მნიშვნელობა ჰქონდა როგორც საზღვარგარეთის, ასევე რუსული მუსიკის შემდგომი განვითარებისათვის.

მუსონგვეის ხანმოკლე შემოქმედებითი გზა XIX საუკუნის აჩვებითად 60-70-იანი წლებს მოიცავს. ხაზგვამით უნდა აღინიშნოს, რომ საოცრად ანტენასური, სწრაფა და დაძაბულად აღმავალია მუსონგვეის შემოქმედებითი ევროულა. რომ მან „მალვრი ჯგუფის“ ყველა დანარჩენ წევრზე, აგრეთვე ჩაიკოვსკიზე გაცილებით აღრე მიაღწია შემოქმედებით სიწიფეს და ჩამოყალიბდა როგორც უაღრესად თვითმყოფი, ორიგინალური და დამოუკიდებელი მხატვრული ხედების მუსიკისი, რომელმაც საოცრად გამდიდრდა ხელოვნება ახალი სოციალური და ფილოსოფიური უღერალობის პრობლემატიკით. გვნილური მიგნებებით დრამატურგიის და მუსიკალური მეტყველების სფეროში.

„სამოციანელების“ თაობა რუსულ მუსიკაში უფრო დიფერენცირებულ მიღვმას ითხოვს, ვიდრე ეს საზოგადობრივი არის მიღებული. თუმცა მუსონგვეის, ბალაკირევს, ბორდინს, რიმსკი-კორსაკოვს, ჩაიკოვსკის სავსებით სამართლიანად მიაკუთხებენ ხოლმე კომპოზიტორთა ერთ თაობას, რომლის შემოქმედებითი მოღვაწეობა XIX საუკუნის მეორე ნახევრის რუსულ კულტურასთან არის დაკავშირებული, მაგრამ ამ თაობის რეს კომპოზიტორთა შორის, ჩვენის აზრით, მაინც უნდა გამოიყოს მუსონგვეის ფიგურა. — მუსონგვეისა, რომელმაც 70-იანი და 80-იანი წლებს მიგნაზე უკვე დასრულა შემოქმედებითი გზა და შეასრულა თავისი ისტორიული მისია. მაშინ, როლისაც ამ თაობის და-

ნარჩენი წარმომადგენლებისათვის 60-70-იანი წლები შემოქმედებითი სტილის ტრადიციებს, ჩამოყალიბების პერიოდს წარმოადგენდა. მართლია, 80-იანი წლების დამდევისათვის ჩაიკოვსკი, მაგალითად, უკვე იყო ავტორი ისეთი შედევრების, როგორიცაა პირველი საფორტეპიანო კონცერტი და „გედის ტბა“, „რომეო და ჯულიეტა“, მეოთხე სიმფონია, „ევგენი ანგელინი“ და სხვა... ბოროდინმა უკვე შექმნა თავისი „გოლიათური სიმფონია“ და ამრიგად, საფუძველი ჩაუყარა რუსულ ეპიკურ სიმფონიზმს. მაგრამ მაინც ამ თაობის კომპოზიტორებისათვის ეს პერიოდი ერთგვარი მისადგომი იყო იმ უმნიშვნელოვანები, ცენტრალური ნაწარმოებების შექმნისათვის, რომლებმაც განსაზღვრა მათი აღვილი და როლი მუსიკის ისტორიაში.

ამრიგად, მუსონგვეიმ სრულიად განსაკუთარებული აღვილი დაიკავა 60-70-იანი წლების მსოფლიო მუსიკალურ კულტურაში. ამიტომა, რომ მის თანამეტობოვეთა შორის უნდა ღარესახელოთ არა მარტო ჩაიკოვსკი, ბოროდინი, რიმსკი-კორსაკოვი და სხვა რესი კომპოზიტორები, არამედ — ვაგნერი, ვერდი, ბიზე, რომელთა შემოქმედებითი იყვავების ხანა სწორედ მუსონგვეის ეპოქის ემთხვევა.

განული საუკუნის 60-70-იანი წლები მუსიკის ისტორიის ერთ-ერთ ყველაზე ბრწყინვალე პერიოდია, რომლის უდიდესი მიღწევები, ძირითადად, საოპერო მუსიკის სფეროსთანა დაკავშირებული. ეს უპირველეს ყოვლისა, არის — ვაგნერის ვერდის, ბიზეს და... მუსონგვეის ეპოქა. თუ ასე დაისკა საეკინები, მაშინ ინტერესს მოკლებული არ არის ზოგიერთი პარალელის გავლება. მნიშვნელოვანი თანამდებობისა და ფაქტის მოყვანა. როდესაც პეტერბურგში, 1874 წლის იანვარში, დაიღდა მუსონგვეის სახალხო ისტორიული მუსიკალური დრამა „ბორის გოდუნოვი“, — რ. ვაგნერმა დამთავრა მუშაობა თავის საოპერო ტეტრალოგიაზე, ხოლო ორი წლის შედეგების დასრულდა „დიდი ბაირეთელის“ მოქლეობის ცხოვრების სანუკვარი იცნება და ვაგნერის ცხოვრებული თეატრის სცენაზე მსმენელის წინაშე მთელი ტრაგიკული მონუმენტურობით, სხივმოსილებითა და ბრწყინვალებით წარსდგნენ „ნბელელუნგები“. 70-იანი წლების დასაწყისში ვერდიმ შექმნა თავისი შემოქმედებითი გზის გვიანდელი პერიოდის პირველი ორი შედევრი — „იადა“ და „რევოლუმი“, რის

შემდეგაც დაიწყო იტალიელი მაჟასტროს ხან-გრძელვი შემოქმედებითი დუმილის პერიოდი. ამ ეპოქის ბრწყინვალე შუა ათწლეული იყარგება უდიდესი მნიშვნელობის თრი ისტორიული თარიღით — 1865 წელს გან-ზორი ცის განვითარების „ტრისტან და იზოლდას“ პირველი დადგმა, — 1875 წელს შედგა გენიალური „კარმენის“ ტრაგიული პრემიერა<sup>2</sup>.

ამრიგად, როგორც ზემოთ მოტანილი ფაქტები მიგანიშნებს, XIX საუკუნის 60-70-იანი წლების მუსიკაში, ერთის მხრივ, უპალეს გამოხატულებას აღწევს რეალისტური ხელოვნების ესთეტიკური პრინციპები, მეორეს მხრივ კი, იწყება მუსიკალური რომანტიზმის განვითარებას გვიანდელი პერიოდი, რომლის წიაღში ჩასახული მხატვრული აზროვნების ახალი ფორმები საფუძველს უყრის იმ როულ მოვლენებს, მთელი სისრულით რომ გამოვლინდება XX საუკუნის ხელოვნებაში. სწორედ აქედან იღებს დასაბამს, ერთის მხრივ, იმპრესიონიზმი და ექსპრესიონიზმი, ხოლო, მეორეს მხრივ, არალიზმის განვითარების ახალი ეტაპი — ე. ი. ის მიმდინარეობები, რომლებმაც განსაზღვრა და წარმართა XX საუკუნის ხელოვნების განვითარება. ამ როულ პრიცესებშიც მუსორგსკი ერთ-ერთ ყველაზე უფრო აქტიურ ფაგურად გვევლინება. ის თავისი დროის იმ ხელოვნთა რიცხვს მიეკუთნება, რომლებმაც, ასე ვთქვათ, ხილი გასდეს XIX და XX საუკუნეებს შორის.

დიდი რუსი კომპოზიტორის — მოდესტ მუსორგსკის გავლენა XX საუკუნის ხელოვნებაზე ღრმაა და მრავალმხრივი. იგი გავლენას ახდენს სხვადასხვა ეპოქის, სხვადასხვა მიმართულებისა და მიმდინარეობის, სხვადასხვა ეროვნული სკოლის წარმომადგენლებზე. საოცარია, მაგრამ მუსორგსკი — ეს უდიდესი და შეთავისებული რეალისტი, ხშირად ზემოქმედებას ახდენს თვით თავის ანტიპოდებზე — კომპოზიტორებზე. რომლებიც თვითი შემოქმედებითი მეოთხემით და რწმენით საწინააღმდეგო პოზიციაზე დგანან და უპირისიპირდებიან კიდეც მას. ასე, მაგალითად, თავისი შემოქმედების სხვადასხვა მხარეებით მუსორგსკი გავლენას ახდენს იმპრესიონიზმის, ექსპრესიონიზმის და თვით ნეოკლასიციზმის წარმომადგენლებზე.

განსაკუთრებით ღრმა იყო მუსორგსკის

გავლენა ფრანგულ მუსიკაზე, კერძოდ, ფრანგულ იმპერიუმინიშნებ და ამ მიმღინარეობის უდიდესი წარმომადგენლის — ესტრადული უსის შემოქმედებაზე. ცნობილია, რომ ფრანგი იმპერიუმისტები იყენებდნენ მუსორგსკის მიგნებებს, ძირითადად ჰარმონიასა და ინტონაციური გამომსახველობის დარგში, — ე. ი. უურადლებას ამახვილებდნენ, უპირველეს ყოვლისა, მუსორგსკის მიერ აღმოჩენილ ენობრივ სიახლეებზე. ცნობილია ისიც, რომ მუსორგსკიმ წარმართა XIX საუკუნის კილ-ჰარმონიული აზროვნება მრავალგვარი კოლორისტული, ფონიური ოვისებების გამოვლინების იმ გზით, რომელიც უშეალოდ მიემართება კლოდ დებიუსის შემოქმედებისკენ. დებიუსისათვის სავე უდიდესი მინიშვნელობა ჰქონდა პროზაული ტექსტის ვაკალური წაკითხვის, სამეტყველო ინტონაციიდან ვაკალური მელოდიის ამოზრდის იდეას, რომელიც ბრწყინვალედ არის ხორცესხმული მუსორგსკის შემოქმედებაში.

ამტომ არის, რომ დებიუსის ოპერა „პელეასი და მელისანდა“ — ეს ღრმად ეროვნული, წმინდა ფრანგულ მოვლენა, რომლის სიმბოლისტური ღრამის პოეტური იდუმალებით აღსავს ატმოსფეროში მოხდა პარიზის ელიტარული სალონებისთვის დამახასიათებელი, უალრესად რაფინირებული სამეტყველო ინტონირების განზოგადება, ღრმად არის დაკარგირებული მუსორგსკის ტრადიციასთან... საქმე ისაა, რომ დებიუსი პელეასისეული „ნიუანსების ენის“ ძიებისას ეყრდნობა მუსორგსკის შემოქმედებით გამოცდილებას (რაც ამ აცირებს მის შემოქმედებაში ეროვნული მუსიკის — ლიულის, რამს, კუპერენის ტრადიციების მნიშვნელობას), მიუხედავად იმისა, რომ მუსორგსკი, „მეტყველებით ქმნილი მელოდიისათვის“ საყრდენს ეძებს, პირველ რიგში, რუსულ ხალხურ მდაბიო სალაპარაკო ენის ინტონაციებში. ლ. მაზელი „პელეასისა და მელისანდას“ გამომსახველ, მღერად რეჩიტატულ მელოდიკაში, რომლისთვისაც დამახასიათებელია „დაშთული“ ძეცენტრები, ანალოგია ხედავს მუსორგსკის მუსიკასთან, რომელშიც უდიდესი სიფაქიზით არის განზოგადებული რუსული მეტყველების თავისებურებანი „...რუსული ენისა, რომელიც ფრანგულის მსგავსად ხასიათდება „მღერადლებით და ნაკლებად ხაზგასმული აქცენტებით“<sup>3</sup>.

түр დებიუსი ინტონაციური აზროვნების სფეროში მუსორგსკის ტრადიციის განვითარებისას მეტყველენების რაფინირებულ „პოეტურ პროზას“ (ბ. იარუსტოვსკის გამოქვემა) ეყრდნობოდა, ლ. იანაჩევი, მუსორგსკის მსგავსად, ცდილობდა ცოცხალი ყოფითი სამეტყველო ინტონაციების, დიალექტის ფონისად თვისებურებებისა და მრავალფეროვნების განზღვდებას. (იხ. იანაჩევის „კატარია კაბანოვას“ და მისი სხვა ოპერების პარტიტურები). ბ. იარუსტოვსკი თავის წიგნში „ნარკვევები XX საუკუნის საოპერო დრამატურგიაზე“ სწერს: „იანაჩევი ერთ-ერთი პირველი ნოვატორთაგანი იყო, რომელმაც ლიბრეტოში პროზაული ტექსტი გამოიყენა. მან განვითარებული აიტაცა მუსორგსკის ესტაციება („ქორწინება“, სცენა სამიკირნოში „ბორის გოდუნოვიდან“) და ამ სფეროში გაუსწრო კიდეც დებიუსისა და შტრაუსის („სალომე“) შემოქმედებით ცდებს“<sup>41</sup>.

მუსორგსკის მუსიკის ემოციური ზემოქმედების ძალა, მისი უდიდესობა შთამბეჭდობა გაპირობებულია სიტყვის აზრობრივი მნიშვნელობისა და ინტონაციური გამომსახველობის აქცენტებით. ამის მეაფიო მაგალითს წარმოადგენს მეფე ბორისის ჰალუცინაციების გენიალური სცენა. ეს არის მუსორგსკის რეალისტური მუსიკალური აზროვნების ერთ-ერთი უცილესი მიღწევა, კეშმარიტად ნოვატორული მიგნება, სადაც ვოკალურ-დეკლამაციური ინტონაცია ფსიქოლოგიური გამომსახველობის კრიტიკულ ზოვარს ღწევს, მხედველობაშია ამ სცენის (ისევე, როგორც ბორისის სიკვდილის სცენის) კულმინაციური მომენტები — მაგალითად:

«О, совесть людая, как страшно ты караешь!» და громко зевая в глазах дитя окровавленное!... Вон... вон там, что это там в углу...» амбреар ეპიზოდებში განცილის, ექსპრესიის ძალა იმდენად დიდია, რომ თითქოს შეუძლებელს ხდის სიტყვის ადეკვატური ვოკალური ინტონაციის ზუსტ ფიქსირებას. აქ კომპოზიტორი თითქოს სცილდება წმინდა ვოკალის სფეროს. პოეტური სტრუკტურან მოძინარე ვოკალური ინტონაციის დაძაბული ძიების შესახებ მეტყველებს ამ სცენის სხვადასხვა ვარიანტები იმპერის ვეტორისეულ რედაქციებში. ამ მხრივ ძალიან სინტერერსო ამ სცენის შალიაპინისეული ინტერპრეტაციის შესწავლა — სწორედ ასეთი მიმართებით

არის გაანალიზებული ლ. ლებედინსკის შემცირებული მუსიკინაციების სცენა,<sup>42</sup> რაც ცხადყოფა, თუ რა ზუსტად, რა ლრმად გრძელებული შესაძლებლობებს. შეიძლება ითქვას, რომ აქ იღებენ სათვეს რეჩიტატივ parlando-ს ის მრავალგვარი ფორმები, რომელიც ესოდენ დიდ როლს ასრულებს თანამედროვე ვოკალურ ხელოვნებაში.

ჰალუცინაციების სცენის მნიშვნელობა XX საუკუნის მუსიკისათვის ამით არ შემოიფარგლება. ცნობილია ამ სცენის როლი თანამედროვე ჰარმონიის განვითარებაში. გარდა ამისა, ჰალუცინაციების სცენა — XIX საუკუნის რეალისტური საოპერო მუსიკის ეს ერთ-ერთი უმაღლესი გამოხატულება, — გასული საუკუნის ხელოვნების იმ ტრადიციასთანაც არის დაკავშირებული, რომელმაც ნიადაგი მოუმზადა მუსიკალურ ექსპრესიონიზმს, ამ სცენასთან დაკავშირებით იბადება ძალიან სინტერერსო და რთული პრობლემა — მუსიკასკი და მუსიკალური ექსპრესიონიზმი. ამაში ვლინდება ხელოვნების ევოლუციის შინაგანი ლოგიკის წინააღმდეგობრიობა, ერთგვარი პარალელულობაც კი. მაგრამ ეს გამოხატულებაა იმ შინაგან კანონზომიერებისა, XIX საუკუნის ხელოვნებას რომ ასამითებს.

მთელი XIX საუკუნის მანძილზე, „რომანტიკული“ საუკუნის ხელოვნებაში, უაღრესად ძლიერი იყო რეალიზმის ტენდენციები. უკეშმარიტი რეალიზმი, რეალიზმი დაადი, რეალიზმი დიდი სტილისა წარმოადგენს რომანტიზმის სულსა და გულს“ — ა. ბლოკი.

ბუნებრიობა და უშუალობა, სინამდვილობა და უბრალო, „პატარა აღამიანის“ გრძნობებისა და განცდების მართალი ასახვა — ასეთია XIX საუკუნის ხელოვნების ამოცანები. მაგრამ რეალისტური ხერხების ძიებათა რთულ პროცესში საფუძველი ეყრდება იმ ელემენტებსაც, რომელიც ნიადაგს უმზადებს ანტირეალისტურ მიმღინარეობებს. ასე წარმოიქმნება რომანტიკულ-რეალისტური მეოთხების განვითარების გარკვეულ ეტაპზე ხელოვნების ახალი სფერო, აზროვნების ახალი ფორმები, რომლებიც ქმნიან პირობებს ახალი შემოქმედებით შეთოთდების — იმპრესიონიზმისა და ექსპრესიონიზმის კრისტალიზაციისათვის. ეს მიმღინარეობები უნდა განი-

ხილებოდნენ არა მარტო როგორც რომანტიზმის უშუალო გაგრძელება, არამედ როგორც მისი უძრყოფა, საწინააღმდევო მოვლენა. „წინააღმდევობით აღმენდილი ერთიანი ისტორიული პროცესი ემყარება ერთმანეთის შემცვლელი შემოქმედებითი მეოთოდების შინაგან კავშირს“.<sup>6</sup>

მუსორგსკიმ სრულიად ახალი და საკუთარი სამყარო შექმნა, იგი პირველად ეზიარა რუსული მუსიკალური ფოლკლორის იმ უძველეს პრასტებს, რუსული სასულიერო საგალობლების იმ მკაცრ და ამაღლებულ ხელოვნებას, რომელიც გადაშლილი მის მუსიკალურ დრამებში, და, პირველ რაგში, „ხოვნმშჩინაში“. მუსორგსკის შემოქმედების სწორედ ამ ხაზთან არის დაკავშირებული XX საუკუნის ერთ-ერთი უდიდესი მუსიკოსი — ი. სტრავინსკი. საბჭოთა მუსიკის ცოდნე მ. დრესკინი წერს:

„მუსორგსკიმ (...) ფართა ახალი ძველი, პეტრემდელი რუსეთის ყოფა-ცხოვრებას და გამოავლინა ის რაცაც მყარი, ეროვნული, ოდითგან საუკუნეების მანძილზე რომ იხვეწებოდა. სწორედ ამით იზიდავდა იგი სტრავინსკის, რომელსაც ანტერიერებდა ის, რაც თაობათა შეგენებაში მყარად არის დამცვიდრებული. მუსორგსკიმვე დაანახა მას საკულტო საგალობლების აკეტური სილმაზე, ასე უხვად რომ არის წარმოდგენილი „ხოვნმშჩინაში“.<sup>7</sup>

აქედანვე იღებს სათვეეს ზარების რეკვის ინტონაცია, რომელიც სტრავინსკის მუსიკაში ესოდენ დიდ ადგილს იკავებს. როგორც ბ. ასაფიევი აღნიშნავს, „ზარების რეკვის ინტონაცია მისითვის ზოგ შემთხვევაში იქცევა კონსტრუქციულ და ინტონაციურ პრინციპად, ან მასალის თრგანულ და ნიშანდობლივ, მდიდარი შესაძლებლობების საწყისად“.

ზარების რეკვა. ზარის ხმოვანება თავს იჩენს სტრავინსკის შემოქმედებითი გზის სხვადასხვა პერიოდის ნაწარმოებებში და სხვადასხვავარ გარდატეხას პოულობს „ბულბულში“, „ფსალმუნების სიმფონიაში“, „სულის მოსახსენიებელ საგალობლებში“ და სხვა...

ცხადია, ჩვენს მიერ მოყვანილი ამ რამდენიმე ფაქტით არ შემოიფარგლება მუსორგსკის შემოქმედებითი ტრადიციების კავშირი XX საუკუნის ეკრანულ მუსიკასთან. შეიძლება ითქვას, რომ ჩვენი საუკუნის კომპოზიტორთა დიდი უძრავლესობა მეტნაკლებად

დაკავშირებულია მუსორგსკის ტრადიციების თან, მის ხაზთან.

მუსორგსკიმ გადამწყვეტი რომელი შექმნის ლა XIX საუკუნის დასასრულისა და XX საუკუნის მუსიკალური ენის, თანამედროვე ინტონაციური წლების ფორმირებაში, პარმონიული აზროვნების განვითარებაში.

განსაკუთრებით ღრმა, მრავალმხრივი და ნაყოფიერი იყო და არის მუსორგსკის გავლენა საბჭოთა მუსიკალურ კულტურაში. მუსორგსკის შემოქმედებითმა მეტყვიდრეობამ საბჭოთა მუსიკოსების ყურდაღება ჯერ კიდევ 20-იან წლებში მიიყრო. ცხადია, შემთხვევით არ არის, რომ მუსორგსკის შემოქმედების აღმოჩინების ხინა დაიწყო სწორედ იმ დროს, როდესაც ესოდენ ძლიერი იყო დიდი ოქტომბრის ქარიშხლიანი ეპოქის რევოლუციური სულისკვეთება. მუსორგსკის შემოქმედება და მის მიერ წამოჭრილი პრობლემები უაღრესად აქტუალური აღმოჩნდა. განსაკუთრებით აქტუალური იყო სახალხო ისტორიული მუსიკალური დრამის პრობლემა. ბუნებრივია, რომ იმ ეპოქის საბჭოთა კომპოზიტორების შემოქმედებაში ერთ-ერთ ცენტრალურ ადგილს იკავებს სოციალური პრობლემატიკა — დიდი ოქტომბრის, სამოქალაქო რომის და ისტორიული თემები. რევოლუციური აწყობების და რევოლუციური წარსულის თემაზე შექმნილი ოპერებს უმრავლესობა (მათ შორის პაშჩინების „არწივთა ჭანყი“, ზოლოტორიოვის „დეკაბრისტები“, ტრიოდინის „სტეპან რაზინი“ და სხვა) სახალხო მუსიკალური დრამის ქანრისკენ იხტებოდა და, მარიგად, რეალურად წამოიჭრა მუსორგსკისებული ტრადიციის განხლების, აღმოჩინების პრობლემა.

საბჭოთა მუსიკოსთაობის დიდი რუსი კლასიკოსის შემოქმედება შთაგონების უშრეტწყაროს წარმოადგენდა, სიადანაც ისინი სესხულობდნენ არა მარტო მუსიკალური დრამატურგიის პრინციპებს, ცალკეულ კომპოზიციურ ხერხებს, ენობრივ სისხლეებს, არამედ სწორედ პრობლემატიკას, ხალხის მხატვრული სახის დრამატიზაციის იდეას.

მსგავსი ტენდენცია აშკარად შეინიშნება საბჭოთა საბალეტო ხელოვნების განვითარებაშიც. 20-30-იანი წლების საბჭოთა ბალეტში სულ უფრო დიდ ადგილს იკავებს სოციალური თემატიკა, სოციალური თუ ეროვნული ჩაგვრის წინააღმდეგ ბრძოლის თემა.

ამასთან დაკავშირებით მოხდა ახალი გმირის, — პირველ რიგში, ხალხის, კოლექტური გმირის, როგორც ექტური რევოლუციური ძალის, წინა პლანზე წამოწევა. ბალეტის ჰეროიზაციის ტენდენცია მცირდოდ დაუკავშირდა ხალხის მხატვრული სახის დრომატიზაციის იდეას. ეს უკეთესობა შეინიშნება გლიცერის ბალეტში „წითელი ყაყაჩი“. ბალეტის დრამატურგიაში უდავოდ ჩანს ხალხის მხატვრული სახის ზრდის, განვითარების გამოწვევი ხაზი, რომელიც თავის კულმინაციას აღწევს ბალეტის ფინალურ ეპიზოდებში და საკუთრივ „აგანკუბის სცენაში“. შემდგომ საბჭოთა ბალეტში სულ უფრო მეტი ადგილი ეთმობოდა ქმედითი ხასიათის მასობრივ სცენებს, რაშიც გამოვლინდა რუსული კლასიკური ოპერის და პირველ რიგში მუსორგსკის სახალხო მუსიკალური დრამის დიდი გავლენა.

მაგრამ მუსორგსკის შემოქმედებითი ტრადიციების მნიშვნელობა სცილდება მუსიკალურ-თეატრალური უანრების სფეროს. მუსორგსკის ტრადიციებთან კავშირი საბჭოთა სიმფონიური მუსიკის დარგშიც პოულობს გამოვლინებას. მითურეტება, რომ აქაც ჩანს ინტერესი რევოლუციის, დიდი ოპერობრივი თემისადმი. მუსორგსკის გავლენის კვალი ჩანს ამ პერიოდის მთელ რიგ ნაწარმოებებში, მათ შორის მისკოვეს შემოქმედებაში (VI, VIII სიმფონიები), ახალგაზრდა შოსტაკოვჩის II და III სიმფონიებში და სხვა.

საინტერესოა, რომ ამ პერიოდის ერთ-ერთ ცენტრალურ სიმფონიურ ნაწარმოებში მიასკოვას ეს VI სიმფონიაში კავშირი მუსორგსკის ტრადიციასთან და. კერძოდ, „ბორის გოდუნოვის“ ხაზთან ძალზე თავისებურად გამოვლინდა. რევოლუციის თემისადმი მიძღვნილ ამ ნაწარმოებში ივტორისეული კონცეფციიდან გამომდინარე, ისტორიულ-სახალხო პრობლემის გვერდით წინა პლანზე წამოიწაა ისტორიული მოვლენის სუბიექტურის აღმის, მასზე სუბიექტური რეაქციის მოტივი. ამით ახსნება, რომ სიმფონიის დრამატურგიაში ძალიან დიდ როლს ასრულებენ კვენების, გოდების ინტონაციები. ეს სიმფონიის ერთ-ერთი ლაიტ-ინტონაციაა, რომელიც მსჭვალვს მთელ პარტიტურას და ფინალის კონკრეტურ-საორეგასტრო ხმოვანებაში სახალხო მწუხარების ღრმად განზოგადებულ მხატვრულ სახედ გადაიზრდება. კვნე-

სის ეს უაღრესად გამომსახველი ინტონაცია მუსორგსკის მუსიკაში იღებს სეჭურულებულება ითქვას, რომ აქ მოხდდა თავის მცდელობა კვენების იმ ინტონაციისა, კრისტალიზაცია რომ განიცადა მუსორგსკის შემოქმედებაში, კერძოდ, მის ნანგებში და პოპრების საგუნდო სცენებში და რომელმაც სახალხო მწუხარების მაქსიმალურად განზოგადებული სახე ღვთის გლახას გენიალურ სცენაში, მის გოდებაში მიიღო.

20-იანი წლები საბჭოთა მუსიკის ისტორიის ერთ-ერთი ყველაზე რთული და დაძაბული ეპოქაა. ეს არის უაღრესად ინტენსიური შემოქმედებითი ძიების პერიოდი. ურთულეს ამოცანს, რომელიც იდგა ახალგაზრდა საბჭოთა მუსიკისთა წინაშე, წარმოადგინდა ახალი თანამედროვე ინტონაციური წყობის, ეპოქის მუსიკალური ენის შექმნა. ცნობილია, თუ რაოდენ მნიშვნელოვანი როლი შეასრულა ამ მხრივ საბჭოთა მასობრივი სიმღერის ფანრმა, რომლის საწყისები უნდა ვეძებოთ, უპირველეს ყოვლისა, რევოლუციურ მუსიკალურ ფოლკლორში და აგრეთვე უძველეს ხალხურ შრომით სიმღერებში. ამასთანავე „მომავლის მუსიკის“ განვერეტის მომენტები შეიძლება მოიძებნოს კლასიკური მუსიკის ცალკეულ ნიმუშებშიც და, კერძოდ, მუსორგსკის ზოგიერთ ნაწარმოებში. მაგალითთვის შეიძლება მოვიყვანოთ ტ. შევჩენკოს ტექსტზე დაწერილი სიმღერის „დნეპრზე“ ფართოდ გამლილი შეანწილი «Сегодня упешься, сегодня дождешься».

თავისი ენერგიული, ნებისყოფანი ხასიათით, მელოდიის კონტურში კვარტული ინტონაციის (ლიდიური და ნატურალური კვარტის მონაცვლეობა) აქცენტირებით, მარციალური მეღარი რიტმით, მუსორგსკის ეს სიმღერა ნიდაგს უმზადებს 20-30-იანი წლების საბჭოთა მასობრივი სასიმღერო ფანრის ზოგიერთ ნიმუშს.

შეიძლება ითქვას, რომ რუსულმა კლასიკურმა ოპერამ, სახელდობრ კინკური იპერის უნდრმა და განსაკუთრებით კი მუსორგსკის შემოქმედებაში, მისმა ისტორიულმა სახალხო მუსიკალურმა დრამებმა გადამწყვეტი როლი შეასრულეს საბჭოთა კინტატისა და ორატორის ფანრის ფორმირების საქმეში. მუსორგსკის სახალხო ისტორიულმა მუსიკალური დრამები რუსული კლასიკური მუსიკალური ხელოვნების ის სფეროა, საიდანაც საბჭოთა

კანტატაშ და ორატორიამ (და ვიკალურ-სიმფონიური მუსიკის სხვა ენტრებმაც, მაგალითად, ვიკალურ-სიმფონიურმა, პიუმამ) ოროს სოციალურ-ისტორიული ზემა, თანამედროვეობის და ისტორიული წარსულის (საბჭოთა ხელოვნებისათვის — რევოლუციური აქტებს და რევოლუციური წარსულის) ურთიერთგამსკვალვის, ურთიერთ შეღწევის იდეა, ეპიკური და დრამატული საწყისების შერწყმის პრინციპი.

საბჭოთა მუსიკალური ხელოვნების განვითარების შემდგომ ეტაპებზე სიახლოვე მუსიკურების შემოქმედებით ტრადიციასთან კიდევ უფრო გალრმავდა და გაძლიერდა. მუსიკების ტრადიციასთან მშიდრო კავშირი, მისი გავლენა სხვადასხვა ენარის სფეროში, სხვადასხვა თაობის კომპოზიტორთა შემოქმედებაში სხვადასხვა სიძლიერით გამოვლინდა.

მხატვრულ მოვლენათა შემცვიდრეობითი ურთიერთდამოკიდებულების საკითხს ძალზე საინტერესოდ აყენებს პროფ. ი. ბორევით თავის „ესთეტიკუში“. ერთის მხრივ, გორკისა და კაფუასათვის, მეორეს მხრივ, — კამიუსა და ბრეჩტისათვის დოსტროესკის შემოქმედებითი ტრადიციის მნიშვნელობის შესახებ მსჯელობისას, ბორევი, ერთგვარად პარადოქსულ დასკვნამდე მიდის — ის ამბობს, რომ მწერალმა (ხელოვანმა) შეიძლება განაცადოს თავისი გენიალური წინამორბედის გავლენა იმ შემთხვევაშიც კი, თუ მის შემოქმედებას უშუალოდ არც კი ცნობს. ი. ბორევს მხედველობაში აქვს ხელოვნების ევოლუციის ის ძალზე რთული პროცესი, რომელიც მხატვრულ მოვლენათა ფარული, ასე ვთქვათ, სიღრმისეული ურთიერთგავლენის მომენტს გულისხმობს. ბორევის აზრით, დიდ ხელოვანს, სწორედ ღოსტროესკის მასტრუაბის გენიონსა, უნარი შესწევს შექმნას ერთგვარი „გრავიტაციული ველი“, რომლის მოქმედების არეში გარდუალად ხედება ახალი ეპოქის ყოველი მხატვრული მოვლენა — განუჩევლად იმისა — იგრძელებს, ანვითარებს ის თავისი წინამორბედის ტრადიციას, თუ უარყოფს მას.

ღოსტროესკის მსგავსად, მუსიკებიმაც შექმნა თავისი „გრავიტაციული ველი“, რომლის სფეროში ნებსით, თუ უნებლიერ, შეგნებულად, თუ წინასწარგანზუზახავად, XIX საუკუნის დამლევისა და XX საუკუნის მუსიკითა უმრავლესობა მოქმედა. მათ შორის

არიან დებიუსი და სტრავინსკი, პორკოფიცევა და ინაჩევა, შორტაკოვიჩი და უსტავევიშვილი შაპორინი, სლონიმსკი, სვირილოვი, მშეელიძე და მრავალი სხვა.

#### ვარიზნიანი

1. 1897 წელს, მოსკოვის „კრებით ოპერის“ თეატრში შედგა „ხოვანშინიას“ პრემიერა. 1911—1912 წლებში „ხოვანშინია“ დასთავა პეტერბურგის მარიამისეულა და მოსკოვის დილი თეატრების სცენებშიც თ. ბელიაშვილის კორეტულებით, განსაკურარებით უძღვა აღინიშნას „ბორის გოდუნოვის“ (1908 წ.) და „ხოვანშინიას“ (1913 წ. — მ. რაველის და ი. სტრავინსკის რედაქციით) — პარიზის დაფენში, 1909 წ. „ბორის გოდუნოვის“ დასთავა მილანში და ბევერლის-არენში, 1910—1913 წლებში კ. პრალში, ტრიუმში, ლინიში, გრიუში, სტრატიშში, ლინდონში, ნიუ-იორკში და სხვ. 1909 წ. 9 მარტი ა. ს. სუვორინის სახელმისამართის ფეხზრული სკოლაში „თონ-ერის“ კორეტულების მცირებული სალიკონების ერთ-ერთ კონცერტზე შედგა „ქორწინების“ პირველი დაგვა — ორგესტრის ბარტოს საფორტეპიანო შესრულებით. („ქორწინების“ პარტიტურის ერთ-ერთ პირველი ვარიანტი 1917 წ. ა. ვ. გაუკის მიერ შეიქმნა. აღსანიშნავია, რომ უფრო ადრე — 1910 წ. მ. რაველმა სცადა „ქორწინების“ I აქტის გორკისტრება). 1913 წ. მოსკოვში კორეტული მიერ მარქინიშვილის მიერ დასტურებული, კ. წ. „თავასებული თეატრის“ სცენაზე განხრულებულ „სორისტის ბაზრობის“ პირველი დადგა. 1919 წ. ა. ზილოტის ერთ-ერთ კონცერტისთვის ი. სტრავინსკი გაორკესტრა „სიმღერა რწყილზე“.

2 მუსიკების შემოქმედებით ბოლგარიაში 70-იანი წლების მინიშვნელობა შარტრი „ბორის გოდუნოვის“ პრემიერით როდი ამოწერება. ეს არის კომპოზიტორის უდიდესი შემოქმედებითი აღმაღლობის პერიოდი, რომელსაც მიეკუთვნება ისეთი შეფერები, როგორიცაა „უშერესი“. „სიკედილის სიმღერები და ცეკვები“, „სურათი გამოიტანა“, პარალელურად მუშაობს „ხოვანშინიას“ და „სორისტის ბაზრობაზე“ და თუ „ხოვანშინიაში“ ის უფრო ღმრთველებს და ანგითარებს სახალხო ისტორიული მუსიკალური ტრადიციის იდეას, „სორისტის უშერესი“ საყიდას ცოტნებით კომიური იმპრესიონის მიერთებულ მასტრუალ სახეების სრულიად ამაღლი სამჟარო გადამუშავდა.

3 ლ. მახელი. „კლასიკიზმი პარმინინის პრობლემები“. 4 ბ. არტესტროეგი. „ნარკევები XX საუკუნის სოცეკი ტრადიტივებიზე“. წიგნი პირველი, გვ. 249.

5 ერინალი „სოვეტსკიას მუზეუმი“, 1959, № 3, გვ. 33.

6 ტიმოფეევი ლ. „მხატვრული მეთოდის გავგებისათვის“. კრ. „შემოქმედებითი მეთოდი“, 1960.

7 მ. ტრტუშინი ი. სტრავინსკი და „რუსეთი“, ერანის ლ. „მუზიკალია უიზ“, 1972, № 12.

# მუსიკალური აღზრდის ათოვანები

ვაჟა აზარაშვილი

მისამალმიგილია, რომ ეურნალ „საბჭოთა ხელოვნების“ ჩედაციამ წამოიწყო დისკუსია ისეთ ქმრულურ თემაზე, როგორიცაა „მუსიკა და მსმენელი“. ეს საკითხი აღლვებებს ყველა მუსიკოსს, განსაკუთრებით კი კომპოზიტორებს, რომლებიც გულისტყოვილს განიცდიან, როცა მათი კამერული თუ სიმფონიური ნიჭარმოებები ნახევრად ცარიელ დარბაზში სრულდება ხოლმე. არაფერს ვამბობ ჩვენს სიმპაზო თეატრზე, რომელიც ყურადღებითა და მზრუნველობით არ ანებენებს თანამედროვე ქართველ კომპოზიტორებს!

ჩემის აზრით, ცარიელი დარბაზების მიზეზი, პირველ რიგში, უნდა ვეძიოთ ჩვენს მოზარდებში, რომლებსაც ბავშვობიდნენ უნდა გამოვალებული მუსიკის მოშენის კულტურა, მისი აღქმისა და შემეცნების ჩვევები. აქედან გამომდინარე, მიზანშეწონილად მიმართა მსჯელობა ისეთ საკირბოორთო საკითხებზე, როგორიცაა „ბავშვები და მუსიკა“, რომელიც შეიცავს მრავალ გადასჭრელ პრობლემას.

დასამალი როდია, რომ ზოგადსაგანმინათლებლო სკოლებში დაბალ ღონიშე დგას მუსიკის სწავლება, ე. წ. სიმღერის გავეთილები. თუმცა, ამ მხრივ ყველაფერი რიგ-

ზე არც მუსიკალურ სკოლა-შეიდწილებშია, სადაც გადასახალისებელია მუსიკის 1 წევლების პროცესი და მეთოდიკა. თუ როგორ უნდა განხორციელდეს ეს ამოცანა — ამაზე, პირველ რიგში, სპეციალისტებმა — პედაგოგებმა და მეთოდისტებმა უნდა იზრუნონ. მათ უნდა მოძებნონ მუსიკის გაკვეთილების ცოცხალი, საინტერესო ფორმა და კონცერტებზე სისტემატური დასწრება მუსიკალური სწავლების ერთ-ერთ აუცილებელ პიონერად აქციონ. სხვათა შორის, ამ მიზნით, სპეციალურად მოსწავლეთათვის იმართება ხოლმე საბონემერნო კონცერტები. მაგრამ ამ კონცერტებს რატომღაც არ ესწრებიან არც მოსწავლები და არც მათი პედაგოგები. ამის მიზეზებიც შესასწავლია, დასადგენია თვით ამ კონცერტების დონე, ხარისხი, რეპერტუარი...

ჩემის აზრით, საკონცერტო ორგანიზაციებში მუსიკალურ სკოლების უფრო შეთანამებულად უნდა იმუშაონ. ვგულისხმობ სასწავლო პროგრამების გათვალისწინებას საკონცერტო ციკლების შედგენის დროს. მოვიყვან კონცერტულ მაგალითს: მუსიკალურ სკოლება და სასწავლებლებში საფორტეპიანო კლასის მოწაფეები გადაინ ბახის, მოცარტის, პაიდნის, ბეთოვენის ჩეწარმოებებს. ამავე

კომპოზიტორების შემოქმედებას ისინი სწავლობდნ მუსლიტერატურის გაცემითოლებზეც. იმისათვის, რომ მოსწავლებს უფრო ღრმა და ნათელი წარმოდგენა შეექმნათ ამ კომპოზიტორთა მემკვიდრეობაზე, საჭირო გაიმართოს ხოლმე კონცერტი-ლექციები მიძღვნილი ბახის, მოცარტის, პაილის, ბეთოვენის და სხვა გამოჩენილი კომპოზიტორების შემოქმედებისადმი. ამ კონცერტებზე სასურველია, რომ სრულდებოდეს აღნიშნული ავტორების როგორც ინსტრუმენტული ნაწარმოები, ისე კამერული (დაუშვათ, კვარტეტები) და კონცერტებში მონაწილეობდნენ ცნობილი მუსიკათმოღრები და შემსრულებები. ამ გზით შესაძლებელი გახდება მოსწავლეთა მუსიკალური განათლების გაფართოება, მათი დაინტერესება მუსიციების ცოცხალი ფორმებით, კერძოდ კი იმ ნაწარმოებით, რომელებსაც მათ ასწავლიან მუსიკალურ სკოლებსა და სასწავლებლებში. ასეთ შემთხვევაში დაიბადება ცნობისმოყვარეობა, ურომლისოდაც ნებისმიერი გაცემითი დამღლელია და მოსახლეზებელი.

დღეს კი სახმაოდ ხშირია ისეთი შემთხვევები, როცა მოწაფეები სწავლობდნ ბახის ინცენტებს, პრელუდიებსა და ფუგებს. მოცარტის, პაილისა თუ ბეთოვენის სონატებს და არავითარი წარმოდგენა არა აქვთ ამ კომპოზიტორების ვინაობაზე, მათ ცხოვრებასა და შემოქმედებაზე, სწავლედ აქვთან მოდის ნაძალადვი, ფორმალური დამოკიდებულება მუსიკისადმი, რაც თავის მხრივ, აფერხებს მუსიკალური აუდიტორიის ზრდასა და გაფართოებას.

ნაჯები ყურადღება ეთმობა, აგრეთვე, მუსიციების პროცესში მოსწავლე-ახლავაზრდობის ჩართვასაც. თუ რა შედეგი მოაქვს ამ პროცესს, საკუთარ თავზე მავჭის გამოყილი: ბავშვობაში ვიოლინოზე დაკრას მასწავლიდნენ, უგულოდ, უგუნდოდ ემეცაზენობდი. მეოთხე კლასში ვიყავი, როცა მომიხდა დაკვრა მოსწავლეთა სიმებიან ორკესტრში, რომელსაც ხელმძღვანელობდა განათლებული მუსიკოსი და კეთილშობილი პროვენება მიხიელ ძიძიშვილი. ვერ წარმოიღენოთ, რა მღლვარება და სიხარული განვიკადე, როცა ერთდროულად ამინდნენ, აეღრძონენ ორკესტრში თავმო-

რილი ჩელოები და ვიოლინოები, ამ პოლიფონიაში მონაწილეობამ ჩემში სრული გარდატეხა მოახდინა. იმ დღიდან მოყოლებული ჩამესახა მუსიკის უსაზღვრო სიყვარული, რომელიც დღემდე არ გამნელებია.

მოკლედ რომ ვთქვათ, აუცილებელია მოსწავლეთა ანსამბლების, ორკესტრების მომრავლება, მოზარდების დაინტერესება მუსიკირების პროცესით, ურომლისოდაც მუსიკით გატაცებული ადამიანების აღზრდა მეტისეტად გატირდება.

დიდი პასუხისმგებლობა აწევთ თეორიული საგნების პედაგოგებასაც, განსაკუთრებით კი მუსიკიტერატურის მასწავლებლებს, რომლებსაც ევალებათ მუსიკის ისტორიის სწავლება მაღალ დონეზე. აქ, რა თქმა უნდა, უდიდეს წინააღმდეგობას გვიქმნის ქართულ ენაზე სპეციალური ლიტერატურის უქონლობის ფაქტი. პედაგოგები, უმეტესად, მოძველებული, ზედაპირული კონსპექტებით ხელმძღვანელობენ. ცხადია, კონსპექტირების გზით ჩატარებული გაცემითი უნიტერესობა, ფორმალურია. ამ მიმართულებითაც დიდი მუშაობა გვმართებს. საჭიროა თუნდაც პოსულარული ბროშურებისა და მონოგრაფიების გამოცემა ქართულ ენაზე — როგორც დასავლეთერობულსა და რუსულ, ისე ქართულ მუსიკზე. აქ კვლავ მოთელი სიმწვავით დგება პრობლემა სახელმძღვანელოების შედეგისა, ურომლებოდაც მუსიკალური სწავლების ნორმალიზება შეეძლებელი ხდება.

არასოდეს დამავიწყდება ჩემი სტუდენტობის წლები. მაშინ 50—60-იან წლებში — ძალიან ხშირად მნელი იყო ბილეთების შოვნა საოპერო თეატრსა თუ სიმფონიურ კონცერტებზე. თბილისის კონსერვატორიის მაშინდელი რექტორის ი. ტრიკას თაოსნობით შემოღებულ იქნა სტუდენტური საშენები, რომლითაც შევდიოდით ხოლმე საოპერო თეატრსა და საკონცერტო დარბაზებში. ისეთი შემთხვევებიც ხშირი იყო, როცა ერთ საღამოს ვასტრებით სპექტაკლის ნახვასაც და კონცერტის მოსმენასაც. დაერმოდით საოპერო თეატრსა და კონსერვატორიის შორის, რათა ჩვენი დედაქალაქის მუსიკალური ცხოვრების საქმის კურსში ვყოფილიყვათ. ჩემი დროის სტუდენტობა არ აყლდებოდა საოპერო და საბალეტო სპექტაკლების გენერალურ რეპეტი-

ციებს, გასინჯვებს, სიმფონიური ორკესტრის რეპერტუარებსაც ექტრემულდა. ასეთი იყო სტუდიურული ცხოვრების წესი...

სამწუხაოროდ, დღეს ეს წესი დაირღვა. ჩვენი სტუდიებისა რატომდაც გულგრილობას იჩენს მუსიკალური ცხოვრების მიმართ...

ამ რამდენიმე ხნის შინ თბილისში კონცერტი გამართა მთელს მსოფლიოში ცნობილმა ალტისტებმა ი. ბაშევეტმა, დარბაზში კი თითქმის ცარიელი იყო. სახუსაროდ, ასეთი შემთხვევები ხშირია. როგორც ჩანს, ამ საქმეში ბრალი მიუძღვის რეკლამასაც, რომელიც შეტისმეტად ინერტულია. ზოგჯერ ისე ჩატარდება ხოლმე რომელიმე ცნობლი გასტროლიორისა თუ ჩვენი სახელმოვანი შესიკონების გამოვლები, რომ ამის შესახებ ვერაფერს ვიგებთ აფიშების სიმცირის გამო. აბა, რისი მაქნისია ასამდე აფიშა მილიონიან ქალაქში? რეკლამირების პრაქტიკა მოისუსტებს გაზე-თვებსა და ტელეხედვებიც.

ჩვენი მაყურებლების მხედველობის არეალი გამოირიცხა საოპერო და საბალეტო წარმოდგენები, რაც, რა თქმა უნდა, მეტყველებს თბილისის საოპერო თეატრის ნაკლოვანებებზე. სამწუხაორა და დამაფიქტურებელი, რომ ქართული მუსიკალური კულტურის ამ შესანიშნავ კერაში, მეტისმეტად იშვიათად იმართება სპექტაკლი-ზეიმები. არა და, 40-50-60-იან წლებში ნამდილ დღესასწაულს წარმოადგენდნენ ხოლმე ვ. ჭაბუკიანის მიერ დადგმული ბალეტები. სიამაყის გრძნობით გვაესტებდა ქართული ბალეტის წინავლა, მისი გამარჯვებები. ჩვენ არ ვაჯენს უფლება დავკარგოთ ეს ბრწყინვალე მონაპოვარი, არა ვვაქვა უფლება ქართველ ხალხს დავუკარგოთ ეროვნული ბალეტი. ბედის ანაბარა მივატოვოთ ჩვენი მრავალსაუკუნვები და უნიკალური ქორეოგრაფიული ტრადიციები, იმდინ ვვაქვას, რომ ახლო მომავალში ვითარება შეიცვლება და თბილისის საოპერო თეატრი აღორძინების გზას დაადგება. ამ დღეს მოუმზნენლარ ელოდება ქართველი ხალხი, მთელი ჩვენი საზოგადოება.

ვადახალისება, ვარდაქმნა ესაჭიროება ქართულ საესტრადო ხელოვნებასაც, რომელსაც ჰყავს ნიჭიერი შემსრულებლები, საშემსრულებლო კოლეგიები. მაგრამ ამ სფეროში მეტისმეტად ხშირად ვაწყდებით დილეტანტობას, უგემოვნობას. პროექციალიზმს, მიმბარებელობას. ეს მაშინ, როცა საესტრადო

ენრი ასეთი პოპულარობით საიდეალობს. როცა მას ასე ეტანება ახალგაზრდობრივი და

დასამალი როდია, თანამედროვეფესვებრივ დო ხელოვნების ტენდენციებს დროულად ვერ აუბეს მხარი ქართველმა კომპოზიტორებმა და შემსრულებლებმა. გაყიდვა ახალი ინტონაციების, ახალი რიტმების ძებნა და დამკვიდრება. მეტისმეტად ვიწროა ქართული საესტრადო ხელოვნების თემატური დარცვაზონიც. ვერ იქნა და ვერ ვაცდით სენტიმენტალურ, ინტიმურ თემას, რომელსაც არ სომობენ ჩვენი შემსრულებლები.

არა და, ჩვენი ახალგაზრდობის ნაწილში ზურგი შეაქცია ქართულ ესტრადს და დაეწია საზღვარგარეთოდან შემოვრილ პოპმუსიკას, რაშიც ძნელია მისი გამტყუნება. პოპ-მუსიკის მრავალი ნიმუში აღბეჭდილია კეშმარიტი პროფესიონალიზმით, სიახლით, მაღალი ტექნიკით. ცხადია, მას კონკურენციას ვერ გაუწევს ის ხელოსნური საესტრადო პროდუქტია, რომელიც პოგნონბს ჩვენს კოლექტივებში, ზოგჯერ კი რადიოთი და ტელევიზიონაც ისმის.

არც მიმბარევლობის გზა გამოდგება ქართული საესტრადო მუსიკის გარდასაქმნელად. საქმე ისაა, რომ ქართულ ენას აქვთ თავისია სპეციფიკა, გამომსახულობას რომ პოულობს მელოდიურ აქცენტირებაში. ამიტომაც ყოვლად დაუშვებელია დასავლეური რიტმო-ინტრონური მოლექციების მექანიკური გადმონება. ერთ ხას, ქართულ ესტრადზე დასავლეური ინტონირების სტილის შემოღება ციად ხაჭიერმა მომღერალმა გიულ ჩიხელმა, რომელსაც დიდი ლაწლი მიუძღვის ქართული საესტრადო ხელოვნების წინაშე. მაგრამ მისმა ესპერიმენტმა ვერავითარი ნაყოფი ვერ გამოიიღო, შეუსაბამიბის გამო.

ვფიქრობ, რომ ჩვენთვის უფრო ახლობელი უნდა იყოს ფრანგულ საესტრადო ხელოვნება, ლეგანის შემოქმედება, რომლის ტრადიციები შეიძლება კარგად დაემყნოს ქართულ ნიადაგს.

ისე კი გულდასაშუცვეტია, რომ ჩვენი ახალგაზრდობის დიდი ნაწილი გატაცებულია მხოლოდ ესტრადით და გულგრილობას იჩენს სერიოზული მუსიკის მიმართ. დროულ შესწავლისა და გადაწყვეტის მოითხოვს საკონცერტო დარბაზებსა და მუსიკალურ თეატრებში ახალგაზრდების მოზიდვის ამოცანა.

ଶ୍ରୀ ପ୍ରାଣଦେବରେଣ୍ଡା  
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପ୍ରକାଶକ  
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ

ଶ୍ରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ-ପ୍ରାଣଦେବରେଣ୍ଡା  
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପ୍ରକାଶକ





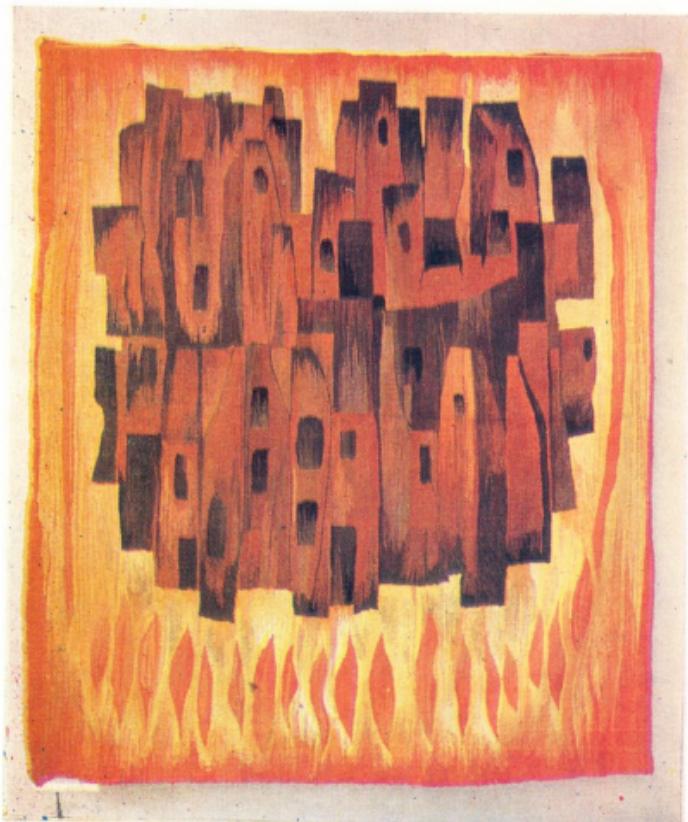
6. ბოტოველი  
ნამუშევრები

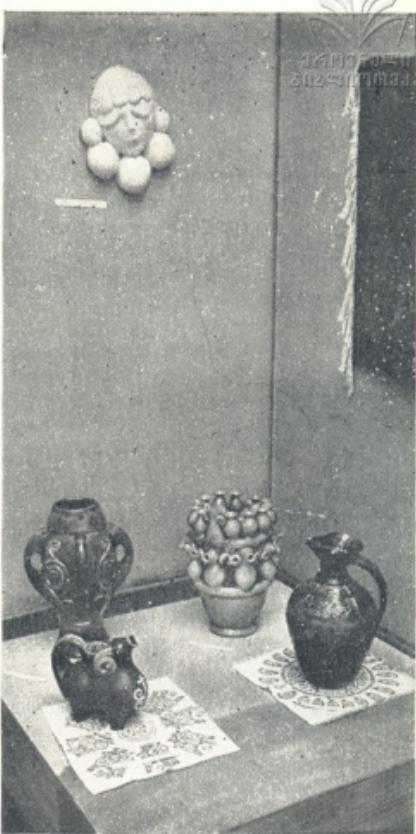
3. გოგინიანშვილი  
დოქტორი მოკავშირი

8. აბაშიძის ნამუშევრები

6. სულხანიშვილის ნამუშევრები





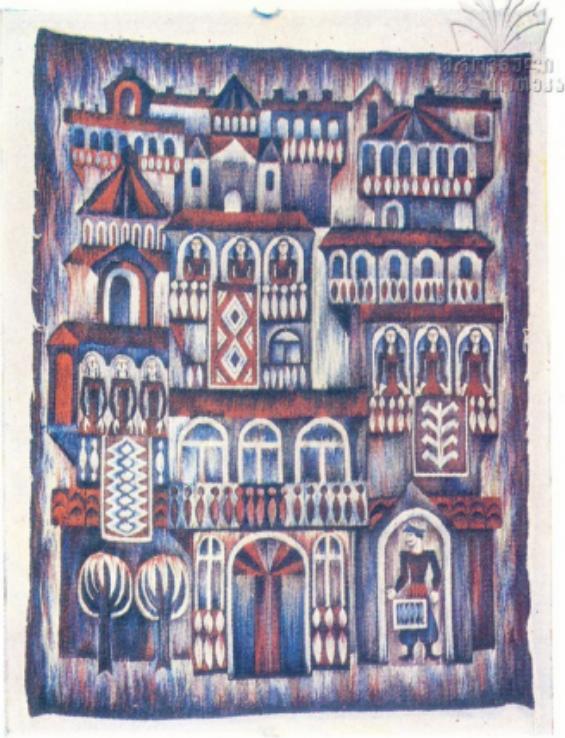


ବ୍ୟାକିନୀ  
ପ୍ରକାଶକ ମେଲା

ଲୁହ ବ୍ୟାକିନୀରେ  
ବ୍ୟାକିନୀରେ

୩. ଫ୍ରାନ୍କିଲନ୍ଡରେ-ବ୍ୟାକିନୀରେ  
ବ୍ୟାକିନୀରେ

୩. ଫ୍ରାନ୍କିଲନ୍ଦରେ  
ବ୍ୟାକିନୀରେ

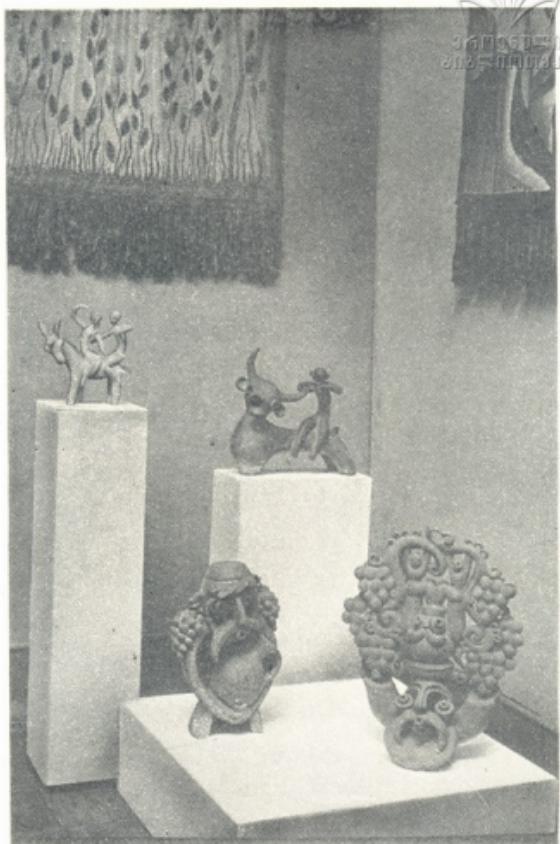


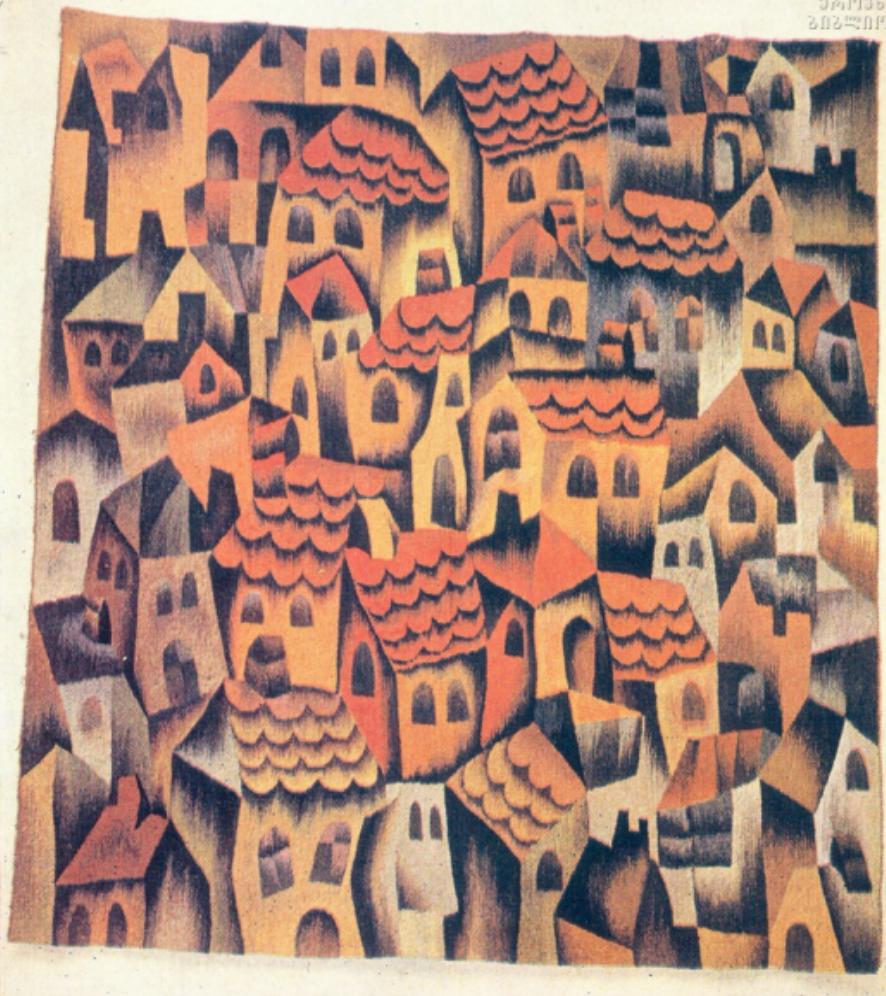
რ. შეტრეველი ჭელიძის და  
წ. კიციშვილის ნამუშევრები

რ. ვეალაძის ნამუშევრები

წ. კიკნაძის ნამუშევრები

ტ. მირზოევის ნამუშევრები





ମ. ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟରାଜ

ଶାନ୍ତିକାଳରୁ ୧୯୫୦

# ქართული კარამიკის გამოფენა

ეთერ შავგულიძე

ქართული კერამიკის ხელოვნება დღეს მსოფლიოში ცნობილია. როგორც ერთ-ერთი ყველაზე საინტერესო და მნიშვნელოვანი მხატვრული ღირებულების მოელენა. ამ დარგმა ესოდენ მაღალი შეფასება დამსახურა, უპირველეს ყოვლისა, ინტერნაციონალურისა და ეროვნულის დამოკიდებულების ურთისესი პრობლემის თანამედროვე გააზრებით. ეს იმას ნიშნავს, რომ ყველა ის შემოქმედებითი ტენდენცია, რომელიც დღეს დამახსინებელია მხატვრული აზროვნებისათვის, ქართულ კერამიკაში გაშუალებულია ეროვნული საწყისებით, უძველესი მდიდარი ტრადიციებით. ამასთან, კერამიკის შეძლებს არიდებოდნენ საერთოდ ამ მოელენისათვის დამახსინებელ ირ უკიდურესობას: ერთის მხრივ, უბრალი ეპიგრანთისა და, მეორეს მხრივ, ყალბ მოდერნიზმს. ეროვნული გააზრება ინტერნაციონალური პოზიციით, და პირიქით, ინტერნაციონალურის ეროვნულ საწყისებზე დაფუძნება არის ის მტკიცე მხატვრული პოზიცია, რომელიც ქართველ კერამიკის საშუალებას აძლევს შეინარჩუნონ თვითმყოფადობა და თან აქტიურად გამოეხმაურონ.

თროის მოთხოვნებს, კერძოდ, ნეოესთეტიზაციის, ნეოფუნქციონალიზმისა და ნეოტრადიციონიზმის პროცესებს, რომლებიც დამახსინებელია გამოყენებითი ხელოვნების ყველა დარგისათვის მსოფლიო მასშტაბით.

ამ ნიშანთა დემონსტრაციას წარმოადგენდა ქართული კერამიკისა და გობელენის ის მდიდარი ექსპოზიცია, რომელიც ამას წინათ თბილის სამხატვრო გალერეაში გაიმართა. გამოფენამ კვლავ დაგვარწმუნა, რომ ჩვენი ეროვნული კერამიკის მხატვრული სახე კერამიკისთა მრავალი თაობის დაუღალვი შრომისა და შემოქმედებითი ძიებების ნაყოფიერ შედეგს წარმოადგენს. ამასთან, საშუალება მოვცა მთელი სისრულით შეგვეგმდნ და თვალნათლივ დაგვენახა თითოეული მხატვრის ინდივიდუალური წელილი ამ დიდ საქმეებში, წაგვეითხა მათი განუშეორებელი და თვითმყოფადი შემოქმედებითი ხელწერა.

აღსანიშნავია კიდევ ერთი მომენტი: გამოფენამ ნათელყო, რომ ქართული კერამიკის ხელოვნების განვითარება ისტორიული პროცესით, რომელშიც ქრონოლოგიურად იკითხება ძველში ახლის ჩა-



სახვისა და მისი განმტკიცება-სა-სრულყოფის შემოქმედებითი პროცესი. ყოველი ნამტვევარი ერთდროულად შეიცავს მხატვ-რული შემკილრეობისა და სიახ-ლის მომენტებს და, თანაც, აშ-კარად ლაპარაკობს შექმნის „სა-კუთარ თარიღზე“, რადგან უთუ-ოდ ემაურება კონკრეტული პე-რიოდის კონკრეტულ მოთხოვ-ნებს. ეს ჩანდა გამოფენის არა მარტო მთლიან ექსპოზიციაში, არამედ თითოეული კერამიკის ყოველ ნამტვევარში, რომელთა, ასე ვთქვათ, მინი-გამოფენა ქარ-თული კერამიკის დიდი ექსპოზი-ციის ორგანული ნაწილი.

ამ მომენტს არსებოთ მნიშვნე-ლობა აქვს გამოფენის შეფასები-სათვის, რადგან ქართულ კერამიკას ახასიათებს, როგორც ერთიან მხა-ტვრულ მოვლენას.

გამოფენაზე აისახა სამი უახ-ლესი ტენდენცია, რომელიც სა-ერთოა ამჟამინდელი კერამიკის ხელოვნების განვითარებისათვის.

ნეოესტერიზაციის პროცესი გა-მოიხატება კერამიკის ჩვეულებრივ ყოფით ფორმათა უტილიტარიზ-მის კიწრო გაეგბიაგან განდგო-მაში, მასში ესთეტიკური საწყი-სის გაძლიერების ხარჯზე. ეს გა-ნაპირობებს უზიალურ, საგამო-ფენო ნაწარმოებთა შექმნას და კერამიკას, როგორც გამოყენები-თი ხელოვნების, სპეციფიკის, ერ-თი შეხედულ, დარღვეულს, მასში სახეითი ხელოვნებისათვის დამა-ხასიათებელ მხატვრული პრინცი-პების დამკვიდრებას. გამოფენაზე ეს ტენდენცია თვალსაჩინო იყო და იგი განსაკუთრებით შეიმჩნევა ახალგაზრდა კერამიკისთა ნამტ-ვევრებში, მაგრამ აქაც უნდა აღ-ინიშნოს, რომ კერამიკაში ქანდა-კებისათვის დამახასიათებელი ფორმის არქიტექტონური იგების პრინციპის გამომტანა, ანდა ფერ-წერის სახვითი ელემენტების გა-თავისება მემკვიდრეობით ხასიათ

ატარებს. იგი ხალხური კერამიკი-დან იღებს სათავეს, ღრმავდება და თავისებურ ინტონაციას იძენს ჭერ კიდევ ძეველი თაობის კერა-მიკისთა შემოქმედებაში. ძირი-თადად ეს ტრადიციული ჭურჭ-ლის ფორმათა ანტროპომორფულ და იზომორფულ ვარიაციებში ვლინდება.

თავდაპირველად აქ შეიმჩნევა ამოცანისადმი ორგვარი დამოკი-დებულება: ერთ შემთხვევაში ჭურჭლის ფორმა აიგება ადამი-ანის ან ცხველის სხეულის ტექ-ტონიკის შესაბამისად, მეორე შემთხვევაში — პირიქით, კერამი-კული ფიგურა იღებს ამა თუ იმ ჭურჭლის ტრადიციულ ფორმას, მაგრამ ორივე შემთხვევაში, ხალ-ხური კერამიკის მსგავსად, ნაკე-თობის უტილიტარული დანიშ-ნულება იმპორტილებს მის ესთეტი-კურ მხარეს (მაგალითად, ს. სულ-ხანიშვილის „სურა“, „ჭინჭილა“, „მარანი“, ი. გაჩეჩილაძის „ლარ-ნაკი“, ლ. გელაშვილ-მირცხულა-ვას „დოქი“, რ. ეკალაძის „ჭიხვი“, რ. მეტრეველი-ჭელაძის „ქალი დირით“, შ. ბერიაშვილის „ხევ-სური ქალი“ და სხვ.).

უფრო მოგვიანებით ქართველი მხატვრები იწყებენ წმინდა კერა-მიკული ქანდაკების მცირე პლას-ტიკის ნიმუშების შექმნას. ამ მხრივ საინტერესოა გ. გოგიაშვი-ლის „დოქით მოვაკრე ქალი“, შ. ნარიმანაშვილის „ხარი“, ე. რუ-სიას „გაზაფხული“, ი. ყანდაშ-ვილის „მშვიდობა“, კ. რემენიუ-კის „სალმასურის სიმღერა“, რ. ცუხუშვილის „ფიგურები“ და სხვა, რომლებიც თანამედროვე მეცატ, მშრალ რაციონალურ საგ-ნობრივ გარემოში განსხვავებული ესთეტიკური ხაზის შეტანის მიზ-ნით იქმნებოდნენ.

იმის გამო, რომ კერამიკული ქანდაკების შუდმივ ადგილსამყო-ფელს მცირე ზომის საოგაზო ინ-ტერიერი წარმოადგენდა, იგი ძი-

რითადად დეკორატიულ ხასიათს ატარებდა (მაგალითად, ალექსეევა-მეტრეველის „მაგიდის ქანდა-კებები“), ხოლო როცა კერამიკამ დატოვა ლიკალური, ჩაკეტილი გარემო და გადაინაცვლა შენობა-თა ფასადებზე, ბალებისა და პარ-კების სივრცეში, გაჩნდა ჭეშმა-რიტად მონუმენტური ქანდაკებები. სამწუხაროდ, ასეთი ნიმუ-შები გამოფენის ექსპოზიციაში ღარიბია იყო წარმოდგენილი (მხოლოდ სამი ნამუშევარია: ალ-დუ კავაბაძის „მარანი“, ქეთევან რუხაძის „კომპოზიცია“ და ალ-კო კავაბაძის „ნახახი“), მაგრამ ამასაც თავისი გამართლება აქვს — ისინი იმყოფებან თავინთი ბუნებრივი დანიშნულების ად-გალებზე და აქტიურად მონაწილეობენ გარემოს ესთეტიკურ ორგანიზაციაში.

სამაგიეროდ, გამოფენის ექს-პოზიციაში უხვად იყო წარმოდგენილი მონუმენტური კერამიკის სხვა სახის ნაკეთობანი. აქ მხედველობაში გვაქვს მონუმენტურობის ორგვარი გაგება: ერთი, რო-დესაც მცარე ფორმების მიუხედავად, ნაწარმოები მონუმენტურაუ აღიქმება. მაგალითად, მეტრეველი-ჭელიძის „იების გამყიდველი“, „ლუარსაბი და დარეჯანი“, „ავანი“ და სხვა, რომელთაც ახ-სიათებთ ერთგვარი „ქამერული მონუმენტალიზმი“ და გვხიბლავენ თბილი, ხალხური იუმორით, მხა-ტერული იდეის ზუსტი აღქვა-ტური ფორმის შეტჩევის უნა-რით, დაცვეწილი კოლორიტით და მასალის სპეციფიკის ცოდნით.

მონუმენტურობის თავისებური გაგება ახასიათებს ნ. ბოტკოველის ნაწარმოებებს „უფლისწული“, „ხევსურეთის დედოფალი“, „ქახეთი“ და სხვა. ეს არის ჭურ-კლის ტრადიციულ ფორმათა მასშტაბური მონუმენტალიზაცია, რომელიც გამართლებულია კერა-მიკის ხელოვნების დანიშნულების

ახლებური გაგებით — ერთს მხრივ, ნეოსოცეტიზაციისა და, ქვე-დან გამომდინარე, ნეოფუნდემუნდისა ნალიზმის ტენდენციათა გაძლიე-რებით. კერამიკის, როგორც ყო-ფით-საზოგადოებრივი ნაკეთობის, ძირითადი მწარმოებლის ფუნქ-ცია დღესაც აესრია მასობრივ სიმრეწველო კერამიკას და სხვა ცისალებში შესრულებულ სერიულ პროდუქციას. აშიტომაც ხდება ცურკლის მდიდარი ტრადიციული ცორმების თანამედროვე თავისუ-ცალი ვარიეტატი, მათი დეკორა-ციულ-ესთეტიკური გამომსახვე-ლობითობის გაძლიერება. ამაზე მეტყველებენ რ. მეტრეველის „ტოლჩი“ და „კათხა“, ნ. კარგა-რეთელის „კათხა“, ლ. ყიფიანის „ტოლჩა“, ა. ბასიშვილის „ნაქ-რები“ და სხვა.

ქართული კერამიკისათვის სა-ერთოდ დამახასიათებელია ეროვ-ნული ფორმების ერთგულება: კო-კა და კოურა, ჭინჭილა და კო-ჭიბი, ჭამი და ფიალა, ბადია და ლოქი, მაგრამ განსაკუთრებით იგ-რჩნობა სპეციულური ქართული ფორმების მარანისა და გოზაურის სიყვარული. ს. სულხანიშვილი, ი. გაერილაძე, ნ. კინაძე, გ. ფა-ჩუაშვილი, რ. ეკალაძე, ა. კავაბა-ძე, უ. ფოჩხიძე, რ. მეტრეველი და სხვები ხალხური ზიარებულის არქიტექტონური პრინციპებიდან გამომდინარე ქმნიან მრავალფე-როვან სანტერესო ფორმებს, რომელიც შენარჩუნებულია მა-სალისა და ტექნოლოგიის სპეცი-ფიკაცია და, ამასთანავე, აშეარად იგ-რჩნობა თითოეული ავტორის მხა-ტვრული ენას თეოთმყოფადობაც.

სწორედ ამ ჩალხურ ფორმათა მდიდარი ვარიაციებით ეყრდნა სა-ფუძველი ქართულ კერამიკაში სახვითობის ელემენტთა გაძლიე-რებას. ჭერწერისა და ქანდაკების მხატვრული პრინციპების გათავი-სება იგრძნობა ჭერ კიდევ ზ. მაი-სურაძის „ბერიკებში“, სადაც





უძველესი ეროვნული დღესასწაულის ზენობრივ-იუმორისტული არის კერამიკული მასალისა და სალებავების ფერწერებული ქლერდათობა გადმოცემული.

საერთოდ, გამოფენამ ცხადყო, რომ სახეითობის პრინციპისადმი ქართველ კერამიკოსთა დამოკიდებულების ევროლუფია ძირითადად ორი მიმართულებით წარიმართა. ერთ შემთხვევაში ჟპრიტერების უნიკურული ფერწერების უკანასკნელი შემოქმედებით პრინციპებს, ფორმატებისა და სიუცეტის გახსნაც მათი საშუალებით ხდება, ხოლო მეორე შემთხვევაში უფრო მეტად ულინდება ქანდაკების არქიტექტორნიკური კანონების ათვისებისა და მათი კერამიკული მასალისადმი მისადაგების სრულილი.

პირველი მიმართულების მხატვრები სახვითი ელემენტების სახით იყენებენ სიუცეტურ ნახატს ან მცუნარეულ-გომეტრიულ ორნამენტს და ძირითადად ქმნიან დეკორატიულ თეფშებს ან მცირეზომის კერამიკულ პანოდებს, ხოლო მეორე მიმართულების მიმდევრები სკულპტურულად ძერწავენ თემატურ კომპოზიციებს და სახვითობა ესმით, როგორც მოცულობით-სიკრცითი ფორმების ირგანიზაცია ნაწარმოების შინაარსის შესაბამისად.

ორივე შემთხვევაში თვალსაჩინოა მასტერული მეთოდის ქრონოლოგიური განვითარება და გაღრმავება. მაგალითად, თუკი ებაბლიძე სადა, ძუნში გამომსახულობითი საშუალებებით აგებს თავისი „დეკორატიული თეფშის“ სიუცეტურ კომპოზიციას და ბოლომდე ინარჩუნებს კერამიკული მასალის სპეციფიკას (საერთოდ, ამ ფერწერის ყველა ნამუშევარი გამოიჩინდა ტრადიციული ფორმისადმი ერთგულებით, დანვიწილი გემოვნებითა და მასალის შესაძლებლობათა ღრმა ცოდ-

ნით), მომდევნო თაობის მხატვართა კერამიკული თეფშები უკვე აშეარა ფერწერულობით გამოიჩინება, მაგრამ ისიც უნდა აღინიშნოს, რომ ხაზებსმული სიუცეტურობა და ფერის დახვეწილი გრძნობა სასიამოვნო შთაბეჭდილებას ხდება და სრულიად არ აღიმება კერამიკისთვის უცხო ელემენტად. ასეთებია, მაგალითად, ი. გოგიშვილისა და ნ. ელისტრატოვს ნამუშევრები.

ექსპოზიციაში იყო ისეთი ნაკეთობანიც, რომლებშიც ხელოვნებათა სინთეზი ეკლექტიკურადაა გაგებული, მაგრამ, საბედნიეროდ, მათი რიცხვი მცირეა და ძირითადად წარმობს ნაწარმოებები, რომელთა ავტორებიც ცდილობენ პირველ რიცხვი გაითვალისწინონ კერამიკის სპეციფიკა და გამოიყენონ უშუალოდ მისი სახეითი შესაძლებლობანი პლასტიკური თუ ფერწერული ეფექტების გაძლიერების მიზნით. მაგალითად, როგორიციც ერთი და იგივე კომპოზიციის („მეწაღე“) ორ ვარიანტს იძლევა და კერამიკის განსხვავდებული ტექნოლოგიური ხერხების გამოყენებით ცდილობს სახვითობის შთაბეჭდილების შექმნას.

სანტერესოა, რომ მხატვართა შემოქმედებაში კერამიკის სპეციფიკისადმი ერთგულება არ უპირისპირდება სახვითობისადმი მათ მიღრეკილებას. საქმე ისაა, რომ თითოეული ავტორის თვითმყოფადობა თავისებურ ინტონაციის აძლევს ამ ზოგად ტენდენციას და სწორედ ამაში გამოიხატება ერთიანი მიმართულების მრავალფეროვნება. მაგალითად, რევაზიშვილის კერამიკული პანოები აღმება, როგორც მოჩარჩოებულ სასურათე სიბრტყეზე დაწერილი სასიამოვნო, დასკეწილი ფერწერული ტილოები და ეს მაშინ, როცა მასალის სპეციფიკა და გამომსახულებლობითი ელემენტების

თავისებურება შაქსიმალურადაა  
შენარჩუნებული.

ახალგაზრდა კერამიკის ნა-  
ნა ციციშვილის პანორამული გამო-  
სახულებები ჩაკეტილ სივრცეშია  
მოთავსებული, მაგრამ, ჯერ ერ-  
თი, ეს სივრცე წრიულ-პერსპექ-  
ტულია და არა სიბრტყობრივი,  
მეორეც, ფორმები მოცულობით  
სივრცით ხასიათისა და არა ფერ-  
წერულ-ილუზორული. ფაქტიუ-  
რად, ესენი უკვე კერამიკული ჰო-  
რელიეფებია. როგორც ეს სხვა  
ნამუშევრებიდანაც ჩანს (მაგა-  
ლითად, „კოსმოსი“), ავტორს უფ-  
რო მეტად აინტერესებს კერამი-  
კულ მასალაში ქანდაკების სახ-  
ვითი ხერხების ათვისების ამოცა-  
ნა.

აღლე კაკაბაძის შემოქმედებაში  
კი სახეითობის გაგება უშუალოდ  
კერამიკული მასალის ფორმათშე  
ნადობის მრავალუროვან მე-  
თოდთან, მის ტადიცულ ტექ-  
ნილოგიურ გამომსახულობითო-  
ბასთანაა დაკავშირებული. ავტორს  
არ ღალატობს ტაქტისა და ზომი-  
ერების გრძნობა და ყოველთვის  
პოულობს ფორმის შესაბამის სახ-  
ვით ელემენტებს.

სახეითობის მეორე, ასე ვთქვათ,  
სკულპტურული მიმართულება, მართალია,  
ახალგაზრდა კერამი-  
კოსებთან აშეარა გამოკვეთილ  
სახეს იღებს, მაგრამ ესეც ხალ-  
ხური კერამიკისა და წინამორბედ  
კოლეგათა განვლილი გზის ლო-  
გიკურ შედეგს წარმოადგენს. ამა-  
ში დავრწმუნდებით, ჯერ ერთი,  
თუ თვალს გადავავლებთ ჩვენი  
ხალხური შემოქმედებს მუშეუ-  
მის ექსპონატებს და მეორეც, თუ  
ამ პოზიციიდან განვიხილავთ გა-  
მოფენის თუნდაც რამდენიმე ნა-  
წარმოებს. ამის ნიმუშია ნანა კიკ-  
ნაძის „არწივი“, სადაც კერამიკუ-  
ლი თევზის ტადიცული ფორ-  
მით შემოფარგლულია არწივის  
სკულპტურული გამოსახულება.  
კომპოზიციის ამგვარი გადაწყვე-

ტა ატარებს როგორც გამომსახ-  
ველობით, ისე იდეურ დატვირ-  
ვას.

ფორმათა თამამი არქიტექტო-  
ნიკური შეხამბის ნიშნები კიდევ  
უფრო თვალსაჩინოა გ. მირზე-  
ვის კომპოზიციაში „მულენე“.  
კონკრეტული, სახასიათო დეტა-  
ლების თავისუფალი, მაგრამ სა-  
ოცრად ზუსტი შეთავსებით, აე-  
ტორი ქმნის განზოგადებულ და  
ამასთან ერთ მთლიან, მონოლი-  
თურ ფორმას, რომელიც ზუსტად  
გადმისცემს შინაარსს და სათა-  
ნადო განწყობილებასაც ქმნის.

სახეითი ეფექტის მისაღწევად  
ფორმის განზოგადების მეთოდის  
გამოყენება ახასიათებს აგრეთვე  
ახალგაზრდა კერამიკოსის ო.  
ვეფხევაძის ნამუშევრებს, მაგრამ  
იგი დეტალების არქიტექტონი-  
კური წყობით კი არ ღწევს მი-  
ზანს, არამედ, პირიქით. რაც შე-  
იძლება დაუნაწევრებელი, მთლი-  
ანი მოცულობის განზოგადებული  
კონტურით და ძრუწი შტრიხებით  
ქმნის კომპოზიციებს „ოჯახი“,  
„დავიწყებული ლეგანდები“, „ზა-  
ფული“, „ქართველი ქალი“. და  
მიუხედავდ იმისა, რომ ასახვის  
რეალისტური მეთოდი, ამ სიტყვის  
პირდაპირი გაგებით, აღილს უთ-  
მობს განზოგადებულ — სიმბო-  
ლური ფორმათშენადობის პრინ-  
ციპს, აეტორი მაინც ხალხური  
ტრადიციის ერთგული რჩება,  
კერძოდ, მონუმენტურობა მას  
ესმის, როგორც ცალკეულ მო-  
ცულობათა მთლიან, ერთ განზო-  
გადებულ ფორმაში შერწყმა და  
ამა როგორც მასშტაბური საზო-  
მი. გარდა ამისა, ყოველთვის ინა-  
რჩენებს შინაარსობრივ მომენტს,  
რომლის გალრმავებისათვის მიმარ-  
თავს მრავალსაგნობრიობასა და  
ფოვისტთა ფერწერულ ეფექტებს  
(მერთალი ნახატი და თბილი ნახე-  
ვარტონები). საბოლოო ჯამში, ნა-  
კეთობის ფორმა-შინაარსისეული  
განსაზღვრულობა იმდენად მყა-

ფილა, რომ ყოველგვარი ძალდა-  
ტანების გარეშე იკითხება მასტ-  
რული იდეა. მაას ხელა უწყობს  
აგრეთვე შესრულების მაღალი  
კულტურა, მდიდარი შემოქმედე-  
ბითი ფანტაზია და მეცნიოდ გა-  
მოხატული საყუთარი ხელშეწრა.

როგორც ფორმის, სუ შინაარ-  
სისადმი დამოიდებულებაშიაც  
ე. წ. სულპტურული მიმართულე-  
ბის ქართველ კერამიკას ახა-  
სიათებთ განსხვავებული მიღდომა.  
მაგალითად, მედა ჩიხლაძის კომ-  
პოზიცია „ქორწილი“ გაოცებთ  
(კერამიკული ჭურჭლის ფორმის  
შენარჩუნებით) ხაზგასმული ყო-  
ფით-თემატური შინაარსის თრი-  
გინალური გადმოცემით. ფატიუ-  
რად, ეს არის სიუკეტის მისადა-  
გება ტრადიციულ ფორმასთან,  
ე. ი. ესთეტიკური და უტილიტა-  
რული ფუნქციების პარმონიული  
შეხამება.

იმავე შემოქმედებით მეოთხს  
მიმართავს ახალგაზრდა კერამი-  
კას გია იაშვილი. მაგრამ მის  
ნამუშევრებში „ჭამი“, „შრომა“  
და „მზის ქვეშ“ უფრო ხაზგასმუ-  
ლია ოხრობითობის პრინციპი —  
სიუკეტი ტრადიციული ჭამის  
ფორმაზე პორელიფური ფრიზის  
სახითა მოცემული, მაგრამ იმ-  
დენად ორგანულად ერწყმის ეს  
ორი მომენტი ერთმანეთს, რომ  
ნაკეთობები დასრულებული მხა-  
ტვრული ნაწარმოების სახეს იღე-  
ბენ და იძლევიან როგორც წმინ-  
და შემცნებით, ისე წმინდა ეს-  
თეტიკურ ინფორმაციას. ამასთა-  
ნავე, არ კარგავენ უშუალო უტი-  
ლიტარულ ფუნქციის.

კერამიკოსთა ერთი ნაწილი სა-  
ერთოდ უგულებელყოფს უტი-  
ლიტარზემს ვიწრო გაეგბით და  
ექცევრი გადაქვეს ყოფით-თემა-  
ტური შინაარსის მხატვრული  
ორგანიზაციის საშუალებებზე, ხო-  
ლო სახვითობის ცნების ქვეშ მო-  
იაზრებენ ნაკეთობის ვიზუა-  
ლური ფორმის შესაბამისობას

სინამდვერების რეალურ-სახეით  
ფორმებითან. ეს განისაზღობულია,  
ჯერ ერთი, კერამიკული მასალის  
მხატვრული შესაძლებლობის  
სრული გამოვლინებისავენ მისწ-  
რაფებით და მეორეც, კერამიკის,  
როგორც ჭელოვნების სრულუფ-  
ლებიანი დარგის მხატვრული  
სპეციფიკის გამოკვეთის სურვი-  
ლით. ამიტომ, მართალია, იქმნება  
უნიკალური, საგამოფენო სიუკე-  
ტური ნაწარმოებები, მაგრამ მათ  
ვერ მივაუთვენებთ ვერც ქანდა-  
კების და ვერც ფერწერის სფე-  
როს. ქანდაკებისაგან მათ გამოარ-  
ჩევთ მცირე ფორმათა დეტალი-  
ზაციის პირობებში მონუმენტუ-  
რობის შენარჩუნება და ხაზგასმუ-  
ლი კოლორიტი, ხოლო ფერწერი-  
საგან — სიერცით-პერსპექტული  
წყობის არაილუზორული ხასია-  
თი. აქ იქმნება თეთი საგნი, რო-  
მელიც იდეურ-ესთეტიკური და-  
ნიშნულებისა, ხოლო მისი უტი-  
ლიტარული მხარე სულიერ-პრაქ-  
ტიკულ ფუნქციაში გამოიხატება.

არც სახვითობის მეგვარი გაეგ-  
ბა აღმოცენებულა ცარიელ ნი-  
ადაგზე. მემკვიდრეობითობა აქაც  
იჩენს თავს. ხალხური ტრადიციე-  
ბის თანმიმდევრული ათეისებისა  
და მისი თანამედროვე პრზიციი-  
დან გამზრდების პროცესი კვლა-  
ვაც ჩევნი კერამიკის ასახებით  
ნიშან-თვისებად ჩემება. ეს იგრძ-  
ნობა თვით კომპოზიციის ერთ-  
გვარ „საცენტრი“ განცენილობასა  
და ამასთან, თემატიკის ტრადი-  
ციულობაში. განვაკუთრებით იპყ-  
რობს ყურადღებას ძელი თბი-  
ლისის ყოვის ამსახველი კომპო-  
ზიცები. სწორედ მათი შედარე-  
ბითი დახასიათება იძლევა იმის  
საშუალებას, რომ თვალსაჩინოდ  
დაეინახოთ ე. წ. სულპტურული  
კერამიკის სახასიათ სახე, კერ-  
ძოდ, განვასხვავოთ ერთმანეთი-  
საგან რეალისტური სახეების შე-  
თოდი და მასალის იმიტაციის  
ტენდენცია.





პირველი ტენდენციის მაგალითად შეიძლება დავასხელოთ რ. უსტიშეილის ფიგურები და კომპოზიცია „თბილისობა“, რომელიც უფრო ხალხური კერამიკის გულბრყველობისა და უშუალობის შენარჩუნებით ხასიათდება, და აგრეთვე ახალგაზრდა მხატვრის ი. დოლიძის ნამუშევრები „სირაჭხანა“, „მლესავი“, „შეხვედრა“, „ბედნიერების ქუჩა“, რომელიც ისევე ეხმანებიან ძველთბილისური კოლორიტის აღდგენა-შენარჩუნების დღევანდულ მნიშვნელოვან პროცესს, მაგრამ თემატიკის ტრადიციულობის მიუხედავად, ამერლავნებენ კერამიკული მასალის შესაძლებლობებისამდე თანამედროვე დამოკიდებულებას, მოცულობათა განაწილების და სივრცის თამაში ორგანიზაციის უნარს.

მხატვრულ ეფექტის მიღწევის მიზნით მასალის იმიტაციის ტენდენცია ახასიათებს ახალი თაობის კიდევ ერთ წარმომადგენელს ქ. რუხაძეს. მისი ნამუშევარი „ძველი თბილისი“ ტრადიციის თანამედროვე ესთეტიზაციის ნიმუშს წარმოადგენს, რადგან ეს არის სწორედ ჩვენი თანამედროვის თვალით დანახული ეროვნული ყოფითი საგნებით გაცოცხლებული მიკრო-ინტერიერი. ავტორი ქმნის მასალისათვის არაორგანულ ფორმებს — სკერისა და ხალიჩის იმიტაციას, მიუხედავად მისა, მაყურებელი არ აღიქვამს მასალისა და ფორმის ანტიკუნიზმს, პირიქით, დეფორმირებულ კედლებზე ფრინამინისეული მოტივების ჩართვაც კი სრულიად ორგანულ-დ ჯდება კომპოზიციაში და კიდევ უფრო აძლიერებს მხატვრულ შთაბეჭდილებას.

ქ. რუხაძის მეორე ნამუშევარიც „ნატურმორტი“, ფაქტურად, კერამიკაში შესრულებული საგნორივი ფერწერის ნიმუშს წარმოადგენს.

მხატვრული მომენტის გადასრულების მიზნით უცხო მასალის იმიტაციის იდლება გრიგორეაზემუხუცეა ნაძის ორი კომპოზიცია. „ძველი თბილისის“ პეიზაჟები „კერამიკული ქეჩის“ დახვეულ ფორმაზე ისე დაწერილი, რომ ორგანულად ერწყმის „ქსოვილის“ მუქ რუს ფონს და სასურველ მხატვრულ ეფექტს აღწევს. თითქოს ავტორი კიდევ ერთხელ ახდენს კერამიკულ მასალის უსაზღვრო გამომსახულობით შესაძლებლობათა ფართო დემონსტრირებას.

მასალასთან დამოკიდებულების პრობლემა მხოლოდ ერთი მომენტია ქართველ კერამიკისთა შემოქმედებაში და იგი თვითმიზანს როდი წარმოადგენს. ეს იმას ნიშნავს, რომ მხატვართა ინტერესს იწვევს არა მარტო თვით მასალის სახვითობა, რაც ფორმალიზმის საშიშროებას ქმნის, არამედ „იდეულ სახეობობა“, რაც გულისხმობის ეპოქალური მოვლენებისადმი ავტორის დამოკიდებულებას, მისი მსოფლმხედველობისა და მსოფლშეგრძების ჯანსაღ საფუძვლებს. ამის ნათელი მაგალითია მურთაშ აბაშიძის კომპოზიციების „რომანტიზმის დალუპეა“, „არა — არომეტრ ომა!“, „ადამია და ევას ვაშლი“ და სხვ., რომელთა ღრმა იდეულ-პოლიტიკური შინაარსი კიდევ ერთხელ გვარწმუნებს, რომ კერამიკის ხელოვნებასც შესწევს უნარი გამოეხმაუროს ზოგადსაკაცობრივ პოლიტიკურ-პუბლიკის. ტურ პრობლემებს.

საერთოდ, ხაზგასმით უნდა აღინიშნოს, რომ ქართველი კერამიკები თამაბად იყენებენ სახვითი ხელოვნების თითქმის ყველა შემოქმედებით მეთოდს და ქმნიან რეალისტურ, ექსპრესიონისტულ, სიურეალისტურ, აბსტრაქტურისტულ, კონსტრუქტივისტულ და ა. შ. ნაწარმოებებს, და, რაც უფრო საინტერესოა, არცერთი მათგანი არ აღიქვება კერამი-

კულო მასალისათვის უცხო შემოქმედებით პრინციპად (ლ. ნაკაშიძის „კომპიზიცია „ცილინდრი და ხელითომანები“, ი. გონიძოლინის „დეკორატიული თეფში“, ქ. ჩუხაძის „კომპოზიციები“, ლ. ხურხუმალის „დეკორატიული თეფში“ და სხვა).

თავისთვალ, ეს ფაქტი მეტად საწილერესოა, ვინაიდან მეტყველება კერამიკასთა მხატვრული აზროვნების ფართო დაპაზონა და ტრადიციისადმი არაღოვმატიკურ დამოკიდებულებაზე, მაგრამ რამდენად მისაღები და ორგანული გახდება მასალის გამომასხველობითი შესაძლებლობებისადმი მეცნიერი მიღვიმა, ეს ჯერ აიდევ სადაცოა. ამ შემთხვევაში, როგორც იტყვიან — „დრო საუკეთესო მსჯულია!“

რა გზითაც არ უნდა წარიმართოს ქართული კერამიკის ხელოვნების განვითარება, ერთი რამ ამთავითვე ცხადია, — მის არსებით ოვისებად ყოველოვის დარჩება ოვით კერამიკის სპეციფიკის გამოვლენისაკენ მისწრაფება. მასალის ტექნოლოგიურ შესაძლებლობათა გამდიდრებისა და მისი სრულყოფილი ოსტატობით გამოყენების სურვილი, ტრადიციული ფორმებისა და სახვითი ელემენტებისადმი ერთგულება და, რაც მთავარია, ეროვნული ოვითმოწყადობის შენარჩუნება.

ამ ვამოფენამ, ფაქტოურად, წარმოგვიდგინა ქართული მხატვრულ-პროფესიული კერამიკის სახე. სწორედ ამიტომ მისი ძირი-

თაღი ტენდენცია ესთეტიკური და სახვით-მხატვრული პრობლემებით განისაზღვრებოდა. არანაკლებ მნიშვნელოვანი და აქტუალურია ის პრობლემებიც, რომლებიც კერამიკის ყოფით-მასობრივი წარმოების სფეროში იჩენს თავს. სასურველია კერამიკის ამგვარ ნაკრობათა ცალკე გამოფენის მოწყობა, რაღან, ჯერ ერთი, მხატვრულ-პროფესიული და სამრეწველო-მასობრივი კერამიკა გამოყენებითი ხელოვნების ერთი დარგის — კერამიკის ხელოვნების ორი ერთმანეთთან მჭიდროდ დაკავშირებული და ურთიერთგანმსაზღველი სფეროა, და მეორეც. იმის გამო, რომ ფართო მასების უტილიტარულ მოთხოვნილება ძირითადად ხდება კერამიკის ნაკრობათა მასობრივი წარმოების საშუალებით, სამრეწველო კერამიკა მნიშვნელოვან როლს თამაშობს საზოგადოების მხატვრული გემოვნების განვითარების და, აქედან გამომდინარე, აქტიურად მონაწილეობს მომავალი თაობის ესთეტიკური აღზრდის საერთო პროცესში.

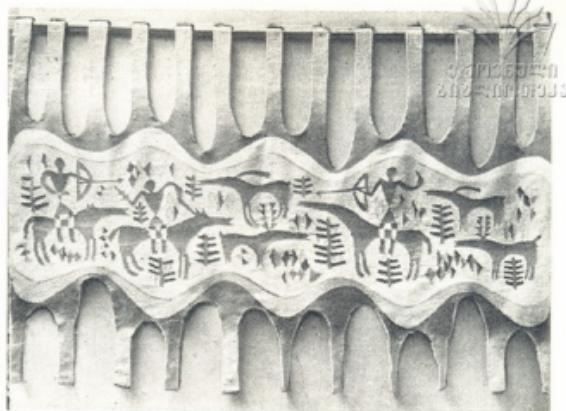
მიუხედავად იმისა, რომ ექსპოზიციამ მთლიანობაში ვერ ასახა ჩვენი ეროვნული კერამიკის სახე, გამოფენა მაინც მნიშვნელოვან მოვლენას წარმოადგენდა, რადგან მან აშკარად დავვარწმუნა, რომ ქართული კერამიკის ხელოვნებას ლირსეული აღილი უკავია საბჭოთა გამოყენებითი ხელოვნების განვითარების საერთო პროცესში.



# ქართული

## გოგელანის

### ხელოვნება



მ. ხუბულური

ქართული არქეიკა

#### ნანა ყიფიანი

ქართული საბჭოთა კერამიკისა და გოგელენის გამოფენა რეტროსპექტულ ხასიათს ატარებდა, ასახულა ხელოვნების ამ ორი დარგის განვითარების ძირითად ეტაპებს 60-იანი წლებიდან ღიღმდე.

მხატვრული შემოქმედების ეს ორი დარგი ინტენსიურად ვრთარდება და გარეკეთული განსაზღვრავს ქართული დეკორატიულ-გამოყენებითი ხელოვნების სახეს. მიუხედად ამისა, პირველად მოგვეცა შესაძლებლობა რეალურად, თვალნათლივ დაგვეხხა, თუ რა გაეკოდა ხელოვნების დარგებში და უფრო მეაღიოდ წარმოგვედგინა მისი განვითარების გზები.

გობელენის ხელოვნება წარმოდგენილი იყო 1960-იანი წლების ბოლოდან დღემდე. 50-იანი წლების მეორე ნახევრიდან ჩევრში დეკორატიულ-გამოყენებითი ხელოვნების თვალსაჩინო აღმავლობა იწყება, იზრდება ინტერესი ტრადიციული, ეროვნული გამოყენებითი ხელოვნების სხვადასხვა დარგების მიმართ და ეს საერთო მოვლენას წარმოდგენს.

გობელენის აღმოჩენება ევროპაში და მის თანამედროვე ხელოვნების სახედ ჩამოყალიბება შევე 20-30-იან წლებში, ხოლო რუსეთსა და ბალტიისპირეთში 50-იანი წლების შუახანებიდან დაწყო. ბუნებრივია, რომ საქართველოში ტრადიციული დარგების აღმინდენისა და განვითარებასთან ერთად ადგილი დამტკიციდრა ამ დროისათვის უკვე პოპულარულმა, თუმცა ჩევნოვეის სრულიად უც-

ხო, არატრადიციულმა დარგმა. საქართველოში იგი ჩაისახა 60-იანი წლების შუახანებიდან, მაგრამ ამ მოიქ დროშიც, ოცნებელის მანძილზე, შეძლო მყარი ადგილის დამტკიცება და დღეს უკვე გვაქვს შესაძლებლობა ვისაზრით ქართული გობელენის შესახებ.

დროის მანძილი 20-30-იანი წლებიდან 60-იანი წლების შუახანებამდე გაიჩენებს, რომ გობელენის ზოგადი მხატვრული ენა, სახვითი ფორმის თავისებურება, მასალის, ტექნიკის სპეციფიკა გათვალისწინებით, მისი დანიშნულების, არსის, ფუნქციის დადგენა უკვე გარეკეთულად განვლილ პროცესს წარმოადგენდა. თუ ადრე იგი ფერწერის ერთგვარი იმიტაცია იყო, მეოცე საუკუნის დასაწყისში ხელოვნების დამოუკიდებელ დარგად ჩამოყალიბდა. ამას განაპირობებს მხატვრის მასალასთან უშუალო კაშირი. სტატი თვითონ ქმნის კომპოზიციას და თვითონვე ქსოვს. ძეგლან გამომდინარე, აყალიბებს მის მხატვრულ ენასაც, თანამედროვე გობელენს, ბუნებრივია, განჩინი თავისი მხატვრული პრინციპები და ამოცანები.

ქართულმა გობელენმა შემოქმედებითად შეითვისა ევროპული გობელენის ტრადიციები. სწორედ ამის ნათელ მაგალითს წარმოადგენდა ეს გამოფენა.

გამოფენამ გამოავლინა ერთი მეტად თვალსაჩინო მომენტი, კერძოდ: გობელენი ჩევრში წარმოქმნა უკვე ასებულ ტრადიციებზე. ხალხურ შემოქმედებაში უდიდესი ადგილი

კავა ქართულ ფარდაგს და ომოსაცლეთიდნ შემოსულ, მაგრამ ჩევნთვის ტრადიციად ქეთულ ხალიჩა, განსხვავებით გობელენისაგან, რომელიც წარმოადგენს კედლის პანოს სიუჟეტური ან ორნამენტული გამოსახულებით (რაც უკვე განსაზღვრავს მის მხატვრულ სახეს, ხასიათსა და ფუნქციას), ფარდაგს, გამოყენებით თვალსაზრისით, სხვა ფუნქცია ჰქონდა, მაგრამ, ძირითადში, რაც ითვალისწინებს მასალას (ძაფს, ნართს) და ტექნიკას — ქსოვას (ბუნებრივია, ქსოვის ხერხი გობელენსა და ფარდაგში განსხვავებულია), მათ უშუალო შეხების წერტილი გააჩინათ. ფუნქციიდან გამომდინარე, ქართული ფარდაგი ყოველთვის ორნამენტული სახის იყო, ძირითად გამომსახულობით საშუალებას ორნამენტი წარმოადგენდა. თავისიავად, ბუნებრივად მიგვაჩნია, რომ მასალითა და ტექნიკით და, აქედან გამომდინარე, შხატვრული პრინციპებით ტრადიციულ ქართულ ფარდაგს გარკვეული ზემოქმედება მოეხდინა, განესაზღვრა გობელენის სახე, რომლის ორნამენტულობა ქართული ფარდაგის ხასიათით განისაზღვრება.

გამოფენაზე თ. ფათარიძის გობელენი „ეროვნული მოტივი“. ფაქტორად ეს არის გობელენის ტექნიკით შესრულებული დიდი ზომის ფარდაგი, მონუმენტური როგორც თავისი ზომით, ისე კომპოზიციური გადაწყვეტილობის მხატვარმა ერთი ორნამენტული დეტალის განვითარებით ერთიანი ორნამენტი შექმნა. კოლორიტით, მოლურჯო-მონაცერის ფრენებით გამოიიფარება ფერადოვან გამას იმეორებს.

უკანასკნელი მომავალეობის ასოციაციის  
გამოყენება ხდება სხვა გზითაც. ქსოვის ხედ-  
ნი, ბუნებრივია, აჩება გობელენური, მას ი-  
ურწყმის ფარდავის ორნამენტული გადწ-  
ყვეტის პირნციპი და, ამავე დროს, მასში  
იცრება ფიგურული გამოსახულება, რომელიც,  
ბუნებრივია, ემორჩილება ორნამენტულ-  
სიბრტყულბრივი გამომსახველობის პრინციპს.  
გობელენის მხატვრული ენა ეყრდნობა ქარ-  
თულ ტრადიციულ ზერხებს, ან პირიქით,  
ხდება ქართული ფარდავის გობელენური ენ-  
ით ამჟამადრენება. მასში იცრება გამოსახულე-  
ბა, ე. ი. შინაარსი, ეს ორმაგი პროცესი გო-  
ბელენისა და ფარდავის მსგავსი მხატვრული  
პრინციპების ასევებობიდან გამომდინარეობს.  
ამიტომ, მათი ურთიერთშეოფასება, ურთი-

ერთშევსება საესებით ბუნებრივი და გამოყენებისა. ქსოვის ტექნიკასთან დაკავშირებული ხელოვნების ეს ორი სახე — გოგონის და მიმღების — უძრავია თავისი არსით სიბრტყობრივი გადაწყვეტისაკენ მიიღოთ. ეს, ტექნიკასთან ერთად, ბუნებრივია, მასალითაც განისაზღვრება. თუ სახვით ხელოვნებაში არსებობს უკვე შემსაფებული სიბრტყე (ტილო, ქაღალდი), ამ შემთხვევაში გამოსახულება და სიბრტყე (რამიტი არსებობს ეს გამოსახულება) იქმნება, იზრდება ერთდროულად, ქსოვის პროცესში, ე. ი. კომპოზიციის უკველი დეტალი და ელემენტი თვით სიბრტყესთან ერთდა იქმნება. ამგვარდ ხდება „სასურათ“ სიბრტყისა და გამოსახულების ერთდროული შენება. ამრიგად, როგორც გოგონელნურ ხელოვნებას, ისე ფარდაგს საქმე აქვს სიბრტყესთან და ამ სიბრტყის შენების თავისებურ მეთოდთან — ქსოვის მეთოდთან. ამასთან სდევის მასალის, ნართის თავისებური ფაქტურა, რაც აყალიბებს მხატვრულ „ენცა“, მათ ლროვას სიბრტყობრივ, გარკვეულად ორნამენტული ხასიათისაკენ.

სების პრინციპს ნათლად ასახავს ო. ტუბულურის და ვ. წურუშემიას გობელენები. ხუბულური გობელენებში „მჩთველები“ გამოსახულების მთელ სიბრტყეს გამოეტრიული, სწორხაზოვანი ორნამეტებით ავსებს. მხატვარი სამი მრთველი ქალის კომპოზიციურ ჯგუფს არა ფარდაგულა თრიანგულურ ფონზე ათვალისწინებს, არამედ მათი ფიგურებიც სწორხაზოვან ორნამეტებულ სქემაზე დაკავას, ერთიანი სიბრტყის ჟევენაში იღებენ მონაწილეობას. მარიგად, მხატვარი, როცა ფიგურიან კომპოზიციას ქმნის, ამავე დროს ფარდაგის გეომეტრიული საფეხურების მაგვარ, ფარდაგისათვის ჩვეულ თრიანგულს ეპასუხება და ამით ერთიანი მხატვრული სისტემას იქმნება. ხუბულურის გობელენი ფარდაგის თავისებურ, მეტად საინტერესო ინტერპრეტაციას წარმოადგენდა.

ଗନ୍ଧେଲ୍ଯ୍ୟର ଫାକ୍ଟ୍ୟୁରାପ ଫାରଦାଗିସେଶ୍ଵଳ ଏହିସି,  
ଫେରିତାପ ମିଳ କ୍ରମରକିମ୍ବି ଉଚଳିବାକୁଣ୍ଡରେବା. ବେଦ-  
ଦା ଫେରିତା ଲୋକାଲୁହି ବାନାନ୍ତିଲୁବାକା. ମିଳରୁକୁଳ  
ଦିନିତାରୁ ନ୍ୟୁନ୍ଦିଶ ରିଟ୍ରେଟ୍‌ଲ୍, ମିଶର୍ଜ୍‌ସ, ନେକ୍ରି,  
ଶୋବ୍, ଯାଙ୍ଗିସିଫେରିଲ୍ ଓ ଏହି ଫେରିବଳି ଲୋକାଲୋଟ୍‌  
ଦିନ ନିର୍ମାଣରୁଲ ଡିନ୍‌ଦାଶ ମିଶର୍ଜ୍‌କିମ୍ବା

დაახლოებით ასეთივე პრინციპს იმეორებს  
კ. წულწუმია თავის ღრ გობელინში „სიმო-

რა” და „ოჯახი“. დამოკიდებულება გობელენის მხატვრული ენისადმი ირივე შემთხვევაში (ხუბულურის „მრთველები“ და წურწუმის „სიმღერა“ და „ოჯახი“) თითქმის მსგავსია. მაგრამ თუ ხუბულური მთელ სიბრტყეს გეომეტრიული ორნამენტით ავსებს, სამ ფიგურას ამავე ორნამენტულ სქემაში სკამს და მათ ორნამენტის ხასიათს უმორჩილებს, ვწურწუმია თუთ ფიგურებით ქმნის ორნამენტულ-სიბრტყობრივ კომპოზიციას. მას ფიგურები დაჭავს უკიდურეს პირობითობამდე, ბრტყელ, სწორკუთხა მოხაზულობის ფორმებმდე, რათაც აღწევს კომპოზიციის ორნამენტულობას. ორნამენტული ელემენტები ამ შემთხვევაში არა კომპოზიციის ძარღვს წარმოადგენს. არამედ დამორჩილებულია ფიგურულ კომპოზიციას, და არა პირიქით. ხუბულურის და წურწუმისა გობელენები ტრადიციული ფარდავისა და გობელენის მხატვრული პრინციპების ურთიერთშეოვთისებისა და ურთიერთშევსების უაღრესად საინტერესო მაგალითებს წარმოადგენს.

გამოფენაზე გამოჩნდა ქართული გობელენური ხელოვნების განვითარების სხვა გზებიც. კრძოლ, ეროვნულობა, მაფიოდ ვლინდება თემატურ გობელენშიც. რომელშიც, ბუნებრივია, იგულისხმება გარეველი თხრობა, მოქმედება, უანრულობა. ე. ი. საქმე გვაქვს შინაარსობრივ, სიუკერულ მოტივთან. უნდა ითქვას, რომ ქართველ გობელენისტებს, თემატიკის თვალსაზრისით, გარეველი ერთიანობა, შეიძლება ითქვას, ერთფეროვნებაც კი ახასიათობთ. თემატურ გობელენის უმთავრესად ქართულ სინამდვილეს ასახავს — ქალაქებისა და სოფელის ყოფის. დამაინების შრომისა და საქმიანობას. რაც შეეხბა ქსოვის ხერხს, იგი სტანდარტული ჩრჩხა, ამასთან გამომსახულობითი საშუალებები, კომპოზიციური პრინციპები არ ყყრდნობა ტრადიციას. გობელენის გამომსახველობით ფორმაზე გავლენა იქნია თანამედროვე ქართულმა ფერწერამ, და არა, ვთქვათ, ტრადიციულმა ხელოვნებამ. ქართული გობელენის ამ შემთხვევის დამახასიათებელი ეროვნულობა, ამ შემთხვევაში, მიიღწევა თემატიკით, და, განსაკუთრებით, კოლორიტთ.

მისუხდავად იმისა, რომ თითოეული მხატვრის ნამუშევარი ინდივიდუალური ფერადოვანი გმირი გმირობევა, ქართული გობელენისთვის საერთოდ დამახასიათებელია სისადავე, თავშეკვებულობა, რბილი, ღრმა

კოლორიტი. მისთვის უცხა სიცრული, მაგრა თრი კონტრასტები. ხალხურმა ხელოვნებამ, ფარდგმა, ჩატყულობმ, ქარგულისტურული საზღვრა გობელენის ერთიანი კოლორისტული სისტემის ჩამოყალიბება.

გ. ყანდარელის გობელენში „წყალზე“, რომელიც მხატვრულ-კომპოზიციური გადაწყვეტილ ერთ-ერთი საინტერესო გობელენად მივიჩნია, გამოიყვეთა მხატვრის საკუთრივი კომპოზიციური პრინციპები — ფერის მნიშვნელობის, ნართის სტრუქტურისა და გობელენის ფაქტურის ხაზგასმა. აქედან გამომდინარე, გამომოუშვებულია ქსოვის თავისებური მანერა.

გამოფენაზე წარმოდგენილი იყო ძმები განარიების სამი გობელენი: „კოლხი ქალები“, „სვანის ოჯახი“, „ჩიის კრეფა“. გვასრის მათ საღიალომო ნაშრომმა „ხორუმი“. რამდენიმე წინ წინ ფინანსთა სამინისტროს დარბაზებში მოწყობილი პერსონალური გამოფენა. „ხორუმი“ ერთ-ერთი საინტერესო სიტყვა იყო ქართულ გობელენურ ხელოვნებაში. ამ მხატვრების გობელენები უმეტესად გამოირჩევან საინტერესო კომპოზიციური ჩანაფიქრით, გამართული პლასტიკით, ნახატით, კოლორიტთ. ამგრად კი გამოფენაზე მათი შემოქმედება შედარებით უფერულად და არასანტერესოდ გამოიყურებოდა.

იგივე შეიძლება ითქვას ლ. ელაშვილის სამ გობელენზე „შემოდგომის დაისი“, „მშევრობა და მეგობრობა“, „შრომა“.

გამოფენაზე საკმაო ადგილი ეკავა ძველი თბილისის თემაზე შექმნილ გობელენებს (მ. ლიუს „თბილისობა“, ხუბულურის „აღმოსავალური მოტივი“, მ. ქუთათელებე-ნუცუბიძის „თბილისობა“). თითოეული მხატვარი თავისებურად უდგება ძეველი თბილისის თემის გახსნას. მისი კოლორიტის, თავისებურების გადმოცემას. მ. ლიუს იჩჩევს სანახაობით მხარეს, იგი დღესასწაულის მხარულ განწყობას გამომდინარებას.

ხუბულური ქალაქის თავისებურ არქიტექტურულ სახესა და ლანდშაფტს ასახავს. იგი ზემო ხელიდან წარმოგვიდებენ ქალაქს და, ამავე ღროს, კომპოზიციური გადაწყვეტილ (სიბრტყე მთლიანად ისესგა ერთმანეთის ზევით ერტეკალური მიმართულებით განლაგებული სახლებით) მთის ფერდობის განშენიების ილუზიას ქმნის.

კრამიტით გადახურული, თითქოს ერთმანეთიდან ამოზრდილი და ერთმანეთზე მჭიდ-

8. ქუთათელაძე-ნუცუბიძის გობელენი „თბილისობა“ — სიგრძეში განვითარებული კომპოზიცია, საგანგებოდ, ზედუტად სწორ-ხაზვნად განლაგებული ოვანიანი სახლებით, ერთგვარი მონოტონურობის, ერთფეროვნების შთაბეჭილების ტოვებს, ძევლი თბილისის ცოცხალ, დინამიურ განწყობის ვერ ვნის.

გამოფენაზე საქართველო დიდი ადგილი ეკავა  
დეკორატიულ მოტივებს, რომელიც უმეტე-  
სად დაკავშირდებულია ახსტრაქტულ, კოლო-  
რისტულ, ფარტურულ თუ სხვა სახის სახეობ  
ძიებასთან. ქართულ გობელენში, დეკორატი-  
ულ მოტივში, რომელშიც რამე თემა, განცდა  
სიმბოლურად აისახება, მნატვრებს შეაქვთ  
თხრობითი ელემენტი, კონკრეტული დეტალი  
და, ამგარად, ხდება გამოსახულებითი ენ-  
ის ერთგვარი დაკონკრეტება.

ଦୀର୍ଘମୁହଁ ଶୈଳିଲିର ଗୁର୍ବେଲ୍ଲୁବୁ ମର୍ହୁଦୀ ଫର୍ମାନ  
ମା ଏକୁସ, କ୍ଷେତ୍ରର ଦାର୍ଶନିକ ଶାୟମାନ ମଦିନେ,  
ପାଶିଯୁରୀ ଫର୍ମିବାରୀ କୁଳମଣିପୁରାଜୀ ହାରତ୍-  
ଲୋ କାରିସ୍କ୍ୟାପତ୍ର ଶାଖେବା ଦା ନିର୍ବିଲ୍ଲ ଶ୍ରୀ-  
ମୁହଁବିନ ରାଜମନ୍ଦିରରୁଲି ମାନ୍ୟମନ୍ଦିର ଫର୍ମିବା  
ଏକନ୍ଧରେ ରାଜମନ୍ଦିରରୁଲି ଦେଇବାରୀ ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କୁ

დაახლოებით იგუვე მიღებომა ჩანს ლ. სუ-  
ხიშვილის გობელენში „სვანეთის მზე“. მხატ-  
ვარი მიზნად ისახავს სვანეთის არქიტექტუ-  
რული პერზასის გამოსახვის. ცენტრული ერთ-  
მანერთან მცირდობდ განლაგებული კოშეები  
სიმეტრიულ კომპოზიციის ქმნიან. მზის სხივე-  
ბი ცეცხლის ალებით ედება ნაევბობებს და  
თითქმის ორგუნავს მას.

თუ დეკრატიულ მოტივში, ერთ შემთხვევაში, ხდება თხრობითი ელექტრის შეტანა, სხვა შემთხვევაში მხატვარი მიზნად ისახავს კონკრეტული ფორმის აბსტრაქციამდე დაყვანას — ფორმის ტრანსფორმაციას. ამ მხრივ საინტერესოა ხუბულურის მიერ ზომის გონიერები, „მძლეოსნები“. მხატვარმა მძლეოსნოთა ფიგურები აბსტრაქტულ პლასტიკურ ფორმებად აქცია, რომლებიც, ფაქტურად, ინტენსიური ფერების — წითლის, ყვითლის,

დეკორატიული მოტივისათვის ბუნებრივია ასოციაციის პრინციპი. გ. ყანდარელის გობე-ლუნი „წელიწადის ღრონი“ კვადრატული ფორმის მოთვორი-მოჩაცრისფრა ფონზე გა-მოქსოვილი კოპორაცია, რომელიც დროთა ცვლას, მის შედგივ წრიულ მოძრაობას ასახავს. ნაწარმოების ყოველი მონაცემი იწევეს წელიწადის ამა თუ მე დროის ასოციაციას. ფერთა პალიტრის სიმღლიდე, უაღრესად მდიდარი, ფაქტზე ნიუანსირება ქმნის არა მარტო რომელიმე დროის, არამედ მის მეორე დროში ნებ-ნელა გადასცლის, გრადაციის შთაბეჭდილებას. თითქოს გამადიდებელი შუშით დანახული ყვავილები, ფოთლები, პეპლები თოვლში ჩარჩენილი ბაგშვის ნაფეხურები აძლევებენ გობელუნის ასოციაციურ საწყისს.

თანამედროვე გობელენის ხელოვნება მრავალფეროვანია თავისი ფორმით. გაჩინდა მოცულობითი გობელენი, რომელიც შორდება კედელს და სამგანზომილებან სიერცეში არსებობს. ამ შემთხვევაში გარემოსთან კონტაქტის სხვა ამოცანები წყდება, იგი იქცევა პლასტიკურ ფორმას, რომელიც ირგვლივ შემოვლას მოითხოვს: გობელენის კავშირი გა-

რემო სავტურესთან იცვლება, ხდება სხვადა-  
სხვა სახის ფორმების შერწყმაც — ბრტყე-  
ლის და მოცულობითისა, რომლებიც ერთმა-  
ნეთთან თანაარსებობენ და ერთიან კომპოზი-  
ციურ ორგანიზმს ქმნიან. ამასთან, გობელე-  
ნი სკოლება სწორეულთა ფორმას და სხვა-  
დასხვა მოხაზულობას იძენს.

ქართული გობელენისათვის ფაქტურად  
უცხა მოცულობით გობელენი, გობე-  
ლენური „პლასტიკა“. გამოფენაზე წარ-  
მოდგენილი მთვარელიძის მრგვალი გო-  
ბელენი „ნატურის ხე“, პირველი ცდისთვის,  
ექსპერიმენტისთვის, საემაოდ საინტერესოა.  
მიუხედავად იმისა, რომ ნამუშევარი თავისი  
კომპოზიციით, მასშტაბურობით დაზუსტება-  
სა და დახვეწას მოითხოვს, როგორც პირვე-  
ლი ქართული გობელენური „პლასტიკა“, იგი  
საგულისხმო ნაწარმოებია.

გამოფენაზე წარმოდგენილი იყო რამდე-  
ნიმე რელიეფური გობელენი, რომლებშიც  
გამოყენებული იყო ქსოვის შერეული ტექ-  
ნიკა. რელიეფური გობელენი ჯერჯერობით  
იშვიათია და ეს რამდენიმე ნიმუში იმაზე  
მიგვანიშნებს, რომ შემდგომში იგი განვითარ-  
დება.

მ. მღებრიშვილის გობელენში „ლალი ნიავი“  
რელიეფური ზოლები სერავენ კომპოზიციას,  
რომელშიც მოლურჯო-მოცისფრო და წითე-  
ლი ფერის ლაქებით იალქნების ილუზია იქ-  
ნება, თვით ზოლები გადაწყვეტი კომპოზი-  
ციურ ელემენტს არ წარმოადგენ, მხოლოდ  
მხატვრულად ახალისებრ მას.

სხვა შემოხვევაში კი, როგორიცაა სიგუას  
„დეკორატიული ხე“, რელიეფურობით გან-  
სხვავებული მხატვრული შთაბეჭდილება იქ-  
ნება. შერეული ტექნიკის გამოყენებით მხა-  
ტვარმა გობელენისათვის დამახასიათებელი  
პირობითი მრავალპლანიანობის ეფექტს მი-  
აღწია, წარმოვიდგინა გობელენის მხატვ-  
რულ-კომპოზიციური გადაწყვეტის ერთი მე-  
ტად საინტერესო გზა.

გამოფენაზე თვალსაჩინო ადგილი ეკავა თ.  
ნუცუბიძის დეკორატიულ მოტივს „შემოდ-  
გომას“, რომელიც კომპოზიციური გადაწყ-  
ვეტით მშენილად გადმოსცემს წელიადის  
ამ დროის განწყობას. მსგავს მხატვრულ გა-  
დაწყვეტას კხედავთ ი. სიგუას გობელენში  
„ნატურის ხე“.

სტატიაში ჩევენ შევეხეთ მხოლოდ ჟულაზე  
თვალსაჩინო ნიმუშებს, რომლებიც, გრძა

იმისა, რომ ხსნიან მხატვრის ინდივიდუალო-  
ბას, ამავე დროს, გვიხასიათებენ ექსპრესიულ  
გობელენის განვითარების გზასა და სამართლებრივ მასში.

ქართული გობელენისათვის ნიშანდაბლი-  
ვი არ არის განყვენებული ძიებანი — კოლო-  
რისტული ამოცანა იქნება ეს თუ ფაქტურუ-  
ლი, ეს ამოცანები, ექსპერიმენტები არსებო-  
ბენ, მაგრამ მათი გადაწყვეტა უმეტესად  
ბრტყელი გობელენის სახით ხდება. კოლო-  
რისტული გობელენი ფიგურული კომპოზიციის  
შექმნის საშუალებაა. რელიეფურ  
გობელენში, შერეული ტექნიკის არსებობის  
დროს, ეს ამოცანა უფრო როოლი გადასაწ-  
ყვეტაა. სწორი სიბრტყე მხატვას ნებისმი-  
ერი გამოსახულების შექმნის საშუალებას  
აძლევს. ამიტომ, ქსოვის ხერხი და, აქედან  
გამომდინარე, ფაქტურა ქართულ გობელენს  
უცვლელი აქვს, თუმცა ეფექტი ჟულა შემთ-  
ხვევაში განსხვავებულია. ეს ეფექტი, ბუნებ-  
რივი, დამოკიდებულია იმ საშუალებაზე, თუ  
როგორ ანტილებს მსატვარი ფერს. რო-  
გორ ქსოვას მიმართავს.

მიუხედავად ინდივიდუალური თავისებურე-  
ბებისა, ინდივიდუალური შემოქმედებითი აზ-  
როვნებისა, გამოფენაზე გამეღამდა ისიც.  
რომ საერთო ნიშნები ჟულა მხატვარსა და  
ჟულა გობელენს შორის უდავოდ არსებობს,  
კერძოდ, ეს არის კლასიკური გობელენის უპ-  
ირატესობა. საერთო ნაშენები ქსოვის ხერ-  
ხებში, კოლორიტის, ეფექტურის შერჩევაში,  
კი ბადებს შემოქმედებითი დიაპაზონის  
გაფართოების სურვილს. გობელენი ხომ  
თავისი შესაძლებლობებით უაღრესად მდი-  
დარია, და, აქედან გამომდინარე, სახეოთი  
საშუალებებით მრავალფეროვანი. ძაფის, ნარ-  
თის პლასტიკური თვისებები, სპეციფიკა,  
ფაქტურისა და სტრუქტურის მრავალფერო-  
ვანი შესაძლებლობები, სხვადასხვა ხლართის  
შექმნის საშუალებები მხატვარს მუდმივი ექ-  
სპერიმენტისებრ უძინებებს. ეს მოქნილი, ად-  
ვილად დამყოლი მასალა ახალ-ახალი საინტე-  
რესო შემოქმედებითი ჩანაფიქრის განხორცი-  
ელების შესაძლებლობებს იძლევა. ვისურვებ-  
დით, რომ ქართული გობელენის ოსტატებს  
კიდევ უფრო თამაში შემოქმედებითი ამოცა-  
ნები დაესახოთ.

ქვებ

# მოგინახი



ა. დოლიძე

ბერნიერის ჭირია

თანამედროვე ქართული კელოვნება სტილთა და ტექნიკური ხელხების გამოყენების დიდი მრავალფეროვნებით ხასიათდება. მხატვრებმა, განსაკუთრებით ახალგაზრდა თაობამ, გააფართოვა კერამიკის ფანრული საზღვრები, აიოვისა ახალი ფორმები, ამის ერთ-ერთი ნათელი მაგალითია ახალგაზრდა კერამიკისი, თბილისის საზელმწიფო სამხატვრო აკადემიის კურსდამთავრებულის ივანე დოლიძის შემოქმედება.

მხატვრის ხელოვნება საზრდოობს როგორც ძეველი კერამიკის ტრადიციებით, ისე ამ დარგის თანამედროვე მიღწვებითა და გამოცდილებით, ხასიათდება ფანრული ძიებებით, საუკუნოვანი ეროვნული ტრადიციების ჩარჩოებით გამოსულის ტენდენციით, რაც დღეს საერთოდ ნიშანდობლივა კერამიკული ხელოვ-

ნების განვითარების გზის-თვეის.

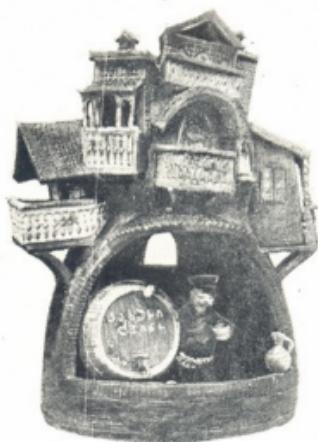
თუმცა ფაიფურის ხელოვნება საქართველოსათვის არ არის სახასიათო და ტიპიური, დოლიძის სულ უფრო დაფეხურებით ფლობს ამ მასალის მხატვრულ-ტექნიკურ შესაძლებლობებს. აღრინდელი ნამუშევრების შედარებით უზრი, გაუბრალობული ფორმები და ნაკლები დეკორატიულობა მხატვრის ნამუშევრებში აღიღის უთმობს თვით მასალის თვისებების გამოვლენას, — ნაკეთობები უფრო მოხდენილი, ნაწარი, სულადგმული ხდება, ამავე დროს, მკაფიოდ ვლინდება თანამედროვე ნიშნები. ლარნაკები, სასანთლეები, კოლოფები, განსაკუთრებით კი დეკორატიული კომპოზიციები მკაფიოდა აღმჭედილი დღევანდელობის სულისკეთებით. სიურცობრიბასთან ერთად, რაც მათი ყოველმხრივი აღქმის შესაძლებ-

შეხელრა



# თბილისის პეჩამიკაში

ირინე ძუცოვა



მინიკაში

ლობაში ვლინდება, თავისი ინტიმურობით, კაშერულობით ეს ნაკეთობანი ახლო კონტაქტს ამყარებენ მაყურებელთან.

„დეკორატიული ლარნაკი“, „დეკორატიული სასაწოლე“ და სხვა ნაკეთობანი მონუმენტურობის ილუსიას ქმნიან, დიდი ზომისა და სიმაღლის შთაბეჭდილებას ახდენენ. ისინი გამოიჩინეონ სკულპტურულობითაც, დეტალების პლასტიკური ურთიერთყავშირით. მხატვრის თითქმის ყველა ფაიფურის ნაკეთობა შეკულია რელიეფური. ხშირად მცენარეული ორნამენტული დეკორით ეს დეკორი ნაკეთობათა კომპოზიციებში ჩაწერილია დიდი მხატვრული ტაქტითა და გემოვნებით, ორგანულად ერწყმის საერთო სილუეტს.

ი. დოლიძის ნამუშევართა დეკორატიულ გამომსახველობას განაპირობებს არა მხოლოდ მათი ფორმა, არა-

მედ შეფერილობაც, კოლორიტიც. მხატვარი იყენებს ცისფერის, ვარდისფერის, ყვითლის, იარამნისფერისა და სხვა ავარელურად გამჭვირვალე ელფერებს, მაგრამ იყენებს ბალზე თავშეკავებულად, როგორც დამატებით შტრიხის, რითაც ფორმის სკულპტურულობას, ფაიფურის ნაზ ფაქტურას აელენს.

შემოქმედებითმა ექსპერიმენტებმა, ახლის ძიებებმა მხატვარი საკუთარ გზაზე გაიყვანა. ი. დოლიძემ ფაქტიზად შეეგრძნო ფაიფურის მდიდარი შესაძლებლობანი და სულ უფრო გაბედულად იყენებს მას თავის ახალ ნამუშევრებში, რომელებიც უკვე იყო ექსპონატებული მრავალ რესპუბლიკურ, საკავშირო და საზღვარგარეთის გამოფენებზე (პოლონეთი, საფრანგეთი, იტალია).

ი. დოლიძე სხვადასხვა მასალით მუშაობს, ხშირად



— შერეულ ტექნიკას მიმართავს (ფაიფური, წითელი თიხა, შამოტი, ჭიქური და სხვ.). ამ მასალითაა განხორციელებული დეკორატიულ-რელიფური პანორები „ქველი ქალაქი“, „საქორწილო“...

ქართული კერამიკისა და გობელენის ამასტინანდელ ვრცელ ექსპოზიციაზე, რომელიც საქართველოს სურათების გალერეაში გაიმართა, ი. ღოლიბის ჩამდენიმე ნამუშევრაზე იყო ექსპონირებული. სწორედ ამ ნამუშევრებში გამოვლინდა მხატვრის თავისებური ძარანი და ინდივიდუალობა. არქიტექტონიკული რთული ქანტული კომპოზიციები ხშირად ჟელი თბილისის ქუჩებისა და ეზოების ფრაგმენტებს გამოხატავენ. ეს მინიატურული სახლები, ერთმანეთშე მიზგმული მოჩუქურობებული ავნებითა და კრამიტგადახურული დაუერდებული სახურავებით, თავისთვალისწინებით და კომპინაციებით, სიმბოლოებით, სისტემას, იუმილისტული შეფერილობის ძალას განახულებული მათში ჩასახლებული პერსონაჟები — შეღვინე („სირაწხნა“), მლესავი — ორნამენტებით დაშვენებულ ალაყაფის კართან რომ შედგომისა თავის საქმეს, ახალგაზრდა ქალ-ვაჟი („შეხვედრა“) და სხვ.

ი. ღოლიბის სინტერესო, ლირიზმითა და პოეტურობით სავსე შემოქმედებამ მრავალფეროვანი ქართული კერამიკის ხელოვნება ენტრულ-მხატვრულად ახალი ნიმუშებით გამდიდრა.

შართული ხელოვნება  
საზღვარგარეთ

## გვ. ყანჩალის

## VI სიმარტინის

## პრემიარა

## „გვარდიაუზები“

200 წელი შეუსრულდა ლაიფციგის სახელგანთქმულ საკინეტოზო დარბაზს „გევანდჰაუზის“. ამ დარბაზში 1781 წლიდან მოღვაწეობის ევროპის ერთ-ერთი უძველესი შემოქმედებითი კოლექტივი — ლიფციგის სიმფონიური ორკესტრი. ამ ორკესტრმა, რომელსაც საფუძველი ჩაეყიდა 1743 წელს, დროთა განმავლობაში მიიღო „გევანდჰაუზის“ სახელი (თავის დროზე ეს დარბაზი ქსოვილებით მოვაწრე ფირმას ეკუთხნდა, სიტყვა „გევანდჰაუზი“ „ტანსაცმლის სახლს“ ნიშნავს).



სხვადასხვა დროს „გევანდპაუზის“ ორკესტრს სათავეში ედგნენ მსოფლიოში ცნობილი დირიჟორები — ი. გილერი, ფ. მენდელსონ-ბარტოლდი, ნ. გადა, კ. რეინკე, ა. ნიკიში, ე. ფურტვენგლერი, ბ. ვალტერი, გ. აბენდროტი, ფ. კონკიჩი და სხვები. მძამალ როკესტრს ხელმძღვანელობდა გამოჩენალი დირიჟორი კურტ შაზური.

„გევანდპაუზის“ ორკესტრი თავისი დიდობული ტრადიციებისა და ისტორიის გამო, მუსიკალურ სამყაროში დღესაც სარგებლობას უდიდესი აუტორეტით, ამ შე-

სანიშნავ კოლექტივთან შემოქმედებით თანამშრომლობა ყოველთვის დიდ პატივსა და აღიარებას მოაწევდა თვით ყველაზე სახელმოვანი შემსრულებლებისა და კომპოზიტორებისთვისაც.

გასული წლის შემოდგომაზე, ლაიფციგში, ფართოდ აღინიშნა „გევანდპაუზის“ საკონცერტო დარბაზის იუბილე. საიუბილეო თარიღის აღსანიშნავად გერმანიის დემოკრატიული ტესპერლიეს სახელმწიფო სამჭოს თავმჯდომარეშე ერთ პონტიფიცი მარტინ ლინგ მიმდინარე იმპერატორმა „გევანდპაუზის“ სიმფონიურ ორკესტრს გადასცა ქალაქის ცენტრში (კარლ მარქსის

მოდებით, ლაიტციგის უნივერსიტეტისა და საოპერო თეატრის გეერდით) აღმართული ახალი შენობა.

ეს ძალზე ლამაზი და შთამბეჭდავი ნაგებობა ტექნიკური კომუნიკატიური შესანიშნავ ნიმუშს წარმოადგენს (პრიექტი ეკუთვნის აქტივურობითა და ინიციატივითა გეუფას. რ. შეოდას ხელმძღვანელობით). შენობა აღმეცილითა მაღალი გემოვნებითა და სისადავით. იყო ყურადღებას იძყორბის შემონალი ფასადით, ხატუკანი განათებით, მთავარი ფონის ჭერზე მოხატული პანორამი. აღსანიშნავია აგრძელებული დირექტორის აზტური ნიკიშის მემორიალური ოთახი, რომელშიც კონცერტების შემთხვევაში ხვდებიან შესრულებლებს. უზიარებენ თვალით შთამბეჭდილებებს და ესაუბრებიან მათ მუსიკალური ხელოვნების ამა თუ იმ საკითხზე.

„გევანდჰაუზის“ მუსიკოსთა განკარგულებაშია აკუსტიკურად სარულყოფილი ორი საქონცერტო დარბაზი. დიდ დაჩაბაზში, რომელიც 1729 ადგილს შეიიდა, აღმართულია ფირმა „Schuke“-ს მიერ დამზადებული უზარმაზარი ორგანი (89 რეგისტრი, 4 მანუალი, 6638 მილი), 493 ადგილია

გ. ყანჩელი „გევანდჰაუზი“  
რეპერტიის დროს.



კამერული მუსიკისათვის განკუთვნილ მცირე დარბაზში. (კონცერტების გარდა „გევანდჰაუზის“ ახალ შენობაში ლრობადრო გაიმართება კონკრეტები, კინოფილმების გამინჯვები და სხვა შინშენელოვანი ღონისძიებები).

მაღალ დონეზე ჩატარდა „გევანდჰაუზის“ ახალი შენობის გახსნის საზემო ცერემონიალი, რომელსაც ესწრებოდა ასი ათასზე მეტი ლაიტციგელი. იმავე საღამოს „გევანდჰაუზის“ ორკესტრმა კურტ ბაზურის დირექტორობით შეასრულა ბეთოვენის IX სიმფონია და თანამედროვე ლაიფციგელი კომპოზიტორის ბ. ფალეს ახალი ნაწარმოები „სიმღერები მზის ქვეშ“, შექმნილი გოთეს, შილერის, გიორგილინის ტექსტებზე (ნაწარმოები დაწერილია ალტის, ტენორის, ორგანოს, გუნდისა და ორკესტრისათვის), შემდეგ კი გაიმართა საიუბილეო კონცერტების ციკლი, რომელშიც მონაწილეობდნენ საგასტროლოდ მოწვეული გამოჩენილი შემსრულებლები და შემოქმედებითი კოლექტივები. „გევანდჰაუზის“ ახალ დარბაზში პირველად აქცენტი გამომცემლობა „Peter“-ის მიერ სპეციალურად იმ მოვლენის აღსანიშნავაზ დაკავილი ახალი მუსიკალური ნაწარმოები, მათ შორის გახლდათ სახელოვანი ქართველი კომპოზიტორის გ. ყანჩელის VI სიმფონია, რომლის პრემიერა „გევანდჰაუზის“ ზეიმის დღეებში გაიმართა.

გ. ყანჩელმა გურმანის დემოკრატიულ რეპუბლიკაში სახელი გაითქა გვრ. კიდევ 1977 წელს, როცა „გევანდჰაუზის“ ორკესტრმა კ. მაზურის ტარიელობით პრემინვალედ შეასრულა მიქელ-ანგელოს სიოვნისაღმია მიძღვნილი ნიკი IV სიმცონია. ამ ნაწარმოების წარმატებამ კ. მაზურის გადაწყვეტინა ახალი სიმფონიის დაკვეთა ქართველი კომპოზიტორი-

სათვის. ასე შეიქმნა გ. ყანჩელის VI სიმფონია, რომელსაც მხურვა-ლე გამოიხატილი პირა როგორც მუსიკისმოყვარულთა შორის, ისე მუსიკოსთა წრეებში. ამაზე მეტყუ-ველებენ გერმანული რეცენზი-ბიდან ეურინალ „სოკეტსა და მუ-ზიკას“ (№ 8, 1982 წ.) ფურცლებ-ზე გადმოხმედილი ამონწერები.

ქართველი კომპოზიტორის ვა-მარჯვებაზე მიგანიშნებს გერმა-ნულ რეცენზირთა წერილების სათაურება: „სენსაციური პრემი-ერა“ (MNN) „ოვაციები მუ-სიკალურ სიხლეს“...

ბერლინის გაზეთი „Neue Zeit“ წერს: „ძალზე იშვიათია, რომ მუ-სიკალური ნაწარმოების პრემიე-რამ ასეთი ხანგრძლივი და ერთ-სულვანი პალოდისენტრები გა-მოიწვიოს. გ. ყანჩელის VI სიმ-ფონიამ „გვეანდზაუზში“ მოიპოვა ისეთიერ დამსახურებული წარმა-ტება, როგორც მისმა IV სიმფო-ნიამ 1977 წელს“.

„Leipziger Vockzeitung“ გვტ-ყობინებს, რომ „დიდი ხანია ლა-ცციუგშა არ გამართულა ასეთი პრემიერა. გ. ყანჩელის სიმფონი-ამ დამსახურა შხერვალე პალო-დისენტრები. ასე მხოლოდ კლასიკუ-კურ ნაწარმოებებს უკრავენ ხო-ლმე ტაშს. ეს აღსანიშნავია მთ უფრო, რომ გ. ყანჩელის მუსიკა არ არის შექმნილი ტრადიციისა-მებრ. და მაინც, მისი სიმფონია, მკეთრად გამოხატული თვეის-ბურების მიუხედავად, ზემოქმე-დებას ახდენს პირველივე ტარე-ბიდანვე“.

„არაჩვეულებრივი შედეგი მოპ-ყვა ყანჩელის VI სიმფონიის პირვ-ელ შექმნულებას“, — წერს „MNN“ — წარმატება იმდენად დიდი იყო. რომ ანტრაქტებზევე აქეთ-იქიდან ისმოდა აღფრთვანებული სიტყ-ვები: „შესანიშნავია“, „დიდებუ-ლია“, „ანოვატორულია“, „მინდა ახლავე ერთხელ კიდევ მოუსმი-ნო ამ ნაწარმოებს“... მსმენელებ-მა დარბაზში მყოფი კომპოზიტო-

რი უჩვეულოდ ბევრგარ გამოი-ძახეს“.

„Neue Zeit“ აღნიშნავს მუსიკაზე იგრძნობა ძლიერი შემოქმედებითი პირო-ნება, რომელსაც შთავისწერებს თა-ვის ქვეყნის ფოლკლორი. მაგრამ კავშირისტობის ფოლკლორის კო-პარტებას კი არ ეწევა, არამედ მის შემოქმედებით გადაასწრებას ახ-დენა. ამასთან ერთად ყანჩელი იყენებს თანამედროვე მუსიკა-ოორი ლექსიკონს. მარამ მოდერ-ნისტულ მიმღინარეობებს არ ჰყე-ბა. იგი იმდენად თვითმყოფადია, რომ დროდადრო არ ერიდება „ზოგად სიმფონიზმს“.

„MNN“-ის ფურცლებზე ვით-ხელობთ: „ყანჩელმა სიმფონიის ფორმა გაათვისუფლა არა მარ-ტო კლასიკური დროისმიტერი ჩარ-ჩინებასაგან, არამედ ევროპული მეტრიკული ძელენტისაგანაც. მის მუსიკაში გაცილებით უფრო ელა-სტიკურდ ერწყმიან ერთმანეთს დრო, სივრცე და ენერგია. და მაინც, ამ პარტიტურის ჭეშმარიტ შევნებას ქმნის ბევრით ფენო-მენთონ სტეკიური თავში, რაც მამენელში ახალ-ახალი ბევრითი სიმონენებებით ტებობის მღელვა-რე მოლოდინს აღძრავს“...

„Leipziger Vockzeitung“-ის რეცენზენტი აღნიშნავს: „Mar-cafissimo“-ში, სადაც ერთმა-მანეთს ეფონებიან ბევრითი მასი-ვები, კომპოზიტორი ადამიანური შესაძლებლებების ზღვას აღ-წევს. იგრძნობა თანამედროვე ხე-ლოვნების სწრატვა სამყაროს პა-ნორამული ასახვისაკენ“. შემდეგ რეცენზენტი აღნიშნავს, რომ გ. ყანჩელმა თავის მუსიკაში საკით-ველი ორგანულობით შეძლო ზო-გად ადამიანურისა და ლრმად ინ-ტიმურის განუყოფლების განსა-ხიერება, ისე, როგორც ეს ცხოვ-რებაშია. „განუსაზღვრული, უძ-ღიდესი მუსიკალური მიქროკო-მოსი ყანჩელმა მაკროკომოსის სიმბოლოდ ძეცია“.

## მიხეილ რომი

ხელოვნებაში, განსაკუთრებით ისეთში, როგორიც თვატრიან კინემატოგრაფია, გამარჯვება ზოგჯერ შემთხვევით მოდის. უამრავი, ერთმანეთისგან განსხვავებული გარემოება განსაზღვრავს ადამიანის ცხოვრებას ხელოვნებაში. არ ვიცი, იქცეოდა კია შალიაძინი შალიაძინად, შემთხვევით გორქის რომ არ შეხვედროდა. ჩემს გზაზე მრავალი შესანიშნავი პიროვნება შემხვედრია, რომლებიც დიდად დამტკმარნენ ადამიანი გაემზარიყავი. პირველ რიგში მინდა გავიხსენ ყველაზე კეთილი იმათ შორის, ვისაც მე ვიცნობდი — მათანემ. მინდა გავიხსენ ჩემი უფროსი მმა. გავიხსენ ცნობილი საბჭოთა მოქანდაკები - კონენქოვი და გოლუბკინა და, მათ გეერდით, საჭოთა არმიის ერთი უცნობი მეთაური, რომლისგანაც განსაკუთრებითა ვარ დავალებული, რამეთუ სწორედ მან მასწავლა საკუთარი საქციელის გაანალიზება. ამ ადამიანებს შორისაა, რასაკვირველია, სერგეი ეიზენშტეინიც. ბორის შჩუკინიც, ფაინა რანევსკაიაც და მრავალი, მრავალი სხვაც. ყოველთვის თვალშინ მიღვანან ჩემი მასწავლებლები, ყოველმა მათგანმა ცალკეული ნწილა შექმნა ჩემი სულის, ჩემი გონების, ჩემი მრაწამსის, ჩემი სიყვარულისა კანებაროვანებისადმი.

ახლა სწორედ ერთ ასეთ ადამიანზე მინდა მოგითხოთ. მისი სახელია ნიკოლოზ შენგალია. იგი იყო ძალზე ლამაზი, გონებამახვილი, საოცრად ტემპერატურული



# ნიკოლოზ შენგალაიას სადღეგრძელო

და შესანიშნავი კაცი. ნიკიერი იყო უკლებლივ ყველაფერში, უპირველეს ყოვლისა — კინემატოგრაფში, ყველას უყვარდა გასაცარი გულითადობის გამო. როგორც კინემატოგრაფისტი, მე შენგალაიზე ახალგაზრდა ვიყავი, თუმცა, ასაკით ტოლები გახლდით. მე გვიან მიეკდი კინოში, პირველი ფილმი 33 წლისამგადავილე, როდესაც მე ის-ის

ერთი თვეში მ. რომის წიგნიდან „საეკანონო თავისი, ადამიანებისა და ფილმების შესახებ“, ტ. II. მოსკოვი, გამომ. „ისერსტონ“, 1981 წ.

იყო ვიწყებდი კინემატოგრაფისტის გზას, იგი უკვე ცნობილი რეჟისორი გხილდათ. მუნჯი კინოს პერიოდში მან შექმნა შესანიშნავი ფილმი — „ელისო“ და მაშინვე ჩადგა გამოჩენილ ოსტატთა რიცხვში. იმ პერიოდში მე დამწყები სცენარისტი ვიყავი, შემდეგ კი რეჟისორის ასისტენტი. პროფესიონალთა წერში ცოტა ვინჩემ თუ იცოდა, რომ არის ასეთი კაცი — მიხეილ რომი, რომელიც რაღაცას აკეთებს, რაღაცას წერს...

ერთხელ მოვხედი იმ ცნობილ შენობაში, გნეზდინიკოვსკის ჩიხში, სადაც ადამ და ევას დროიდნ არსებობს კინემატოგრაფიის სამართველო. რამდენი დიდი გამარჯვება უნახავს ამ შენობას და რამდენი მარცხი! დავბორიალობდი შენობაში და ვეძებდი რედაქტორს, რომლის ნახვა რეჟისორისან მქონდა დავალებული. ეტყობა, გზა ამებნა და მოულოდნელად აღმოვჩნდი სადემონსტრაციო დარბაზში, სადაც ნიკოლოზ შენგელიას ახალ ფილმს უჩვენებდნენ. აქ თავი მოყვარა საბჭოთა კინემატოგრაფიის მთელ ელიტას. დარბაზში იყვნენ მუნჯი კინოს უდიდესი ოსტატები, ცოლებთან და მეგობრებთან ერთად. შენგელიასაც ცოლი ახლდა, — ნატო ვაჩაძე — მსახიობი, საქართველოს პირველი მხეთუნახავი. უყურებდნენ „ოცდაექსეს კომისარს“. დარბაზის კუთხეში იტუშულმა ბოლომდე ვუყურე ფილმს, გულაბდილად ვიტყვი — ფილმი არ მომეწონა: ცივი, ყალბი პათოსით აღსავს, გაუმართავი მომეჩვენა. ეტყობა, გაბრაზებული ვიყავი — დილიდან შშეირი დავწანისაც დარბაზში — სახტად დავრას.

ჩი, როდესაც ყეველამ ფილმის ქება დაიწყო, თანაც მაღალფარდოვნად... ქების დროს უფრო და უფრო ვბრაზდებოდა... მერე კი, ჩემთვისაც მოულოდნელად, სიტყვა ვითხოვე. ყველა გაოცებული შემომცეკვიდა — ეს რა სუბიკტია? იქ მყოფთაგან მხოლოდ ეიზენშტეინი მიცნობდა. იგი იქნებოდა ლიმილით იქმირებოდა ჩემკენ, ეიზენშტეინი ყოველთვის ყველაფერს უცბად ხედებოდა და, ეტყობა, ახლაც მიხედა, რომ ფილმი უნდა გამეჭორა. მართლაც, მე იგი მაგრად „მივასწორ-მოვასწორე“... ძალიან ბრაზილიად, მოკლედ და, ეტყობა, მარჯვედაც. ირგვლივ სიჩქმე გამეფდა. იქ მყოფი საგონებელში ჩავარდენ. მე ვედექი, გამოვედი და იქვე შევეჩხე რედაქტორს, დილიდან რომ ვეძებდი. ჩემი თავს ხელით თავგზაბანებული დარბაზიდან გარეთ გამოვაზრილიყო. მანიც მოვითათბირე, ი საქმის შესახებ და ჩემს გზას დავუდექი. გამოვდივარ ქუჩაში და ვხედავ მთელ კამპანიას. გათავდა! დამფრთხოება გადაწყვიტე უახლოესი შესახევეისთვის შემეტარებინა თავი. უცბად მესმის შენგელიას ხმა:

— საიო, ყმაწვილო? რატომ იმალებით? თუ კი ლაპარაკი გაბედეთ, ბარემ ჩემთან ერთად წამოდით!

— კი მაგრამ, სად?

— ნახავთ...

წავყევი. ისინი უცელანი იცინიან, ხალისიანად ლაპარაკობენ, მე კი უხერხულად ვერძნობ თავს, მაგრამ გაბარვაც არ შეიძლება — შენგელია დროდადრო გამომხედავს, აქ ვარ, თუ არა. მივედით

რესტორან „მეტროპოლში“. და-იწყო ქართული ქეიფი. დალიეს შენგელიას სადლეგრძელო და გა-მოაცხადეს თამადად. შენგელაიამ სადლეგრძელოები წამოიწყო — მახვილგონივრული, შესანიშავი, მხიარული. თქმულს, არ იმეორებ-და, ყველას შესაფერის საღება-ვებს უძებნიდა. ქეიფი ოთხი საა-თი გრძელდება, ჩემი სადლეგრძე-ლო კი არ ისმება. ეჭვმა დამზურ-ლრონა — სამაგიეროს გადახდას ხომ არ მიპირებს? მაჟამოს, მას-ვას, ჩემი სადლეგრძელო კი არ თქვეს! გაუგონარი შეურაცხეყო-ფაა. მაგრამ როდესაც წასასვლე-ლად მოვემზადე, შენგელაიამ შე-მაჩერა: „სად მიდიხართ? დაბრძან-დით! ჯერ ადრეა!“ ლვინო კი გა-თავდა. ჩამოატარეს ყავა, ნაყინი. ამ დროს მან ოფიციანტს მოუხ-მო, კიდევ შეუყვეთა ლვინო. ჭი-ქების შევაება ბრძანა, წამოდგა და თქვა:

— მე მინდა კიდევ ერთი ადა-მიანის სადლეგრძელო შემოგთა-ვაზოთ. ჩვენ მას ნაკლებად ვიც-ნობთ. მაგრამ, რომ მისი გვარია რომი, მაგრამ ეს არ არის ცნობილი რომი, „მესამე მეშანსეიანს“, „სიკედილის ყურისა“ და სხვა პირებისარისხოვანი ფილმების ავტორი. ამ რომს მიხეილი ჰქვია. იქ დარბაზში მან ბევრი ილაპარა-კა — ახლა ჩემი ჯერია.

შეიცადა. შემდეგ სადლეგრძე-ლო დაიწყო: ხდება თუ არა ცხოვრებაში ის, რომ ადამიანმა სახეში შეაფურთხოს, შენ კი მო-იწმინდო და უთხრა: „ყოჩაღ! ლა-მაზად შემაფურთხე!“ შეუძლებე-ლია!

ხდება თუ არა — გააგრძელა შენგელიამ, — რომ ადამიანმა წაგართვას ყველაზე ძეირფასი — შენი ცოლი, შენ კი უთხრა: „ბედ-ნიერი იყავი, შენ ლირსი ხარ ამ სიყვარულისა?“ არ ხდება.

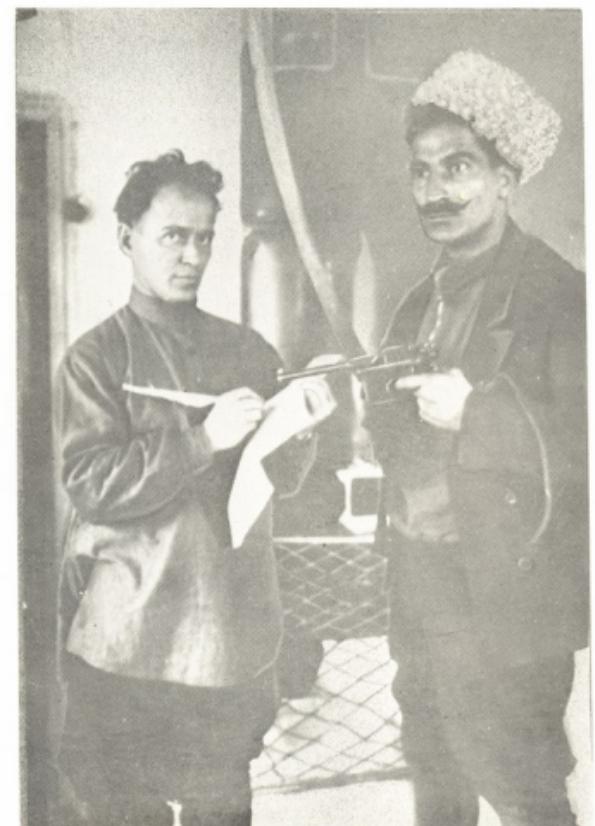
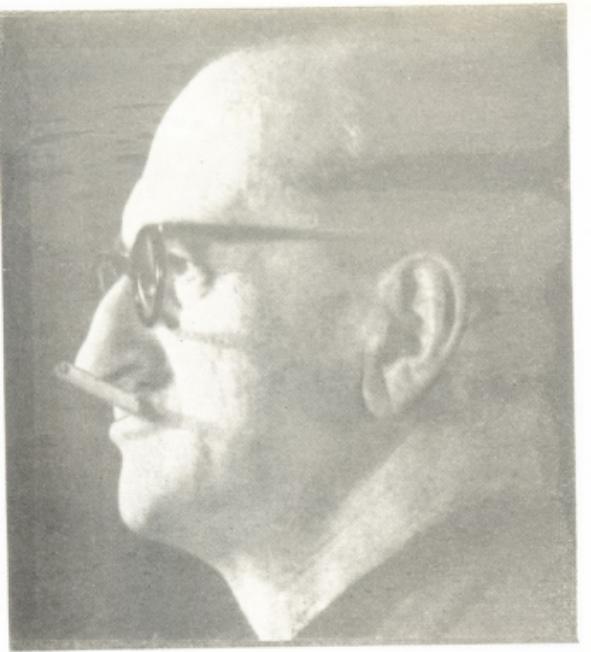


მიხეილ კალატონევი და ნიკოლოზ  
შენგელია

ნიკოლოზ სანიშვილი, მიხეილ  
შოლოხოვი და ნიკოლოზ შენგე-  
ლია

მიხეილ რომი  
მიხეილ შოლოხოვი და ნიკოლოზ  
შენგელია





ხდება თუ არა ცხოვრებაში, რომ გულში ხანჭალი ჩაგდის, კი მოძაკვდავმა, თქვა: „გმარტონის მეგობარო! შენ მართალი უაუჯონის ასე არ ხდება. ამ კაცმა, რომმა, შემაფურთხა სახე ში, გულში ხანჭალი ჩამცა და წამართვა ცოლზე ძირიფასი — მაპატიე, ნატო, მაგრამ ეს ასეა, მან წამართვა შენზე ძვირფასი — ჩემი ფილმი. მაგრამ მან ეს ნიჭიერად გაკეთა. მისმანე, რომ! მე მინდა, რომ შენი პირველი ფილმი ჩემს „ოცდაექს კომისარზე“ უკეთესი იყოს და თუ შენ მას ჩემზე უკი გაკეთებ, ვუცავ, სადაც არ უნდა ვიყო, ჩიმოვალ მოსკოვში და შენს სუფრაზე თამადა ვიქნები! მაგრამ თუ შენ მარლოდ მოლაყბე ხარ, თვითონ კი არაფრის გაკეთება არ შეგიძლია — მიღრთხილდი! მე ამას არ გაპატიებ. არც აქ მყოფთაგან გაპატიებს ვინმე. აქ კი მთელი საბჭოთა კინემატოგრაფია ზის“. შეჩერდა და შემდევ დაუმატა: „ყველან ვთხოვ შესვას იმის საღლეგრძელო, რომ მე თამადა ვიყო მიხეილ რომთან, როდესაც ის პირველ ფილმს გადაიღებს“. და ყველამ დალია.

გაეიდა სამი წელი. მე გადავიდე ჩემი პირველი ფილმი „ფუნთუშა“, პრემიერის აუზზაურში დამავიწყდა ეს საღლეგრძელო. მოულონელად თბილისიდან ტელეგრამა მივიღე: „როდის არის სუფრა? შენგელაია, ვაჩნაძე“. მე უუბასუხე. და აი, საღამოს 8 საათზე, რესტორან „არაგვეში“, სუფრასთან, თამადის ტრადიციულ აღგილზე იჯდა შენგელაია.

მე არასოდეს დამავიწყდება ამ განსაცვიფრებელი კეთილშობილების გაევეთილი, ეს ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი დღე ჩემს ცხოვრებაში.

# პეტრიწონი—ბაჩკოვი

პარმენ ზაქარაია

საქართველოს ძეგლი კულტურის ისტორიის წარმოსადგენდ უდიდესი მნიშვნელობა აქვს იმ ცენტრების შესწავლას, რომლებიც ჩვენი ქვეყნის გარეთ შეიქმნა. სამონასტრო ცენტრების შექმნა აღრიდანუ დამკვიდრდა უცხოეთის ქვეყნებში. მონასტერი, ფაქტიურად, კულტურის მრავალმხრივ ცენტრს წარმოადგენდა. აქ ჩქმნებოდა ლიტერატურული ნაწარმოებები, თარგმნიდნენ უცხო ენებიდან, მუშაობდნენ ხელნაწერი წიგნების გადაწერა-გამრავლებაზე, იყო იყო სწავლა-განათლების კერა.

კულტურის ეს ცენტრები ათეული და ასეული წლების მანძილზე შენდებოდა და ყალბდებოდა. თითოეულს საკუთარი ისტორია ჰქონდა. ზოგმა მონასტერმა უფრო დიდხანს იარსება, ზოგის სიცოცხლე კი ხანმოკლე აღმნიჩნდა, ვინაიდნ მას სპობდა მტრულად განწყობილი რწმენის ხალხის იმ ადგილებში დამკვიდრება.

ქრისტიანული მონასტრები თუმცა ზოგჯერ სხვა რელიგიის მქონე ქვეყნებშიც განავრმობდნენ ასებობას, მაგრამ მათ უწინდელი მასშტაბი უკვე აღარ ჰქონდათ.

საქართველოში ქრისტიანობის გავრცელების პირველი ხანებიდანვე, IV-V საუკუნეებიდან, ეგვიპტის, სირიის, პალესტინის არაერთი უდაბნო ახალ რელიგიას დაწაფებული ფარაონების სამყოფი გახდა. IV საუკუნეში ეგვიპტეში მოლვაწეობდა ცნობილი ქართველი მოაზროვნე ევაგრე პონტოლი. ცნობილია ისიც, რომ V საუკუნეში ქართველებმა იქ ეკლესია ააგეს!

ქართველთა ლტოლვა წინა აღმოსავლე-

თის ქრისტიანული ქვეყნებისაკენ, უპირველეს ყოვლისა, განპირობებული იყო რელიგიური პრინციპებით: მოწმუნენ ცდილობის მისახლოებოდნენ ქრისტესა და მის მოწაფეთა კერძებს. აინტერესებდათ ცველაფერი, რაც ახალ მოძღვრებაზე იყო დაწერილი. ისინი ამ წიგნების გადაწერა-გამრავლებაზეც მუშაობდნენ და თვითონაც ახალს ქმნიდნენ. სწორედ ქრისტიანული მოძღვრების ამ ძრავაზე ცენტრებში თავს იყრიდა ქართველ ბერთა ერთი ნაწილი. ანტიოქია, სინა, ათონი, პალავრა, შავი მთა, საბაჭმინდა, იერუსალიმი. ას, ის მთავარი ადგილები, სადაც ქართველებმა დაიწყეს მოლვაწეობა. პირველად სხვის სავანეებს შეკედლებულნი, შემდგომ თვითონ აშენებენ დიდ თუ პატარა მონასტრებს.

პალესტინაში, იერუსალიმსა და ბეთლემის მახლობლად პეტრე იბერის მიერ გაშლილი ფართო მასშტაბის მოლვაწეობა<sup>2</sup>, ახლა ჩვენთვის კეშმარიტად დიდი განიაზ.

საბერძნების ტერიტორიაზე, ქალკედონის ნახევარუნატულზე, ათონის ივერთა მონასტრის მოლვაწეებმა, X-XI საუკუნეებში, საქართველოს კეშმარიტად მომართეს მაშინდელი სამყაროს მოწინავე კულტურის ნაკადი. ქართული ლიტერატურის განვითარებას დიდი ლვაწლი დასდეს XI საუკუნეში ექვთოშე და გიორგი ათონელებმა. დაუფისებელია პიმოგრაფების — ბასილის, ზოსიმესა და ეზრას მოლვაწეობა.

ერთ-ერთი ასეთი ცენტრი, რომელიც შედარებით სხვა ცენტრებზე გვარი განიცდა, იყო პეტრიწონის მონასტრი ბულგარეთში. ამ

მონასტერს სხვა რომ არავინ მოეცა გენია-  
ლური ფილოსოფოსის იონე პეტრიწის  
გარდა, მაიც დიდების ლირის იქნებოდა<sup>4</sup>.

X-XII საუკუნეებში ბიზანტიიშე ძლიერი  
და მაღალი კულტურის ქვეყანა არ არსებო-  
ბდა. საქართველოს მასთან სხვადასხვა დროს  
განსხვავდებული დამოკიდებულება ჰქონდა.  
იმპერატორის კარჩე არაერთ ქართველს  
უსახელებია თავი. ერთ-ერთი მათგანი იყო  
ტაოელი ქართველი გრიგოლ ბაკურიანის ძე.

გრიგოლი გერ ბიზანტიის იმპერიის აღმი-  
სავლეთის ნაწილში მოღაწეობდა, ხოლო  
შემდეგ — დასავლეთში. მას, როგორც კარგ  
მებრძოს და გონიერ გამგებელს, მიუღწე-  
ვია იმპერიის კუროცხული ნაწილის დომესტი-  
კოსობამდე, მთავარსარდლობიდე, ამინაპა-  
სალარიობამდე. მისი რეზიდენცია ყოფილა  
ადრიანოპოლიში, ხოლო ადგილ-მამულები  
სხვაგანაც შევრი ჰქონა. ერთ-ერთი მათ-  
განი იყო ფილიპოპოლიში, ბულგარეთის  
დღევანდელ ქალაქ პლოვდივში. სწორედ ამ  
ქალაქთან ახლოს, როდოპის მთებში, სტანი-  
მაკიდან (დღევანდელი ასენვეგრადიდან)  
ათიოდე კილომეტრის მანძილზე სოფელ პეტ-  
რიჩში, დღევანდელ ბაქოვოში, 1083 წელს  
გრიგოლი აასხებს მონასტერს.<sup>5</sup> ამ სამონა-  
სტორ ანსამბლში შედიოდა სამი ეკლესია და  
ერთი სამარხი, საძვალე (კრიპტა).

თუ რა დარჩა ამ ნაგებობებიდან, ან რა  
ირის მათში ქართული, ამის შესასწავლად  
მიმაკლინა უნივერსიტეტმა 1979 წლის ოქტო-  
ბერში.

სოფელი ბაქოვო მდებარეობს მდინარე  
რეველარსებას ვიწრო ხეობაში, რომელიც მაღ-  
ალი მთებითაა შემოზღუდული. როდოპის  
მთებში გამავალი სატრანსპორტო გზა საბე-  
რძნეთში ჩადის. ჩანს, ყოველივე ეს გათვა-  
ლისწინებული ჰქონდა ბაკურიანის ძეს, როცა  
მონასტრისათვის ამ ადგილს ირჩევდ... ბაჩ-  
კოვს ერთ-ორ სართულიანი სახლები მჭიდ-  
როდა ერთმანეთზე მიდგმული, რუხი კედ-  
ლების ფონზე კრამიტით დახურული სახლები  
ლამაზი სანახავია.

პეტრიწინის მონასტერიც მდინარის მარ-  
ჯვენა მხარეს, მცირე მანძილზე გაშლილ  
ფერდობზეა აღმართული.

ბაკურიანის ძეთა საძვალე, ანუ „კოსტ-

ნიცა“, როგორც მას ბულგარელები ეძახიან,  
ოთხასიოდე მეტრზეა. მაღალი ფერდობის  
მწვანე ფონზე მიდგმული ეს აგურისფერი  
შენობა იშვიათი სანახავია. აქ საქართველო-  
დან რამდენიმე ათას კილომეტრზე, ქართ-  
ველთა კულტურის ცენტრია. ცხრასას წლის  
წინათ გრიგოლ ბაკურიანის ძემ საფუძველი  
დაუდო დიდ ეროვნულ საქმეს, რამდენიმე  
ასწლეულის მანძილზე აქ ქართველები იდე-  
წოდნენ. ახალი კულტურის წინსვლისათვის  
ზრდადნენ მოაზროვნებას.

პეტრიწინის მონასტრის შესწავლის საქ-  
მეში დიდ დახმარებას გვიწევს აკადემიკოსე-  
ბის — იაკი შანიძისა და ნიკო ბერძენიშვი-  
ლის შრომები. ისნი სპეციალური მივლინე-  
ბით ბაქოვოში იყვნენ 1949 წელს. ბერძე-  
ნიშვილმა მოგზაურობის დღიური „ძლევა“  
(გამარჯვება) გამოსცა,<sup>6</sup> ხოლო შანიძის ფუნ-  
დამენტური ნაშრომი „ქართველთა მონას-  
ტერი ბულგარეთში“ ყოველთვის იქნება  
გზის გამკალავი და დასაყრდენი ამ სფე-  
როში მომუშავეთათვის.

შენებლობის დამთავრებისთანავე გრიგოლ  
ბაკურიანის ძეს თავისი მონასტრისათვის  
დაუშერია ტაძიეონი ანუ წესდება. მას მონა-  
სტერი გაუთავისუფლება ყოველგვარი გადა-  
სახადისა და საეუთარ ნათესავთ ცრეტებზი-  
ებისაგან. თეოთ მონასტერი კი საგანგბოდ  
მოუწყვია. მისთვის შეეწირას ციხე-ქალა-  
ქები, სოფლები, საბოვრები, ზერგები, წისქ-  
ვილი და სათევზაო ტბაც კი. მონასტერს ჰქო-  
ნდა აგრეთვე საკუთარი საავადმყოფო, სამი  
სასტუმრო სახლი სხვადასხვა ადგილის. ამ-  
რიგად, მონასტერი ეკონომიკურად სრულიად  
უზრუნველყოფილი იყო<sup>7</sup>.

ეკლესია იყსო საეკლესიო წიგნებით.  
ხატებთ, ჯვრებით, სამოსლოთ. მონასტერთან  
დაარსდა სკოლა, სემინარია, რომელთაგან  
საკუთესონი მონასტრის მსახური გახდე-  
ბოდნენ.

ტიბიკინის თანაბეჭდ, მონასტერში 50 ქარ-  
თველი, ხოლო ერთი — ბერძენი უნდა ყო-  
ფილიყო. ბერძენი სკირდებოდათ საბერძე-  
ნიში, ამ შემთხვევაში ბიზანტიის სამყაროში  
მიწერ-მოწერისათვის. როცა ერთიანი სამე-  
ფოს დასუსტების გამო პეტრიწინს დააკლდა

ქართველების ხელი, მონასტერი თანდათან  
ბერძნებმა იგდეს ხელში.

მონასტრის ტიპიონი, წერტიბა დაწერა  
ორ ენაშე, — ქართულსა და ბერძნულშე.

თვით ტიპიკონში ამის თაობაზე ვკითხუ-  
ლობთ: „დაიწერა უკუ და დამტკიცა წესი  
ეს განგებისა ამის პატიონისა მონასტრისა  
ჩუენისა... წერ ი ლითა ბერძნული-  
თა და ქართულით ა“<sup>10</sup>.

ტიპიკონის მიხედვით გრიგოლ ბაჟურიანის  
ეს ჰეტრიწონში აუგია სამი ეკლესია: მთა-  
ვარი ტაძარი (ლეთისმშობლის სახელშე), ორი  
მომცრი ეკლესია (ნათლისმცემლისა და წმ.  
გიორგის სახელშე) და სამარხი, საქალე,  
ანუ ქრისტი, რომელსაც ბულგარელები „კოს-  
ტინიცა“ ეძახიან. ამ ნაგებობიდან ჩევნამდე  
მთალწია დაზიანებული სახით მხოლოდ გან-  
ცალკევდით მდგრადა საქალეო.

სამონასტრო კომპლექს XV ს. მეორე ნა-  
ხევარში თურქებს ერთიანად გაუნაზურე-  
ბიათ. მონასტრის აღდგენა დაწერებულ XV ს.  
ბოლოს და მის შემდეგ შექნებლობა, გადა-  
კეთება, მოხატვა დღემდე გრძელდება. მონას-  
ტრის მთავარი ტაძარი კი ხელახლა აუგიათ  
1604 წ.<sup>11</sup>

ბულგარელ სპეციალისტებს პირველდელი  
ნაგებობის ნაშთების გამოსავლენად მცირე  
მასშტაბის გათხრები უწარმოებიათ და ტრი-  
კონქის, ე. ი. სამაფისოდიანი ეკლესის ნაშთ-  
ები უპოვნიათ. თუ ეს ასეა, მაშინ უნდა ვი-  
გულისხმოთ, რომ იგი საქართველოში X ს.  
მეორე ნახევარსა და XI ს. პირველ ნახევარში  
გავრცელდებულ ტიპს იმეორებს. საქართვე-  
ლოში დიდი ზომის ეს ტაძრები ერთმანეთი-  
საგან ძალიან შორი-შორს დგანან. ერთი ასე-  
თია ალავერდი კახეთში, მეორე ქუთაისის  
ბაგრატის ტაძარი, მესამე—ოშეის ტაძარი  
ტაოშია. გრიგოლ ბაჟურიანის ეს ხომ ტაო-  
ელი იყო. უნდა ვიფიქროთ, რომ მის მიერ  
შეჩრიული ხუროთმოძღვარიც ტაოელი იქნე-  
ბოდა. ხელის საბოლოო გათხრები სინამდ-  
ვილეს დაადგენს. 1083 აგებული ტეტრაკონქის  
ტიპის ტაძარი დაამშენებს ქართული არქი-  
ტექტურის ისტორიასაც. მხედველობშია მი-  
სალები ის გარემოებაც, რომ თუ XI ს. პირ-  
ველ ნახევარში მრავალად გვაქვს ერთმანეთშე  
უკეთესი ძევლები, იმავე საუკუნის მეორე  
ნახევრიდან კი თოთქმის აღარაფერი მოგვეპო-  
ვება.

უშეალოდ მონასტრის ტერიტორიაზე XI

საუკუნის ასიმე ძევლი არ ჩანს, მაგრამ არა  
ოქრომცედლობის ორი ბრწყინვალე ნივთი  
— გვირი გუმბათზე და ხატი — უკავშირდებულ  
გვარი ამებად აღმართულია მთავარი ტაძ-  
რის გუმბათზე. იგი სალიენისა, მონერო  
ვილი. მკლავებსა და ბუნებე (ძირზე) ასომთავ-  
რული წარწერებია. მკლავებზე წარწერას  
აკადემიკოსები ნიკ ბერძენიშვილი და აკაკი  
შანიძე კითხულობენ, „ძლევად დასუს ქრის-  
ტესი“. მართალია, ეს გვარი თავიდანვე ტაძ-  
რის გუმბათზე ასამართავად არ ყოფილა  
დამზადებული, მაგრამ წარწერის ხასიათით  
გი აკად. ნ. ბერძენიშვილი XII საუკუნისად  
მიაჩნდა, აკად. ნ. ბერძენიშვილი წერს: „წარ-  
წერის შინაარსი და ჯერის სიდიდე იმასაც  
გვაფიქრებინებს, რომ ეს „ძელი ცხოვრე-  
ბისა“ შესაძლებელია სამხედრო დანიშნულე-  
ბისა იყოს. პენებრივად გვაგონდება, რომ  
ტიპიკონში გრიგოლ ბაჟურიანის ძის შეწირუ-  
ლებათა შორის ისხენიება „საზოლავროდ გვა-  
რი ერთი ვერცხლისა იქროხთა ცურვებუ-  
ლი“.

ავტორი ამ გვარს გრიგოლის საზოლავრო,  
სამხედრო მთავარი გვრად მიიჩნევს<sup>12</sup>.

ამ გვრის წარწერა უფრო გვიან განიხილა  
აკად. აკ. შანიძემ და იგი პალეოგრაფიულ  
ნიშნებით XIV საუკუნით დაათარიღა.<sup>13</sup>

მონასტრის უკელაზე ძევლი და უკელაზე  
საინტერესო ნივთი ხატია. მას მთავარ ტაძა-  
რში მთავარი აღგილიც უჭირავს. მისთვის  
ეკლესის შიგნით, კართან ახლოს, სპეცია-  
ლური ჩარდახია გმართული. მას განათებაც  
სპეციალური აქვს.

ეკლესიაში შემსვლელი მლოცვაცი პირვე-  
ლად ამ ხატის ემთხვევა.

მლოცველთა ერთმა ნაწილმა არც იცის თუ  
რა ხატთან აქვს საქმე, მაგრამ ეკლესის მსა-  
ხურ-გამგებლები სასწაულმოქმედად თვლან  
უმარავი ლეგენდის გამო, რომლებიც მასზე  
არსებობს.

ეს ხატი ჯერ არ არის მეცნიერულად სათა-  
ნადოდ შესწავლილი, პირველი ფენა, რომე-  
ლიც ხეზე დახატულ ლეთისმშობელს გამო-  
სახას, პეტრიწონის მონასტრის ავების დრო-  
ინდელი უნდა იყოს. ლეთისმშობლისა და  
ჩეილის სახე ცუდადა შემონახული. ხატი  
მოოქროვილი ვერცხლით მოუქედიათ 131:  
წელს მოდევენო საუკუნებში იგი დაზიანე-  
ბელა და 1819 წელს ხელახლა მოუქედიათ.  
აზიანებული აღგილები დაუფირევთ<sup>14</sup>.

1311 წელს ჩოლეგიურ მოქადილობაშე შესრულებული ვრცელი ასომთავრული წარწერა მრავალმხრივაა სინტერესო.

წარწერის ცნობათაგან, უპირველეს ცოვლისა, ალანიშვილისა, რომ იგი მოუქედიათ პეტრიწონში ბერად აღვეცილ ტაოელ მეგბს — ათანასი და ოქროპირ ეგნატის შვილებს<sup>15</sup>. ქედან აშერად ჩანს, რომ XIV საუკუნეში პეტრიწონის მონასტერი ჯერ კიდევ ქართველების ხელშია და ორი ბერიდან ერთი მოძ-

რომ ხატი დამკვეთებს დაჯდომიათ 125 წერი (ბიზანტიური ოქროს მონეტა).

მონასტრის ეზოში უამრავი უძველესი დანიშნულების შენობაა. იქვე, ერთ მონასტერიში განლაგებულია მონასტრის მუზეუმი. იქ საინტერესო ნივთი ბევრია, მაგრამ ძველი და იაც ქართული არაფერი ჩანს.

მთავარი ეკლესის სამხრეთით, ძველი სატრაპეზოს ადგილზე, XVI ს-ში ახალია აგებული. იგი შიგნით და გარეთ XIX საუკუნე-



პეტრიწონი. ბაკურიანის ერთ საძვალე

ლვარია, მასწავლებელია, ე. ი გრიგოლის მიერ XI ს-ში დაარსებული სკოლა-სკოლიარია კიდევ ასებობს. შესაძლოა, მონასტრის მსახურთა შეესება, ცვლა ისევ ტაოდან ხდება, აღმათ, ტრადიცია გრძელდებოდა.

ტაო, ხატის გვედვის დროს, მონვილთა ბატონობის გამო, სამშობლოს სანახევროდ მოწყვეტილი იყო. წარწერაში „ქართლის“ მეფეებად კი მოხსენიებულია კონსტანტინე და დიმიტრი. ასეთი სახელის მეფეები ამ ეპოქაში ქართულში არ არიან ცნობილნი. აკადემიკოს ა. შანიძის ვარაუდით, კონსტანტინე უნდა იყოს იმერეთის შეფე, დიმიტრი კი — მისი მეფევიდრე<sup>16</sup>.

ბოლოს საინტერესოა იმის აღნიშვნაც,

ში მოუხატიათ. როგორც ეტყობა, აქ ტრადიციის, ისტორიას თუ გადმოცემებს შეტაღიდება პატივს სცემენ.

სატრაპეზოს გარე კედელზე, რამდენიმე მეტრის სიგრძეზე, პეტრიწონის პანორამაა დახატული<sup>17</sup>. ცენტრში დიდი ზომით გამოხატული არიან მონასტრის დამაარსებელნი, ტაოელი მეგბი — გრიგოლ და ადაშ ბაკურიანის ძე-ები. მათ შორის დგას ბიზანტიის იმპერატორი ალექსი კომნინისი. მხატვარს განმარტებითი წარწერაც დაურთავს: „მშენებელი მონასტრისა გრიგოლი და ასპასიონი ძმა მისი. ალექსი კომნინისი იმპერატორი“.

იქვეა დახატული ის პროცესია, რომელიც ყოველი აღდგომის მეორე დღეს იმართება და



ბაჩკონის მონასტერი. ლვთისშობლის  
ხატი. 1311 წ.

ლვთისშობლის ქართულ ხატს კლოვაში,  
ოდესაც გადამალეს ადგილას, მიასვენებს.

სატრაპეზოს შიდა კედლები მოხატულია 1643 წ. ექ მრავალ სცენას შორის ერთი იყენობს ყურადღებას. ეს არის სამხრეთით, მა-  
ლა მდებარე სცენა — მალალი კოშკისებური  
შენობა და მის გვერდით წამოწოლილი მამა-  
კაცი წარწერით: „მადლი მისი“. ბერები გან-  
მარტივენ: ეს ის კაცია, ვინც ქართული ანბანი  
შემოიღონ<sup>18</sup>. საიდან იციან, გაღმოცემით?

ქართული ანბანის შემომღების გამოსახუ-  
ლება საქართველოშიც არა გვაქვს და როგორ  
გაჩნდა იგი ბულგარეთში?

ბულგარეთის დამპრობებმა, ოსმალთა  
ურდოებმა, XV ს. მეორე ნახევარში მონას-  
ტერი დაანგრიეს, მაგრამ, როგორც ეტყობა,  
სამარხ შენობას ყურადღება არ მიაქციეს,  
რადგან მოკლებით, განკულევებულად დგას.  
მას არ ჰქონდა ქრისტიანული რელიგიის და-  
ცვის ან გავრცელების დანიშნულება.

სამარხი წერილ და გრძელ ორსართულიან  
შენობას წარმოადგენს (ზომები: 20,0×7,0 მ.).

იგი მაღალ, უიცაბო კლდეშეა მიღებული მე-  
ტრომ მისი დათვალიერება სამი მხრიდან უკე-  
თ დათვალიერება მიღებულია.

შენობა ორსართულიანია. სართულები შედა  
გადაწყვეტით თოვების ერთნაირია, ხოლო და-  
ნიშნულებით განსხვავდებიან. ქვედა სარ-  
თული სამარხს წარმოადგენს, ხოლო ზედა სა-  
მლოცველოა, ეკლესია. პირველი სართულის  
იარაში 15 ქვის სარკოფაგია ბერების ძვლე-  
ბით.

აქვე, საძვალეს შიგნით, ან გარეთ უნდა  
იყოს დამკვეთის, გრიგოლ ბაჟრიანის ძისა და  
მისი ძმის აბაზის საფლავები, მაგრამ მინიშნე-  
ბული არ არის.

ნაგებობა გარედან მხატვრულადაა დამუშა-  
ვებული. პირველ სართულს, კედელზე მიღდ-  
მის გამო, მხოლოდ ორი ფასადი აქვს. ორივეს მხოლოდ კონსტრუქციული თაღები ახლავს.  
დასავლეთის თაღი, ფაქტოურად, შესასვლე-  
ლის მომჩარჩოებელია.

პირველისგან განსხვავდით მეორე სართუ-  
ლის ოთხივე ფასადი ერთი მიღებომთა დეკო-  
რირებული: ესაა თაღედი. იგი ოთხივე ფასადს  
უწვევთად გასდევს. ლილოვანი ფორმის თა-  
ღედი დამახასიათებელია სწორედ XI საუკუ-  
ნის საქართველოსთვის, ბულგარეთში კი იგი  
გვხვდება მხოლოდ ასი წლის შემდეგ. შესაძ-  
ლოა, გრიგოლ ბაჟრიანის ძემ ხუროთმოძღ-  
ვარი საქართველოდან, კერძოდ, ტაოდან წაი-  
ჭვანა.

შენობა უკანასკნელი ორასი წელი უსახუ-  
რავოდ მდგარა. ჩანგრეულ კამარაში ჩასულ  
ნალექებს კედლები დაზინირებია და ფრე-  
კები ჩამოურეცავს. შედარებით უკეთაა მოღ-  
წეული პირველი სართულის კედლის მხატვ-  
რობა.

საძვალეს მხატვრობას ბევრი სპეციალისტი  
შეხებია, — ბულგარელები, ფრანგები, რუსე-  
ბი... ბულგარელი სპეციალისტები, განსაკუთ-  
რებით ბოლო წლებში, აშერად სწორ გზას  
დაგანან და კარგად ხედავენ თუ რა არის საძ-  
ვალეს არქიტექტურაში ქართული, ან ბულგა-  
რული. ამ მხრივ გამოიჩინევა ე. ბაკალოვა.  
რომელმაც „კოსტნიცას“ მხატვრობაზე საკან-  
დიდარო დისერტაცია დაიკვა და სქელტანი-  
ანი წიგნიც გამოსცა!<sup>19</sup>.

შართალია, ავტორი საძვალეს მხატვრობის  
პირველ ფენას XII საუკუნის მესამე მეოთხე-  
დით ათარიღებს და არა XI საუკუნის უკანას-  
კნელი წლებით, როგორც ეს ლოგიკური იქნე-

ბოდა შემცირებლობასთან დაკავშირებით, მაგრამ ეს არ არის საბოლოო დასკვნა.

საკირო იქნება არა მარტო ბიზანტიისა და კერძოდ კონსტანტინეპოლის სკოლასთან პეტრიწონის მხატვრობის შედარება, არამედ ქართულ ფრესკებთანაც. XI-XII საუკუნეების ქართული მხატვრობის სტილისტიკური ანალიზი, იმდროინდელი ბიზანტიური სამყაროს კედლის მხატვრობასთან ერთად, მოგვცემს ოპტიმალურ პასუხს პეტრიწონის მხატვრობის თარიღზე. ამ სკრუპულობის სამუშაოს ჩატარება ქართველ ხელოვნებათმცოდნეთა ვალია.

წინასწარი დაკავირვებით ფრესკული მხატვრობის პირველი ფენა მონასტრის ავების დროინდელია, 1083 წელსა შესრულებული მეორე ფენა მართლაც XII ს. მეორე ნახევრისა ჩანს.

არის მესამე ფენაც, რომელიც მიეკუთხნება XIV ს. შუა ხანებს. ეს ის პერიოდია, როდესაც ბულგარეთის ტერიტორიიდან ბერძნები განდევნი და ქვეყნის შემაკვშირებელ-გამაძლიერებელი განდა მეცე ივანე ალექსანდრე (1331-1371 წ.), რომელმაც ააღმრმნა მონასტერი და მას დიდი ქონება შესძინა. მეცე იქვე მეორე სართულის კარიბჭეშია დახარული.

ამ შენობის ფრესკულ მხატვრობაში ქართველთა მუშაობის ორი მომენტია აღსანიშნავი. პირველი და მთავარია ქართული წარწერა, რომელიც კედლიდან 1896 წ. გადმოუწერია პროფ. დ. ლასკოვს (სამწუხაროდ, ეს წარწერა 1912 წ. უკვე აღარ ყოფილა. თუ თხუთმეტი წლის განმავლობაში ეს ერთი წარწერა გაქრა, 900 წლის განმავლობაში რამდენი დაიკარგებოდა!).

ამ ძველქართულ-ასომთაერულ წარწერაში იყითხება: „წმინდა გიორგი ქაშუეთისა“. გრიგოლ ბაკურიანის ძემ პეტრიწონში აგებული სამი ეკლესიიდან ერთ-ერთს მებრძოლი წმინდანის გიორგის სახელი უწოდა და ქაშვეოს მიუძღვნა<sup>20</sup>.

მეორე წარწერა ბერძნულად იყო შესრულებული. იგი 1931 წ. გამოცემული აქვს პროფესორი ი. გოშევს. წარწერის ქართული თარგმანი ასეთია: „მოიხარა ყოვლად პატიოსანი ეს ტაძარი ზემოთ და ქვემოთ ითანება მხატვრის ივეროპულობის ხელით და თქვენ წამკითხველნ, ილოცეთ ჩემთვის წინაშე უფლისა“.

ეს წარწერაც კარგა ხანია აღარ არის. წარწერით იჩვევეთა, რომ ფრესკული მხატვრობის შემსრულებელია იოანე ივეროპული მეცნიერებელი მეცნიერებითა უმრავლესობა მას ჰართველად მიიჩნევს<sup>21</sup>, ნაწილს კი ეპი ეპარქება: „ივეროპულობის“, ე. ი. „ქართველობის“ ქართველობა აუცილებელი არ არის<sup>22</sup>.

ჩემი აზრით, აյ მაინც საგულისხმოა იოანეს ივეროპულობის ხაზის გასმა. ფაქტი ნამდვილად დამატებულებელია!

1974 წ. მეორე სართულზე, კარიბჭეს ჩრდალო კედელზე მეფე ივანე ალექსანდრეს გვერდით აღმოჩენილა ქართული ასომთაერული წარწერა, საღაც იყითხება „იოანე ლმრთის-მეტეველი“<sup>23</sup>.

შესაძლოა, ეს წარწერაც „ივეროპულობის“ ქართველობაზე მეტყველებდეს.

სახალის პირველი სართულის კარიბჭეს ჩრდალოეთის ნიშაში მოთავსებულია ფრესკა მონასტრის მშენებლების — გრიგოლისა და აბაზი ბაეურიანის ძეების გამოსახულებით. გრიგოლ, როგორც ამშენებელს, ეკლესიის

გრიგოლ და აბაზ ბაეურიანისძე-ები. პეტრიწონი. ბაეურიანისძეთა საძვალე.



მოდელი უჭირავს, ორივე ფიგურა მოძრაობაში საქმიან ექსპრესიულად არის გამომცემული. ჩატულობა მდიდრულია. კომპოზიციას აგვირვენებს მარიამი ჰატარა ქრისტეთი, რომელიც ლოცავს მათ საქმიანობას.

იმავე კედლის მახველნიშავში მოთავსებულია ცეკვესის მეორედ ამშენებლები, განმახსოვრებლები — ვიორგი და გარელელი (ეს განახლება X IV საუკუნეში მომხდარია). სამწუხაროდ, მხატვრობა აღლანაა დაზიანებული და, გარდა იმისა, რომ სამონაზენო ტანისამოსში არიან გამოწყობილი, სხვა არატრის თქმა შეიძლება. ისინი პირისპირ დგანან და თოქოს რაღაცაზე ცხარედ კამთობენ.

როგორც ალვინშენთ, პირველი სართულის კედლის მხატვრობა უკეთაა შემორჩენილი.

პირველი სართულის კედლის მხატვრობის თემატიკა ძირითადად დაკავშირებულია მარტინიუმების, წმინდათა სამარტების ცეკვითან. ხშირად გვერდივერტ არის სცენები ბიბლიიდან და სახარებიდან.

საძვალეს აფსიდს შემორჩი დეისუსის სცენა. სავარძელში ზის ქრისტეს ძლიერი ფიგურა. მისი სახისა და მკერდის ნაწილი აცვენილია. შედარებით უკეთაა მოლწეული მარცხნივ მდგარი ლოთისმშობელი. რომლის დგომაში, კედრების პოზაში შერწყმულია ლოთავებითობა და დედოს სიკეთე, ზრუნვა ადამიანებზე. კომპოზიციის ფერები საქმიან მარტინულია. აქ მოიისტრო ფონშე ლოთისმშობლის წითელი მოსახავი და ყვითელი შარავანდი სასიმოვნო კონტრასტს ქმნის.

მთელი დასავლეთის კედლის თაღზე დიდი სცენაა წინასწარმეტყველი იუნეკიელის ცხოვრებიდან. მხატვარი ერთნაირი ძალით გადმოსცემს შემცველ თუ ჩატულ ფიგურებს, როგორც სხვაგან, ისე აქ, მთავარი ყოველთვის გამოყოფილია.

ქვედა რეგისტრზე, აფსიდში და სხვა კედლებზეც, მრავლადა გამოსახული წმინდასები. თითოეულ მათგანს აქვს განმარტებითი ტექსტი, მაგრამ მხოლოდ ნაწილია დარჩენილი.

შედარებით კარგადა დაცული მხატვრობა საძვალეს კარიბჭეში. აქ, ჩრდილოეთის ნიშებში, როგორც ზემოთ ალვინშენთ, ქტიტორთა ორ-ორი ფიგურა მოთავსებული, ჩრდილოეთისა და აღმოსავლეთის კედლებზე „დღეგანკითხებისა“ მრავალჯუფიანი სცენებია განლაგებული. ფიგურები გმოირჩევიან მშვიდი, წყანარი პოზებით. მხატვარი

ხშირად მიმართავს წითელ ფერს და გამოყოფილ იჯევა, კარის თავზე დიდი სცენაზე უსაფრთხო მჯდომი ლოთისმშობლის უკან, ორსავე გვერდით, თავდასრილი მთავარანგელოზები დგანან. ლოთისმშობლის ტანსაცმელი მუქი შეინდისფერია. ამავე ფერს აძლიერებს ფონის თეთრი ფერი, რომელიც საკარისის ზურგზეა გაფენილი. კონტრასტისათვის ანგელოზების მოსახამები მუქი შევანეა. შარავანდი კი მოყავისფრო, მთლიანად სურაოთ სიმშევიდის გამოხატულებაა.

მეორე სართულის ფრისები ძალიანა დაზიანებული. მაგრამ მხატვარი იოანე იუერბოლოსის გამოცდილი ხელი ცველგან კარგად ჩას. აქ უპირველეს ცოდნისა, ყურადღების იქცევის ს გარემოება, რომ ავტორი მსოფლიო ქრისტიანული ცეკვესის აღიარებულ სწავლულ-მოლვაშეთა გვერდით ათავსებს ისეთ დიდებულ ქართველ მოღვაწეებს, როგორიცაა ილარიონ ქართველი და გორგი და ექვთმე ათონელ-მთაწმინდელები. ხაზი უნდა ვაცესას იმ გარემოებს, რომ ავტორით მათგანი არ არის მხატვრის თანამედროვე, მაგრამ ისე ცნობილი იყვნენ. რომ ასეული წლების შემდეგაც იგონებენ და ეკლესიაში სასატოო დაგილს უჩენენ.

დასავლეთის კედლზე ამ სამი ქართველი წმინდანის გამოსახულება თითქმის ნატურალური ზომითაა მოცემული. ფეხზე მდგომი სწავლული-ბერები მკაცრ პოზებში არიან გამოსახულინი. სამივე წევროსანია, მაგრამ თითოეულ მათგანს ინდივიდუალური სახე აქვს. ტანისამოსის ფერებით და მოძრაობით განსხვავდებიან ერთმანეთისაგან.

ეკლესის საკურთხევლის კონქი დაზიანებულია. მხატვრობა ქვემოთ შედარებით კარგადა მოღწეული. კრიპტას (საძვალეს) საკურთხევლის კონქი ცენტრში თუ ქრისტე იყო, აქ ლოთისმშობელია. მარტიმ კალთაში ჩილი უზის, გვერდით მთავარანგელოზები არიან. კონქი ორნამეტროვანი ფრიზითა გამოყოფილი. სარქმლების თავზე, მედალიონებსა და სწორუთხედებში წმინდანების წელზევითი გამოსახულებებია. ქვედა რეგისტრი მოკავებული აქვთ ბასილ დიდის, გრიგოლ ლოთისმეტყველისა და სხვათა გამოსახულებებს. ეკლესის მათა პოზები ჩვეულებრივია იმ ეპოქისათვის.

კელლსის კამარა მთელ სივრცეში ჩანგრეულია და დღეს დრობითი სახურავი აქვთ. გვერდით კედლების აქტივურული დამუშავება კარგად ჩამს. თათოვეული მხარე პილასტრებითა და თაღებით თოხ-თოხ არათანაბარ მონაკვეთადაა დაყოფილი. თაღის დონეზე, კედლებზე მხატვრობა ორ რეგისტრადაა განლაგებული. ცენტრი სახარებიდან ძირითადად ზედა რეგისტრზეა განთავსებული. ჭვემოთ მრავალფეროვანი კომპოზიცია სულ ორია, დანარჩენი ადგილი კი მოკავებული აქვს წმინდანთა ცალკეულ ფიგურებს.

ზედა რეგისტრიდნ აღსანიშვნავი — აფსიდის მოწყვენო თალღებზე, ზიარების სცენები. ერთ მხარეზე თუ ჰურით ზიარებაა, მეორე მხარეს — ლუინით. ამას მოსდევეს ნათლისლება, იერუსალიმად შესვლა, გარდამოხსნა და სხვა.

დასაცემის კედლის თაღის არტში ღვთის-შობლის მინინების რთული სცენაა წარმოდგენილი.

ეკლესიის კარბპის კელლებზეც უხვადა ნახატი, მაგრამ ამჟამად ამათგან ჩვენ გამოყოფა მხოლოდ ორს: დედალვოთისა ურმით ხელში, მოთვალებული ეკლესიის კარის ტიმპანზე და მეცე, გამოსახული ჩრდილოეთის ცედლის მარცხნა თაღში.

მეცე ბულგართა სათაყვანებელი ის ივანე  
ალექსანდრეა, ოომელმაც XIV საუკუნეში  
ქვეყანა შეაკვშირა, ბიზანტიულები განდევნა  
და პეტრიწონის მონასტერიც განახლა. ფილი-  
ურის დღომა, მისი ძლიერი სახე მართლაც  
კარგად გამოსცემს მხატვრული ხერხებით  
იმას, რაც მასშე მატიანების ფურცლებზე  
აღმოა.

ორივე სართულის მასტერობას უხვად ახლ-  
ავს შეცნარეული და გომეტრიული ორნამე-  
ტი.

ჰერთონის, ბაქეოვლის სამინასტრო ნავ-  
ებობები, განსაკუთრებით კი სამარხის ეკლესია.  
მისი არქიტექტურა, მხატვრობა, წარწერები,  
უდაცოდ დაიდო შენიშვნელობის ძეგლია, აუცი-  
ლებელია მისი კომპლექსური შესწავლა. ქარ-  
თველი სპეციალისტების მუშაობა ბულგარელ  
კოლეგებთან ერთად, აღნათ, თავის ნაყოფა  
გამო იყენება.

სოფუაში სამხატვრო აკადემიის ხელოვნებათმცოდნეობის კათედრაზე შესველისას გვორის სახელზე ასრი, რომ მოქალაქე ლექ-

ტრირთა გაცელა. ისინი ბულგარულ ხელოვნების ცეკვის წაგვიყითხვენ. ჩემი ყაჭაფილობა ლი ხელოვნების ცეკვის წაგვიყითხვის შესაბამის გაცელა, ჩემი აზრით, მეტად სასარგებლო იქნება.

შულგარეთიდან ჩამოტანილ ღიძებას მას-  
ლა დამუშავება სცირდება. ჩვენს წინაპართ  
ნამაგიარს, ღიძე ფილოსოფოსის იონე პეტ-  
რიქის სამყოფელის ისტორიას, ეგებ, მცირე  
რამ მიემატოს.

፳፻፲፭፻፯፭፭

1. Л. Мерабашвили, ქაველი ქართული მწერლობის კანკონი, თბ., 1980, გვ. 9, 277.
  2. შ. ნეცეპბიძე, ქართული ფილოსოფიის ისტორია, ტ. I, თბ., 1956, გვ. 137—171.
  3. გ. შრეტელი, უძველესი ქართული წარწერები პალეონტოლოგი, თბ., 1971.
  4. ა. შენიდე, ქართველთა მონასტერი ბულგარეთში, თბ., 1971 წ.; ლ. მენადუ, ქაველი ქართული მწერლობის კანკონი, თბ., 1980, გვ. 253—276.
  5. ივ. გავალიშვილი, ქართველი ერის ისტორია, ტ. II, თბ., 1948, გვ. 18, ლ. მენადუ, მით, ნაშრ., გვ. 260—261.
  6. ბ. ბერძენიშვილი, ძლევამ, თბ., 1949.
  7. ა. შენიდე, ქართველთა მონასტერი ბულგარეთში და მისი ტიპიკობი, თბ., 1971.
  8. იქვე, გვ. 69—74.
  9. ა. შენიდე, დასახ. ნაშრომში, გვ. 22.
  10. ა. შენიდე, დასახ. ნაშრ., გვ. 125.
  11. Бачковски Ставроизжален монастырь, стр. 2.
  12. ბ. ბერძენიშვილი, ძლევამ, გვ. 3.
  13. ა. შენიდე, მით. ნაშრ., გვ. 363—364.
  14. Г. Н. Чубинашвили. Грузинское чеканное искусство. Тб., 1959, стр. 625-626.
  15. ბ. ბერძენიშვილი, ძლევამ, გვ. 33—35.
  16. ა. შენიდე, მით. შტ., გვ. 360—361.
  17. გ. ჩავტავოვი, ბაზევოს მონასტერი, საბჭოთა ხელობაზე, 1980, № 1, გვ. 87.
  18. ა. ურუშაძე, ქართული კალტურის კურა ბულგარეთში, თბ., 1969, გვ. 54—55.
  19. Е. Бакалова, მით. შტ., გვ. 175—184, 215—219.
  20. ბ. ბერძენიშვილი, დას. შტ., გვ. 30—31.
  21. Е. Бакалова, დას. შტ., გვ. 218.
  22. ბ. ბერძენიშვილი, დას. შტ., გვ. 30.
  23. Р. Сирадзе. Новооткрытая древнегрузинская надпись из Костиши бачковского монастыря, Всесоюзная научная конференция, Тб., 1975, стр. 103.



# ქართული ბერკანგოს ვებგვარებები

ვანო სარაგიშვილი

ანტონ წულუქიძე

ვანო სარაგიშვილის ქართველ მომღერალთა მთელი წყება უძლოდა წინ. ზოგიერთ მათგანს რუსეთის იმპერიის არაერთ კუთხეში და საზღვარგარეთაც კი იცნობდნენ. მაგრამ ვანომ პირველი ქართველი მომღერლის სახელი და შარავანდედი მოიხვეჭა და ამაზე, — მით უფრო მის მომსწრეთა შორის — მეორე აზრი არც არსებულა. ის რამდენიმე ჩანაწერი, დღეს ჩვენ ხელთ რომ არის, მიუხედავად სარსტავრაციო ტექნიკის მოშველიებისა, მხოლოდ ბუნდოვან კონტურებსა და წარმოდგენებს თუ გვიქმნიან, ხოლო წარსულისადმი ნიკილისტურად განწყობილთ კი შეიძლება კიდევ ერთი სკეპტიკური აზრის გამოოქმის საშუალებას აძლევდნენ. მაგრამ ვიტყობით: იმავე ჩანაწერებში, უფრო სწორად — „ლანდებში“, შეიძლება ისეთი რამ ამოვიკითხოთ, რომელიც დიდმნიშვნელო-

ვანი დასკვნების საშუალებას მოგვცემდა! დღეს კიდევ ბევრია ვანოს ხელოვნების ცოცხალი მომსწრე, ბევრი კიდევ გუშინ ჩვენთან ერთად იყო და მათთვის რომ და-ეჭვებული კითხვა დაგესვათ — ხომ არ იყო სარაჯიშვილის ეს შარავანდედი მხოლოდ იმ დროის შესაფერი და როგორ გამოჩნდებოდა დღეს მისი ხელოვნებაო, — ისინი უცილობლად რისხვას დაგანევდნენ! სინამდვილე კი ის არის, რომ ვანო სარაჯიშვილის დროის საზოგადოება თავს ბედნიერად რაცხდა, რომ ვანოს თანამედროვე იყო და მის ხელოვნებასთან ყოველი შეხვედრა ბედნიერ დღედ მიაჩნდა! ვანოს სიკვდილი კი მთელი ქართველი სალხის გლოვად გადაიქცა. კოტე შარვანიშვილის ჯადოქრული ფანტაზიის საოცარი მიგნება სარაჯიშვილის დაკრძალვის დღეებში ნარმოდგენილ „აბესალომ და ეთერში“ —



შუქის მისტეკური მოქრაობა დაობლებულ  
ადგილზე ცოცხალი აპესალომის ნაცვლად,  
მთელს სპექტაკლს რომ გასდევდა, — სცო-  
ლდებოდა ეფექტური გამოგონების ფარგ-  
ლებს და ღრმად სიმბოლურ მნიშვნელო-  
ბას ძირით, ასე ინა ია აუტორო.

მატიანეს არაერთგზის აღუნიშნავს ვა-  
ნოს ხელოვნების მომხიბდელობის მიზა-  
ნები. ვანო სარაჯიშვილისა და ზაქარია  
ცალიშვილს თანამედროვე და მეგობარი,  
ოგალსაჩინო საზოგადო მოღვაწე და ლიტ-  
ერატორი, საოპერო ხელოვნების შესანიშ-  
ნავი მცოდნე, აშკარად შეიძლება ითვას —  
პირველი ქართველი მუსიკალური კრიტი-  
კოსი ილია ზურაბიშვილი გამოყოფდა იმ  
— ღვთის მიერ მომადლებულ თვისებათა  
თაიგულს, ზემოქმედების მომაჯადოებელი  
ძალა რომ გააჩნდა — ლამაზი ხმისა და  
გარეგნობის ჰარმონიულობას, მუდამ ან-  
თებულ გულს, შეუწეობელი მგზნეპარებ-  
ითა და ეშნით რომ მსჯალავდა ყოველ  
ამლერებულ ფრაზას. დიახ, ვანოს მიერ  
ამლერებული ყოველი ფრაზა გზნებითა და  
ეშნით იყო ანთებული! ეს ეშხი კი საკუთ-  
რივ ვარნებული იყო! მაგრამ მოვუსმინოთ  
თვით ი. ზურაბიშვილს: „იგი მლეროდა,  
როგორც ექსტაზში მყოფი, როგორც სომ-  
ნამბული.. და რომ უყურებდით მის  
თითქოს გაფითორებულ სახეს, მილულულ  
თვალებს, გეგონებოდათ, მთლად ცხოვრე-  
ბის რეალობა ამ წამს მისთვის მუსიკად  
იყო გადაცეცული“.

ჩვენთან მოსაუბრე ვანოს თანამედროვე ებს, ბოლომდე შეცყარებული რომ დაწინები მის ხელოვნებაში, ნამღერებით კიდევ უფლიათ შეძლებისამებრ ნარმოებინათ მანერა იმ ეშტისა, ასე რომ აჯაღოებდა ყველას (ასეთ ერთგულთა შორის მხოლოდ პროფესიონალი მუსიკოსები როდი ყოფილან — აյ არიან მუსიკალური ნიჭით დადად დაჯილდოებული, დრამატული თეატრისა თუ კინოს გამოჩენილი მსახიობები და რეჟისორები). ასე, ხატვანი მუსიკალური ფრაზის ვანოსეული სამკაულით ნარმოუჩენიათ ბეჭალომის პირველი შემოსვლა „მე ბანი-ბანად გეძებდი“,

ఎండ్రామిలో ప్రాణం లేదు

ვათხ საოპერაციული ცენტრი და ლიკიურული ტემპორა იყო, თავისი ხმასაც არ ატანდა ძალას და არც არასოდეს ურლვევდა მას ბუნებრიობას. მაგრამ მღეროდა დრამა-ტული ტემპორას პარტიებსაც, თანაც ურ-თულეს პარტიებს — რადამესს („ვერდის „აიდა“), გერმანს (ჩაიკოგხეის „პივის ქალი“), რაულს (მეევრეურის „ჰუგონოტი“)... მაში, რა აძლევდა საჭირო ძალას ამ პარტიებში ვახოს სიმღერას? ისევ და ისევ მგზნებარე გული, განცდის სამხრეთული მცხვნავრება. ვაროს სიმღერა სამხრეთული მგრძნობელობით იყო აღსავსე, მაგრა ეს იყო მუდამ გამიჯონურებული რაინდის მგრძნობელობა. ისევ ი. ზურაპიშვილი მიემართო: „გრძნობდით, რომ თქვენს ნინაშე კუნთებმევრივი ადამიანია, რომელიც ტრფიალების ღმერთს აუმეტველა ბია ასე წაზად, პოეტურად. ამიტომ ვარის ხმის სიტყობობა, შეარისას კი არა, უფრო შამანურის სიტყობობას მოგაგონებდათ. ნაპერნკლოვან სიტყობობას, ცხვირიდან ბორს რომ ამიღადენთ ხოლმე“.

დიდი იყო მისი რეპერტუარი: ალფრედი და პერუოგი (ვერდის „ტრავიატა“ და „რიგოლეტო“), ლენსკი (წაიკოვსკის „ეჭ-გენი ონეგინი“), ფაუსტი (გუნოს „ფაუსტი“) და ვილჰელმ მაისტერი (ტრომას „მი ნიონი“) ნადირი და ხოზე (ბიზეს „მარგალიტის მაძიებელი“ და „კარმენი“), ალ-მავივა (როსინის „სევილიელი დალაქი“), ჯერალდი (დელიბის „ლაქმე“), სინოდალი (რუბინშტეინის „დემონი“), თავადისნული ვლადიმერი (ბოროდინის „თავადი იგორი“); მლერონდა რიმსეკი-კორსაკოვის ოპერებში „სინეგუროჩა“ და „სადყო“, რაბე ანინოვის ოპერაში „ალეკო“... არაერთი მათგანი საგანგებოდ პქონდა მომზადებული იტალიასა თუ რუსეთის ცენტრებში ყოფნისას, საოპერო ხელოვნების გამოჩენილ სტატებთან ურთიერთობისას... სიცოცხლის ბოლო ნლებში კოტე მარჯანია-შვილისა და ივანე ფალაშვილის შოთაგონებით, თავის მშობლიურ თეატრში ეზია

არა ვაგნერის ლოგნგრინის ღვთაებრივ  
ხატებას („ლოგნგრინის“ თბილისურ სპე-  
ქტაკლში მას შევცვლებოდა ხოლმე საგა-  
სტროლოდ ჩამოსული გამოწენილი რუსი  
მომღერალი, ქართველთა დიდი მეგობარი  
ლეონიდ სობინოვი)...

ମାନ ମରୋରା ଉପରେକୁ ହେଲ୍‌ଫେରୀ, ଇତ୍ତାଙ୍ଗୀ  
ଲୋକ ତୁ ହେଲାନ୍ତିକୁ କାଳାଜେବୀ, ଦୋଷି କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଦୂର ଗାଇରା ଏବଂ ଅଲୋର୍ଦ୍ବାତ୍ର ଦୋଷି ତେବେବା  
(ରିଗମନ୍ତର ଭାବରେ ଆଧୁନିକରଣିବୁ, ଆଶ୍ଵରୀ ପ୍ରା-  
କାଲୁକୁ ବେଳାନ୍ତିକୁ ମେଲାନ୍ତିକୁ ଆଶ୍ଵରୀରେ  
ତୁମେବୀବୁ ମଥରିବୁ) ଯୁଦ୍ଧରେ ଅଲୋର୍ଦ୍ବାତ୍ର  
ଅନ୍ତରେ ଦୋଷିକୁ ପ୍ରକଟିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା, ତୁ  
କା ମିନ୍‌ବେଶ୍‌ବୀ ମିଳିଲା ମେଲାନ୍ତିକୁ ଅଶାର୍କିତି-  
ଶିଖି; ମିଳିଲା ବେଳାନ୍ତିକୁ ମେଲାନ୍ତିକୁ ସାରକୁଣ୍ଡିଲୀ  
ଗାବେଳିନିଲା ପ୍ରାଣ, ଦେବନିର୍ମାଣ କ୍ଷତ୍ରକୁଣ୍ଡିଲୀ  
ଦୁଲି ତେଜନିନିଦା, ମାଗରାମ ଏହି ମେତାଧ ମିଠୀନି-  
ନ୍ତର ତେରିଲେ ପ୍ରେରିଲେ ପ୍ରେରିଲେ ପ୍ରେରିଲେ ପ୍ରେରିଲେ  
ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା  
ଦୂରାଧ୍ୟେନା. ଜ୍ଞାନ ପାଇଲା ଏକାକ୍ରମିତିରେ ଦୂରାଧ୍ୟେ,  
ବାଚିବାକୁ ତବୀଲାପିଲାବାନ କ୍ଷତ୍ରକୁଣ୍ଡିଲୀରେ  
ସାଶ୍ଵରାଲ୍‌ପାଦ ପଦିଲେବାନ କ୍ଷତ୍ରକୁଣ୍ଡିଲୀରେ  
କାହାରେ ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା ମାନିଲା.

— ქართული ოპერა იმჟამად არსებობას იწყებდა, ფეხს იკიდებდა, მეტიც — ამას იმთავითვე თან ახლდა ეროვნული კლასიკურ თქერის, მისი ამოსავალი თვისებების ფორმირების პროცესი. დაახ, ეს ის დრო იყო, როდესაც ოქტომბრის რევოლუციის მიერ გათავისუფლებული ქართველი ხალხი თავისი სულიერი ცხოვრების ქეშმარიტ აღორძინებას იწყებდა. დაინტენ თბილისის საოპერო — ყოფილი „სახაზინო“ თეატრის მკეთრი გაქართულება. ამ უდიდეს საქმეს ღირსეული მამულიშვილები — მოლვანები ჩაუდგნენ სათავეში. ამასთან, ვანო სარაჯიშვილს უკვე რამდენიმე კოლეგა — ქართველი მომღერალი ამოუდგა მხარში და ჩაება ამ დიდ პროცესში. მაგრამ ერთი იყო თავისთავად პირველი ქართული ოპერების გმირების განსახიერება და ამ მხრივ პატრიოტული საქმისადმი ერთგული სამსახური, ხოლო მეორე და უფრო მაღალი ამოცანა, — ეს იყო ეკისაზე დამატებულ საოპერო მუსიკის, კლასიკუ-

რი სტილის ფორმირების შესაბამისად აღმ-  
ქვატური საშემსრულებლო სტილისტიკით  
ძიება და დაგდენა. თვით ქართველი კომ-  
პოზიტორების — ეროვნული ოპერის ფუ-  
ძემდებელთა შემოქმედებაში ხდებოდა ქა-  
რთული საოპერო მღერადობის, საოპერო  
მელოსის ეროვნული გზების გაკაფვა-ფი-  
რირინბა.

უნინარეს ყოვლისა, დგებოდა საოცერო  
მელოდიის კანტილენტური მღერადობისა  
და ვოკალური ხელოვნების „ბელკანტოს“  
პრინციპის (მსოფლიო საოცერო ხელორჩ-  
ბის ესოდებ ღიღმიშვნელოვანი კომპო-  
ნენტის) ეროვნულ ნიადაგზე დანერგვისა  
და ამის ორიენალური განსხვეულების  
პრობლემა, რომელიც კომპოზიტორებისა  
და მომღერლების შემოქმედებით თანა-  
მეგობრობასაც უნდა გადაეწყვიტა. სხვა-  
დასხვა გზა ისახებოდა საამისოდ: უფრო  
იოლიც და — რთულიც უძნელეს გზას და-  
დგა ზაქარია ფალაშვილი და აქ მომღე-  
რალთაგან მისი უახლოესი თანამდებომი  
— თანამოსაგრე ვანო სარაჯიშვილი იყო.  
რა იყო მოსავალი მათი ერთობლივი გზისა?  
— ქართული ხალხური მელოდიის ას-  
ოცისებები, რომლებიც ყველაზე მეტად ვა-  
მოხატავინ იწოდებათ თავისმყოფობას.

ქართული ოპერის ფუძემდებელთათვის  
უფრო იოლი იყო ქალაქური ფოლკლორის  
პოპულარული პანგების, მათი მგრძნობია-  
რე მელოდიური ბუნებისა თა კოლორიტის  
გაზიარება, ადვილად რომ მიესადა გუბოდა  
თუნდაც ლამაზი სიმღერის გაკაფულ  
გზებს.

მე აქ არ შევეხები ეროვნული ხალხური  
მუსიკის მთლიან სტილისტიკას, რაღაცან  
ამ შემთხვევაში ეს შორს წაგვიყვანდა, —  
შევჩერდები სახელმობრ ვოკალური მუ-  
ლონდის საკითხები. ცნობილია, რომ საქა-  
რთველოს ქალაქური, უნინარეს ყოვლისა,  
თბილისური ფოლკლორი ნარმოადგენს  
საკმაოდ მდიდარ კონგლომერატს, რომე-  
ლიც საკუთარ საწყისებთან ერთად იერ-  
ობს ამიერკავკასიისა და სხვა მეზობელი  
ალმოსავლური კვეყნების პანგებს მათი  
ნიშანდობლივი სტილისტიკური თვისებე-

ბით — ტიპიური კილოებითა და მელოდიური სიტყვებით, იმპროვიზაციული თავისუფლებითა და ჩიქურთმების სიუხვით, რაც მთავარია — ცალფა ხმის შეუზღუდველი მდერადობით, რითაც ესოდენ მდიდარია ჩვენი მეზობელი ერების ხალხური სიმღერები... იერთებს, ასევე, რუსული ყოფითი რომანსისა და იტალიური საოპერო მღერადობის ტიპიურ ინტონაციებს (იტალიური „ბელკანტო“ მტკიცედ იყო გამჯდარი ქუთაისურ ფოლკლორშიც). და აკი ზ. ფალიაშვილისა და ვ. სარაჯიშვილის არაერთმა, — უფროსმა, ტომა თუ უმცროსმა თანამედროვე კომპოზიტორმა ადვილად გაითავისა და შნორიანდ შეისისხლორცა კიდეც ქალაქური სიმღერის დამახასიათებელი ფაქტიზი მელოდიურობა და სინარნარე, მისი „მაცდური“ — ღამები მგრძნობისა კოლორიტი... ვანო სარაჯიშვილი, როგორც მომღერალი, მათაც ღირსეულ თანამეგობრობას უწევდა და მათი მუსიკის მელოდიურ ელვარებას, ისეცი. ზურაბიშვილის სიტყვებს რომ მიემართოთ — „შამპანიურის სიტყვებით“ ავსედა.

პირველი ქართული ოპერის — მელიტონ ბალანჩივაძის „თამარ ცბიერის“ დაგვიანებულ პრემიერას სარაჯიშვილი ველარ მოესწრო (მის რომანსებს კი ყოველთვის მღეროდა), მაგრამ ერთგულად ედგა მხარში დიმიტრი არაყიშვილს — ქართული მუსიკის სასიქადულო მოღვაწეს, ეროვნული ოპერის ერთ-ერთ ფუძემდებელსა და ქართული რომანსის აღიარებულ კლასიკოსს, რომლის შემოქმედების თბილმა, ელეგიურმა ბუნებამ, მისმა ხალასმა ღირიკამ მყუდრო სულიერი სავანე, უპირველესად, ქალაქური ფოლკლორის სტილისტიკის ნიაღში პპოვა... დიდი გატაცებით მღეროდა ვანო დ. არაყიშვილის შესანიშნავ რომანსებს, ხოლო ოპერაში „თქმულება შოთა რუსთაველზე“ — შოთას პარტიასა და ურმულს.

მხარს უმაგრებდა ვიქტორ დოლიძეს — ამ მუსიკალურ-თეატრალური იუმორის თვითინაბადი ტალანტით დაჯილდოებულ

ახალგაზრდა კომპოზიტორს, რომლის მუსიკალური ბიოგრაფია საკვირველად აენყო: გურიაში — ხალხური სიმღერისა და ხალხური გონიერამახვილობის ამ უმდიდრეს კუთხეში დაბადებული და სიყრმეეგატარებული ვ. დოლიძე მთლიანად გაეცალა თავისი კუთხის მუსიკალურ საგანძუროს, მის ჭეშმარიტად ხალხურ პროფესიონალიზმს და ორიგინალურ სტილისტიკას (ამის მიზე ზეს ახსნა ამ შემთხვევაშიც შორს ნაგვიყვანდა და აგვაცენდა წერილის ძირითად მიზანს!) და თბილისურ მუსიკალურ ყოფასა და ფოლკლორში განიცადა სრული აკლიმატიზაცია! „ქეთო და კოტეს“ ავტორის ორიგინალურმა რიჭმა აქაც თავისი თქვა: საოცარი გონიერამახვილობითა და ეცვეტით დაუშვა თბილისის ყველაზე დემოკრატიული ფოლკლორისა და იტალიური „ბელკანტოს“ მომხიბვლებით სილამაზის სტილისტიკური პარალელები! ამ სტილისტიკას მიჰყევა არა მარტო „ქეთო და კოტეს“ თბილისური კოლორიტის განსახიერებისას (რაც ბუნებრივი იყო), არამედ, უკვე ნაკლები ეფექტით, ისტორიულ-პატრიოტული ოპერის „ლეილას“ (და შემდეგაც) შეემნის დროსაც. ვანო სარაჯიშვილი ამ ორივე ოპერაში ვიქტორ დოლიძესთან ერთად იყო!

ზაქარია ფალიაშვილი კი შეება ქართული ხალხური სიმღერის რთულ სტილისტიკურ კომპლექსს, უნინარეს ყოვლისა, ქართლ-კახური სიმღერის იმ უძლიერეს შტოს, — მკვირვი მღერად-რეჩიტატიული მასივებით, მკვეთრი მელოდიური ტეხნილებით, ჯიუტად გამეორებული ბეგერებითა და გამღერებული ორნამენტების სიუხვით რომ აღინიშნება და არცთუ ადვილად ემორჩილება ჩვეულებრივი „ლამაზი სიმღერის“ გავალულ კანონებს. ამ მელოდიური მოდელების სათავეთაგან უპირველესი — საგუნდო სიმღერაა, სახელფობრ ქართლ-კახური გრძელი სუფრულების — „ჩაკრულოსა“ და „მრავალფამიერის“ კატეგორიისა. საოცერო ფანრში ამ რთული საგუნდო ფოლკლობის დამკვიდრებასთან ერთად, ზაქარია ფალიაშვილმა, პირველმა

სოლო სიმღერაში, არიებსა თუ ანსამბლურ ფორმებში, დანერგა ამ საგუნდო მელოსის პლასტიკურად გარდაქმნილი ელემენტები. ეროვნული ხალხური სიმღერის მღერად-რეჩიტატიულმა სანყისებმა ფალიაშვილის ოპერებში, სახელფორ, გმირთა პარტიებში, განიცადეს აშკარა მოდიფიკაცია-ასიმილაცია, სადაც რეჩიტატიული სანყისი მუდამ გამღერებულია და, ამასთან, შენარჩუნებული აქვს თავისი მეცვეთი სახიერება. ყოველივე ეს განიმსჭვალა ფართო კანტილენტური მღერადობით. ეს კანტილენიზება ზაქარია ფალიაშვილმა მოახდინა კლასიკური—დასავლეთევროპული და რუსული საოპერო ხელოვნების კოკალურ ტექნიკასთან, ასევე სვანური და იგივე ქალაქური სიმღერის თვისებებთან ორიგინალურ სინთეზში. ნიშანდობლივია, რომ თვით ქალაქური სიმღერის სტილი ზ. ფალიაშვილმა გაანაყოფიერა და გაამძლავრა ქართლ-კახური გლეხეკური სიმღერის თვისებებით!

ასე ნარმოიშვა თვითმყოფადი ქართული საოპერო კანტილენა და მისი ავტორი დიდი ზაქარია იყო! ზაქარიას პირველი თანამდევომი ამ გზაზე მომღერალთაგან ვანო სარაჯიშვილი იყო: სწორედ მის სიმღერაში დაიბადა ქართული საოპერო „ბელკანტოს“ სტილისტიკა, დიახ, თვითმყოფადი ქართული „ბელკანტო“, რომელიც შეიქმნა მღერად-რეჩიტატიული მელოსის მთლიანი გამღერების, კანტილენიზაციის საფუძველზე.

მანამდე კი ვანომ დიდი ნრობა მიიღო უშუალოდ ხალხურ სიმღერაში. ადრე ხომ იგი სანდორ კავაპის გუნდში მღეროდა. ვანო სარაჯიშვილის მიერ ამღერებული ხალხური „ურმული“, ჩანაწერით რომ ვისმენთ, მისი მელოდიური ხევულებისა და ორნამენტების გაშლისა და ფართოდ გამღერების მანერი გენეტიკურად სანდორ კავაპის მიერ იშვიათი ელვარებით შესრულებული „ურმულიდან“ მომდინარეობს. ვანოს ხელოვნებაში ხალხური სიმღერის უშუალო თავისებურებას ზაქარიას მელოსი შეუერთდა.

აბესალომის პარტია ჯერ ხომ ზალიპხეიდ შეასრულა, მაგრამ სწორედ ვარ სარაჯიშვილის გზნებარე, მაღლიან ნიტერებას და მოძალალებულ მუსიკალუ-

რობაზე შემოწმდა ფალიაშვილისული ხაოპერო კანტილენის შესრულების რეალური შესაძლებლობანი. ისეთი ორგანიზაციი, რეჩიტატიული მელოდიები, როგორიცაა „ვეძებდი ბედას“, „მიშველეთ, ეს რა შემემთხვა“, „მურმანო, აპა ეფერი, შენთან პჰოვებდეს შვებასა“ (მესამე მოქმედებიდან), — მათი წყვეტილი, ერთდროულად უნაზესი და მეცვეთი ფრაზების ღრმა, გულისული ამონაკვერი, ანდა ორნამენტული ხვეულების ისეთი მელოდიური გამღერება, რითაც აღიძეს „მე ბანი-ბანად გეძებდი, შენ ბალი-ბალჩა გეძინა“ (აბესალომის პირველი გამოსვლა), — მთელი თვითმყოფადი ძალით ვანო სარაჯიშვილის მიერ იქნა ამღერებული-ამეტყველებული და მისი შესრულების ხერხი — ტრადიციად დადებული. ურთიერთზეგაულენა კომპოზიტორსა და მომღერალს შორის ორმხრივი იყო: თავის მხრივ, ვანომ შემდგომას ნააქება ზაქარია, — ცონბილია სარაჯიშვილის როლი „დაისის“ შექმნის პროცესში.

ვანო სარაჯიშვილის ეს ტრადიცია მყისვე აიტაცეს მისმა უშუალო მემკვიდრეობმა: ჯერ ნიკო ქუმსიაშვილმა, — დიდებულმა ლირიკულ-დრამატულმა ტენორმა, ღრმად ეროვნულმა მომღერალმა, შემდგა — უნიკალურმა (ჰეროიულ-დრამატულმა ტენორმა დავით ანდლულაძემ, რომელმაც ფალიაშვილის გმირების ვანოსული ტრადიცია ჰეროიულ მასტებებში გადახარდა. ვანოს მემკვიდრეებს შორისაა დიდად პოპულარული მომღერალი — ლირიკული ტენორი დავით ბადრიძემ, დღესაც, 80 წელს გადაცილებული, ელეგაზტური შემართებით რომ გვაოცებს სიმღერის დროს, — სწორედ ბადრიძემ დაამკიდრა ლირიკული ტენორის ამღერების ვანოსული ვაჟკაცური მანერა. სწორედ ეს მომღერლები ანვითარებდნენ „ბელკანტოს“ ვანოსულ სტილს და, თავის მხრივ, ესტაფეტად გადასცემდნენ მომდევნო თაობების მომღერლებს. და ეს პროცესიც გრძელდება...)

ამიტომაც რჩება ვანო სარაჯიშვილი ქართული საოპერო ხელოვნების ისტორიაში უპირველეს ქართველ მომღერლად.



სოფ. სახირის საერთო ხედი. სვანეთი

# მთიანი საქართველოს კომპარა საცხოვრაბლის ძველი სამყარო

მარიამ ჯანდიერი

კავკასიონის ქედის გასწურივ უძველესი დარიოდან გავრცელება ჰქონდა კოვა კოშკურა საცხოვრაბელმა ანამბლებმა, რომელთა ნაშთები დღესაც შეინიშნება შევიზუან ულვიდან კაპის ზღვამდე, საქართველოს, დალესტნის, ჩეჩენი-ინგუშეთის, ჩრდილოეთ ოსეთის გალამთიან რიონებში. ჯერ კიდევ ჩევნი საუკუნის დასაწყისში მხოლოდ სვანეთში 400 კოშკამდე იყო შემორჩენილი. ბუნებრივია, კოშკების ასეთ ტყეს არ შეიძლება არ-

წარმოეშვა უამრავი ლეგენდა და მეცნიერული (ბ'შირად ფსევდომეტრიული) პიპოთები. მეტად მკელევართა უმეტესობა ვარაუდობს, რომ მთებში კოშკები გამოჩენდა შეუსუნებელი და წარმოადგენდა ან გლეხების მიერ ფეოდალთა ციხე-სიმაგრეების მიბაძვით აგებულ ნაგებობებს. ან გალარიბებული ფეოდალების საცხოვრაბელს, ანდა ციხეთა ნაშთებს.

კველა ეს პიპოთება არ პასუხობს ორ არ-

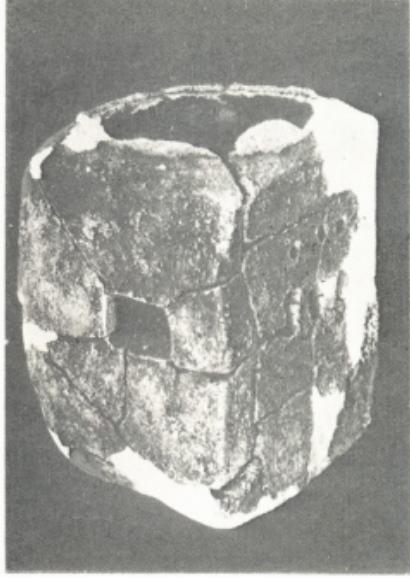
სეპიო საკითხის: თუ გლეხები კოშკებს აშენებდნენ მხოლოდ მიმავით, მხოლოდ პრეტი-კული მისახურებებით, მაშინ რატომ გმოიყენებოდა ისინი დანიშნულების მიხედვით ჯერ კიდევ XX ს. მიზნაზე, რატომ იწერებოდა ასე ირგვანულად უძველეს ოჯახურ-თემური ურთიერთობით განმტკიცებულ მოიელთა ცხოვრების ყოფაში: 40-60 კაცინი დიდი ოჯახი შინაურ ცხოველებთან ერთად ერთ სათავსოში ცხოვრიბდა. სისხლის აღების ინსტრუმენტისა და კერპთაყვანის მცემელთა პანთეონის არსებობა? და მეორე: არ შეიძლებოდა კოშკები სვანეთში მხოლოდ შუა საუკუნეებში გამოჩენილიყო, ვინაიდნ საქართველოს ისტორიულ რეგიონებში ეს ფორმა არსებობდა შემდეგ 111 ათასწ. დასაწყისში ჩვ. ერამდე, 1000 წლის მანძილზე ანტიკური ავტორები არაერთხელ აღწერდნენ მსგავს ნაგებობებს ამიერკავკასიის და, კერძოდ, კოლხეთის ტერიტორიაზე, კოშკურა სახლები მოიხსენიება სვანერ ცხოსში ამირანის შესახებ, რომელიც წარმოიშვა 11 ათასწ. შუა პერიოდში ჩვ. ერამდე. სვანეთის ტერიტორიაზე (სოფ. ხაიშში) ჩამოვნა მორული კოშკურა სახლის ოქროს მოდელი — ამულეტი. რომელიც დათარიღებულია I საუკუნის მიწურულით ჩვ. ერამდე.

არსებული კოშკურა ანსამბლების დიდი ნაწილი აგებულია XIV-XVI ს. განვითარებული ფეოდალიზმის პერიოდში და უფრო გვან. ეს გარემოება არ შეიძლება საფუძლად დაედოს მტკიცებას, რომ მათი წარმოშობა შუა საუკუნეებს მიეკუთვნება. კოშკურა საცხოვრებელი მთებში თავდაპირებელად შეიძლება წარმოშობილიყო ბევრად უფრო ადრეულ ისტორიულ ცხოქაში და შემდეგ, სოციალურ ურთიერთობათა ხანგრძლივ კონსერვაციასთან დაკავშირებით დანგრეული შენობების აღდგენისას (მიწისძრა ენგურისა და ცენტრულის ხეობებში XVI ს.) საუკუნეთა მანძილზე ისევ და ისევ იმეორებდნენ გამაგრებული საცხოვრებლის ერთსა და იმავე ტუპს. მაგრამ ამ პროცესს არავთარი საერთო არ ჰქონდა რეტროსპექტივიზმთან, მათ იმეორებდნენ მხოლოდ იმიტომ, რომ ისინი საკირო იყვნენ.

როდის დაიწყო მთელ ტომთა სეპარატიზმი კავკასიში? ეს ადგილობრივი მოვლენაა, თუ იქვე ანალიგიები სხვა ქვეყნებში და გლობალურ ხასიათს ატარებს? ცხადია, ამ კონტენტზე პასუხის გაცემა და მეცნიერუ-

ლი ატრიბუცია შეუძლებელია არსებობა ისტორიულ-გეოგრაფიული მასალების განხილვისა და მათი შედარებით უმაღლესობის გარეშე.

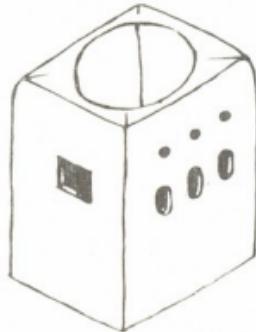
განვითარების სხვადასხვა სტადიაზე იზოლაცის პირობები განსხვავებულ ისტორიულ როლს თმაშობს. ასე მაგალითად, წინა აღმოსავლეთის, შუა აზიის, ამიტკავეჯასისა და ცენტრალური ამერიკის მთიანი რაიონები ცივილიზაციის გარიერაუზე განვითარების



მხრავ წინ უსწრებდნენ სხვა რაიონებს. შემდგომში კი დაკარგეს წამყვანი მდგომარეობა და პარველობა დაბლობებს დაუთმეს. ასეთივე მდგომარეობა იყო საქართველოში. ქართველ ტომთაგან სვანენი პირველი დააღნენ ცხოვრების ერთ ადგილს დაფუძნების გზას (II ათასწლეული ჩვ. ე-მდე) და თავდაპირველად განვითარებაში წინ უსწრებდნენ სხვა რაიონებს. მერე კი დაკარგეს წამყვანი მდგომარეობა. შემდგომში ეს ჩამორჩენა გრძელდება. მაშინ, როდესაც დაბლობებში უკვე არსებობს ცენტრალიზებული სახელმწიფო სისტემები, მთებში შემორჩენილი სოციალურ-ეკონომიკური და კულტურული განვითარების აღრეული ფორმები.

ძელი წყაროები მიუთიობდნენ კაშურია საცხოვრებლის ფართო გავრცელებაზე ამი- ტერიკებისისა და კავკასიის ტერიტორიაზე, ჩატ უფლებას გვაძლევს ეს რეგიონი ამ ფორმის ჩასახებ ერთ-ერთ კერად მიიჩნიონ. ბრინჯის ცენტრში სახერთ კავკასიონ- სა და დაღესტანში ჩნდება გამაგრებული დასახლებები მრგვალი სახლებით. ოქეო- ლოგ ა. ი. ჯავახიშვილის მიერ ურბნისან- სამოვნი „სასაქმევლე“ წარმოადგენს სამ

„სასაქმევლე“ (III ათასწ. ჩ. ერამდე) ნამონის სოფ. უკაცელიში, ურმისის რაიონში. (სურ. 2)



სართულიანი საცხოვრებელი სახლის მო- დელს, რომელიც გვემაში სწორეულთხა მო- ხახულობისაა. პირველი სართული ყრუა, ლიობების გარეშე. შესასვლელია მეორე სართულიდან — მისადაგმელი კიბე დამზადე- ბულია აღვილობრივი ისტატების მიერ და თარიღდება III ათასწ. დასაწყისით ჩ. ერამ- დე. (სურ. 2)

ამიერკავკასიის ტერიტორიაზე გამაგრებუ- ლი დასახლებები ცნობილია VIII ს. ჩ. ერამდე, ხეთური და ურარტული გამარჯვება- თა რელაციებით. როცა კომენტარს ჟეფეტებს ერთ-ერთ ამ ტექსტს (სადაც მითოებულია, რომ დიაცესი, სამხრეთ-დასავლეთ საქართვე- ლოს ტომთა მსხვილი გაერთიანება, ცხოვრის-

და კაშაგრებულ დასახლებებში), გ. ჭ. მუკ- ქიშვილი მიდის დასკვნამდე, რომ მსხვილი სა- ფეხური მხოლოდ თემური წყაბის პირის მუშაობა- შეიძლება ყოფილიყო დასახლებათა გავრცე- ლებული ტიპი, როდესაც მცირე გვირვ- ნულ-ტომური გაერთიანებები მუდმივად ომობდნენ ერთმანეთს შორის.

ანტიკური აეტორები აღწერენ მათვეის უჩვეული კოშურია ფორმის საცხოვრებელ სახლებს „პარბაროსული პერიფერიის“ ბევრ ქვეყანაში. მაგრამ თუ ეს ცნობები ცალკე- ულია, ამიერკავკასიის კოშურია საცხოვრე- ბელზე ცნობების ნაკადი უხვადა, დაწყე- ბული გვაფეოს მილეთელიდან (VII ს. ჩ. ერამდე) და დამთავრებული პრისკიანით (VI ს.) კავკასიის ტერიტორიაზე კაშურია საცხოვრებლის შესახებ ისტორიულ-გვიგ- რაფიცული ხასიათის ცნობება შეიცავს ანტი- კური აეტორების ნაწარმოებები.

გვაფეოს მილეთელი „მიწათაღერაში“ პირველი გვაცნობება კავკასიაში მცხოვრები მოსინიების შესახებ. პეტრები მოსინიებს უწოდებენ „ხის კოშებში მცხოვრებთ“. ჰე- როდორე თავის „ისტორიაში“ მოსინიებს იხსენიებს ქურქეს ლაშქრობაში მონაწილე ხალხთა აღწერისას. ქენოფონტე „ანაბასის- ში“ აღწერს ბერძენ მეომრების ლაშქრობას წინა ძინაში და სამშობლოში დაბრუნებას ტრაპეზუნდით 101 წ. ჩ. ერამდე.

ქენოფონტე გვატყობინებს სამხრეთის ქართველ ტომთა მრავალიცხოვან კოშუ- რია და ახლებათა შესახებ, რომლებიც გზად ხვდება მას ტრაპეზუნდის აიონში. ბერ- ძენები გავლიან გამაგრებულ დასახლებებს და კერ ბედავენ შიგ შესალა. დრილები კოლ- ხები, მოსინიები მათ მტრულად მცცელდნენ, უწევდნენ შეუპოვარ წინააღმდეგობას. ქე- ნოფონტეს მიხედვით, დასახლებათა სქემა (სურ. 3) შედგება ერთნაირი კოშურია სახლე- ბისაგან, რომელთა ბელადის კოშე რიგორი- საგან გამოიჩინება მხოლოდ თავისი განთავ- სებით ყველაზე მაღალ აღვილზე და ამდე- ნადგე უფრო დიდი ზომებით. პონტისპირ ტომების სიცალურ-ეკონომიკური სტრუქ- ტურის დახასიათებისას, ის ბელადებს უწო- დებს „მეფეებს“, იქვე ჩამოთვლის შეზ- ღუდებს, რომლებიც ართმევენ მეფეებს გა- ბატონებულ მდგომარეობას.

პოლონ როდოსელი „არგონავტებში“ „არგონავტების ლაშქრობის“ აღწერისას, გვა-

ცნობებს იმ ტრადიციულ შესახებ, რომელთაც უკავებით ტყიანი მხარე, მთები და მთისძირები, ცხოვრობენ ხის კოშებში და იწლებან მოსინიებად. უცნობი ავტორის ნაწარმოებში „მიწათაღწერა“, რომელიც დაწერილია ექვს-შესახით იმპით დაახლოებით 90 წ. ჩ. ერამდე, არის ცნობები ძალიან მაღალი ხის კოშების შესახებ, რომლის მფლობელებს თავიანთი მეფე პყავთ დატვევებული ცველაზე ზედა სართულში და მკაცრად სჭინ კანინიერების დარღვევისათვის. სავარაუდო, რომ „მიწათაღწერა“ არის სასკოლო სახელმძღვანელო. თუ ეს ასეა, ამიერკავკასიის კოშები წარმოადგნენ ქრისტომატულ ფაქტს ანტიური სამყაროსათვის.

ამიერკავკასიში ამ ფორმის არსებობას გვერდი არ აუარა სტრაბონმაც თავის „გეოგრაფიაში“. დიოდორე სიცილიელი „ბიბლიოთეკაში“ უდრილების კოლხებისა და მოსინიების გამაგრებული საცხოვრებლის შესახებ ცნობებს ქსენოფონტეს „ანაბასისი-დან“ უმატებს იმის თაობაზე, რომ კოშები იყო შეიტანულიანი, მხარე — უხვი და ნაყოფიერი, რომელსაც ასტრებრნენ და ძარ-ცვალენ კირა-უმცროსის დაქირავებული. მნიშვნელოვან ცნობებს გამაგრებული იდ-გილების შესახებ გხვდებით არიანთან, რომელმაც 134 წ. შემოიარა ევკსინის პონტი დისკურიამდე.

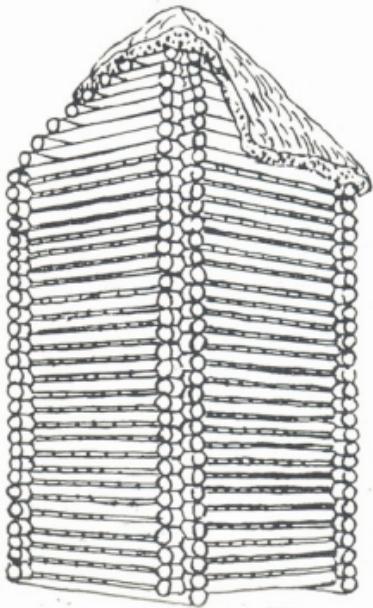
ლათინური ქვეყნების მწერლები, ისე როგორც ბერძნული წყაროები, არაერთგზის მოვკითხოვანენ კოშეურა სახლების შესახებ ამიერკავკასიში. პომპონიუს მელა „მიწათაღწერაში“, გ. პლინიუს სეკუდა „ბუნებრივი ისტორიაში“, გ. ვალერიუს ფლაკ სეტინ ბალი „არგოვნატრიკაში“, პრისკანი „მიწათაღწერაში“, იულიუს გენორიუსი „სამყაროს აღწერაში“. (ჩ. ერამდე I საუკუნესა და ჩ. ერაში VI საუკუნებს შორის პერიოდში), გვაცნობებენ კოშეურა სახლებისა და გამაგრებული დაბახლებების შესახებ. ვიტრუვიუსი თავის ტრაქეატში „არქეტექტურის შესახებ“ მაღალ პროფესიულ დონეზე აღწერს კოლხების კოშეურა სახლებს მორულ კონსტრუქციას (სურ. 4) და კოლხეთის კოშებს, ფრიგიულ საცხოვრებელ ნაგებობებთან ერთად, მიაკუთხნებს საცხოვრებლის უძველეს ტაძებებს.

სკანდინავიური სოფელ ხაიშში ნაპოვნი იქროს მულეტი, საცხოვრებელი კოშეის მოდელის

სახით, (სურ. 5) თარიღურება პეტროვის კო-მელიც ემანევევა ვიტრუვიუსის მიერ კონხე-თის საცხოვრებელი კოშების უფრო უფრო უძველეს საქართველოში. როგორც მასობრივი კოშეურა საცხოვრებლის გავრცელების ერთ-ერთ მნიშვნელოვან კურაზე ამიერკავკასიის ტერიტორიაზე I ათასშ. მეორე ნახევარში ჩ. ერამდე, ანტიური წყაროების დიდი უძრავლესობა ცნობებს ქართველთა საცხოვრებელი კოშების შესახებ უკავშირებს გარე და შიდა კონფლიქტებს ქვეყნის დაბლობ და მთიან აუანონებს შორის, რაზეც პირ და პირ მიუთიცებს სტრაბონი I საუკუნის დასწყისში დაწერილ ნაწარმოებში.

მნიშვნელოვნია ალინიშნის, რომ ანტიური ავტორები: ამოლონ როდოსელი, სტრაბონი, გ. პლინიუს სეკუნდა, არიანი, პავსანიუსი, ტრანიუს რუფინი, სტრუნე ბიზანტიელი აღწერენ მშვიდობიან, აყვავებულ იბერიას (ქართლი) და კოლხეთს ხუროთმოძღვრული ხელოვნებით გებული შესანიშნავი ქალაქებით, საზოგადოებრივი შენობებით, ციხე-სიმაგრეებით. მ:თ გაოცებას იწვევს აქაური ადამ-წესები. გამაგრებული კოშეურა ანსამბლები.

კოლხები საცხოვრებელი კოშეს რეკონსტრუქცია, ვიტრუვიუსის მიხედვით. (სურ. 4)



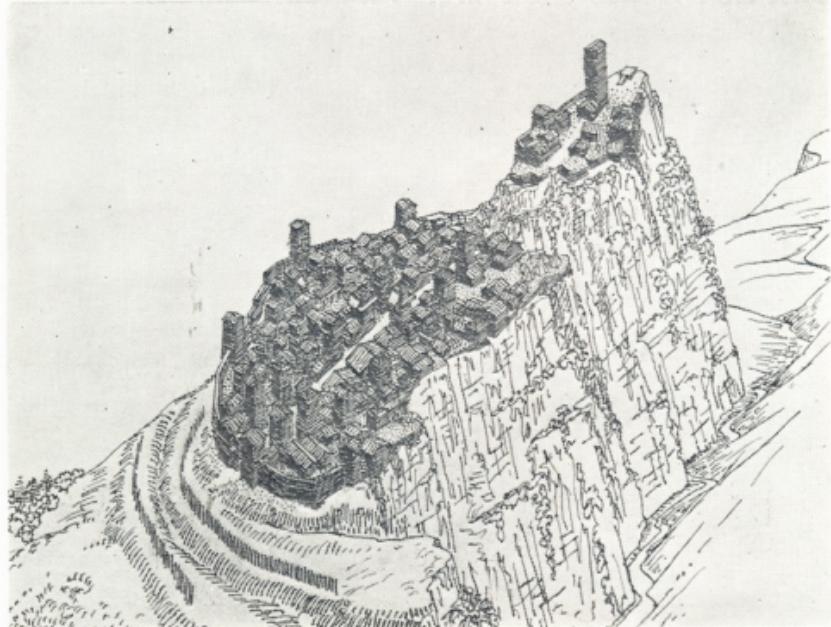
როცა მთლიანობაში ვაკაშებთ ანტიკურ ცნობებს, ხაზი უნდა გავუსვათ, რომ ეს ცნობები კოშკურა საცხოვრებლების წარმოშობას უძველეს პერიოდს მიაკუთხნებს, და როცა საქართველოს მთიანი და დაბლობი რაონების არათანაბარ განვითარებას აღწერენ, ერთ-დროულად მიუთითებენ მათ შორის კონტაქტების არსებობაზე.

ბოლო დროის გაოხრებმა მრავალი თავ-დაციონი კოშკურა სახლი გამოივლინა წინა აზიის, ამიერკავკასიისა და მათი მიმდებარე რაონების ტერიტორიებზე. ადგილებში, რომელიც გეოგრაფიულად ემთხვევა მიწათმოქმედ-მესაქონლეთა დასახლებების პირველად, ძველ კერებს. იერებონსა და პალესტინაში აღმოჩენილი კოშკურა ციხე-სიმაგრეები მიეკუთხნება VII-VIII ათასწ. ჩვ. ერთმდე და შენდებოდა იერებონში ჯერ კიდევ კერამიკულამდელ ნეოლითში. სამხრეთ ანატოლიის გამაგრებული დასახლებები და სახლები თარიღდება VII-V ათასწ. ჩვ. ერთ-დე. ტელ-არქანიში (ჩრდილოეთ მესოპოტამია) ხარდავის კულტურის ფენაში აღმოჩენილი იქნა რინის მინიატურული ამულეტი მორული კოშკის სახით, რომელსაც თაქა-

ნობიანი სახურავი აქვს. იგი საოცნელ გვას საქართველოში ნაპოვნ იქრის ამჟღაც ას, თუმცა, ამ თრ მოდელს ოთხი აუქტივის მინიატურულ აცილებს ერთმანეთს, ისინი გამოსახვებ ფორმითა და ტიპით იდენტურ მორულ კოშკურა სახლებს.

სანერში კოშკურა სახლების არსებობა ჩვენი ერის I ათასწლეულში ისახა VIII საუკუნის დოკუმენტში, რომელშიც თეოდოსი განგრელი გვაუწყებს იმის შესახებ, რომ ბერი ანასტასი გაგზავნილი იქნა (VII ს.) სკანიდის (სვანეთის) ციხესიმაგრეში. მთიანი საქართველოს და ჩრდილო კავკასიის შემონახული კოშკურა ანსამბლებიდან დომინირებული ფორმად უნდა დავისახელოთ 2-4 სართულიანი სახლი-სიმაგრე (სურ. 6), რომელიც ზოგჯერ 5-6 სართულს აღწევს. სახლის მატიანი საცხოვრებელ კოშკაც უწოდეს. კავკასიში სახლი-სიმაგრეები გამოხატავენ რახები ურთიერთობის პატრიარქალურ სტრუქტურას და გეგმაში აღწევენ სართულზე 80-120 მ<sup>2</sup>. საბრძოლო კოშკები (სურ. 7) გამაგრებული ანსამბლების ისეთი-ვა აუგილებელი ელემენტებია. როგორც სახლი-სიმაგრეები. ისინი გეგმაში უფრო

მორტლი კოშკურა დასახლების რეკონსტრუქცია ქსენოფონტეს აღწერის შიხულით და ლედავს ნახატი (სურ. 3).



ნაკლებ ადგილს, იყვებენ. ვიდრე სახლი-  
სიმაგრები, სიმაღლეში კი აღწევენ 5-7  
იარუსს. სკანური მაჩუბი შედგება ერთდარ-  
ბაზიანი სათვისისაგან. ფართო 120 მ²-დე-  
სადაც ოჯახი, ლია კრა, სამეურნეო საკუჭ-  
ნაოები და შინური ცხოველები იმყოფებიან  
ერთ განუყოფელ კარჩაერტილ სივრცეში  
(ნახ. 8) თოვქმის სინათლის გარეშე. არსე-  
ბობდა მაჩუბის და საბრძოლო კოშეის ურ-  
თავრთვანლაგების ვარიანტები (სურ. 9):  
კოშეი იდგმებოდა სახლის გვერდით, ან ებ-  
ჯინებოდა მას მჭიდროდ, და, ბოლოს, იგი  
შეიძლება ყოფილიყო ძირითადი მოცულო-  
ბის ნაწილი. ისეთი ელემენტების სხვადასხვა  
ურთიერთშეხამებით, როგორიცაა სახლი-  
სიმაგრე, მაჩუბი და საბრძოლო კოშები (მათ  
აგებდნენ ცალკე დასახლების, ან მთლიანად  
რაონის საერთო თავდაცვისუნარიანობის  
გაძლიერების მიზნით), ყალბდება კავკასიის  
კულტურა კოშეურა დასახლების გაშენების ხა-  
სითო და სილუეტი.

შუამდინარეთის, ეგვიპტის, ხეთების უძ-  
ველესი წყაროები და იეროგლიფური ტექს-  
ტები, არქეოლოგიური გათხრები ბევრი  
ქვეყნისა და კონტინენტის ტერიტორიაზე მი-  
უთითებს კოშეურა არქიტექტურის ფართო  
გავრცელებაზე ჩვენს ერამდე VIII საუკუნის  
დასწუბისიდან. საქართველოს მთიანი რონე-  
ბის კოშეურა თავდაცვით საცხოვრებლების  
რელიეფური ანსამბლები (ნახ. 10, ტ. 1-4),  
რომელიც XVI-XIX საუკუნეებით თარიღ-  
დება, დიდ ტიპოლოგიურ მსგავსებას აღლენს  
მრავალ სხვა უძველეს კოშეურა ნაგებობას-  
თან, ან მათ გამოსახულებებთან ხელოვნების  
საგნებზე (ნახ. 10, ტაბ. 1-17). არქაული და  
კლასიკური პერიოდების (2800-2600 წწ. ჩ.  
ე-დე) ამით შემჩრული პიკროგრაფიული ნი-  
შანი სკანურ ნაგებობებთან შედარებისას  
(ნახ. 10, ტ. 1-4) 1178 წელს ახლებურად იქ-  
ნა წარითაშოლი — როგორც ნიშანი (ნახ. 10,  
ტ. 16 ა). იგი აღინიშნადა სახლს კოშეით, ნი-  
შანი (ნახ. 10, ტ. 16 ბ) — სახლი კოშეით, რო-  
მელშიც პიკრუტევი ჰყავდათ, და ნიშანი (ნახ.  
10, ტ. 16 გ) — სახლი კოშეით, სადაც ინახავ-  
დნენ მარცვლეულს (ე. ი. საწყობი). აღრე ამ  
ნიშნებს კითხულობდნენ როგორც კედელს  
კოშეით და მათ ქაღაცურ დასახლების მია-  
კუთვნებდნენ. უნდა აღინიშნოს, რომ უძვე-  
ლესი ხეთური სამშენებლო იეროგლიფების  
ჭრუფებში (ნახ. 10, ტ. 17) გვხდება პიკ-

როგრაფიული ნიშანი, რომელიც გვხვდება  
სახლის მოხაზულობის შუმერულ პეტროგრა-  
ფიულ ნიშნებს (ნახ. 10 ტაბლა 1 მუხ-  
ტელ ეგვიპტეში კოშეურა საცხოვრებლის  
ფართო გავრცელებაზე მიუთოთებს აღრეული  
პერიოდის იეროგლიფური ნიშნები. რომლე-  
ბიც გარკვევით აღნიშნავენ თავდაცვით კოშ-  
ეურა სახლს (ნახ. 10, ტ. 13) და თავდაცვითი  
კოშეების მოდელებს. კოშეურა საცხოვრებ-  
ლის ერთ-ერთი ფორმის აღსაზღვრად ძვირ-

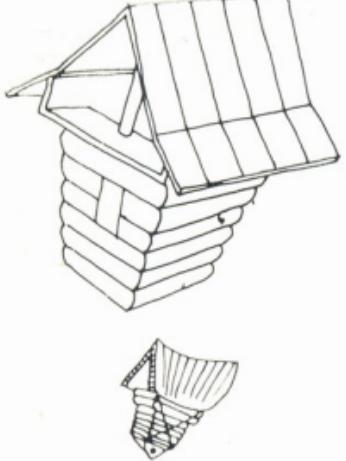


ფას მასალას შეიცავს პაპირუსზე გაკეთებუ-  
ლი ნახატი, რომელიც ბატებთ და თავვებ-  
თან კატების ბრძოლის წარმოსახავს. თავვე-  
ბი წამოსკუპებული სახლი-სიმაგრის ბრტყელ  
სახურავზე, რომელსაც მიღმული აქვს კიბე  
(ნახ. 10, ტ. 15).

მოყვანილი მონაცემები მიუთითებს, რომ  
წინაღინასტრულ პერიოდში ეგვიპტესა და  
შუამდინარეთში ასებობდა ციცე-სიმაგრეე-  
ბის ტიპის საცხოვრებლის სხვადასხვა ფორმე-  
ბი. განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია: მორუ-  
ლი კოშეის თიხის მოდელი ჩრდილოეთ მესო-  
პოტამიიდან, კოშეიანი სახლების ნახატები  
პიკროგრაფიულ ნიშნებზე, ცნობები სოფლის  
კოშეების შესახებ ლურსმული ნაწერით შეს-  
რულებულ ფირფიტაზე „თოხი და გუთანი“,

საცხოვრებლის კოშკურა ფორმის ამსახუელი იქროვლიდან და, მოდელი და ნახატები ძეველ ეგვიპტური გამოჩნდა პირველყოფილ-თემური ურთიერთობისა და აღზეულ კლასობრივი საზოგადოების ფორმირების სტადიურად დამთხვევის პერიოდში.

ლურსმული ნაწერების არქივები მოუთოვებენ, რომ ამ პერიოდში თავდაცვითი კოშკურა სახლები ფართოდ იყო გავრცელებული წინა აზის ბევრი ქვეყნის ტერიტორიაზე,



ამულეტები: 1.2 — ოქროს ამულეტი  
სკანდოდა, 3 — თანხის ამულეტი ჩრდილოეთ შესოპორამიდან. (სურ. 5)

ამასთან, არა მხოლოდ იზოლირებულ მოიან, არამედ მთისპირა და ბარის ასიონებში. სამ-სართულიანი კოშეის თიხის მოდელი ბაზუ-მუსინიდან (XV-XIII სს., ჩ. ერამდე) ო-მური კოშკურა საცხოვრებლის ერთ-ერთ შესაძლო ფორმას წარმოადგენს.

წყაროებს შორის, რომლებიც მოუთითებს წინა აზიაში კოშკურა საცხოვრებლის ხანგრძლივი, მდგრადი ასეუბობის შესახებ, მნიშვნელოვანი ადგილი უკავია სამ ასიონულ რელიეფს, რომლებიც მიეკუთხება VIII-VII სს. ჩ. ერამდე. უნდა აღინიშნოს, რომ რელიეფებზე, როგორც წესი, გამოიკვეთოდა მხოლოდ კარგად ცნობილი ამბები და არქიტექტურული ნაგებობების გავრცელებული ფორმები. ქალაქ კოშესუს ამსახუელი

რელიეფის კომპოზიცია ოპირიგიანია უძველეს /  
რიგში, მთიანი ადგილის ფონზე ნერვულობები ყალებული კოშკურა სახლები, ჰუმანურული ფორმის კალაპი კიშესუ. დეტალური მინახატი ს. შეალებას იძლევა მკეთრად გამოცვით ამ რელიეფზე კოშკურა სახლის სამი ტიპი: სახლი კოშეით, საცხოვრებელი კოშეი (სახლი-სიმაგრე) და საბრძოლო კოშეი. აშეარა ხდება ჩ. ერამდე VII ს. მთიანი მიდია სოფლის საცხოვრებლის, კომპოზიციური ხერხების მსგავსება ჩრდილოეთ კავკასიისა და მთიანი საქართველოს კოშკურა არქიტექტურასთან.

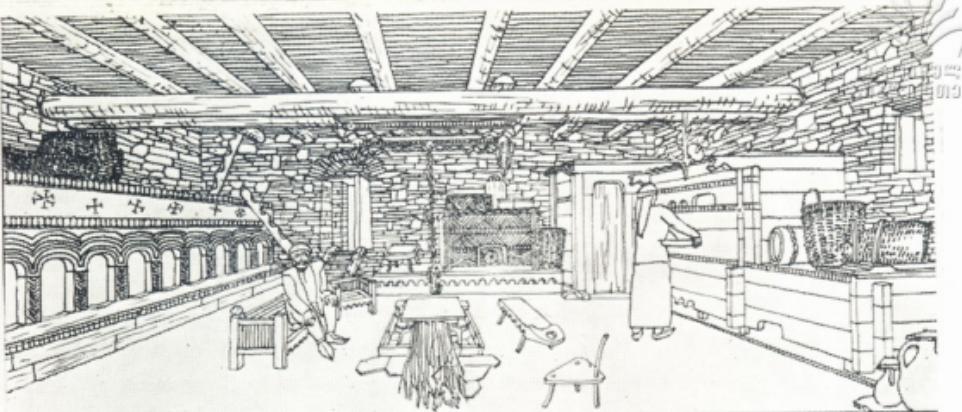
ურიცხვი ნახევრადანგრეული კოშკურა სოფლები სირიაში (II საუკ. ჩ. ერამდე — IV ს. ჩ. ერამდე) ბევრ მკვლევას აოცებდა. სკანდოტის მასალამ (სურ. 1, 6, 7, 12) შესაძლებლობი მოვალეა აგვესნა კოშკურა სახლების თავისუფალი განლაგების სისტემა სირიულ სოფლებში, ხოლო მათმა ტიპოლოგიური მსგავსებამ კოშკურა სახლებთან და სახლ-სიმაგრეებთან ასევე შეგვაძლებინა გავვეშიფრა მისი შინაგანი ორგანიზაცია. უძველესი თავდაცვით ნაგებობათა კვალი შემორჩენილია ხელთაშუა ზღვის კუნძულებზე. კრ-ტოიშე ნაპონტ ფიანსის ნივთზე გამოსახულია სახლი-სიმაგრის ტიპის საცხოვრებელი (ნახ. 10, ტ. გა). ევანსი მას ჩ. ერამდე XVIII-XVII საუკუნეებით ათარილებს, მათზე გამოსახულ სახლს კი ადგილობრივი ბარბაროსული ტომების კოშკურა საცხოვრებლებს მიაკუთხნებს. მისი ვარაუდით, თავდაპირველად ამ სახლებში პირუტყვს ათავსებდნენ სარდინისა და კორსიკის სახლი-სიმაგრეები (ნახ. 10, ტ. 10) ბრინჯოს ეპოქის დასაწყისში გაჩნდა, ისინი ძირითადად თავდაცვის მიზნით შენდებოდა ხშირი ადგილობრივი კონფლიქტების გამო.

ცხრილში (ნახ. 10) მოყვანილი მაგალითები ნათელყოფს საქართველოს მთიანი მხარისა და მსოფლიოს სხვადასხვა ქვეყნების თავდაცვითი ნაგებობების კომპოზიციური ფორმების დიდ მსგავსებას. ეს საცხოვრებლები, რომლებიც ასებობდა ჯერ კიდევ ცივილიზაციის გარიერებზე, ზოგ ქვეყნაში დღემდევა შემორჩენილი, ზოგ ადგილას — ნაშენების სახით.

ჩვენ ხელთ ასეუბული მონაცემები იმაზე მიუთითებენ, რომ კოშკურა სახლების საკართველოგრაფია გლობალურ ხასიათს ატარებს, ისინი გავრცელებულია არა მხოლოდ ევრაზი-



სე-ნეორ. საბრძოლო კოშკი. (სურ. 7)



სეანური მანქანის ინტერიერის საერთო ხედი. სურ. 8

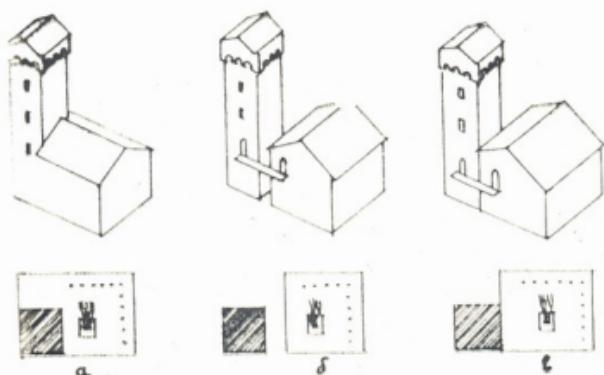
ას და ხმელთაშვა ბასეინში, არმელ სხვა კონტინენტება და კუნძულებზეც. პერს მთიან ნაწილში აღმოჩენილ გამომწვარ თიხის ჟურჭელზე (ნახ. 10, ტ. 12) გამოსახულია სახლი-კოშკი, რომლის ქვედა სართულზე შინაურ ცხოველება ათავსებდნენ.

თუ რუკაზე ჭადავიტანთ (ნახ. 11) ყველა რაობნა, სადაც აღმოჩენილია გამაგრებული დასახლებანი და სახლი-სიმაგრები, მათი აგების დროისაგან დამოუკიდებლად, ოვალში მოგვხვდება ერთი საერთო კონწნომიერება. ძველ სამყაროში ყველა ისინი თავს იყრინს ჩრდილო განედის  $20^{\circ}$ - $45^{\circ}$  შორის მიმართულებაზე, ი. ე. სადაც მღებარეობს უდიდესი სამორ მასივები — პიმალი, პინდურუში, წინა პზია, კვეკასიონი, ბალკინები და

აენინები. ამუზიკაში ეს მიმართულება მერილიანულია, მაგრამ ამგერადაც მთავარი მთაგრეხილების ზონაშია განლაგებული.

თავდაცვითი საცხოვრებლის უფრო მეტი კონცენტრაციის დღილები, ძირითადად, ემთხვევა მათი წარმოშობისა და მცენარეთა კულტურული სახეების შრავალუროვან ცენტრებს, რომლებიც აღნიშნულია ნ. ი. ვაკოლოვის მიერ, ხოლო კორექტირებული და შექსებულია პ. მ. უშქოვესის მიერ (ამ მოვლენის მოხევებით პარალელურობა იჩვევა შემთხვევაში აისნება დღილის შეჩერებით, ძირითადი ხანგრძლოვა დაცუკიდების შესაძლებლობის მოთხოვნით. ჩაც თვითი ხოლოცის გარანტია). ინდოთის, ნეპალის, ჩინეთის, წინა პზის და

სკანერი. საცხოვრებელი სხელი „მანქანი“ კორიეტ. სურ. 9



კავკასიის მაღალმთანი რაიონები თანდათანი განვითარებით ხდებიან კოშკებიანი სახლებისაგან, სახლო-სიმაგრეებისაგან და თავდაცვითი არქიტექტურის სხვა ელემენტებისაგან შედგენილი გამაგრებული დასახლებების რელიგიური ფორმების აკუმულატორები. ეს ადგილები დასახლებული იყო ჯერ კიდევ XIX ს. და XX ს. დასაწყისში.

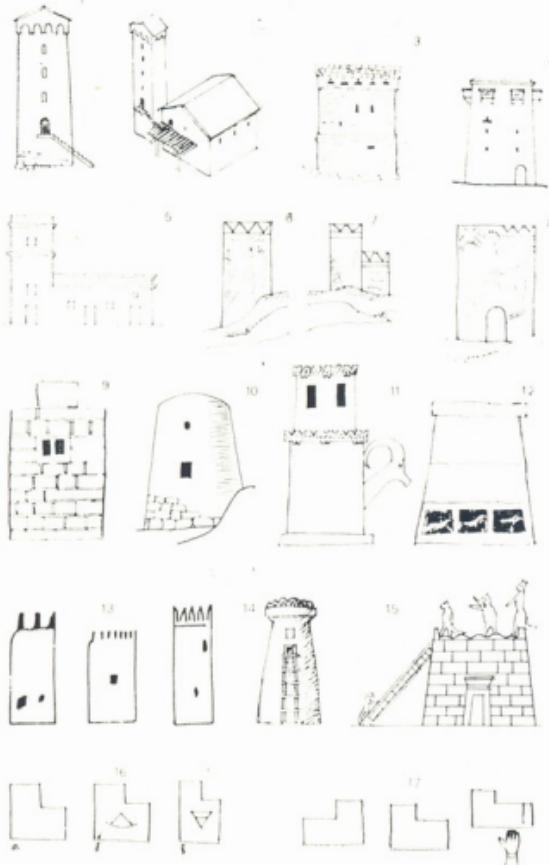
ზემოგანხილული ფაქტობრივი მასალა რიგი საერთო დასკენების ჩამოყალიბების საშუალებას იძლევა.

ათასწლეულების მანძილზე, გრანდიოზულ ქრისტიანულ ძერათა ფონზე, თემურ-გვაროვნული წყობის სტადიაზე, გამაგრებულ საცხოვრებლებს აგებდნენ მიწამოქმედებისთვის განსაკუთრებული კარგი ბუნებრივი პირობების მქონე ადგილებში. მისი გამოჩენა გამოწვეული იყო თავდაცვის აუკილებლო-

ბით, ხოლო ფორმის შერჩევა გაინიაზოვდება საგარეო აგრძელის ხასიათთ. ტომებსშიც და თემებსშიც მუდმივი ან ეპიზოდული უცხოური თის კონფლიქტებით. გამაგრებული საცხოვრებლის ფორმის შერჩევაზე დიდ გავლენას ახდენდა აგრძელებული კოშკური საცხოვრებელი, ბუნებრივი წინაღობების გამოყენებასთან ერთად. შესაძლებლობას იძლეოდა მოეგრიებინა მომხელურთა უპირატეს ძალები, რომლებიც განვითარების მნიშვნელოვნად უფრო მაღალ საფეხურზე იდგნენ. კოშკური საცხოვრებელი მხოლოდ დენთის აღმინიჭნია შემდეგ განაც უფრო ადვილად დასაყრობი.

სახოვალოებრივ ურთიერთობათა აღრეულ სტადიებზე, არსებული საცხოვრებლის მრავალიცხოვანი ტრიპებიდან გამაგრებული და განსაკუთრებული შემსრულებლივ განვითარებული იყო.

- ნახ. 10. ცხრილი. წევრი ერამდე IV-I საცხოვრებლების კოშკური საცხოვრებლების ტიპოლოგიური მსგავრება საქართველოს მთიანი რაიონების არსებოւლ ფორმების. 1 — კოშკი; 2 — სახლი კოშკით; 3 — სახლი-სიმაგრე სვერიშით; 4 — სახლი-სიმაგრე თუშურში; 5 — სიმიული სახლი კოშკით; 11 საუკ. ჩერემდე; 6 — კოშკი; 7 — სახლი კოშკით; 8 — სახლი-სიმაგრე გამოსახული ასრიობ ტელენეჟე; VII ს. ჩე. გამამდე; 9 — კოშკური სახლი გამოსახული ერისობელ უკრაფტებაზე ერიტოსილი, XI ათასწ.; ჩე. ერ-დე; 10 — კოშკი საცხოვრებელი ენძძელ სალინისაზე, XI ათასწ.; ჩე. ერ-დე; 11 — მრავალისიმური პერიოდის კოშკური საცხოვრებლის მოდელი, XVIII-XV სს ჩე. ერ-დე; 12 — კოშკური საცხოვრებელი პერიოდი; 13 — აღრეული პერიოდის გამამდებრ იერ-დაღითებრ, რომელიც კოშკური საცხოვრებლის აღმინიჭნია; 14 — გვემდური თავდაცვითი კოშკი მოდელი; 15 — სახლი-სიმაგრეს ნახატი ძველი სამეცნის პერიოდის გვამდურ პაპრულსაზე; 16 — ა. ბ. ვ. — შემცემული კოშკური სახლების პიკროგრაფიული ნიშვნები, XIII ათასწ. ჩე. ერ-მი; 17 — კოშკური სახლების აღმნებელი ხეოვნი იერ-თბლიული, XV საუკ. ჩე. ერ-ძღვ.





სათემო კოშკების საცხოვრებლის  
გავრცელების რუკა (ნურ. 11)

კურა ფორმა გამოიჩინევა იმით, რომ მას აქვს ეფექტური თვედაცვითი საცხალებენი და სწორედ ეს თვისება ხდის მას სოციალურად ძრიულად და კენტრალიზებული სახელმწიფოებრივი სისტემის განვითარებისათვის საშიშად მოვლინები. ასე, მაგალითად: მოსახლეობის უმცესესობათა ხელში ტეცუნტრალიზებული თვედაცვითი ფუნქციების თავმოყრის სახეცბით შეეძლო ხელი შეეშალა ტომთა კონსოლიდაციისათვის, ანდა ვთქვათ, შეეჩერებინა მეთემეთა მონქადა ან ყმებად გადაქცევის პროცესი. კანონზომიერი, რომ მსობრივი თვედაცვითი საცხოვრებელი უძველესი დროიდან ნადგურდებოდა ყოველგვარი ცენტრალიზებული წარმონაქმით და შემორჩენილ იქნა მხოლოდ იზოლაციის პირობებში, ანდა იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი არსებობა (ჩვეულებრივ პერიფერიაზე, სასახლეები ზონებში) რატომდაც პასუხობდა საცხლმწიფოებრივი ინტერესებს, ასეთი ხსიათის სიმბიოზის აღვილი პერიდა: წინა აზიაში, მესოპოტამიაში, სადაც სოფლის თემი (II ათასწ. ჩ. ერამდე) წარმოადგენდა ძირითად ერთოულს; საქართველოში, სადაც მთის რაიონები (სეანთი, ხევსურეთი და სხვ.) დიდოფანის გვაროვნულ თემებად ცხოვრობდა, ასეული წლების მანძილზე სასყიდლით ისხიდა თავს, ერთდროულად მონაწილეობდა სახელმწიფოს ჩრდილოეთ სახლვრის დაცვიში.

სათემო საცხოვრებლების გლობალური განაწილება მოვლ მხოლოდში (ნურ. 11) მიუ-

თოვებს ერთი ცენტრიდან ამ ფორმის წარმოშობის თეორიის უმწეობას. უაღესულ კონტინენტზე კოშკურა ფორმების გამოჩენას წინ უსწრებდა მათ შორის კავშირის გახსნა (მაგალითად, ერტაზიასა და ომერკაში), და თუ ეს გამაგრებული ანსამბლები ყველანა ერთი ტიპისანი არინ, ეს ნათელყოფს მათი წარმოშობის ერთსრულად ბონებას, რაც რა თქმა უნდა, ხელს არ უშლის ადგილობრივი თვითმყოფადი თავისებურებების გამოვლენას (ნურ. 10). ჩვენს ხელთ ასებული მონაცემები საფუძველს გვაძლევს მიერკავებასია და კავშირი სათემო კოშკურა საცხოვრებლების ერთ-ერთ კერად მივიჩნიოთ ევრაზიის ტერიტორიაზე.

თვედაცვითი საცხოვრებლის გაჩენა საქართველოში წინ უსწრებდა კლასთა წარმოშობას. ჰელი იკონგრაფიული და ლიტერატურული წყაროება სათემო კოშკურა საცხოვრებლის ფართო გავრცელებაზე მიუთიობენ III-I ათასწ. ჩ. ერამდე და მოგვიანებითაც, საქართველოს ცალკეულ რაიონებში მათი გამოჩენა გაპირობებული იყო სხვადასხვა მასშტაბის კონფლიქტებით. გვაროვნულ-თემური წყობილების დაშლისა და სახელმწიფოს წარმოქმნის პერიოდში, კავკასიონის მთაგრეხილზე შეიქმნა თვითიზოლაციის შესაძლებლობა. სკანძბ., ხევსურების და თუშებს ამაში ხელს უწყობდა სიმაგრეთა კვების ხელოვნების ფლობა ქველთა გზევე.

გამაგრებული საცხოვრებლის წარმოშობის,

განვითარებისა და გაქტობის ისტორიაში ქრონლოგიურ ცელიებათა ფართო დია-პაზონი პარალელს პოულობს გმირულ ეპო-ქთა ეპოში, სხვადასხვა ხალხში განსხვავე-ბულ პერიოდებში რომ იქმნებოდა. ასევე შუმერების „გმირული საუკუნე“ მიე-კუთვნება III ათასწ. პირველი მე-ოთხედის ბოლოს ჩ. ერამდე; სვანური ეპო-ში აძარანის შესახებ ჩნდება II ათასწ. შესა პერიოდში ჩ. ერამდე; საბერძნეთის გმირუ-ლი ეპოში ჩ. ერამდე II ათასწ. ბოლოს მიეკუთვნება: ინდოეთში იგი ასე წლით გვი-ანა, ხოლო ძველ გვამანელებთან — IV-VI სს. მაგრამ მათ ყველას აერთიანებს ტომური სტრუქტურიდან ტომთა კონსტრუქციაზე გადასვლის წარდა. რელიგიური წარმოდგე-ნებისა და ესოთეტიკური კრიტერიუმების სი-აქტოვობისას.

და რაც ძალშე მნიშვნელოვანია, თმშეუ-ბებში რთავენ გამაგრებული სოფლებისა და კოშეურა საცხოვრებლის აღწერილობას. ასე მაგალითად, ამირანის ეპოშისა და ნართე-ბის ეპოშიში.

ერთ-ერთ წყაროს, რომელიც გამაგრებული დასახლებებია და საცხოვრებლის კოშეურა ფორმების წარმოშობის დროის შესახებ იძ-ლევა დამატებით ცნობებს, წარმოდგენს ნა-გებობათა ამ ტიპი დამხასიათებელი სიტყ-ვათა სემანტიკა.

ი. გავახიშვილმა სცანური სიტყვის „მუ-რსამის“ წარმოშობის ლინგვისტური გარჩე-ვის საფუძველზე დაადგინა, რომ გეგმაში ითხეუთა ფორმის კოშეის ეს უძველესი სა-ხელწილება დასივლეთ და აღმოსავლეთ სა-

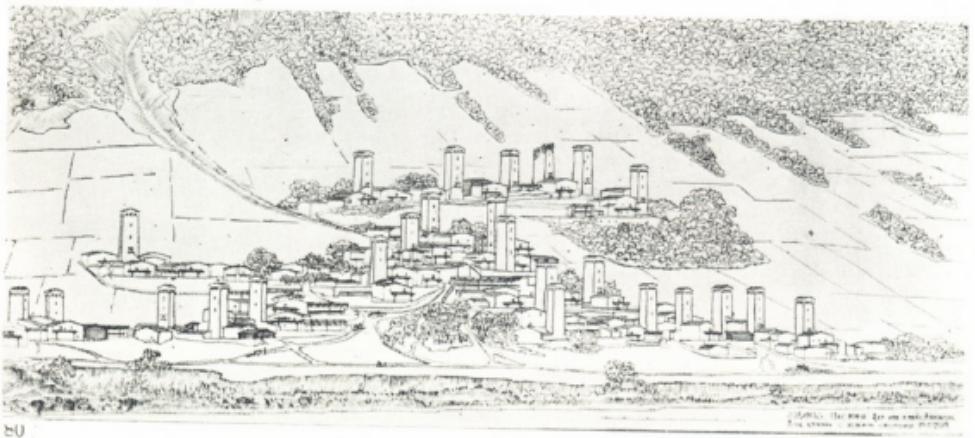
ქართველობში მიღებული იყო ჯერ კიდევ IV ს-დრე.

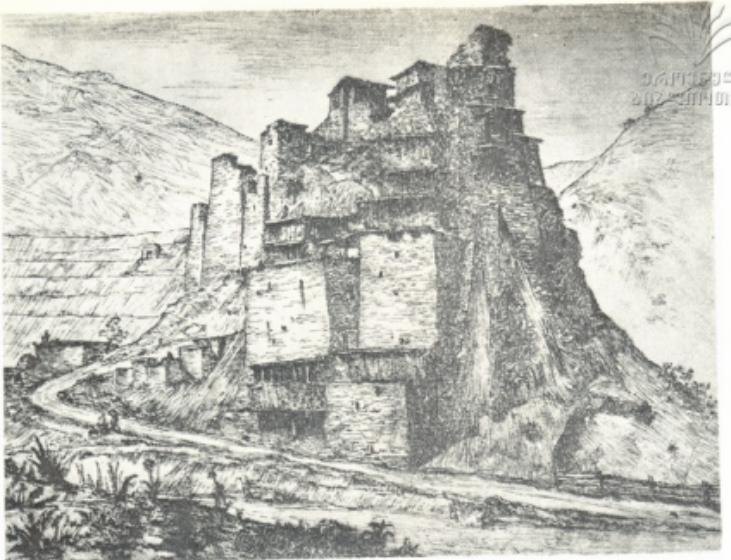
შედგომში სიტყვა „მურვამთხოვენსახაბ-რავი მნიშვნელობა საქართველოს უკუკილებელი ას-ონში (სვანეთის გარდა) დაიკარგა. შეა სა-უკუნებში მრგვალ კოშეებს „გოდოლა“ უწოდებდნენ. უფრო გვიან, მუსულმანთა გაფ-ლენით, შემოვიდა სიტყვა „კოშეი“. სემანტი-კური ანალიზის საფუძველზე ი. გ. გავახიშ-ვილმა გამოთვევა ვარაუდ საქართველოს მოი-ნეოთი კოშეების გენეტიკური კავშირის შე-სახებ ძველ წყაროებში მოხსენიებულთან.

საქართველოს მთიანეთისა და ბაზის კონ-ტაქტები შედამ მყარად პერიოდულ ხა-სიათი ატაჩებდა და გაპირობებული იყო ორ-მხრივი ინტერესებით, მიუხედავად სოცია-ლურ-ეკონომიკურ და კულტურულ სფერო-ბში სხვაობისა. მთიელები მონაწილეობდნენ შემოსული მტრებისგან სახელმწიფოს დაც-ვაში.

წინაკლასობრივ საზოგადოებაში ხანგრ-ძლივი და როული პროცესების შედეგად ცალკეულმა გვაროვნულმა გვუფებმა კოშეუ-რა სახლის თავისი ფორმა შეიმუშავა, რამაც გზა გაუსხნა ტავდაცვის აქტიური მეოთხების სრულოფება. ყველგან, თემური კოშეურა სიხლების გავრცელების აღგილებში, მათ შორის საქართველოში, იგი მონაწილეობდა კლასობრივი საზოგადოების თავდაცვითი არ-ქიტექტურის ჩამოყალიბებაში. მაგალითო-სათვის შეიძლება გავიხსნოთ აღრინდელი სახელმწიფო ებრივი ს. ს. სიმაგრო ნაგებობანი, აღრიცხულალური ციხესიმაგრები, გოდოლი და სხვა ელემენტები და ხერხები. ხითემ კოშეურა საცხოვრებლებიდან რომ მომდინა-

სო. ლანჩხული სკანერში. ს. 12





სოჭ. შატილი ხევ-  
სურეთში (გ. ლევა-  
გამ თფორტი)



სოჭ. შატილი.

რეობენ. ყველგან, მაგალითად, ცდილობდნენ პირველი სართულის იატაკის დონე აეწიათ. მიწასა და პირველი სართულის იატაკის დონეს შორის სივრცე ყოფილოყო მონოლოთური და ამ ხერხთ აეცილებინათ ძირის გამოხსრის შესაძლებლობა, მიწასთან და სირთულებს შორის კაშტანი ხორციელდებოდა ადვილად მოსახსნელი, გადასაადგილებელი კიბეების საშუალებით; ცდილობდნენ ქვედა სართულები ღობების გარეშე დატოვებინათ; მიწის დონეზე სათავსის მოწყობისას ის იზოლირებული იყო ზედა სართულებისგან და ჰქონდა დამოუკიდებელი შესავლელი.

კლასობრივი ფორმაციების მიერ გატარებული სახელმწიფოებრივი ღონისძიებები საქართველოს მთანეთში არ ატარებდა რადიკალურ ხასიათს. მათ ვერ შეძლეს მოხვდინათ გეოგრაფიული იზოლაციის ლიკვიდაცია, ვერ შეძლეს მთიელთა დაცვა შემოსეული მტრებისაგან ან შინაური კონფლიქტებისაგან. წარმომართული პანთეონი შემონახული იქნა, მიუხედავად ცენტრალიზებული მონარქიის მიერ აგებული უამრავი პატარა ეკლესისა IX-XII საუკუნეებში. შემორჩენილი სათომოგვარონებული ურთიერთობის გადმონაშები. ასე მაგალითად, ზემო სვანეთში ხელისუფლების უმაღლეს ორგანოს წარმოადგენდა უხუცესთა საბჭო, რომელიც დალექლი საზოგადოების წარმომადგენლებისაგან შედგებოდა.

უნდა აღინიშნოს, რომ კოშურა საცხოვრებლის უნივერსალიში არ გამორიცხავდა ვარიაციულობას. ასე მაგალითად, სათავსოთა ზომები განისაზღურებოდა ოჯახის წევრთა რიცხვით.

სვანეთის ხუროთმოძღვრული ნაგებობანი, როგორც სარკეში, ისე ქახაცე მათი წარმოშობის სოციალურ პირობებს, მათი არსებობის ხანგრძლივობას თუ ნერვების მიზეზებს. ამას მოწმობს ამ მხარის ისტორიის მრავალი ნაკვალევი, რომელიც დღემდე შემორჩენილი.

მსოფლიოს ბევრი ქვეყნის თემური წყობის წიაღში, კოშურა დასახლებების უზერესობა, რომლებმაც დღემდე მოაღწია დიდი კავკასიონის ქვედის იზოლირებულ რაიონებ-

ში, იქმნებოდა განვითარებული ულასობრივი ფორმაციის ეპოქაში და გარშემორტყმელი იყო იმ ქვეყნებით, რომლებმაც მიაღწიება კაპიტალისტურ ურთიერთობათა დონეს. მაგრამ დასახლებები იმეორებენ გამაგრებული საცხოვრებლის უძველეს ფორმებს, რითაც არქეოლოგიური მასალის უტყუარობას იძენს ნაგებობათა ავების ტროისაგან ზამოკუდებლად. თუ რ უდიდესი მნიშვნელობა ენტება მთიანი საქართველოს კოშურა საცხოვრებლებს, როგორც ერთ-ერთ წყაროს მსოფლიო კულტურის ისტორიისათვის, მიუთითებს თუნდაც ის გარემოება, რომ ამ მასალის მოშველიება გვაძლევს გასაღებს არა მხოლოდ ათასწლეულებით დაშორებულ ამ ძეგლთა აღსაღენად, არამედ იმ საზოგადოებრივა სტრუქტურის აღსაღენადაც, რომელმაც მათი წარმოშობა განაპირობა. მისი კარდინალური გარდავმნა დაწყო მხოლოდ დიდი ოქტომბრის რევოლუციის შემდეგ, როდესაც მოისპონ საქართველოს ამ რაიონების საუკუნოვანი გეოგრაფიული იზოლაცია.

საქართველოს მთიანი მხარის სოციალურ ეკონომიკური განვითარების ზრდა, ბუნებრივია, წინააღმდეგობაში აღმოჩნდა კოშურა საცხოვრებლის რელიეფურ ფორმებთან. ეს ძეგლები კი, რომელთაც მსოფლიო კულტურის შესახვავლად უზარმაზარი მნიშვნელობა აქვთ, დალუპების გზაზე. საჭიროა ეროვნულ ნაკრძალებად გამოცხადდეს ჭერ კიდევ შემორჩენილი კოშურა ანსამბლები და კოშურა დასახლებები, განხორციელდეს მათი შესაბამისი სარესტავრაციო აღდგენითი ღონისძიებები.



ლია ნარმოიდგინო სხვა რამ ჰალა, რომელთაც შეეძლოს მთელი პლანეტის ცურადლება ერთი რამე მოვლენისაკენ მიაპყროს და განურჩევლად კანის ფერისა, რწმენისა, საზოგადოებრივი წყობილებისა და პოლიტიკური მრწამისისა, ას, ახლა, ამ წესს, ამ ნამს ერთი რამე კონკრეტული მოვლენით დააინტერესოს. და თუ 1970 წელს მექსიკის, რიგით IX მსოფლიო ჩემპიონატის ფროს სოციოლოგ-სტატისტიკოსები ზუსტად გვამცნობდნენ, რომ ჩემპიონატის ტელემაყურებელთა რაოდენობა მხოლოდ პრეზიდენტ ჯ. კენედის მეცნელობის ამსახველი კადრების მაყურებელთა რაოდენობას ჩამორჩება, ესპანეთის, რიგით XII ჩემპიონატის გრანდიოზულ ტელესტრადიონს უკვე აღარაფერი შეედრებოდა. არ ვიცი როგორ, რა მანქანებით ანგარიშობენ მთელ პლანეტაზე ტელემაყურებელთა რაოდენობას და რაოდენ ზუსტიც მათი ცნობები, მაგრამ როდესაც ციფრი ერთხახევარ და ორ მილიარდ ადამიანს შორის მერყეობს, ეს მართლაც საოცრად შთამშეჭდვია.

ას, ასეთი გრანდიოზული სანახაობის მოწმენი ვიყავით ყველანი წელს, 1982 წლის 13 ივნისიდან 11 ივლისამდე. ახლა,

აჩვენების შემდეგ კრისტიან კარაკინი

როდესაც დედამინის თითქმის ყველა კუნძულში მოს ცეცხლი გზიგზიხბა, ზოგან სამოქალაქო, ზოგან რელიგიური ან სახელმწიფოებს რასობრივი, ზოგან კი სახელმწიფოებს შორის მოისა და კითხულობ, რომ ბევრგან მეომარი მხარეები მცირე ხნით წყვეტილები ცეცხლს, რომ მზერა ესპანეთისაკენ მიეცყროთ, საოცარი სიცხოველით გრძნობ ფეხბურთის მაგიურ ძალას და თუ გნებავთ, მის კეთილშობილ მისიას...

მსახიობი გახლავარო თავით ფეხამდე. ბავშური ცისფერი ოცნებებიდან და ყმანვილური ეჭვებიდან მოყოლებული დღემდე წამითაც არ შერყყულა ჩემი ცხოვრებისეული პოზიცია ამ საკითხში, მაგრამ ისე მოხდა, რომ ამქვეყნურ გზებსა და გზაჯვარედინებზე, ქვეყნიდან ქვეყანაში, ზღვებსა და ოკეანებს გადაღმა, კონტინენტიდან კონტინენტამდე სპორტმა და კერძოდ, ფეხბურთმა მატარა. „ცხრა მთა გადაიარაო“, საიდუმლოდ ჩაგრისურჩულებდა ბავშვობისას ქართველი მეზღაპრე, როდესაც უშორი ადა, აბა, რამდენი ასეული და შეიძლება ათასეული „ცხრა მთა“ გადავიარე, რომ კვლავაც და კვლავაც მენახა ის ჯადოსნური სპექტაკლი, რომელსაც ფეხბურთი ჰქვია, რომელიც არსად და არასოდეს არ მეორდება, რომლის სიუსტი ყოველთვის ახლებურია და ფინალი ყოველის გამოუწონობი.

ესპანეთში პირველად როდი გახლდით, მაგრამ ადრინდელი მოგზაურობანი ყოველთვის ხანმოკლე იყო — 6-7 დღე, ერთი ან ორი ქალაქი. ახლა კი ერთ თვეზე მეტი ზანი დაცვავი პირენეის ხახვარკუნძულზე, ვიყავი ანდალუზიაში, ჟეველსა და ახალკასტილიაში, ასტურიაში, მურისიაში, გალისიაში, კატალონიაში, ვალენსიის მინაზე და, ცხადია, ბასეთში.

თავს არ შეგანვით იმის მოყოლით, რაც თავად ნახეთ ტელეკურანებზე. ვერც მით დაიტეადნი, რომ საინტერესო თეატრალურ სპექტაკლებს დავესწარი, რადგან, მოგეხსენებათ, ესპანეთის ორი თეატრალური დედაქალაქის — მადრიდისა და ბარსელონას თეატრებმა მსოფლიო ჩემპიონატის დროს შეწყვიტეს სპექტაკლების ჩვენება და სანახავიც, ცხადია, აღარაფერი იყო. საინტერესო ბარსელონას თე-



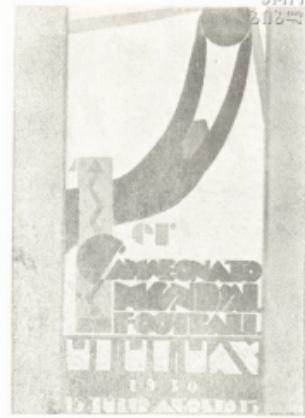
ატრების ხელმძღვანელთა მოტივი თეატრების დახურვის გამო. მსოფლიო ჩემპიონატის დროს სპექტაკულებს, აბა, ვინ დაესწრება და თუ ვინმე მაინც მოვა, ის პატივისცემის ღირსი არც არის და არღის მისთვის თამაში.

ასე მოიქცნენ დრამატული თეატრები, მაგრამ ვოკალის და საბალეტო ხელოვნების წარმომადგენელთ, პირიქით, საოცნებო სარბიელი გადაეშალათ თავიანთი ოსტატობის ჩვენებისათვის. ესპანეთში ჩამოსული ტურისტების ასეთ სიმრავლეს აბა, როდისლა მოესწრებოდნენ და ჩვენც მონენი გავხდით შესანიშნავი საოპერო სპექტაკულებისა კაბალეს მონაწილეობით (მას ხომ კალასის შემდეგ პირველ მომღერლად თვლიან) და ტოლედოში გამართული საბალეტო გრანფესტივალისა. აქ წარმოდგენილი სპექტაკულებიდან ძალზე დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა კომპოზიტორ დელიბის კლასიკურმა ბალეტმა „კოპელიამ“ როლან პეტის დადგმით. კოპელიუსის, ფრანცისა და კოპელიას პარტიებს, შესაბამისად, ასრულებდნენ იტალიელი, ფრანგი და კანადელი მოცეკვები. სამივეს შეპერნდა სპექტაკულში თავისი ქვეყნის საბალეტო სკოლის მანერა და სტილისტიკა და მაინც ზუსტად მიჰყვებოდნენ როლან პეტის მკაფრად დადგენილი ქორეოგრაფიას. სიყმანვილისას, თითქმის ორმოცი წლის წინათ, სწორედ ამ ბალეტში, თბილისის ქორეოგრაფიული სტუდიის გამოსაშენებ სპექტაკულში, მე შევასრულე ფრანცისა და კოპელიუსის როლები (იყო ასეთი ცდუნებანი ჩემს ცხოვრებაშიც!) და კარგად მახსოვეს სპექტაკულის პარტიტურა, შემდგომშიც, სადაც კი მინახავს „კოპელია“ სცენაზე, ყოველთვის მის კლასიკურ მკაფრ ქორეოგრაფიას მოვუხილივა. როლან პეტისეულ „კოპელიამდე“ არავის არ დაურღვევია ეს ქრესტომათიული წორმები.

და აი, გაიხსნა ფარდა და დაიწყო სპექტაკული. ავანსცენაზე დას ფრანცი და სიგარეტს ეწევა. ეწევა დიდხანს, გულმოდგინედ. პირიდან კვაბლს ძალუმად უშვებს. ფარდის გახსნა და პირველი შეოი. ბალეტი და სიგარეტი? სიგარეტის კვამლი და ქორეოგრაფია? ჩვენს დროში დრამატულ თეატრშიც კი იშვიათად ხმა-

მსოფლიო ჩემპიონატების  
აზიზიზი

სარკმალებელი  
საბჭომარკო



ჩრდილო. 1930



იტალია. 1934

საფრანგეთი. 1938



რობერ ნამდვილ სცენურ რეკვიზიტს. ვთქვათ, სვამერ ლეინოს ისე, რომ არც ლვინოა და არც ჭიქა უჭირავთ ხელში. აფექტური მოქმედება თითქმის ნორმად იქცა და, უცებ ბალეტში ნამდვილი სიგარეტი ხელში და კვამლი, რომელმაც მთელი ავანსცენა მოიცვა. მზად ვიყავი გამომეუთიშა ტელევიზორი, რადგან ჩავთვალე, რომ „კოპლიას“ მოდერნიზებულ, ფსევდოაქტუალურ წარმოდგნას ვნახავდი. არ ვიცი, ბალეტის სიყვარულმა, თუ როლან პეტის ავტორიტეტმა შემაჩირა და ბოლომდე ვუფურე სპექტაკლს, და არა თუ არ ვინანე, ბედნიერიც ვიყავი, რომ ვრახე საბალეტო ხელოვნების ახალი, უაღრესად საინტერესო გზების ძიების საუცხოო ნიმუში. სპექტაკლში ყველაფერი ახალია, როლების პლასტიკური ნახაზი, სახეების გადაწყვეტა, წყვეტილი რიტმი, მოქმედ პირთა შინაგანი სამყაროს გახსნა და ყველაფერი ეს დღემდე არსებულს და ტრადიციებით დღემდე მოტანილს კი არ უპირისპირდება, არამედ, პირიქით, მასზე მყარად დაყრდნობით ახალი გამომსახველობითი ფორმებისა და გზების ძიება.

ხუან მიროს პლაკატი



აქვე მინდა ჩვენი ტელევიზიტის ჟურნალს, ცხადია, მათ, ვისაც საბალეტო სპექტაკლების გადაცემები მიჰყავთ, ორჟაფერებული ცვით უამბო, როგორ აკეთებდნენ ამას ესაპარეთის ტელევიზიტის მუშავები და გადაცემის რეჟისორი უპირველესად. ჩვენში ტრადიციად იქცა სპექტაკლების ვიდეო-ფილმები ჩანერა, მათი დაწმენდა, მოწესრიგება და მერე, როცა ამის საშუალებას პროგრამების ბადე იძლევა, სულერთია როდის — ორი თუ ოცი დღის შემდეგ, ჩანანერის გაშვება. ნაცადი და მოხერხებული გზაა, შეცდომებისაგან დაზღვეული. მაგრამ ამით ხომ ტელემაყურებელს ვუკარგავთ უმთავრესს, რისი მიცემაც ტელევიზიზის შეუძლია — თანაგანცდის, თანამონანილეობის საშუალებას. ჩანანერი ჩანანერია; ეს ფაქტი ადრე მოხდა, მე — ტელემაყურებელს, წამერთვა ბედნიერება შემოქმედებითი პროცესის, შემოქმედებითი აქტის სმინამიერი თანამონანილეობისა. დღემდე ვერ გამიგია ჩვენი მომღერლებისა, რომლებიც თანახმანი არიან (ალბათ, მოხარული) წანერილი ფონოგრამის თანხლებით გამოჩნდნენ ტელევირანზე და მთელი მათი ძალა, ენერგია და უნარი მიმართონ მისიკენ, რომ ზუსტად გააღმონ პირი, თავისსავე წანერილ ხმას არ ააცდინონ ტურქებს მოძრაობა, შეძლებისდაბვარად თავისუფლად, ლალად ეჭიროთ თავი, წაიკერლუცონ და მოხდენილად იცრუონ, დიახ, იცრუონ, ჩვენ აი, ახლა, ამ წუთას ვმლერით, ჩანანერი არ გეგონოთ. დააკვირდით ამ დროს მათ სახეს, რა დღეში არიან. თვალებში შიშს დაუსადგურებია, გაყინული მზერა, დაძაბული გამომეტყველება — ღმერთი არ გამინურეს და ჩემს ჩანანერს არ ავცდეთ. ტელემაჯურებელს წაართვეს ბედნიერება ეხილა შემოქმედებითი პროცესი. ამა და ამ მომღერლის სულში ამ სიმღერის დაბადებისა და მისი შესრულების, შემოქმედებითი პროცესის ჩაცვლად — სუროგატი.

მაგრამ დავუბრუნდეთ როლან პეტის ბალეტის ტელეგადაცემას. ჯერ ერთი, ეს იყო, როგორც ჩვენ ვამბობთ ხოლმე, „ცოცხალი“ გადაცემა, სპექტაკლის ტრანსლაცია. ორივე ანტრაქტი გამოყენებული იყო მაქსიმალურად. ეკრანზე, ერთმანეთის შენაცვლებით გამოდიოდნენ ევროპის

ქვეყნების ცნობილი საბალეტო მოღვაწე-ნი, ბალეტმეისტრები, ნარსულში გამოჩენილი მოცეკვავეები. ერთ-ერთ ანტრაქტში ისინი ესაუბრენ კოპელიას როლის შემსრულებელს. კანადული ბალერინა მძიმედ სუნთქვადა, ოფლი ღვარად ჩამოსდიოდა, მან ხომ ეს ნუთია დამთავრა მეორე აქტი. აი, ესაა ტელევიზიის ძალა. მას შეუძლია ჭუჭრუტანიდან შემახედოს და დამანახოს ის, რასაც სპექტაკლზე დამსწრე მაყურებელიც კი ვერ ხედავს. ვერც იმცნებებს, ეს ტელემაყურებელს სიამაყით აქსეგბს: საბალში ვზივარ ტელევიზიანთა და უფრო მეტს ვხედავ, ვიდრე დარბაზში ნამოჭიმული მაყურებელიო. ხვალ გაზეთიც გამოვა, იქ დეტალურად აღნერენ ყველაფერს, ათას რამეს შეალამაზებენ, ათასს გადაასხვაფერებენ. მაგრამ მე ვერ მომატყუბენ, მე ყველაფერი ჩემი თვალით ვნახე და ვნახე სხვებზე (ამ შემთხვევაში გაზეთის მკითხველზე) ადრეო.

არა მგონია, რომ ტელევიზიამ უარი უნდა თქვას თავის ყველაზე ნაცად და ძლიერ იარაღზე — ის პირველი მიღის მომადარი ფაქტის ადგილზე, პირველი გაჩვენებს მოვლენას, შენც ამ მოვლენის მონანილეს გხდის, ერთი სიტყვით, შეჰყავხარ იქ, სადაც ტელევიზიის გარეშე ვერასოდეს მოხვდები, რადგან კარებზე ნარწერაა: „უცხო პირთაოვის შესვლა აკრძალულია“.

ერთი სიტყვით, ესპანეთი მსოფლიო ჩემპიონატის დღეებში სისხლსაცსე კულტურული ცხოვრებით სუნთქვავდა. მრავლად იყვნენ ჩვენი ქვეყნის ხელოვნების ნარმომადგენლები — მომღერლები, მსახიობები, მოცეკვავენი, იყვნენ სინქრონული ცურვის თატატები...

მაგრამ ეს გახლდათ მხოლოდ ფონი მსოფლიო XII ჩემპიონატისა, ლამაზი, მიმზიდველი... მაგრამ მაინც ფონი.

ვერც ესპანეთის მეფის ხუან კარლოსის და მისი მეუღლის პოპენცოლერებისა და ჰაბსბურგების დინასტიების ნაშენის სოფიოს ყოველდღიურმა გამოჩენამ ტელეერანებზე, ვერც იტალიის პრეზიდენტ პერტინის და გფრ-ის კანცლერის შმიდტის სტუმრობამ „სანტიაგო ბარნაბუს“ სტადიონზე და ვერც სხვა მოვლენებმა ვერ დაჩრდილეს ჩემპიონატი, პირიქით, ყველა მოვლენამ კიდევ ერთხელ გაუსვა ხაზი ფე-

მსოფლიო ჩემპიონატების  
აცილები



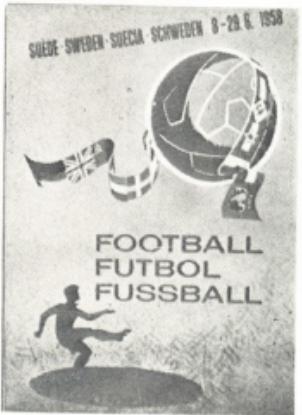
ბრაზილია, 1950



10 JUIN - 4 JUILLET  
CHAMPIONNAT DU MONDE DE FOOTBALL 1954

შვეიცარია, 1954

შვეიცარია, 1958



ხბერთის მიზიდულობის ძალას, ფეხსურ-  
თით საყოველთაო დაინტერესებას.

ფეხსურთს, როგორც სპორტულ ფენო-  
მებს, ყველა თავისი თვალით უყურებს,  
ყველას თავისი სახომი აეკა და ყველას თა-  
ვისებური დასკვნა გამოაქვს. ის, რაც მო-  
სწონს ერთს, არ მოსწონის სხვებს. ის, რაც  
უმთავრესად ეჩვენება ზოგს, მეორეხარი-  
სოვარია სხვათათვის. ვისთვის ტრაგედია  
იყო ბრაზილიელთა მარცხი, ვისთვის კი  
გფრ-ის საფეხბურთო პრინციპების მსხვრე-  
ვა.

ვინ მოსთვლის, რამდენი ტურისტი, სპე-  
ციალისტი, უურნალისტი ჩამოვიდა სხეული-  
ალურად დიეგო მარადინას სანახავად,  
რათა თვალნათლივ, უცუალოდ მოედანზე,  
როგორც იტყვიან, „საერეში“ ენახათ იგი.  
შინ კი პაოლო როსის სიკვარული ნაიღეს  
გულში. ჩამოვიდნენ გერძანელთა რაციო-  
ნალური, ზუსტად „პიზანსცენირებული“  
ფეხბურთის საცეკვლად, მისგან ტკბიბის  
მისალებად და ფრანგების არტისტიშის  
ტყვეობაში კი მოექცნენ.

არ შეიძლება ისეთმა გლობალურმა მო-  
ვლებამ, როგორიც მსოფლიო ჩემპიონა-  
ტია, არ გადახალისოს შენი შეხედულე-  
ბები საერთოდ ფეხბურთზე, გუნდებზე,  
ცალკეულ სპორტსმენებზე. თუ მხოლოდ  
იმისოვის მიემგზავრდი მსოფლიო ჩემ-  
პიონატზე, რომ შენი პრინციპები და შეხე-  
დულებები კიდევ ერთხელ დადასტურდეს  
და ყველაფერი შენი მოსაზრებების არ-  
ტახებში ჩასვა (რაც ჩაჯდება, სწორია,  
რაც არა, მცდარია), მაშინ, იქნებ, არც  
ღირდეს ჩემპიონატზე გამგზავრება.

ასეთი საფეხბურთო ფორუმი ხომ მხო-  
ლოდ იმითა საინტერესო, რომ რაიმე  
ახალს შეგძენს, შენს შეხედულებებს კიდევ  
უფრო გააფართოებს, გააღრმავებს. თუ  
გრებავს, თავდაყირაც კი დააყენებს და გა-  
ნა მარტო მსოფლიო ჩემპიონატები? ნები-  
სმიერი ტურნირი, ნებისმიერი მატჩი. თუ  
ყველაფერი იცი, ყველაფერს ინტერესი  
ეკარგება, რაღამ უნდა აგადელვოს თამა-  
შის დროს. ფეხბურთის ცეკვას კი აღელ-  
ების გარეშე, ემოციების გარეშე რა აზრი  
აქვს? იმ იმედით უნდა ნახვიდე სტადიო-  
ნზე, რომ ეს მატჩი ფეხბურთის რაღაც  
ახალ კუთხეს დაგანახვებს, მის ახლებურ  
გრადაციას.

ჩემთვის კი პირადად ყველა იმ დასკვნე-  
დას, რომლის გამოტახა ტეიდლება ჩემპიო-  
ნატის დამთავრების შემდეგ, ყურადღება სი-  
სიამ. ორნა ის ფაქტი, რომ გამარჯვეს  
იტალიელმა ფეხბურთელებმა. ჩემი სიმპა-  
თიები ნინათუ და ახლაც, ჩემპიონატის  
დართავრების შეძლევა, ეკუთვნოდა და ეკუთ-  
ვნის ბრაზილიურ ფეხბურთს (ბრაზილიურ  
ფეხბურთს და არა ბრაზილიის ამა თუ იმ  
ხლების ნაკრებს, და მით უფრო არ შე-  
მიძლია პატივი არ ვცე გუნდს, ვინც ბრა-  
ზილიელები დამარცხა. დაამარცხა უკომ-  
პრომისო, ვაჟაცურ ბრძოლაში. თამაში  
ისე ნარიმართა, რომ იტალიელებს ერთ  
მატჩში სამჯერ მოუხდათ გამარჯვების  
მოვალება. თავად განსაჯეთ. ინყება მატჩი,  
ანგარიში 0:0-ია და ეს უკვე ბრაზილიელთა  
გამარჯვებაა. დრო რომ გაიყინოს და ყვე-  
ლაფერი ასევე დარჩეს (ნახევარფინალში  
ბრაზილია, ე. ი. იტალიელთა ამოსავალი  
ნერტილი გამარჯვებისათვის ბრძოლაა.  
ბრაზილიელები კი მატჩის დაწყებისას უკ-  
ვე ნინ არიას, გამარჯვებული არიან. პა-  
რალი როსის გააქვს პირველი გამარჯვების  
პირველი გოლი. ნარიც არ შეუხრიათ  
პრაზილიელებს. მათ სხამთ, რომ უცილო-  
ბელი უპირატესობა ტენიკიაში, ახლავე  
თუ არა, ერთ მშვენიერ წუთს, ერთ მშვენი-  
ერ წამს მათ გაატანინებს გოლს. და ერთ  
მშვენიერ წუთს, ერთ მშვენიერ წამს  
სოკრატესი ათანაბრებს ანგარიშს 1:1. სხვა  
შემთხვევაში ეს გამოთქმა: ათანაბრებს  
ანგარიშს, სწორი იქნებოდა, ახლა კი უფ-  
რო სწორი იქნება: სოკრატესი ათანაბრებს  
ანგარიშს და ნინ გაჰყავს ბრაზილიის ნა-  
კრები. პარადოქსია, მაგრამ ასეა. დაუ-  
დგრომელი როსი კიდევ ერთხელ აღზევდა  
და მეორე გამარჯვების, მეორე გოლი გა-  
იტანა. კვლავ დინჯად გრძნობენ თავს ბრა-  
ზილიელები, თუმცა მათი „ერთ მშვენიერ  
წუთს“ ახლა უფრო დიდანს გაგრძელდა.  
გაგრძელდა, მაგრამ ფალკონ ულამაზესი  
დარტყმით კვლავ „გაათანაბრა“ ანგარიში.  
ხვდებით, აღბათ, სიტყვა გაათანაბრა რა-  
ტომაა ბრჭყალებში. და აი, ერთ მატჩში  
მესამედ უნდა გამოიჭედოს გამარჯვება.  
თითქმის შეუძლებელია. შეუძლებელია,  
როცა გუნდში არა გყავს პაოლო როსი. მა-  
გრამ თუ როსი გყავს, შეგიძლია... 3:2.  
სხვა გუნდთან, სხვა შემთხვევაში ბრაზილი-

ელები შექლებდნენ ამ თამაშის გადარჩენასაც, მაგრამ იმ „ერთი მშვენიერი წუთი-სათვის“ ძალზე ცოტა წუთია დარჩენილი. იტალიელები უაღრესად ზუსტად იცავენ თავს, თან ეს „ბებერი“ დინო ძოფი სულ გადაირია, და აი, აქ, პირველად ჩემპიონატის მანძილზე, გამოირკვა, რომ ბრაზილიელებმა, რომლებმაც საფეხბურთო სიბრძნის ყველა წიუანსი იციან, არ იციან მხოლოდ ერთი რამ, ერთი, მაგრამ უმთავრესი — ბრძოლა გამარჯვებისათვის. ისინი ბურთის ფლობის ჭეშმარიტი ჯადოქრები არიან, სწორუპოვარი ოსტატები. ფეხბურთი თამაშია და მათ ეს თამაში ყველაზე უკეთ იციან. მაგრამ თუ ამ თამაშს ბრძოლად გადააცევე, რაინდულ, ვაჟკაცურ ბრძოლად, ისინი უიარაღონი აღმოჩნდებან. მათი ბოლო შეტევები წააგავდა ზოგიერთი ჩვენი გუნდის თავქურმოგლეჯილ დანოლას მატჩის მინურულს, დევიზით „ყველანი წინ!“, შეტევას სახიფათოს, მაგრამ გაუაზრებელს... და უცილობელი ფავორიტი, ყველა პროგნოზისტისა და ყველა არსებული კომპიუტერის გამოთვლის ერთადერთი კანდიდატი ბრაზილია სტოვებს ჩემპიონატს, სტოვებს ესპანურ მინას. არ ვიცი, ლამის რომელი რეისით ჩაფრინდნენ ბრაზილიელები შინ, ერთად თუ ჯგუფ-ჯგუფად, თან ახლდათ თუ არა ტელე სასტანა, თუ მწვრთნელის ჩასაყანად საგანგებო სამხედრო თვითმფრინავის გამოძახება გახდა საჭირო, — მათ ბეჭედ კი დამწუნებისას არ შევნატრი.

მას, რა გამოდის, ის, ვინც უკეთ იცის ფეხბურთის თამაში (ბრაზილია) მარცხდება, და ვინც უკეთ იბრძვის (იტალია) იმარჯვებს?

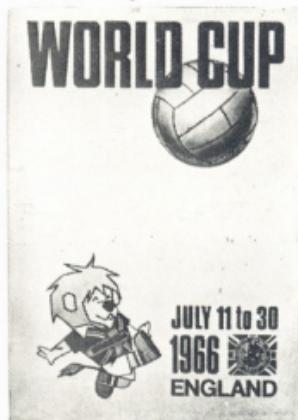
არა და არა, ის, ვინც მარტო იბრძვის (...) — იტალიელებში თავად ჩასვით გუნდის დასახელება — როგორც წესი, მარცხდება. მაგრამ იტალიელებმა თამაშიც იციან და ბრძოლაც სცოდნიათ. საოცარია, რომ ადრე ხსიათის ეს თვისება მათ არ გამოუჩინათ. იტალიელებს უფრო ხშირად თვლიდნენ განწყობის გუნდად, გუნდად, რომელსაც შეუძლია (თუ ის განწყობაზეა), ნებისმიერი მეტოქე ხძლიოს, და დამარცხდეს (თუ არ არის განწყობილი) მასზე ბევრად სუსტ მონინააღმდეგებთან.

ახლა კი მათ ჩინებულად ითამაშეს და

მსოფლიო ჩემპიონატის  
აზიზები



ჩილე, 1962



ინგლისი, 1966

მექსიკა, 1970





ბარელინა

ბილბაი

ოვედო



სევილია

ვალადილი

ელჩე

# MUNDIAL fútbol '82

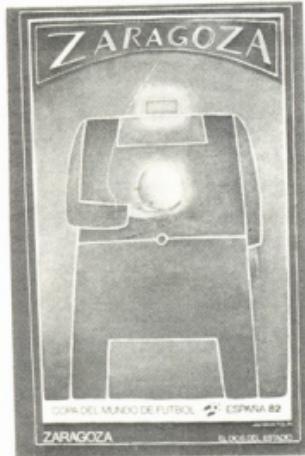
Revista del Real Comité Organizador de la Copa Mundial de Fútbol

ესპანეთის მსოფლიო ჩემპიონატის დაწყებამდე დღით ხნით აზრე  
ხომრგანიშვილი კომიტეტმა გამოაცხადა კონკურსი საუკეთესო ემბლე-  
მასა და პლაკატებზე. კონკურსში მონაწილეობა მიიღო მსოფლიოს  
მრავალ კვეთის მხატვარმა პლაკატსტებმა, რომელთაც შესძინება-  
ვი მხატვრული ნიმუშები შეეძინება.

ვაკებლივ ამ კონკურსში გმირებებულ კველა იქ პლაკატს, რომ-  
ებიც ცალკე გამანეთის ქალაქებში (ქვექულების მიხედვით) იყო გამო-  
რული.



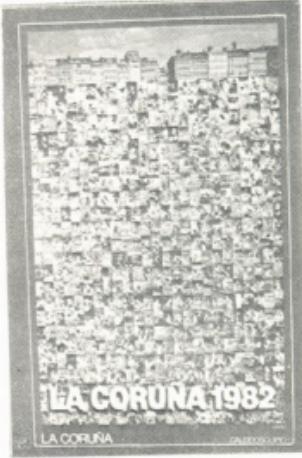
ვიგი



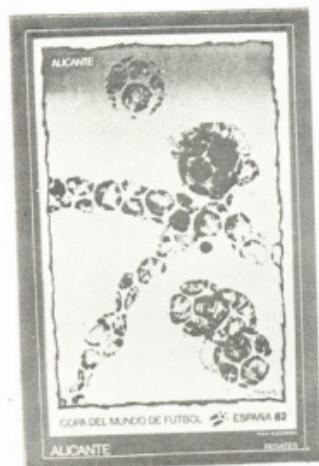
სარაგოსა



მალაგა



ლა კორუნა



ალიკანტე



მადრიდი



Die  
Embleme  
der WM  
in  
Spanien

დიდებულად იბრძოლეს. არ ვიცი, ვინ მოკრა ყური მოედანზე ჯენტილეს მიერ მარადონასთვის გადალპარაკებულ სიტყვებს, მაგრამ ვენდოთ ყოვლისმცოდნე ჟურნალისტებს. ჯენტილემ კი, თურმე, ასე მიმართა მარადონას: „ყმანვილო! ეს ცეკვაზე მისატიქება როდია, ვაჟაცების კეთილშობილი ბრძოლააო“.

და ამ კეთილშობილურ ბრძოლაში იტალიელებმა ყველა დაჯაბნეს. მათი გამოსვლების აღმავალი ხაზი, გეომეტრიული პროგრესით იზრდებოდა. 3 ფრე 1 ჯეუფში; 2 გამარჯვება მეოთხედფინალში თითო ბურთის სხვაობით: 2:1, 3:2, 2 ბურთის სხვაობით გამარჯვება ნახევარფინალში — 2:0. და კვლავ ორი ბურთის სხვაობა გფრ-თან ფინალში 3:1. თუ გავიხსენებთ, რომ ფინალური მატჩის მეორე ნახევრის 70-ე ნუთისათვის ისინი ნინი იყვნენ სამი ბურთის სხვაობით 3:0 და ტატეტიკური გეგმის შეცვლამ მისცა შესაძლებლობა გფრ-ის ნაკრებს ერთი საპასუხო ბურთი გაეტანათ, იტალიელთა აღმავლობა პირველი მატჩიდან ფინალმდე აშკარა გახდება.

კიდევ ერთი პარადოქსის შესახებ. როგორც ცნობილია, მსოფლიოს მომავალმა ჩემპიონმა, პირველ ჯგუფში სამივე მატჩი ფრედ დამთავრა და მხოლოდ მეორე ადგილის მოპოვება შეძლო (პირველი პოლონეთის ნაკრებმა დაიკავა). შეძლო-მეთევი, ვამბობ იმიტომ, რომ მან კამერუნის ნაკრებთან ერთად ქულათა თანაბარი რაოდენობა მოაგროვა და მხოლოდ ერთი ბურთის უპირატესობით გაინალდ მეოთხედფინალში გასვლა. ბურთების შეფარდება: იტალია — 2:2, კამერუნი 1:1. პოდა, გადამწვერ მატჩში ამ გუნდებს შორის იტალიელებმა დაკადეს ბურთი კამერუნელთა კართან. აეუკანასკნელთა მეკარე ნ' კონო, რომელიც სხვათა შორის, ჩემპიონატის ერთ-ერთ საუკეთსო მეკარედ აღიარეს და ამასინი ნანდელ მატჩში ევროპა — „დანარჩენი სამყარო“ — (ასე უწოდეს მატჩის ორგანიზატორებმა ევროპელთა მეტოქეს) „დანარჩენი სამყაროს“ კარს იცავდა. შეცდა, შეცდა ერთადერთხელ მთელი ჩემპიონატის მანძილზე. კაცმა რომ თქვას, ამას შეცდომასაც ვერ უწოდებ. ყოველ შემთხვევაში, საფეხბურთო შეცდომას. ის დინჯად დაიძრა ამ ბურთის მისაღებად, არც არავინ

უშლიდა ხელს და მეკარის მოედანზე არც ერთი იტალიელი არ ჩანდა, ბურთი იოლო ასაღები იყო, რადგან ეს არ იყო უფრთხოებელი კარში, უბრალოდ, იტალიელებმა ჭარბი მართულებით ჩაპეკიდეს ბურთი. მითომაც ირჯებოდა აუჩქარებლად ნ' კონო. გადადგა ორი ნაბიჯი და სრულიად მარტივ სატუაციაში უეპრად მოეწნის გაზონზე ფეხი დაუსხლტა, წაიფორხილა და დაეცა, სწრაფად წამოხტა, მაგრამ უკვე გვაიან იყო, ბურთმა მოხაზა მაღალი ტრაექტორია და შეუფერხებლად, ნელა ჩაეშვა ბადები, იშვიათი შესაძლოა, უპრეცენდენტო შემთხვევა. აი, ნ' კონოს რომ ფეხი არ დაცენოდა, იტალიელები არა თუ ვერ გახდებოდნენ ჩემპიონები, მეოთხედფინალშიც კი ვერ მოხვდებოდნენ.

ჩემპიონატის მსვლელობის სწორედ ამ პერიოდს განცეკუთვნება მეორე პარადოქსული ფაქტი.

1 ჯეუფში იტალიის ნაკრების უფერული გამოსვლით განაწყენებულმა იტალიელმა უურნალისტებმა და კომენტატორებმა ერთხმად აღიმაღლეს ხმა ნაკრების მწვრთნელის ენცო ბერზოტის წინააღმდეგ. ისინი კატეგორიულად მოითხოვდნენ მწვრთნელის გადაყენებას და არა ჩემპიონატის დამთავრების შემდეგ, არამედ ახლავე, დაუყოვნებლივ — ჩემპიონატის მსვლელობის დროს. ასეთი რამ არასოდეს მომხდარა. ასეთი კატეგორიული ტრინით შედეგინილი მოთხოვნები დაინირა იტალიის ყველა სპორტულ და არა მარტო სპორტულ გაზეთში, ხმაბალლა ითქვა კომენტატორების მიერ სატელევიზიო და რადიო-გადაცემების დროს.

ერთი სიტყვით, პრესა ერთხმად ამხედრდა მწვრთნელის წინააღმდეგ. და, იცით, რას უყვინებდნენ ენცო ბერზოტის მთავარ ბრალდებად? მოთმინება მოიკრიბეთ და ნუ შეიცხადეთ: პაოლო როსის დაუყენებას სასტატო შემადგენლობაში. უურნალისტები გაცყვიროდნენ: ბერზოტიმ ვერ შეძლო პირად სიმპათიებზე მაღლა დაეყენებინა ნაკრებისა და ქვეყნის ინტერესები, თუ მას ასე უყვარს როსი, შეუძლია იშვილოს იგი, ნაკრებს კი ფორმიდან სრულიად გამოსული ფეხბურთელი არ სჭირდებათ.

ერთ ნუთს დავუშვათ, რომ უურნალი-

სტატა ამ საერთო-საყოველთაო პროტესტს გაეჭრა, ან შემდრებალიყო თეოთ ბერზოტი, დათმობაზე წასულიყო და როსი აღარ დაეყენებინა შემადგენლობაში ჩემპიონატის შემდგომ ეტაპზე. აქ იმდენი კითხვის ნიშანი ჩნდება, რომ პასუხის გაცემაც, ალბათ, ვერ მოხერხდება. მესმის ამ მოსაზრების თაონენტების ხმა — ის რა ნაკრებია, ერთ ფეხბურთელზე თუ ჰეთიდა მისი ბედით. თქვენ წარმოიდგინეთ, ფეხბურთში ხშირად ასეა. ისტორიაში, ალბათ, არა, ფეხბურთში კი ასეა. სულ რაღაც ორი წლის წინათ, ევროპის პირველობაზე, რომელიც, სხვათა შორის, იტალიაში ჩიტარდა, ამ ქვეყნის ნაკრებმა, მსოფლიოს ამჟამინდელმა ჩემპიონმა, იმავე შემადგენლობით, საკუთარ სახლში „საკუთარი კედლების“ მხურვალე მხარდაჭერის მიუხედვად, მხოლოდ მეოთხე ადგილის დაკავება შეძლო. ორი წლის შემდეგ კი იმავე შემადგენლობით, გარეთ, ესპანეთში, იმავე მწერთნელის ხელმძღვანელობით, ორი წლით უფრო „დაბერუბულმა“ მსოფლიო ჩემპიონის წოდება მოიპოვა. რა მოხდა? გუნდმა თამაშის სტილი შეცვალა? ახალი საფეხბურთო იდეებით გამდიდრდა? ბერზოტიმ ახლებურად აანთო და დარაზმა ფეხბურთელები საბრძოლველად? არა. ბერზოტიმ თდნავადაც არ გადაუხვაა თავის საფეხბურთო მრნამსს, გუნდი ისევე კარგად იყო მომზადებული, როგორც ორი წლის წინათ. აბა, რა შეიცვალა? მხოლოდ ერთი რამ, გუნდს დაემატა „ლითაებრივი“ პაოლო როსი, — ასე უნდეს მას ესპანეთში. მეტი არაფერი. ორი წლით ფეხბურთს მოცილებული, 6 თვის მანძილზე ციხის კედლებში გამოკეტილი როსი. ის დარცხვენილი, სასჯელმოხდილი ჩამოვიდა ესპანეთში და ვალმოხდილი დაბრუნდა სამშობლოში. დაბრუნდა კომანდორის უაპატიო წოდებით, რომელიც 150 ნელზე მეტია იტალიის მიწაზე ალარავისთვის მიუნიჭებიათ.

იტალიელებმა გაიმარჯვეს დამაჯერებლად. მე არც კი მეგულება მეორე ასეთი ჩემპიონატი, სადაც გამარჯვებული შეხვდა ყველა ძირითად მეტოქეს და ყველა სძლია. თუკი რამ ხინჯი მაინც დაგვრჩა გულში იტალიელთა გამარჯვების გამო (ჩვენ ხომ ვერ მოვისვენებთ, ეს ხინჯი



გლრ. 1974



არგენტინა. 1978

ესპანეთი. 1982



თუ არ გამოვქექეთ, თუ მარადიულად არ ვაქციეთ მზეზე არსებული ლაქების თემა), ეს არის მატჩი იტალია-არგენტინა, სადაც იტალიელთა გამარჯვება თუმცა კი დამაჯერებელი ჩანდა, მაგრამ ის საფეხბურთო იარაღი, ის ხერხები, რომლებსაც დაცვაში მიმართეს იტალიელებმა, სხვა რომ არა იყოს რა, იკითხებოდა როგორც საფეხბურთო ჭუჭყი და თამაში დევიზით „ყველა ხერხი კარგია გამარჯვების მოსაპოვებლად“.

ეს ფოტოსურათები დაიბეჭდა არგენტინულ სპორტულ ჟურნალ „ელ გრადიო-ში“. მშენებივრად ჩანს როგორ უმელავდებოდა ჯენტილე მარადონას, ორიაღი არ-დილეს და რა დღეში ჰყავდათ იტალიელებს ბერტონი. სხვათა შორის, ამ ჟურნალში გამოქვეყნებულ ნერილში ვკითხულობთ: „ჩენ ჩამოვეძით ფეხბურთის სათამაშოდ და არა ძიუ-დოში თავის გამოსაცდელად“.

მაგრამ, ვიმეორებ, ეს არის ლაქები, რომელიც ჩემპიონის სპორტულ ელვარებას არაფერს აელებს და ალინიშნება, როგორც ლაქები, მეტი არაფერი.

გაიმარჯვე ენცო ბეარზოტის საფეხბურთო იდეებმა, ბეარზოტისა, რომელმაც თამამად და ქედუხერელად გადაიყვანა იტალიის ნაკრები კატენაჩოს უაღრესად დაცვითი სისტემიდან მევეთრად ორგანიზებულ მოიროშე სისტემაზე, მაშინ, როდესაც იტალიური კლუბების უმრავლესობა დღესაც კატენაჩოზე ამყარებს იმედებს და იყენებს მას როგორც მძლავრ საფეხბურთო იარაღს. ბეარზოტის ექვსი წელია თავს ესხმის იტალიური სპორტული პრესა, რა იქცა ოდიოზურ ფიგურად სამშობლოში, მის გადაყენებას ითხოვდნენ ადრე და მოითხოვეს ჩემპიონატის მსვლელობის დროსაც კი, ბრალს სდებდნენ ყველაფერში — პირადი ცხოვებიდან ეროვნული პრესტიუს დაცემამდე. მაგრამ ერთი ნაბიჯიც არ გადაუდგამს უკან დასახევად. ირნმუნა, იბრძოლა და გაიმარჯვა. ტელეეკრანებზე ხედავდით, როგორ უთროდა ჩუჩები. ქვედა ყბას პარალიზებულივით ატოვებდა, ავადმყოფურად უულავდა თვალები. თვალები, რომლებიც ბურღავ-დნენ მოედანს და უნერგავდნენ ფეხბურთელებს გამარჯვების რწმენას. დიახ,



კოლუატი და ბერტონი

რწმენას, ურომლისოდაც ყველაფერი იღუპებოდა. მას თავს დააცხრა ულმობელი ფორტუნის ყოველგვარი რისხეა: ტრავმის გამო ფინალში ვერ ითამაშებდა გუნდს ჯველა შეტევის ორგანიზაციონი, მისი დირიქტორი ანტონიო მეოთხე ნუტზე ასევე ტრავმის გამო მოედანი დასტურა გრაციანიმ, თერთმეტეტრიანი დარტყმა ვერ გატოიყენა კაბრინიმ, ფიორსტერმა თამაშიდან მთლად გამორთიშა როსი. ერთი სიტყვით, ამუშავდა გფრ-ის საფეხბურთო გაყინული მანქანა და საშველი არსად ჩანდა. მაგრამ კაბრინი მცველის ადგილზე ისე დაბრუნდა, თითქოს პენალტი გაეტანის. არა თუ სიტყვით, სამდურავი მზერითაც კი არავინ შეხედა მას. 89 წუთის მანქილზე შებოჭა როსის მანერები კორექტულმა ფიორსტერმა, მაგრამ სამი ნამით დაუსხლტა როსი, შეიძლება ნაკლებითაც, შეიძლება სულ ერთი ნამით და ეს ერთიც საკმარისი აღმოჩნდა ბურთის გასატანად. და ბოლოს, კონტი, ეს ჯერ კიდევ ბოლომდე დაუფასებელი და საკადრისად შეუფასებელი კონტი, ანტონიონბაც რომ იკისრა და შესაძლებელზე მეტი რომ გააკეთა. კონტი, რომელიც როსის ელვარების ჩრდილში აღმოჩნდა და, შესაძლოა, იტალიელთა გამარჯვების ერთი უმთავრესი ბურჯთაგანი იყო. მარადონას მეურვეობისაგან განსხვავებით, არაფერი უკადრებია ჭაბუკი ლიტბარენსათვის ჯენტილეს. თითქოს ხაზს უსვა-



ორიალი და არდილენი



ჟერიალი და მარალონი

მდა თავის საფეხბურთო კორექტურითას. შირეა, კოლოვატი, ბერგომი — მთლად რომ გამოთიშა თამაშიდან რუმენიგე და დინო ძოფი, აღტაცებისა და მუხლმორთხმული პატივისცემის ღირსი. ჩვენში 30 წლის უეხბურთელზე ხშირად ვიტყვით ხილმე, ვეტერანიათ. არა, პასპორტში აღნიშნული დაბადების თარიღით არ შეუმონმებია ენცო ბერზოტის ძოფის ასაკი. არა, მისი თამაშის კლასი და გუნდის თავკაცობის უნარი იყო მნვრთნელის კრიტერიუმი. ვინ იცის, გახდებოდენ იტალიელები მსოფლიო ჩემპიონები, ბრაზილიელთა ტოტალური შეტევის უკანასკნელ წუთებზე რომ არ აღო ძოფს მისგან მარცხენა დაბალ კუთხეში „მევდარი ბურთი“...

ქებათა-ქება ჩემპიონს, რომელიც შეიძლება ყველაზე ძლიერი არ იყო და ყველას აჯობა. აჯობა რჩმენის, ფაქტაცობის, შეუპოვრობის და ერთსულოვნების ხარჯზე. ქებათა-ქება მას.

იტალიის ნაკრების მიმართ დანერილი ამ ქებათა-ქების სტრიქონების შემდეგ ძალიან მიჭირს ჩვენი ნაკრების თამაშის ხარისხის დონემდე აჯანება. მიჭირს, მაგრამ გულდაგულ ვეძებ ხიდს, რომელიც ამ ნაპირზე გადმომიყენდა. დალოცავს ღმერთი ისევ ენცო ბერზოტის. ეს ხიდი მან მაპოვნინა.

ერთ-ერთი ესპანური გაზეთის ფურცლებზე დაიბეჭდა ინტერვიუ ბერზოტისთან.

ის ჯერ არ იყო მსოფლიოს სამგზის ჩემპიონის მნვრთნელი. შეკითხვაზე, როგორ აფასებს იგი საბჭოთა ნაკრების მნვრთნელთა ტაქტიკას პოლონელებთან შევვედრაში. ბერზოტიმ უპასუხა: ტაქტიკის შესახებ ლაპარაკი, ალბათ, უქმია, რამეთუ მიზნები სხვაგან უნდა ვეძებოთ. ალბათ, საბჭოთა კავშირის ნაკრების მნვრთნელმა (იგულისხმეთ, მნვრთნელებმა) არ იცოდა ფიფას ფორმულა, ჩემპიონატის წესები და ეგონა, რომ ფრე მის გუნდს ხელს აძლევდათ. მომავდინებელი პასუხია. არც ალევორია რთული. ფაქტის შეფასების ხილუსტე კი გასაოცარი.

გუნდს მხოლოდ გამარჯვება აძლევს ხელს, მაგრამ დაცვით ვარიანტს თამაშობს.

გაზით „ელ პაისში“ ვკითხულობთ:

„ფინალში მონანილე 24 გუნდიდან 23 თამაშობდა მოიერიშე ფეხბურთს. თვით სალვადორის ნაკრებსაც არ მიუმართავს დაცვითი ბარიკადებისთვის, როდესაც აგრძენენ უნგრელებთან 10:1. მხოლოდ რუსებმა ნარმოგვიდგინეს ფეხბურთის დაცვითი ვარიანტი შუა საუკუნეების დროისა“.

არ შეიძლება ეს სტრიქონები ნაგებითხა და გული არ დაგულეთოდა იქ, ესპანეთში, არა იმის გამო, რომ ეს ენერა გაზეთში, არამედ იმიტომ, რომ ეს სიმართლე იყო.

სად გაქრა შარშანდელი შემოდგომის ჩვენი ნაკრები, რომელმაც მსუბუქად, ლა-

ლად და ძალდაუტანებლად გაიარა ევროპის ქვეჯგუფის რთული ზღუდები? საღ გაქრა ბრაზილიელებთან პირველი მატჩის პირველი ტამის ნაკრები, რომელმაც პირველი კითხვის ნიშანი დაუსვა ბრაზილიელთა ქეშმარიტ ძალას? ნაკრები, რომელსაც ამ მატჩის შემდეგ ერთხმად თვლიდნენ ჩემპიონატის უმთავრეს ფავორიტად, ჯგუფებში ჩატარებული მატჩების შემდეგ დასაევი, ჩივაძე, შენგელია, ბლობინი მრავალი ურნალ-გაზეთის იდეალურ ნაკრებში შევიდნენ. ასეთი ნაკრები ბევრი შედგა და მათ შორის არ იყო არცერთი, საბაც რომელიმე საბჭოთა ფეხბურთელი არ მოხვედრილიყო და ჩემპიონატის დასასრულს კი არ იყო არცერთი იდეალური ნაკრები, საბაც, რომელიმე ჩვენი ფეხბურთელი მოხვედრილიყო. განა ბედის გაუგებარი ზიგზაგების შედეგი არ არის, რომ ჩივაძის, ბლობინის, დასაევის, ბესონვის, შენგელის უფერული თამაშის ფონზე სანიმუშო მაგალითად აქტიური, მაგრამ აშკარად დაბალი კლასის დემიანენტო მოიხსენიება?

არ მინდა ნაკრებში დავით ყიფიანის არ ყოფნის მიზეზების უცერსპექტივო ძიება. რაკი თვითონ დავითი ამბობს, მხოლოდ ტრავმაა მიზეზი, დაუ, ასე იყოს. მაგრამ პირველივე მატჩის შემდეგ, როცა ყველა ჩემი უცხოელი კოლეგა მარწმუნებდა, ეს ყიფიანის მატჩი იყოო, ხოლო ჩემპიონატის დამთავრების შემდეგ კი ყველა ერთხმად გაცყივირდა, ეს დ. ყიფიანის ჩემპიონატი იქცებოდა, არ შეიძლებოდა გულისტყვივილით არ მეფიქრა თუ თავისი საფეხბურთო წინჯის ნარმოჩინების რა საოცარი ასპარეზი დაკარგა დავითმა. დაკარგა ან დააკარგვინეს! უფრო მეორე, ნოემბრიდან ივნისამდე ჩვენი ნაკრების ხელმძღვანელებმა მოახერხეს მშვენიერი გუნდი საშუალოზე დაბალი გუნდის დონემდე დაეყვანათ. გაუმართლებელი სისტემა გუნდის მომზადებისა, სანახევროდ თავიანთ კლუბებში, სანახევროდ ნაკრები. ფეხბურთელთა სპორტული კონდიციების ამალების ნაცვლად კომერციული მოგზაურობანი. 5 დღე საბერძნეთში, ხუთ-ხუთი — ესპანეთში (ორი მოგზაურობა), 8 დღე არგენტინაში, ოკეანეს გადაღმა. ნახევრად ვარჯიში, ნახევრად თამაში. გამუშადებულ დაძულობაში ყოფნა ყველა ფეხბურთელისა.

მოვა ტელეგრამა: შენგელია, სულაქვები, ჩივაძე, დარასელია, ყიფიანებულებრივი პერსონალის გუცავი. შემდეგი ტურნულებისა ჩივაძე, შენგელია, სულაქვების გუცავი. არ არის არც ყიფიანი, არც დარასელია. კიდევ ერთი: ნაკრებში ყველა, პლუს ხიზანშვილი... და ასე შემდეგ.

ნაკრებში არ იყო არცერთი ფეხბურთელი, ესიაც სწამდა, რომ მისი კანდიდატურა უტყუარი იყო, ი. გავრილოვის გარდა. შხოლოდ ეს საშუალო ელასის ფეხბურთელი (ასეთი შეფასება მისცეს მას ესპანეთში) გრძნობდა თავს არხინად და როგორითამაშა მან მსოფლიო ჩემპიონატის ფინალში, თქვენც კარგად ნახეთ.

არ ვიცი, ცნობილია თუ არა ფეხბურთის ქომაგთაოვის, რომ ლ. ბურიაკი, რომელიც მხოლოდ 8 სექტემბერს ჩადგა მწყობრში და რომელიც მაინც შეიყვანეს ნაკრებში, მოსკოვში დატოვეს 20 ივნისამდე, ინდივიდუალური გეგმით მომზადებისათვის. საინტერესოა, რა უნდა ეკეთებინა კი-ეველ ბურიაქს მოსკოვში? სად ან ვისთან უნდა ევარჯიშა? და ან რა დაჯდებოდა მისი ესპანეთში ნაყვნა, რომ გუნდის საერთო ცხოვრებით ეცხოვრა, ყველასთან ერთად ევარჯიშა და თუ სწამდათ მისი გამოვანმორთელებისა, ერნმუნათ ბოლომდე.

ან რად მიჰყავდათ ესპანეთში ვ. ხიდო-ატულინი, რომელმაც მძიმე ტრავმა მიიღო და ახლაც კი არა ცნობილი, ჩადგება თუ არა მწყობრში სეზონის ბოლომდე?

ბელგიელებთან მატჩის შემდეგ მე ვე-საუბრე ნაკრების სამივე მწვრთელს. მათ საფეხბურთო პოზიციაზე აშკარად მეტყველებს ამ მატჩის შეფასების სამი კარიბინალურად განსხვავებული აზრი.

ერთმა თქვა: გუნდმა ითამაშა თავისი შესაძლებლობის 70%-ით.

მეორემ: ჯერ ვერ ამუშავდა მანქანა, მაგრამ ის ამზადება აუცილებლად (თან ზუბლზე პრძენვაციებით მიიღო ხელი).

მესამემ: ასე, 19% უჩვენეს თავისი შესაძლებლობისათვის.

საინტერესოა, არა? ერთმა 70%, მეორემ 19. უეცრად გამახასენდა ერთი ეპიზოდი პოლონელებთან შეხვედრისა. გახსოვთ აღბათ, სულაქვებიდებ რომ თავით გაგზავნა ბურთი მეტოქის კარში, ბურთი აც-

და კარს. მაგრამ, ერთ წუთს დავუშვათ, რომ სულაქველიქს შეეგდო ეს ბურთი და ჩენ ჩახევრუინალში გაესულიყავთ, მაშინ ხომ ეს უაღრესად ცუდად ჩატარებული ჩემპიონატიც აქტივში უნდა ჩავვა-ნერა? ხომ უნდა გვექო მწვრთნელებიც და ფეხბურთელებიც?

მაღლობა ღმერთის, ასე რომ არ მოხდა, მა-ღლობა ღმერთს, რომ სულაქველიძემ აცი-ლა კარს ბურთი, თორემ კიდევ ერთხელ აცდებოდით ჭეშმარიტების ძიების გზას და უნდა გვექო ის, რაც სალანდავია, არ უნდა დავიტქრებულიყავთ მასზე, რაც ღრმა დაფიქრებასა და ანალიზს მოითხოვს.

ორიოდე სიტყვა დაჩაგრულებზე. კამერუნის გუნდმა არცერთი თამაში არ წაა-გო, მათ შორის მომავალ მსოფლიო ჩემპიონებთან და მეოთხედფინალშიც ვერ გავიდა, მაგრამ თუ კამერუნელებმა არ წაა-გეს, მაგრამ არცერთი თამაში არც მოუგიათ, ინგლისს ნაკრებმა მოიგო კიდეც, არცერთხელ არ დაუტოვებია მოედანი თავჩაქინდრულს და ნახევრაფინალის გზა მაინც გადაეღობა. იყოს ეს ესპანეთის ნაკრების სინდისზე. დაბოლოს, საფრანგეთის ნაკრები, ალბათ, ყველაზე სიმპათიური გუნდი მსოფლიო ჩემპიონატისა. როდესაც ფინალური მატჩის უკანასკნელი ნამები მიინურა, ყველამ ერთხმად თქვა: მშვენიერი ფინალი იყო, დიდებული, მაგრამ ფინალში რომ იტალია-საფრანგეთის წყვილი გვეხილა, ეს ჩემპიონატის ბრძოლინვალე გვირგვინი იქნებოდა. ალბათ, ასეც იყო. მაგრამ რას იზამ, თუ ჩემპიონატის დაწესებამდე ორი თვით ადრე მიშელ პლატინის ცოლმა ლვახი დატოვა და ლარიოს გაპყავა (13 ნომრით თამაშობდა). პლატინი ამის გამო გამოეთხოვა საფრანგეთს და იტალიის „იუვენტუსთან“ დადო კონტრაქტი, ხოლო ესპანეთის ჩემპიონატი მისთვის უკანასკნელი იყო საფრანგეთის ნაკრების შემადგენლობაში.

ჩემი წერილის დასაწყისში მე აღვინიშ-ნე, რომ მსოფლიოს XII ჩემპიონატში ჩემ-თვის ყველაზე ღირსსახსოვარი იტალიის ნაკრების გამარჯვება იყო-მეთქი და არ განვმარტე მიზეზი ამ შეხედულებისა. წე-რილის დასასრულს კი შევეცვები განვმარტო ჩემი მოსაზრება.

ჯერ ერთი, გფრ-ის გამარჯვების შემთხვევაში გერმანიელი ფეხბურთელებიც სამგზის ჩემპიონები ხდებოდნენ რაზე ჟევ-ლა ჩატარებული 12 ჩემპიონატის საუზრუნველყოფით უსწრებდნენ ბრაზილიელებს. მათ მეტი საპრიზო ადგილი აქვთ მოპოვებული. ამას ემატებოდა ის გარემობაც, რომ თუ ბრაზილიელებმა თორმეტივე ჩემპიონატში მიიღეს მონაცილეობა, გფრ-ის ნაკრებმა მხოლოდ 10 ჩემპიონატში ითამაშა. ერთი სიტყვათ, გფრ-ის ნაკრები ყველა დროის საუკეთესო გუნდი უნდა გამხდარიყო. დამეთანხმებით, ალბათ, რომ ეს უსამართლობა იქნებოდა.

მეორე და უმთავრესი მიზეზი, — სუბიექტური, რა თქმა უნდა, — ის გახლდათ, რომ ფინალური მატჩის დროს უყურებდი იტალიელთა და გერმანელთა ორთაბრძოლას და არ მასვენებდა ფირქი იმის შესახებ, რომ ეს ძალზე ნაცნობი მატჩია, მატჩი, რომელიც ბევრჯვერ მინახავს, მატჩი, სადაც ორი სხვადასხვა, კარდინალურად სანინაალმდევო სტილის, სანინაალმდევო საფეხბურთო პოზიციის, თუ გნებავთ, სანინაალმდევო საფეხბურთო ფილოსოფიის გუნდი იპროდა... ევრიკა! მივხდო, იპროდენენ კიევისა და თბილისის დინამიკულ ები, იკვეთებოდა მათი სპორტული იდეები, მათი მწვრთნელების მიდგომა ფეხბურთისადმი, ამ გუნდების ქომაგთა პოზიცია. და ნუ გაგიცეირდებათ, რომ ზეცისკენ ხელაპყრობილი შევეგბე იტალიელთა გამარჯვებას. ჩემთვის იმ დღეს, 1982 წლის 11 ივლისს, მადრიდში, „სანტიაგო ბერანეუს“ სტადიონზე გაიმარჯვა თბილის ის „დინამომ“.



მხატვარი,  
კელაგოგი

ძნელად მეგულება ჩვენს  
პროფესიაში მხატვარი-პედა-  
გოგი, რომელსაც ისეთი დიდი  
სიყვარულით და სითბოთი იგო-  
ნებდნენ, როგორც ჩვენ, მისი  
მონაფევი ვიგონებთ ხოლმე  
ვალენტინ სტეფანეს ძე შერპი-  
ლოვს. ის იყო პიროვნება, სრუ-  
ლი ამ სიტყვის მნიშვნელობით,  
უკეთილშობილესი ადამიანი,  
რომელსაც ახალგაზრდა მა-ატ-  
ერის ბედი აწებდა, არაფერს  
იშურებდა, რათა ახალგაზრდა  
ეზიარებინა დიდი ხელოვნები-  
სათვის. ვალენტინ შერპილო-  
ვის უმნიკვლო პედაგოგიური  
სინდისი და ხელოვნებისადმი  
დიდი სიყვარული მაგალითო  
იყო მისი სტუდენტებისათვის  
და დღეს, როდესაც ვიგონები  
თუ როგორი თავდადებითა და  
რუდუნებით ეწოდა იგი ამ  
საშეილოშვილო საქმეს, გულ-  
შტეკივა, რომ გამგრძელებელ  
ასეთ როტულ საქმეში, რომელ-  
საც აღზრდა სულისა ჰქვანი-  
ძალზე იშვიათია, — ალპათ იმი-  
ტომ, რომ პედაგოგიბაც ნიჭიუ-  
რებაა. შერპილოვი შეუპოვარი  
და მეპრძოლი იყო თავისი ფერ-  
წერული ამოცანების გადაწყვე-  
ტისას; პრინციპული — ფერწე-  
რის ენის სპეციულიკისადმი და-  
მოკიდებულებაში. იგი ვერ იტ-  
ანდ ხელმოცარულებს ხელოვ-  
ნებაში, რის გამოც ხშირად  
უსიამოვნო ბრძოლა ჰქონია და  
უსამართლობის მსხვერპლიც  
ყოფილა. ვალენტინ შერპილოვ-  
თან ახლო ურთიერთობა ჰქონ-  
დათ მისივე თაობის ძალზე ნა-  
ჭირ მხატვრებს — იოსებ სუმ-  
ბათაშვილს, ფარნაოს ლაპია-  
შვილს, მოგვანებით — ლევან  
შენგელიას და სხვებს, რომელ-  
თა იმდორინდელი კოლორისტუ-  
ლი ძიებანი იმდენად დიდი  
თვისობრივი ძალისა იყო. რომ

ჯიბსონ ხუნდაძე

ჩივენი თაობა ბევრადაა დავა-  
ლებული მათგან.

აკადემიის დიდ დარპაზში გა-  
მოუენილი სადიპლომო ნამუ-  
შევრები ძირითადად წარმოად-  
გვნდა ჩვენს ფერწერულ სკო-  
ლას და ვალენტინ შერპილოვი  
ხშირად ნათელ მაგალითებზე  
გვინერგავდა ფერწერის სცყა-  
რულს. ჯერ კიდევ თბილისის  
სამხატვრო სასწავლებლში  
სწავლისას, ვიდრე აკადემიის  
სტუდენტები გაეხდებოდით, იგი  
არ გვაკლებდა იმ დროს ძნელად  
საშოკნ ლიტერატურას ხელოვ-  
ნებაზე, გვაცნობდა გამოცემებს,  
რომლებიც იმუშავად მიუღებლად  
ითვლებოდა. იქნებოდა ეს მა-  
რეკლონისტების ცხოვრება, თუ-  
რეპროდუქციები სეზანის, მო-  
ნეს, ვან-გოვის, რენუარისა,  
შემდგომ, აკადემიაშიც იგი საა-  
თობით გველაპარაკებოდა კო-  
ლორისტულ ამოცანებზე, კონ-  
ტრასტული ფერწერის თეორი-  
ებზე, სინათლისა და ფერის  
იმპრესიონისტულ გაგებაზე.

ამავე დროს, კლასიკის სიყ-  
ვარულს გვინერგავდა: გვაჩვე-  
ნებდა კლასკესისა თუ ტიცი-  
ანისა. გარომზებისა კი წიგნები-



3. შერპილოვი

იღვა რეპინი მოსე თოიძის სახელოსნოში

დტის იმ დროისათვის ძნელად მისაწვდომ რეპროდუქციებს. მასსოვს, პირველად მან მაჩვენა რენეპიოს „დელაკრუას პალიტრა“ და მისხანიდა. თუ როგორ ამზადებდა დიდი ოსტატი ყველა სხვადასხვა სურათისათვის ცალკე პალიტრას და რაოდენ მნიშვნელობა აქვს პალიტრის მომზადებას მხატვრის კოლორისტული ძიებისათვის.

დღეს პალიტრას, როგორც მხატვრის კოლორისტული აზროვნების ერთ-ერთ მამოძრავებელ ძალას, თითქმის მოაკლდა ფუნქცია, რაც ძალზე სავალალოა და ძალიან ბევრმა არც იცის, ხშირად ნიჭიერმა ახალგაზრდამაც, რენეპიოს „დელაკრუას პალიტრის“ არსებობა.

პროფესიონალი მხატვარი, პირველყოვლისა, მხატვრული ფორმის, სიცოცხლისა და მისი მოტივიალურების სახელისა და ბრძოლის გზების შესახებ უნდა ექვედეს. მათი ტანჯვისა და ბრძოლის გზების სუნდა კითხულობდეს, როდესაც ამას აღვიშნავ, კიდევ და კიდევ ვალინტინ შერ-

პილოვი მახსენდება. იგი ისე იყო თავდავიწყებით ჩაფლული ფერწერაში, რომ ფრიად განათლებული და განსწავლული პიროვნება სულ ერთთავად საღებავების არსში წვდომით. მხატვრული იდეების სფეროში და კოლორისტულ-ფერწერული იდეებით ცხოვრობდა. მას დარჩა ერთი წაუკითხავი მოხსენება, რომელიც ყრილობისათვის ჰქონდა მომზადებული. მასში იგი წერდა. რომ ფერწერისა და კომპოზიციის საგნების სწავლებაში გაპატონებული აზრია, თითქოსდა, არ შეიძლება ისწავლებოდეს ეს საგნები. „ხელოვნების სწავლება არ შეიძლება, თორემ ფერწერისა და კომპოზიციის კანონები არსებობს ისევე, როგორც ანატომიისა, პერსპექტივისა და ხატვისა. მაშინ ფერწერის პედაგოგებს რაში უხდიან აკადემიაში ფულს. თუ ფერწერა და კომპოზიცია მარტო მომაღლებული ნიჭის სფეროა“. ამაზე ძალიან ბევრს ფიქრობდა აკადემიის ყოფილი აოცენტი და მოსე თოიძის



ვ. შერპილოვი  
პარეზი

ასისტენტი, რომელსაც არ მიეცა საშუალება, რომ თავისი ცოდნა სტუდენტებისათვის მოეხმარებინა. იგი მსხვერპლი გახდა ერთ დროს აკადემიაში გამეფეხული უგუნური ერთმმართველობისა.

ბოლოს თავის თავთან დარჩა და თავის ახალგაზრდა მოწაფებთან. მეც გვერდიდან არ მიშორებდა და ხშირად, როგორც ძველ მოწაფეს. დამიძახებდა, როდესაც რაიმე კარგ ფერწერულ ნამუშევარს შექმნიდა ხოლმე. ეს ჩვევა ადრეც ჰქონდა. ჯერ კიდევ სტუდენტი ვიყავი, როდესაც ნამიყვანა თემატიკური სურათის სანახავად. მაშინ იგი დაქირავებულ შუშაბანდში მუშაობდა ვაკეში. ბედნიერება მქონდა მონაწილე ვყოფილიყავი ერთი ფაქტისა: როცა მას ვუთხარი, რომ სურათში ერთ ადგილას ფონი არ მომზონს-მეტე, მან პალიტრაზე მიმითითა და მითხრა. აბა იმუშავეო. მე შევცდი. ასეთი ნდობა ჩემთვის პირველი და უჩვეული იყო. ნუ გეშინია, მიდი, შენებურად თითებით შეწერე და ტრნში ჩააგდე ფონიო. მე გავთამამდი, მაგრამ, როდე-

საც პალიტრას დავხედე — საგანგებოდ მომზადებულს სურათისათვის, — თვალები ამიჭრელდა. დიდ ოთხკუთხა თეთრ პალიტრაზე, ისეთი მშვენიერი ნახევარტონებისაგან შემდგარი მარგალიტები ეწყო, რომ რომელი ერთისათვის მომესვა თითო, არ ვიცოდი. ძალიან დიდი სურვილი კი აღმიძრა იმ პალიტრამ, რომ თითებით მეზილა ნინასწარ ახლად გამზადებული საღებავები, რომელიც ოდნავ იყო ნახმარი. გავბედე და ვიმუშავე მომესმა ხმა: ეყოფა, ძალიან კარგიაო. ეს მე არასდროს დამავიწყდება. მიხაროდა, რომ ისე სჯეროდა ჩემი, რომ პალიტრა — მისი ყველაზე დიდი სიხარული, ცოტა ხნით მანდო. მოგვიანებით, როდესაც კვლავ დამიძახებდა რაიმე ნამუშევრის სანახავად, თავის ახალ მოწაფეებს ეუბნებოდა, მე ჯიბსონის ძალიან მჯერაო, მე კი, უკვე ხანში შესული მხატვარი, ვწითლდებოდი მის ნინაშე და ყოველთვის მოწაფედ ვგრძნობდი თავს, როდესაც მის გვერდით ვიდექი. თანამედროვე ქართული ფერწერა დიდად არის დავა-

ლებული ვალენტინ შერპილო-  
ვისაგან და ჩვენი ვალია მას  
ლირსეული ადგილი მიუსწინოთ  
ქართული ფერწერის იტორია-  
ში. მხატვარი და პედაგოგი,  
რომელიც თავად დავით კაკა-  
ბაძის სტუდენტი იყო, ქართუ-  
ლი ენისა და ხალხის სიყვარუ-  
ლით ნაკურთხი, კვლავ გადას-  
ცემდა მომავალ თაობას ამ  
სიყვარულს. მას სჯეროდა, რომ  
როგორც ვენეციამ შვა კოლო-  
რისტები, საქართველოც კოლო-  
რისტების ქვეყნააონ და ამტკი-  
ცებდა კიდეც ამას მრავალ  
მაგალითზე. ფიროსმანის უდი-  
ლესი კოლორიზმი კი მას ხში-  
რად ანცვიურებდა. ხშირად უთ-  
ქვამს, ჩვენ ვერცხლისფერის  
სიყვარული ველასკესიდან კი  
არ უნდა ვისწავლოთ მარტო,  
არამედ ფიროსმანის „მარგა-  
რიტადანაცო“.

ბოლო წლებში ენკაუსტიკით  
იყო გატაცებული და რამდენიმე  
ბრძყინვალე ნანარმოებიც შექ-  
მნა. ხშირად მაჩვენებდა სანთ-  
ლის სალებავებით გაკეთებულ  
ნამუშევრებაც და როდესაც  
მიხსნიდა მის თვისებებს, მიმ-  
ტეციცებდა, რომ ფერის სიმკრი-

ვე და სისუფთავე ენკაუსტიკაში  
უფრო იმღად მიიღწევათ და  
თანაც დიდი ეფექტი აქტუალუ-  
მირჩევდა და მაჩვენებდა შეს  
მიერ დენზე შეერთებულ მას-  
ტებინებს, რომელიც ცხელ-  
დებოდა და ალლობდა სან-  
თლის სალებავებს. ეს მისი  
გამოგონებაა. დენზე სხვადა-  
სხვა ვოლტით გახურებული  
სხვადასხვა ზომის მასტებინე-  
ბი, რომელიც ფუნჯების დანი-  
შნულებას ასრულებდნ, თანამე-  
დროვე ენკაუსტიკისათვის სია-  
ხლეა და საჭიროებს ელექტრო-  
ნული ტექნიკით მის აღჭურვასა  
და სრულყოფას. ამით მან  
თანამედროვე ენკაუსტიკის ფერ-  
წერისათვის ადრე შეზღუდულ  
კოზისებრ ფორმებში ფერის  
გახურება სრულჰყო და დაუსა-  
ხა დიდი პერსპექტივები. მარ-  
თლაც საოცრებაა! სუს ძიებე-  
ბში იყო. ერთხელ თავისი ხელით  
სავსე ბალონებით ზღვის წყალი  
ჩამოიტანა სანთლის სალებავე-  
ბისათვის, როგორც გამწმენდი.  
არ იღლებოდა და ამ ენერგიას  
სხვასაც გადასდებდა.

პერსონალური გამოფენა, რო-  
მელზედაც მას სიცოცხლეში არ

3. შერპილოვი

მობანავეები





## მოგონებანი კომენზარებით

ბრძოლი ბულგარების პიმი  
„ბათუმი“

უფიქრია. ჩვენ, მისმა ძეველმა  
და ახალმა მონაცემებმა, ერთად  
მოვაწყვეთ მისივე სახელოსნო-  
ში. ექსპოზიცია მიზნად ისახავ-  
და მემორიალური ექსპო-  
მენტულ სახელოსნოს შექმ-  
ნას, სადაც მისივე მონაცემები.  
რომელიც აქლი იყვნენ ენეაუს-  
ტიკის ფერწერის შექმნის პრო-  
მენტული სახელოსნოს შექმ-  
ნილ ბრწყინვალე ტილოების  
გარემოში, მისი სახელის უა-  
დაგვაყოფად, გააგრძელებდნენ  
ენეაუსტიკის ამ რთულ და  
საშეილოშვილო საქმეს. სახე-  
ლოსნო-მუზეუმმა სულ ოთხიო-  
დე ნელინადს იარსება, ახალ-  
გაზრდა სელონებათმცოდნეე-  
ბისთვის აქ ბევრი საინტერე-  
სო რამ აღმოჩნდა. მაგრამ  
მავანმა და მავანმა ხელი შეუ-  
შალა ამ ბრწყინვალე წამოწყე-  
ბას. მხატვარი დღესაც მივინ-  
ყებული იქნებოდა, რომ მისი  
მონაცემები და უავშირის ახალი  
ხელმძღვანელობა არ ზრუნავდეს  
სახელოვანი მხატვრის და ქარ-  
თული კულტურის დიდი მოა-  
მაგის ვ. შერპილოვის შემოქმე-  
დების პოპულარიზაციაზე.

ერთავად მომღიმარი, ლამა-  
ზი და დახვენილი აღნაგობის  
პიროვნება, მუდამ ფუტკარივით  
მოფუსფუსე, სულ იმას ამპო-  
და — ფერის პროპლემები და  
კოლორიზმი ქართველი კაცის  
შინაგანი ბუნებაა, პარალე-  
ლებს ავლებდა ქართლ-კახურ  
თუ გურულ პოლიფონიურ მუ-  
სიკასა და საქართველოს ბუნე-  
ბის მრავალფეროვნებას შორის.  
თავადაც მშვენივრად ფლობდა  
ქართულ ენას. რამდენჯერ უსა-  
უბრია გალაკტიონისა და ბარა-  
თაშვილის შემოქმედებაზე. ყო-  
ველივე ეს გვავალებს, პატივი  
მივაგოთ მის პიროვნებასა და  
შემოქმედებას და ლირსეული  
ადგილი მივუჩინოთ ქართული  
ხელოვნების ისტორიაში.

ცენგილება თეატრშიცოდნებმ, თეატრის ისტორი-  
კოსმა, მოხკოვის სამხატვრო თეატრის ჭრიშიცმა  
მემატიანებმ ვ. ვალენკინმა თავისი მრავალწლიანი, ური-  
ც ნაყოფიერი მოდვეწობა კიდევ ერთი შესახიშავი  
წიგნით დაგვიტრივინა; ეს განსაკუთრებულ ლი-  
ტერებურის საგულისხმო შენარჩუნი: „მოგონებანი კო-  
მიტიკაზებით“ — ფართულ მიხი უფროსი და უა-  
ლოვის მგვარების შემოქმედებით და ცოლებების  
ული პორტრეტები. მახი შეგვიძება კა რაც ული კუ-  
სტურის ურალსაჩინოები მოდვეწობი იყვნენ; კ. ხ.  
სტანილევაცი, ვლ. ი. ნემიროვიჩ-დანჩინკო (ვ. ვალენ-  
კინმა დიდი ლატრი დასდო ნემიროვიჩის შემოქმედე-  
ბის, ცენგილების, ეპისტოლაშული მასლის შესწავლა-  
სა და პეტლიკაციას. წლების მანძილზე იგი ნემირო-  
ვიჩის პირადი მოვიკი იყო. მ. მოხკოვი, ი. ლ.  
კინიერ-ჩერივა, ვ. ი. კანალოვი (სამხატვრო თეატრის  
უბრავენიალებს თხატების ბულგარი განსაკურავებით მა-  
შინ დაუახლოედა, როცა თეატრის სალიტერატურო ნაწი-  
ლის გამცე იყო). მ. ა. ბულგარივა და ა. ა. ახმათვა.  
ვ. ვალენკინი, უგანათლებულებს და უგნიორებს ვ. მ-  
რაქევოვან ერთად (რომელიც სამართლიანა ითვლება  
საბჭოთა თეატრშიცოდნებისა და თეატრალური კრი-  
ტიკის ერთ-ერთ ყველაზე ფართისამინი ფაფურდ), სა-  
მხატვრო თეატრის სარეცეპტურო საქმეს განვიგდა  
და აქტიურ როლს ასრულებდა თეატრის მხატვრულ-  
იფებრი პოლიტიკის ჩამოყალიბებაში. მას შეიძლო  
კვეში ჭერინდა დამყარებული მრავალ გამოჩენილ  
წერალთან, რომელებთანც შემოქმედებითი თანმშე-  
რიოლობა ეწადათ სამხატვრო თეატრის კორიუებს  
კ. ხ. სტანილევაცისა და ვლ. ი. ნემიროვიჩ-დანჩინ-  
კოს. მათ შორის იყო მ. ბულგარივაც, განაცილებე-  
ბებისა და უაზარაზის მწერლი, რომლის პიგეაშ  
ორურმინთა დღებიმ დიდი როლი ითამაშა სამხატ-  
ვრო თეატრის ცხოვრებაში. ამის შემდეგ მ. ბულგარი



## პისტოლების გულგაკოვი

ამ დაუდებელი პირების რიცხვს მიეკუთვნება მისი უკანასკნელი პირებაც „ბათუმი“.

უკიდესობაზე იხსეა აღსანიშვნა, რომ საქართველოს  
შეუარა კლასის რეკოლეტური მოძრაობის მხატვ-  
რული ასაკით დაგრძინდა საბორი კავშირის ერ-  
თურიკებულების თეატრალიზაცია — სახატორის ა-  
და მისი ერთ-ერთი შესაძლებელი ვლ. ი. ნებრძოვა-  
დანჩენიკო. ისიც დამტკიცებული საგულასხმია, რომ ეს ომია  
— ვალტე სამატერი თეატრი შეუკეთდა პეტახ —  
აფრიკა აინტერესებდა. მ. ბულგაროვ, რომელსაც პე-  
სას წონისიც კაჭინია მოიფერებული. დაბოლო, ამ  
სექტემბერში მთავარი რობერი უნდა შეესრულებან ა-  
სამატერი თეატრის კორესპონდენცია. ხ. ხელოიონ (ახალ-  
გაზრდა სტალინი), ვ. კასალოვს (ქუთაისის გუბერნა-  
ტორი). ც. რომაროვს (ნიკოლოზ შეირჩევა)...

(၁၂၅၈-).

\* \* \* ერთობლივ  
შესაყიდვების  
...1939 წლის გაზატულზე შე,  
მარკოვი და სახნოესკი კვლავ და-  
ბეჭითებით ვცდილობდით მ. ბუ-  
ლგაკოვის დაღოლობებას: —სამხა-  
ტვრზ თეატრისათვის კოხოვდით  
ჰიესის დაწერას „ეს უაღრესად  
მნიშვნელოვანია ჩენოვის“ —  
გვეუპნებოდა ნემიტოვიჩ-დანჩე-  
კო.

მაგრამ გავიდა რამდენიმე დღე  
და ატმოსფერო განიმუხტა.

ମାର୍ଗାବ୍ଦ ହିନ୍ଦୀ ଶ୍ରୀନାଥ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଯେହିଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ତୋରୁକିମା ଫିନାଲାଇସ୍ ମିସ୍ଟର ଡ.  
ଶୁଲ୍କପାତ୍ରସେ ଗାନ୍ଧୀକାର୍ଯ୍ୟକୁଳେବିନା  
ମିଳି ଦ୍ୱାରା କେବଳ ହାନିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏବଂ

დაწერა პიესა ახალგაზრდა სტა-  
ლინშე, მისი რეკოლუციური მოლ-  
გაწეობის დასაწყისშე. ის ამბავი, რომ ეს თემა ბულგაკოვს შევთა-  
ვაჩეთ, წინასწარ გულისხმობდა  
პიესის ტრიალისას: არავითარი „ლაკიროვკა“, არავითარი სპეკუ-  
ლაცია, არავითარი კრევა გუნდ-  
რუება: დრამატული პათოსი უნ-  
და წარმოქმნილიყო კეშშარიტი მასალის სიმართლისაგან (ეს მასა-  
ლა კიდევ უნდა შესწავლილიყო) — თუკი, ასაკერძოველია, ამ საქ-  
მეს ისეთი მასტრაბის დრამატურ-  
გი მოქადაგდებდა ხელს, როგორიც  
მ. ბულგაკოვი იყო.

როცა მას პირველად დაეველა-  
პარაკეთ პიესის თემაზე, გვითხრა:  
— ააა, ეს ჩემთვის სარისკო  
საქმეა, ცუდ დღეში ჩავვარდებიო.

მიუხედავად ამისა, მუშაობას  
მაინც შეუდგა. მას დიდი წნის წი-  
ნათ ჰქონდა გაეთებული პიესის  
მონახაზი ახალგაზრდა სტალინშე.  
თეატრში ამის შესახებ სწორედ  
მისგან კიცოდით. მისი მეუღლის,  
ელენა სერგეევნას დლიურში არის  
1936 წლის 7 თებერვლის ჩანა-  
წერი: ...მიშამ საბოლოოდ გადა-  
წყვიტა სტალინშე პიესის დაწე-  
რა“.

რატომ გადაწყვიტა ბულგაკოვ-  
მა ამ თემაზე პიესს დაწერა? ამ-  
ის თაობაზე არსებობს უკუ საკ-  
მაოდ მტკიცედ ჩამოყალიბებული  
ლეგენდა: „გასტეხესო“, საკუთარ  
თავს ულალატაო, შექმნილ ვითა-  
რებათა გამო, იძულებული  
იყოთ ეწერა არა ის, რაც სურდა,  
არამედ სხვა რამეო — ერთადერ-  
თი აზრით — იქნებ, ბოლოს და  
ბოლოს, დამიბეჭდონო ჩემი ნაწა-  
რმოებები და სცენაზე დადგანო  
ჩემი პიესები. იმისგან დამოუკი-  
დებლად, ვინც ეს ლეგენდა შეთხ-  
ზა ან ვინც მას ოღებამს ვითარ-  
ცა ვაზაულს, მე ვამტკიცებ სრუ-  
ლიდ საპირისპიროს: — ამის  
მსგავსი რამ ბულგაკოვს აზრადაც

ა მოსელია. ამის თქმის უფლე-  
ბას მაძლევს ის ამბავი, რომ ამ  
პიესაზე მუშაობა 1939 წელს  
ჩემს თვალშინ მიმდინარეობდა  
და მიხეილ ბულგაკოვი მთელის  
გულახდილობით მიზიარებდა თა-  
ვის აზრებს.

ელენა სერგეევნას დლიურში  
— 1939 წლის 19 აგვისტოთი დათა-  
რილებული — არის ჩანაწერი, გა-  
კეთებული მიხეილ ბულგაკოვის  
უკანასკნელი ავადმყოფობის ქამის:  
„დილიდანეე ტელეფონი რექს...  
შემდეგ ვილენეინი მოვიდა. მიშავ  
უხხრა, ზუსტი დოკუმენტები  
მაქეს იმისა, რომ პიესა მე ჩავი-  
ფიქრე 1936 წელს, როცა ის-ის  
იყო სცენაზე ჩემი პიესები „მო-  
ლიერი“ და „ივან ვასილევიჩი“  
უნდა დადგმულიყო.“

ჩევნ აზერთხელ არ გვქონია

ელენა სერგეევნა და მიხეილ  
ბულგაკოვი ბათუმში 1933 წ.





პირდაპირი ლაპარაკი იმის თაობაზე, თუ რამ ალექსა ახალგაზრდა სტალინზე პიესის დაწერის სურვილი. მე მხოლოდ იმას გაგიჩიარებო, როგორ ალექსი ეს მაშინ და როგორ ალექსი ამას ახლა. მას იტაცებდა ახალგაზრდა რევოლუციონერის, თანდაყოლილი წინამდებრის, გმირის (ეს მისი სიტყვებია) სახე — რევოლუციური მოძრაობის დასაწყისის და მიერკავების ბოლშევიცური იატაკებების რეალურ ვითარებაში. ამაში იგი ხედავდა კეთილშობილურ მასალას საინტერესო და მნიშვნელოვანი პიესისათვის. ცენტრალური ფიგურა მას სურდა ისტორიულად სარწმუნო ყოფილობის აუცილებელი იყო არა მხოლოდ საყოველთაოდ ცნობილი, არამედ საარქივო მასალის შესწავლა. იგი იძითავთვე ფიქრობდა ამაზე, მაგრამ, სამწუხაოდ, მერე ვეღარ განახორციელა და ამავ დროს იგი ესახებოდა როგორც რომანტიკული (ეს ეც მისი სიტყვა) გმირი.

თოხ ივლისს — ჯერ კიდევ საპოლოდ დაუმუშავებებელი — ხუთი სურათი წამიერთხა მოფიქრებული თხოთმეტი სურათიდან. ისიც მიამბო, შემდეგ რა უნდა მომზდარიყო. ამის შესახებ არის ჩანაწერი როგორც ელენა სერგეევნას დღიურში, ასევე ჩემს დღიურშიც, ორივე ჩანაწერი დათარიღებულია 5 ივლისით.

ელენა სერგეევნას ჩანაწერი:

„მიშამ ვგამბო და ნაწილობრივ წაგვიერთხა კიდეც უკეთ დაწერილი სურათები. არასოდეს არ დამავიწყდება თუ როგორ გაიჩინდა ვილენკინი, უსმენდა და ცდილობდა გარკვეულიყო ყველაფერში“.

ჩემი ჩანაწერი:

„გუშინ ბულგაკოვთან ვიყავი. პიესა თითქმის დაწერილია.

შოთაბეჭდილება? „ეს რა უფლისმომავალია!“ — არც ერთხელ არ მითიქირია! შესაძლოა იმიტომაც, რომ მ. ბ. საკვანძო სცენებს არ კითხულობდა, ანდა იმიტომ, რომ ძალიან გვიან იყო და მოსმენა მიკირდა. მაგრამ ყველაფერი — კარგადა დაწერილი, ნატიფია, ყოველგვარი „დაწერილის“ გარეშე. არის როლები, რომ აღარაფერი ვთქვათ ცენტრალურ, უაღრესად საინტერესო როლზე (ჩმელიოვანი). ღამის სამ საათამდე ვისხედით მასთან“.

პიესას თავდაპირებელად ერქვა „მოსტვერი“ (ახალგაზრდა სტალინის ერთ-ერთი პარტიული სახელი), შემდეგ მას ვეტორმა „ბათუმი“ დაარქვა. პიესის ცენტრში უკვე იკვეთებოდა სასულიერო სემინარის ყოფილი მოსწავლის — ახალგაზრდა რევოლუციონერის სახე, რომელმაც მუშათაშორის უკვე მოიპოვა ავტორიტეტი; გმირი, რომელსაც ჩვეულებრივი ადამიანური გრძნობები, ცხოვრებისეული სიმართლე და იუმორი ახასიათებს. სიუკეტის მთავარი ამბავი ქუთაისში მომხდარი აჯანყების განადგურება იყო. ეპილოგში — ისევე როგორც პირველავე სურათში — ბოლშევიკთა საიდუმლო თავშეურაა ბათუმში, ბრძოლის ახალი ეტაპისათვის შეადგინს დასაწყისი. აქცე, ისევე როგორც ბულგაკოვის ყოველ ნაწარმოებში, მოქმედებათა დრამატიზმი და მთავარ გმირების განდები მთელ უფრო იძაბებოდა, რაც უფრო ბულგარივად იღებენთხოდა მათში იუმორი. მეფის სატრაპთა და თეოთ მეფის სახეები კი მკვეთრი სატირული სალებაებით იყო დახატული.

უაღრესად დაინტერესებული შასხილები გატაცებით მეკითხებოდნენ მუშაობის მიმდინარეობაზე. ნ. პ. ხმელიოვს სტალინის რო-

ლი უნდა შეესრულებინა. ივნისის ბოლოს ამ პიესას დაწყერილებით ვესაუბრე ვ. ი. გაჩალოვს, რომელიც ახალი დაბრუნებული იყო კუთხით, სადაც სამხატვრო თეატრი გამტროლებში იმყოფებოდა. იგი ძალზე დაინტერესებული იყო ქუთაისის გუბერნატორის სახასიათო როლით, რომელიც მისთვის იყო გამიზნული. კ. ო. ტოპორკვეს წინასწარვე იზიდავდა ის სცენა ნიკოლოზ მეორესთან, როცა იგი ყოვლადუმორჩილეს შოხსენებს უშენეს კავკასიაში დატრიალებულ საშიშ მოვლენებზე, ლიკადის სასახლეში, მარტინის წითელი ხალათით მოსილი, გაწვრთნილი იადონის გალიასთან მდგარი. ამ იადონს იგი თავდავიწყებით აწავლის ჰიმნს — „ბოჟე კარია ხრანის“.

როცა ეს პიესა ახლახანს გადავითხე, ვიტყვი გულახდილად, მხატვრული თვალსაზრისით საკმაოდ სუსტი მეჩვენა, ყოველ შემთხვევაში, ჩემთვის აგრერიგად საყვარელი ბულგაკოვის სხვა პიესებთან შედარებით. ახლა ვიგრძენი, თუ რაოდენ — (აღლათ) — ემნელებოდა მას მუშობა. და სულ სხვაგვარად აღვიძევამ ახლა იმას, თუ რაოდმ მირეკავდა ასე ხშირად და სახლში მეპატიებოდა 1939 წელს, რათა ახალი ან ხელახლა დამუშავებული სურათები წაეკითხა. ასეთი რაზ მას ხომ აღრე არასოდეს არ დაჭირებულია, როცა იგი წერდა „პუშკინს“ ან „დონ კიხოტს“? ახლა კა ეს სპირდებოდა.. და „მასალაც“ არასოდეს, ვგონებ, ისე არასოდეს არ დასპირებია, როგორც ახლა. თითქოს მთლად არ იყო დარწმუნებული იმაში, რომ ეს პიესა მის ჩანაფიქრს შეესატყვისებოდა. ასეა თუ ისე, ინგისის ბოლოს პიესა თითქმის დასრულებული იყო.

იელისის დასიწყისში თეატრში პიესის პირველი კითხვა გაიმარ-

თა (რატომრაც, ყოველთვის ამ დროს კა იქცევრებოდა და კექაქებილიც იწყებოდა).

ახალ პეტერგოფში, სადაც შემალე გვემგზავრე დასაცენებლად, მ. ბულგაკოვისგან 14 იელისით დათარილებული, შემდეგი წერილი მივიღე:

„ძევირუსათ ვიტალი იაკოვლევის! გმაღლობ გულაბილი წერილისათვის. შენი წერილი სწორედ მაშინ მივიღე, როცა ის იყო რვეულები შევამოწმე, სანამ ხელვენების კომიტეტში წავიდოდი პერსის წასაკითხად. პიესა მოისმინეს — ელენა სერგეევნამ, კალიშიანმა (სამხატვრო თეატრის დირექტორის მოვალეობის შემსრულებლი). მოსკვინმა, სახნოვსკიმ, ხრამხენკომ, სოლოდოვჩიკოვმა, მესხეთელმა და კიდევ რამდენმე კაცმა. კომიტეტში ამ კითხვის შედეგი, შემიღლია ვალიარო, და ვუიქრიბ, მინიცდამინც არ შევცდიბი, საკეთილდღეო იყო (სავსებით). კითხვის შემდეგ კალიშიანმა მთხოვა ისეთნაირად დაშეჩარებულია სწორება და გადაწერა, რომ სამხატვრო თეატრისათვის პიესა აცურილებლად პირველი აგვისტოსათვის ჩამებარებინა. დღეს კა (შევცედრისას) მთხოვა ჩაბარების თარიღი 25 ივლისისათვის გადმოცეშია.

მე ძალიან დაძაბული მუშაობის ათი დღე დამრჩა. ვიმედოვნებ, რომ ძალების სრული დაძაბვით, 25-ში პიესას ჩავაბარებ.

კომიტეტში მე მთელი პიესაზავითხე, გარდა ბოლოსწინა სურათისა (ნიკოლოზის სასახლე), რომელიც ჯერ არ იყო დამუშავებული. ახლა ვამთავრებ მას. ჩემს მიუღრო ბინაში წალმა-ცკულმა გადაჭრელებულ რვეულებს მალე გადავაჭრო მწყობრ, მანქან.ზე გადაბეჭდილ, ეგზემპლარებად...

შენი მ. ბულგაკოვი

დაღლილობის ეამს, რვეულს გვე-  
რდნებ გადაუდებ ხოლმე. კუქჩრობ  
— რა ბედი ეწევა ამ პიესას. მი-  
ნარჩისელეთ. ძალზე ბევრი შრომა  
გაესწიო შემზე“.

პეტერმოტიდან სუხანოვში წა-  
ვედი — შვებულების ორი კვირა  
მქონდა კიდევ, მაგრამ სამი დღეც  
არ მიცხოვრია იქ, და ვ. გ. სახნო-  
ვსკის ხელმოწერით თეატრიდან  
დეპეშა მიიღოდ. მოსკოვში სასწრა-  
ფოდ მიბარებდნენ.

გამოიჩინა, რომ 14 აგვისტოს  
შე შიხეილ ბულგაკოვთან, ელენა  
სერგეევნასთან და რეისისორ-ასის-  
ტენტ პ. ვ. ლესლისთან ერთად  
უნდა გავმგზავრებულიყავი ბათ-  
უმსა და ქუთაისს ადგილობრივი  
საარქივო მასალების შესაგროვე-  
ბლად და შესასწავლად და, საერ-  
თოდ, იმისათვის, რომ ყოველნაი-  
რად დავხმარებოდი მიხეილ ბულ-  
გაკოვს, თუკი ამის საჭიროება იქ-  
ნებოდა. კავკასიაში ჩვენ შემოგ-  
ვიტროდებოდა. უკვე იქ ყყოფი  
პ. ვ. დმიტრიევი — სპექტაკლის  
მხატვარი და სამხატვრო თეატ-  
რის სადაცმო ნაწილის გამგე  
ი. ი. გრემისლავსკი.

ჩვენ ერთობლიობას დარქეა  
,ბრიგადა“ და ამ მიელნებისას  
მიხეილ ბულგაკოვი ჩვენი „ბრი-  
გადირი“ იყო. თავისი ამ ახალი  
წოდებით, მასხოვს, იგი აშენად  
კრაფოტილი იყო და მას სერიო-  
ზულად, ღიმილის გარეშე, ეკი-  
დებოდა.

ბოლოს დადგა თოთხმეტიც და  
ჩვენც, სრული კომფორტით, საუ-  
რთოშორისო ვაგონით გავემგზავ-  
რეთ. ერთ კუპეში ვიყავით მე და  
ლესლი, მეორეში, მეზობლად —  
ბულგაკოვები. საშინლად ცხელო-  
და, ყველამ პიესმოები ჩავიყეთ.  
„ბრიგადირის“ კუპეში ელენა  
სერგეევნამ უმალ გამართა სამ-  
ზავიარო „ბანკეტი“, ნამცხვრებით,  
ანანსებით, კონიაკით და ა. შ.  
კარგად ვიმხიარულეთ. ზურგი ვაქ-  
ციეთ ცრულწმენებს და მომავალი

წარმატების სადლეგჩელო შემა-  
ვით. მატარებელი სერგეევნამ გაჩერდა და იქ რამდენიმე წუთში  
იდგა. ჩეებს ვაგონში ვიღაც ქალი  
შემოვიდა და კონიდობში იყვირა:  
„დეპეშა ბულგალტერს!“ მიხეილ  
ბულგაკოვმა თქვა: „ბულგალ-  
ტერს კი არა, ბულგაკოვს“ და  
შემდეგ ხმავალსა წაგვიყითხა დე-  
პეშა. „გმიგზაურების საჭიროება  
აღრი არის. დაბრუნდით მოსკოვ-  
შიც“.

დაპნეულობის პირველი წუთე-  
ბის შემდეგ ელენა სერგეევნამ  
მტკიცებ განაცხადა: „ჩვენ გზას  
ვაგრძელებთ. მივდივართ დასას-  
ენებლად“.

სალმოს ელენა სერგეევნამ  
დამიჩინა, ისინი ტულიფან მობ-  
რუნებულან. გზად შემცვედრ მან-  
ქანას გამოჰყოლიან. მიხეილ ბულ-  
გაკოვი ავად გახდაო. სახლში მე-  
პრიცეპოდნენ.

მიხეილ ბულგაკოვი ამ დროს,  
ასაკებელებით, უძმიშეს სული-  
ერ მდგომარეობაში იყო: ასე გა-  
ნადგურებული მე იგი არასოდეს  
არ მინახავს, თვით „მოლიერის“  
შემძეგაც კა.

მე და ვ. გ. სახნოვსკი ვთხოვ-  
დით მ. ბ-ს მიელეთ „ბათუმის“  
თაობაზე სალაპარაკოდ, ასე ვთქ-  
ვთ Ex officio თეატრის სახელით. სახნოვსკი (მაშინ იგი  
სამხატვრო თეატრის სამხატვრო  
ნაწილის გამგე იყო) უთხრა, რომ  
თეატრი ძელებურად კარგად  
უყურებს მის პიესს და რომ იგი  
ყოველნაირ ვითარებაში შესარუ-  
ლებს ყველა ფინანსურ კალდებუ-  
ლებასო. ...მაგრამ... მიხეილ ბულ-  
გაკოვის უკანასკნელი, საბედისწე-  
რო ავადმყოფობა (ავთეისებიანი  
პაპერტონია — ჩედ.) სწორედ აგ-  
ვისტოში დაიწყო...

# იზარია: შუქმავინი ხელოვნება და ჩარილოვანი სინამდვილე

ნოდარ კიკვაძე

არის ქვეყნები, ქალაქები, ძეგლები, რომებიც წარუშლებ კვალს აჭლევენ უამთასევლას, ადამიანთა გრძნობებსა და აზრს. ერთერთი ასეთთაგანი უთუოდ იტალია.

მე ბეღდინირება მხედა წილად — რამდენიმეჯერ დამდგომოდა თავს უსასრულობისაკენ გარღვეული მისი ზეცა და მრავალჯერ მითქვამს იდუმალ ამ გამჭვირვალე სილავარდით სულგათანგულს — ალბათ, ვერც ვიტყოდი მიცოცხლიამეთქი, პომპეის გარინდული ქუჩებისა და პიზის ეფურული სამრეკლოს, სანტა მარია დელ ფიორეს კლემაონილი გუმბათისა და მიქელანჯელოს მოსეს შემაძრუნებელი ტრაგიზმის წინაშე რომ არ დამეხარა მოწიწებით თავი.

რაოდნენ ფრაგმენტულიც არ უნდა იყოს, მთავარი და უპირველესი შთაბეჭდილება იტალიაში — მიწაზე, რომელზეც ევრობული ცივილიზაციის საწყისებს, ეზიარები, კონტასტების სიუხვე და მრავალფეროვნებაა. არ მეგულება ევროპის არცერთი ქვეყანა, რომელშიც კონტასტები ესოდენ ღრმა და დიამეტრული იყოს, კონტასტები ყაველგვარი — გეოგრაფიული, სტორიული, ეკონომიკური და სოციალური.

ალპების დათოვლილი მწევრვალებიდან აქ პირდაპირ სუბტროპიკულ პიზაუებში ეშვები, ხოლო გვერდით — ამდენიმე ათეულ კილომეტრზე, ხმელთაშუა ზღვის თვალწამტაცი ყურები და ლაგუნებია, სწორედ ის სორენტო და მარეკარე, რომელთა ულერა-

დობა ჯერ კიდევ ბავშვობიდან ესალბუნებოდა სმენას უტკბილეს მელოდიად.

სოციარია კონტრასტი ქვეყნის გეოგრაფიულ ზონებს შორის — ჩრდილოეთი და სამხრეთი იტალია, თოთქოს ორი სხვადასხვა ქვეყნაა, ეკონომიკური განვითარების თვალსაზრისით მკვეთრად გამიჯნული. ჩრდილოეთი იტალია, რომელიც დაძლეული თანამედროვე რიტმით სუნთქვს, დიდი სამრეწველო კორპორაციების — „ფიატის“, „მონტეკატინის“, „პირელის“, „მონტეფილონისა“ და სხვათა ქვეყანაა, თავისი გემთმშენებლობით, ავტომანქურულით, ქიმიური მრეწველობითა და ელექტროტექნიკით, ფინანსური ძლიერების სოციარი კონცენტრაციითა და უძაფების მუშათა მოძრობით.

სმხრეთი კი — ფართოდ გატკელებული უმუშევრობით, სიღატაკითა და საზოგადოების სოციალური რღვევის ღრმა პროცესებით — გარვეული თვალსაზრისით ინდუსტრიული ჩრდილოეთის შინაგანი კოლონია, თოთქოს საჟათას ძილს მიცემული მზეთუნახევი, რომელსაც ერთ დროს ნატიფი კაზმულობის ნაფლეთებიდა შემორჩია ტანთ, ჩვენს წელთაღრიცხვიდელი ბერძნულ-რომაული ეპოქების კლასიკურ სიმეტრიებში განსხვეულებული.

სიცილია, საიდანაც ჩემი გაცნობა დაიწყო იტალიასთან, ერთგვარ ისტორიულ ენციკლოპედიად წარმოგვიდება, თვითმყობად

საქმე ისაა, რომ ახალი წელთაღრიცხვის  
პირველ საუკუნეებში სიცილია ბიზნესის  
უზარმაზარ იმპერიაში შედიოდა, ამდენად,  
— ბეგანძულ-რომაული კულტურის სფეროში.  
IX საუკუნიდან სიცილია ორაბეჭს დაემორ-  
ჩილა და ხელოვნებაში აღმოსავლეური მოტი-  
ვები აყელერდა, კერძოდ, არაბული ხუროთმო-  
ძლვრების ლირიკული მუსიკა. X I საუკუნის  
დასაწყისში ხმელთაშუა ზღვის ამ ნაწილს  
ხარბი და ზვალი სკანდინავიელი დამპყრობე-  
ბი მოვლინენ — ნორმანები, რომელთაც  
1130 წელს უკვე სამხრეთ იტალიის ერთი-  
ანი სახელმწიფო შექმნეს — ე. წ. „ორივა  
სიცილიის სამეფო“.

ერთი შეხედვით თითქოს შეუთავსებელი ჩელიგიგიბისა და კულტურების პარალელური, მაგრამ ბრწყინვალე შენაღნობია პალერმოს მანკლონბლად მდგებარე მონრეალეს კათედრალური ტაძარიც. იგი მუსლიმანმა ხუროთმომავრებმა — ოაბებმა ააგეს XII საუკუნეში, ქრისტიანმა ბიზანტიულმა მხატვრებმა ქრისტიანული მოზაიკით შეამკეს, რათა ნახევრად წარმართ ნორმანებს მასში ლოცვანი აღვლინით უძირვ ცოლუათა მოსახინიებლად. ორივე მა ქეგლში ნათლად

გამოვლინდება სიცილიური კულტურის თა-  
ვისებურება — მისი არისტოკრატიული ხა-  
სიათ.

სიცილია ერთი თავისებურებითაცა კა-  
დევ საინტერესო ქართველი მოგზაურისათ-  
ვის — მეტად დამაჯერებელი მსგავსებით  
საქართველოსთან: ცურჩულვანთა აქაური  
ბალები კოლხიდის ნარინჯოვან ფერებს მო-  
გავინებს, აქაური ვენახები — კახეთის  
თვალუწვდენელ ზერებს, ზღვისი ჩაშეგული  
კლდეები, მართლია, მნიარურაში, მაგრამ  
მაინც ზეიალი კაყალისინის დიდებულებას,  
ხოლო პალერმოს ჭუჩებში დამავალი მრავალი  
შემხვედრი — ვინ იცის, საიდნ მოსულია  
ეტრუსკების შორეული შთამომავალი — უც-  
ებ თბილისელი მეგობარი გეგონება, რომე-  
ლიც ეს-ესაა ქართულად დაგელაპარაკება,  
ჩვენებური ზეაწეული კილოთი და ფრიად  
გამოჩატველი ეკსტრიულაციით.

ეს მსგავსება კიდევ უფრო საცნაური გახდა  
მაშინ ჩვენთვის — ამ სტრიქონების ავტო-  
რისა და ცნობილი ქართველი ორქესტროვის,  
პროფესიონალთა ჯგუარიძისათვის, როცა  
პროფესიონალ ვინჩენცო ტუზამ, პალერმოს  
ორქესტროვიური მუშევრმის ღირევტორმა,  
თავის თანამშრომლებს ჩვენთვის გაღებინა  
იმ დღეს დახურული ეს შესანიშნავი მუშევრ-  
მი და ეტრუსკების სარკმფაგები ვიზუენა,  
სარქველებშე მიცვალებულთა ფიგურული პა-  
რელიეფებით.

გაონებული დაცუქეროდით, ზღაპრული  
სილამაზის უამრავი ბერძნული ამფორით  
შემოგარულნი, ამ სარკველებს, რომლებიც  
— ნუ ჩამოგარიშმევთ ამას მეტელობად,  
პატიცებულო მკითხველნ — თითქოს  
გარდასული დიდებული გაცოცხლებულივა-  
ნენ ჩვენი, სწორედ ისეთინ, ღამეულ ზმანე-  
ბებში რომ წარმოგვიდებან ხოლმე — ფარ-  
სმან მეფე, ვახტანგ გორგასალი, დავით ალ-  
მაშენებელი, კარავაი ჭაველი, ხეაშაქ ცოქალი  
და სხვანი მრავალთაგანი. მე, რა თქმა უნდა,  
არა მაცეს განწრახეა რაიმეს მტკიცებისა,  
უბრალოდ, უშორეს წარსულში იტალიაში  
მოხვედრილ ამ არაინდოვნობრებელი ხალხის  
საოცრად მაღალი კულტურით აღტაცება  
მინდა გადავცე მკითხველო და მათი იღუმა-  
ლი ისტორიით გამოწვეული რემნისცენცია

ები, ქართულ სამყაროსთან მიმართებაში:

ფანტასტიკურად მძაფრია იტალიაში კონტრატო ლეგენდადეჭყულ წარსულსა და თანამედროვეობას შორის. მიქრინიან ულტრამოდერნულ ავტომატურადაზე, რომელზეც ექაზარტირებული მანქანინები, 100-120 კილომეტრის ზღვაზე, ავტოხელოვნების ეკვილიპისისტულ შედევრებს აფრიკევს, შენს სულს პადისის ჯურლმულებს რომ უახლოვებს და, უკეთ, მოსახვეში... რომელი იმპერიის დროინდელი ტრიუმფალური თაღი ან კოლონები დაგადგება თაგს, რომელთა მიღმა სციპონის ლეგიონთა ან პანიბალის სპილოების გუგუნი გესმის თითქოს. დაუვიწყო შთაბეჭყილებას ახდენს ამ ოვალ-საზრისით ქალაქი კომპერი.

უკვე ჩვენს წელთაღრიცხვამდე ეს იყო ფრიად აქტიური გაკრობისა და მრავალფეროვანი ხელოსნობის ქალაქი, რაც შესაძლებლობას აძლევდა ქალაქის მაგისტრატურის ექვენებანა კეთილმოწყობილი მოედნები და მოკირწყლული ქუჩები ამაღლებული ტროტუარებით, საზოგადოებრივი დანაშელების შესანიშნავი ნაგებობანი — ფორუმი, სტადიონი, მფიოთებური, თერმები, ასე გასინჯეთი. რესტორანიც კი, ეპოქისათვის უპრიანი ბარით.

ახალი წელთაღრიცხვის I საუკუნეში, 79 წლის 24 აგვისტოს პომპეი ვეზუვის ამონტრევევამ დაღუპა ახლომდებარე ჰერკულანუმსა და სტაბიუმთან ერთად. გავარევარებულ ლავას არ მიუღწევია პომპეიმდე, მაგრამ უნდა წარმოვიდგინოთ, რა გოგოხეთური ძლიერების ამოფრევევა მოხდა მაშინ, თუ ვულკანიდან 30-40 კილომეტრის დაშორებით მდებარე ქალაქი 7-9 მეტრის სისქის ვულკანურმა ფერფლმა დაფარა, ან რა ტანგვით დაიღუნეს ადამიანები, რომელთა გაქვავებული ნაშთები, პომპეის მუზეუმში ექსპონირებულნი, ბუნების მძვნოვარებისა და ადამიანთა უძლეურების შემაძრწუნებელ ძეგლებს წარმოადგენ დღესაც.

არქეოლოგები, ისტორიკოსები და ხელვნებათმცოდნენი უთუოდ ლოცავენ ამ ფერფლს, რომელმაც კალიბრიობის სტორიისათვის საბედნიეროდ სასწაულებრივ შემონიხა სალუსტრუსისა და ლუკრეციუს ფრონტონის, სინისტორისა და ვერიუსების ეილლები ულმანესი ფრესკებით, რომელიც შესახიშნავ წარმოადგენს გვიქმნიან ელისი-

ტურ და რომაულ ხელოვნებაზე გვაიზრდო რესპუბლიკისა და პრინციპატის უძრუნველებელ რომელთა შევი და მეწამული ფერწვეულს ეყდების საიდუმლოება დღემდე არა ცნობილი.

პომპეიიდან ოცდაათიოდე წუთის დაშორებით კი — მჩქეფარე ნეაპოლი, რომელიც გადმოცემით ძევლი წელთაღრიცხვის VII საუკუნეში დაარსეს ბერებნმა კოლონისტებმა. ახალი წელთაღრიცხვის პირველ საუკუნეში, რომელთა ბატონობას, მოვაინოდ კალეიდოსკოპურად ენაცელებოდნენ ფრანგული, ესპანური, შვედური, ავსტრიული დონისტიური. ყოველი მათგანი, თავისი წარმატლობის მიუხედავი, რაღაც საკუთარს ტოვებდა აქ, რაც ქალაქს თავისებულ ელფერს უქმნიდა და ზობპრული გავლენების კონგლომერატად გადაეცევდა.

ნეაპოლი — ზურმუხტისფერი ყურის ნაპირებშე განტოტვილი, მუდამ სამხრეთული მზით გაედენთილი, მუდამ ტემპერატურისტულად მცემული, ონდავ ნალვლიანი, უფრო კი ცბიერი და თაღლითი, ფეშენებელური მაღაზიებისა და ორელების ქალაქი, ამავე დროს, თავისი ჭურლმულების ანეკდოტური სილტაკითა საქვეყნოდ ცნობილი. ხანდახან გვკირს კიდეც, როგორ შეუძლიათ ადამიანებს ამგვარ სიღარავეში იცხოვონ და ადამიანურობა არ დაკრძონ. მაგრამ მიუხედვადა ამისა, მის ქუჩებში მაინც ყველა ლილინებს — ახალგაზრდა თუ მოხუცი, სტუმარი თუ მკვიდრი, ყველა ჯაკომო რონდინელა გგონია, ან ლუჩანო ტაიოლი — ნეაპოლური კანცონეტების უბადლო შემარტულებელი. განა ნეაპოლი არა ლოთაბრივი ენრიკო კარუზოს საშობლოცა და საბოლოო სავანეც?

ვიღაცას უთქვამს: „ვედერე ნაპოლი ე პომი მორისე“ — „ნახეო ნეაპოლი და შემდეგ მოვდიდ“. მე ვფიქრობ, ეს უფრო რომზეა ნათქვამი — იტალიის დედაქალაქისა და მისი კონტრასტების ერთგვარ ეპიცენტრზე.

მართლაც, ერთი მხრივ — კაპიტალისტური სამყაროს მეექსე ქვეყანა თავისი მეურნეობრივი ძლიერებით; ქვეყანა, რომლის ეკონომიკური ზრდის ტემპები უკანასკნელ წლებში ყველაზე მაღალი იყო ევროპის „საერთო ბაზრის“ ქვეყნებს შორის; ქვეყანა უზარმაზარი სამრეწველო პოტენციალით, რომლის პროლუქციას, ან მის ასეს მსოფლიოს ნებისმიერ კუთხეში შეხვდებით — თუნდაც ჩვენს

ქუჩებში მიმოპნეული ათასფერი „შიგულების“ სახით.

წეორე მხრივ კი — ქვეყანა, რომელშიც რნცლაციის ტემპები 20 პროცენტს აღწევს და რომელშიც ახლახან ჩატარდა ლირის მორიგი ჯევალვაცია: სადაც 2 მილიონზე მეტი ადამიან უმუშევარია, საგარეო ვაჭრობის, ბალანსის დეფიციტმა გიგანტურ თანხას — 16.543 მილიარდ ლირას მიღწია; სადაც პროფესიულ მოძრაობაში სერიოზული არეულობაა და სადაც პოლიტიკური პარტიების უმრავლესობას ოც კი სურს ვიწრო პარტიულ კომბინატორობაზე მაღლა ეროვნული განანსალების ინტერესები დაყენონა.

ამ კონტრასტებს, რომელთაც ვით ვენეტის სასახლეების თავზარდამცემ ფუფუნებაა და პოეტური სახელწოდების მეონე მოედნის — „კაპიო დეი ფიორის“ („ყვავილების მოედნის“) ჭურლმულებს შორის ხელავ, მოედნია — რომელზეც ინკვიზიციამ 1600 წლის 17 თებერვალს სრულიად არაპოეტურად დაწვა გენიალური ჭორდანონ ბრუნო, თან ერთვის ძალზე ღრმა სოციალური და პოლიტიკური კონტრასტები.

მე აღარ ვადავლი მკითხველს ყბადალებული მცირეს ყოვლადარსობასა და ყოვლაშემძლეობაზე საუბრით. „მაფია“, რომელიც XIII სუკუნეში ფრანგი იკუპანტების წინააღმდეგ მიმართული ორგანიზაცია იყო, შემუშავ სიცილიელი მიწათმდევლებების მცერ გლოხობის ანტიფერდალური გამოსვლების წინააღმდეგ დაქირავებული ნაირიალების პანგებიდ იქცა. ბურეაზისის აღმაღლობასთან ერთად, იგი მის სამსახურში დგებოდა მუშათა კლასის წინააღმდეგ, განსაუზორებით მეორე მსოფლიო ომის შემდეგ — ჭერ ამერიკელი იუსპანტებისა, ხოლო შემდეგ დემოქრისტიანული პარტიის უკიდურესად შემარჩევენ ლიდერების სამსახურში. უკვე დიდი ხანია მისი კოლონიტული „მოლვაწეობა“ სიცილის ფარგლებს გასცდა და ზოგადიტალური ხასიათი მიიღო.

იტალია ის ქვეყანაა, რომელშიც კაპიტალისტურ სამყაროში ყველაზე დიდი კომუნისტური პარტია მოქმედებს, მიუხედავი ამ ბოლოდონინდელი რეფორმისტული გადახრებისა და ანტისაბჭოური გამოხდომებისა, მანიც ანტონიო გრამშისა და პალმირო ტოლიატის პარტია, იტალიის პოლიტიკური

ცხოვრების ერთ-ერთი ქვაკუთხედი აქ, ამ ტელიკა, ქვეყანა, რომელიც პოლიტიკურ კატასტროფის პირად დგას ულტრამარშების ულტრაეფექტული გაშუცების თავაძევებული პარტაშის შედეგად.

წწორედ რომში, 1978 წლის 16 მარტის დღეს, ფუნქციონირებულ ბრიგაზე როსსაჟეს ("წითელი ბრიგადების") შეიარაღებულმა ბანდიტებმა, რომელთა ზურგს უკან, სშირ შემთხვევაში უცნაურ სამკაულად გამოიჩიტება ხოლმე ამერიკის ცენტრალური სადაზვერვო სამართველოს გრძელი ყურები, მოიტაცეს დემოქრატიანული პარტიის თავმჯდომარე, ცნობილი პოლიტიკური მოლვებები აღდო მორი, რომელიც მასში ბარბაროსულად მოჰკლეს. უცნაური-მეთევზი, თორემ, აბა, როგორ უნდა აიხსნას „მემარცხენე“ წითელბრიგადისტთა მიერ პოლიტიკისის მოკლა, რომელიც თავისავე მემარცხენე პარტიას, ეროვნული ერთიანობის ინტერესებიდან გამომდინარე, მემარცხენე ძალებთან კომპრომისისაც მოუწიდებდა.

წწორედ რომში, 1981 წლის 13 მაისს, წმინდა პეტრეს ტაძრის მოედნზე, 23 წლის თურქმა მექმედ ალი აღგამ რამდენიმე გასროლით მძიმედ დატარ რომის პაპი იონე პავლე II. მკელელის შავვერემანი სახე საქართვის აღმოჩნდა იმისათვის, რომ ბურჟუაზიულ პრესას ჩილელ ანტიფაშისტება და პალესტინის წინააღმდეგ მებრძოლთა შორის დაწერი ინიციატურა ძებნა. ძიების პირველივე დღეებში კი აღმოჩნდა, რომ მექმედ ალი აღვა თურქეთის ულტრანაციონილისტური, პროფაშისტური პარტიის წევრია, რომლის „ფიურერი“ პოლოვნიკი აღფარსლან თურქეში, პარტიის დამრტყმელი ძალის — „რუს მგლების“ სხვა წევრებთან ერთად თვით თურქეთის მთავრობამ მისცა სამართალში.

წწორედ აქ, რომში მოქმედებდა სიღმულო მასონური ლოეა „პი-2“, რომლის სკანდალური „მოლვაწეობის“ მხილებამ 1981 წლის მაისში იმსხვერპლა ფრანგებსკე კოსიგის მთავრობა. ნუ დავივიწყებთ, რომ XX საუკუნის 80-იანი წლებია და არა გრაფ კალიონესტროსა და გრაფ ერზეფ დე მესტრის კაბალისტური საწაულების ეპოქა შუა საუკუნეების მიწურულში! მის სათვეში ყოფილი ფაშისტი ლინო ჭელლი იღვა, ხოლო მისი წევრები — პოლიტიკური პარტიების წირმომად-

გენლები, არმიისა და საიდუმლო სამსახურების უმაღლესი ჩინები, ბიზნესმენები, იურისტები, ცნობილი უზრანალისტები და სხვ გასინჯეთ, ზოგიერთი მინისტრიც კი 5-ჯერ ამშადებდნენ იტალიაში მემარჯვენ სახელმწიფო გადატრიალებას.

მაგრამ რომი მანც რომია, სამარადისო, უკანონი და მშენებელი რომი.

ვენეციის მოედნიდან, რომელსაც როდი აშვენებს, არამედ აუშნოებს თეთრი მარმარილოთი ნაგები იტალიის გამარტინებლის — მეფე ვიტორიო ემანუელე I-ის უზარმაზარი მემორიალი, ვია დეი ფორი იმპერიალის მოკლე ქუჩით გვერდით ჩაუვლი რომის უძველეს ფორუმს, სადაც ჭერ კიდევ ჩვენს წელთაღრიცხვებიდე პოლიტიკურ ქარიშხლებში ურთიერთ ეჭახბოდნენ გაისუს მარიუსი და ლუკიუს კორნელიუს სულლა, გნეუს პომპეუს დიდი და გაისუს იულიუს ჩეზარე და ჩვენს წინ აღმართება მართლაც კოლოსალური, მაგრამ საოცრად ჰაეროვანი ნაგებობა — კოლოსეუმი, რომლის სიმაღლე თანამედროვე 14-სართულინი შენობის ტოლია. იგი გლოდიატორთა სისხლიანი პაექრობის სანახავად მოსულ 50 ათასამდე კაცს იტევდა და, მიუხედავად მართლაცდა კოლოსალური ბიბისა, 15-20 წუთში მთლიანად იცლებოდა, განსხვავებით თანამედროვე ხუროთმოძღვრების ულტრამოდერნული სტადიონებისგან.

ხუროთმოძღვრების უბადლონი ნიმუშია „პიაცა“ დი კამპიდოლიო“ — მოედანი, რომელშეც რომის იმპერიის პერიოდში კაპიტოლიუმი იუპიტერის საყდარი იდგა. ბარბარისების მიერ იავარქმინილი მოედნის რეკონსტრუქციის 1546 წელს მიქელანჯელო ჩაუდგა სათავეში და მისი პროექტით დაწყებული შენებლობა XVII საუკუნეში დამთავრდა. განუმეორებელ, გრანდიოზულ ანსამბლს ქმნის მცირე მოცულობის ტრაპეციულ მოედაში იშვიათი გაანგარიშებით განლაგებული სამი შენობა, სტილურად ერთ ულტრადობაში მოქცეული, რომელთა ცენტრში იმპერიატორ მარიუს ავტოლიტისი ცხენზე ამხედრებული ანტიკური ბრინჯაოს დედანი დგას.

მდინარე ტიბრის მარჯვნივ ნაპირზე, წმიდა ანგელოსის კუშტი კოშკის გვერდით, რომელშიც რომის პაპები გაკირვების უამს თავს შეაფრებდნენ ხოლმე, ვია დე კონჩილიაციონებს ქუჩის გავყავართ პაპების დამოუკიდებელი სახელმწიფოს — ვარკახის სახლვრებ-

თან, ევროპის უდიდესი ტაძრის ჭან-პირზე.

ტაძრის მშენებლობა 1506 წელიდან გრძელდებოდა ბრამანტე დაიწყო, მას რიგ-რიგობით ცელილენ რაფაელი, სანგალლო, 1546—1564 წლებში — მიქელანჯელო. 1588—1593 წლებში ჭიაკომი დელლა პორტა დაამთავრა მიქელანჯელოს მიერ დაპროექტებული გუმბათი. 1614 წლისათვის კარლო მადერნამ ტაძრის მისი თანამეტროვე პორტალი მაშენა, ხოლო 1663 წლისათვის ლორენცო ბერნინიმ საბოლოოდ გააფორმა ტაძრის მოედანი თავის 284 სკეტით, რომ რიგად რომ შემოგარვიან კოლოსალურ მოედანს.

მიღიარ ამ დაულეველ მოედანზე და საკურველი რამ გვემართება — შენს თვალწინ სრულიად ხელშესახებად იზრდება სამყარო, ხოლო შენცა და სხვებიც შენს გვერდით უფრო და უფრო დაიმტრიბით ფიზიკურად და ბოლოს... თავს დაგადგება უსაზომო პორტალის თვალშეუქიდებელი სიდიადე — ღმერთის სიბმოლო და თითქოს არღა რა დაგრჩენია გარდა შეხლის მორთხმისა ამ განსხვეულებული აბსოლუტის წინაშე. წარმომიდგენა, რა ეფექტს აღწევთა ეკლესია მაშინ, დღენიადაგ ერლიგოურ პოსტულატებზე აღზრდილ ადამიანთა აზროვნებაში, თუ ახლა, XX საუკუნის მიწურულში, თანამედროვე მეცნიერულ-ტექნიკური რევოლუციის მიღწევებით გაზულებული ათეისტის სულშიც კი უნებურად ძრა გამოიწვია!

სწორედ აქ გაიაზრება ნათლად, რომ რელიგიას ხელშემოსაქრავი ფენომენი როდია, ზოგზოგ გაწვრთნილ დოგმატიკოსს რომ ჰერნია. სხვათა შორის, მარქსიზმ-ლენინიზმის კლასიკოსებს არც უკადრებიათ ეს რელიგიისათვის. რელიგია თავისი დროის იდეოლოგია იყო, დალექტიკური წინააღმდეგობით სავსე — ძლიერთა ამა კვეყნისათა გამართლებიდან („მიეც კეისტისა კეისარს...“) ადამიანთა უქმდყოფილების, ღატაკთა და უპოვართა რეალური თუ მოჩენებითი უძლეურების გამოხატვით უკეთესი მეტმისისათვის ბრძოლაში. კარლ მარქსი აერ წერდა: „რელიგიური უბადრუკობა არის იმავე დროს ნამდვილი უბადრუკობის გამოხატვა და პროტესტი ამ ნამდვილი უბადრუკობის წინააღმდეგონ“. მაგრამ ეს პროტესტი არ იყო ქმიდით და არც შეიძლება ყოფილიყო. (სხვა მხრივ, ალბათ, მაროლაც გონებრივი უბად-

რუკობა იქნებოდა ოდრეულ ქრისტიანთათვის კულასთა ბრძოლის კანონებში განსწავლულობა მოვცეოთხვა!) გამოდიოდა ო ცხოვრების პირობებისაგან ადამიანის დაბეჭავებულობიდან, რელიგია თავისი შემარიგებლური ფილოსოფიით ხელს უწყობდა ამ დაბეჭავებულობის შენარჩუნებას. სწორედ ამ აზრით წარმოადგენს, კ. მარქსის მიხედვით, რელიგია ხალხის „ოპიუმს“ და პროტესტი, მის მიერ გამოხატული „ჩაგრული ქმნილების“ პასიურ ამონხერად ჩჩებოდა მხოლოდ.

მით უფრო არ არის ხელშამისაკრავი ეკლესია — ორგანიზაცია, რომელსაც თასაწლოვნი ისტორია გააჩნია, მართალია, ობსკურანტიზმისა და ფანატიკური ბარბაროსობის აურაცხელი გამოვლენებით აღსავს, მაგრამ ამავე დროს ფიქროლოვიური ზეგავლენის რაფინირებული მეთოდების ჩატლობელი, ფერწერის, ქანდაკების, მუსიკისა და ხუროთმოძღვრების შთამაგონებელიცა და მთავრელი მეცენატიც, რაოდნენ პაროდოქსულადაც არ უნდა გვეხვენოს ეს.

სხვაგარად, ალბათ გაუგებარი დარჩებოდა ის გასაოცარი ფაქტი, რომ XX საუკუნის უკანასკნელ მეოთხედში ანტიფეოდალური, ანტიმეძრიალისტური სახალხო მოძრაობების სათავეში, ხშირ შემთხვევაში, რელიგიის მისახური აღმოჩნდებიან ხოლმე, თუნდაც, აიათოლა რუპოლა ხომეინი. რელიგია — როგორც იდეოლოგია და ეკლესია — როგორც ორგანიზაცია — ადამიანთა საზოგადოებრივი ცხოვრების სერიოზული მოვლენებია და კავალერისტული მიხტომები როდია მათთან ურთიერთობაში საჭირო, არმედ სოლიდური ანალიზი და სოლიდური, მეცნიერული დასკვნებიც. სწორედ ისეთი, როგორც ჩვენი პარტიის ცენტრალური კომიტეტის გენერალურმა მდგვანმა, საბჭოთა კკშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდომარემ ამხანაგმა ლეონიდ ილიას ძე ბრექნებმა გააკეთა საანგარიშო მოხსენებაში სკკ კ. ა. ურილობაზე.

212 მეტრის სიგრძისა და 141,5 მეტრის სიმაღლის ტაძრის ინტერიერი საოცარი კაზ-მულობითა შესრულებული. მაგრამ, კუთხობ, არცერთ სიტუაცის, რაოდნენ მხატვრულიც არ უნდა იყოს იგი, არცერთ უფავიზეს აღწერას, არცერთ შესანიშნავ რეპროდუქციას არ შეუძლია გადმოსცეს ის გამოიუნდებელი შთაბეჭდილება, რომელსაც მიქელ-

ანგელოს ადრეული ქანდაკება „პიეტა“ ახდენს, სან-კიეტროს პირველსავე მარტინ კაპელაში მდგარი. (იგი 1498—1499). შემდეგ შია შექმნილი). როდესაც ახალგაზისადაც დას პირმშენიერი ღვთისმობლის მუხლებზე განრთხმულ ქრისტეს უღონონ სხეულს უქერ. იმ ენით აღუწერელ მწევხარებას, რომელმაც ეს წამია, თქვენს თვალწინ გააქვავა დედა — შევილის ტანჯული სიკედილის გამო, მიხედვით, რომ ღვთაებრიობა, ბოლოს და ბოლოს, უმშევრიერესის აქალალური ექვივალენტია ალბათ და სხვა არაფერი.

იქვე, რამდენიმე ათეულ მეტრში კი იტალიის ხელოვნების უძვირფასესი საგანძურია — ვატიკანის მუზეუმების კომპლექსი, სადაც ანტიკური ხელოვნების უკენბი შედევრების გვერდით იტალიის აღმრჩენების რიგ უკვდავი ქმნილება იპყრობს პირველყოვლისა უურალებას — რაფაელის სტაციები და სიქსტეს კაპელა.

პაპის პირადი ოთხების კედლები რაფაელმა და მისმა მოწაფებმა 1508—1512 წლებში მოხატეს. უბრწყინვალესი კომპოზიციური გადაწყვეტა მოცემული „სტაცია დელლა სინიატურას“ ერთ-ერთ ფრესკაში „ათენის სკოლა“, სადაც დაბაზის რეალური თაღი თითქოს უსასრულობამდე ზრდის თეთრ ფრესკაში მოცემულ სივრცეს, რომელსაც სრულიად თვითმყოფადი მუსიკალური ელერადობა გააჩნია. მახაცელს აქ ყველაფერი ატყვევებს — ფიგურების ურთულესი, მაგრამ აბსოლუტურად კანონზომიერი განლაგება კომპოზიციაში, ნახატის უაღრესად ჰაეროგანი რიტმი და ფრენების შინაგანი შუქმფენობა.

„ათენის სკოლის“ იდეალურ პარმინიას მეორე დარბაზის — „სტაცია დელლოდორის“ დრამატული ატმოსფერო ცვლის, რომელიც იტალიის განთავისუფლებისთვის ბრძოლის, მისი გერთანანებისაკენ სწრაფვის წყურვილითა უთუოდ შთაგონებული. განსაკუთრებულ ყურადღებას აქ მთავრანებოლზ მიხეილის შეირ ტაძრიდან ურწმუნონ დამპყრობეს — ელიოდორის განდევნის ფრესკა იპყრობს, სიმბოლურად იტალიის დამპყრობთა წინააღმდეგ მიმართული. იმ ფრესკით რაფაელს თითქოს სურდა დაემტკიცებინა, რომ მას — ადამიანის იდეალური სულიერი განწყობის, სიმშეიღის სწორულოვან პოეტს ძალუძალ უმშევრესი დრამატული ექსპრესიის თანაბარი ძალით გადმოცემაც.

მაგრამ დრამატული დაძაბულობის პონთე-ოზი მაინც განუმეორებელი იქმნებოს კაპელა, სადაც კარინალთა კონკლავი დღესაც იჩ-ჩევს ხომმე რომის პაპებს. სიქსტეს კაპე-ლის კედლებს ისეთი დიდებული მხატვრების ფრესკები ამშენებენ, როგორც ბოტი-ჩელი, პეტრეკინო, სინიორელი და სხვები. მი-სი სიმაზყ მაინც მიქელანჯელოს მიერ მოხა-ტული პლაფონია, პაპი იულიუს მეორის დაკვეთით შესრულებული. პლაფონი წარუშ-ლელ შთაბეჭდილებას ახდენს ბიბლიური სი-უცერების გაადამიანურებით — შეიძლება ითქვას, რომ სიქსტეს კაპელის პლაფონი ადამიანურის ტრაგიზმის უთიდესი პინია, რომელიც ადამიანისავე ხელსა და აზრს შე-უქმნია ოდესმე.

მართლაცდა შემაძრუნებელი ძალით სუნ-თქას აქ ყველა ფიგურა, რომელიც არა მარტო თავისი გრავდონულობით გაოცებთ, არამედ ქმედების უკიდურესი დაძაბულო-ბით. უაღრესად მსუბუქ და ნათელ კოლო-რისტულ გადაწყვეტასთან ერთად სწორედ ეს ქმნის ადამიანების ვნებათა ღელვის. მათი მისწრაფებებისა და აღსრულების, ტიტანური რწმენის, თავისუფლებისაღმი დაუცხრომელი ლტოლვის, ამცემუნიური ბოროტების მიმართ კოლოსალური ძალის პროტესტის საოცარ შენადნობა — უდიდესი ემოციური ზემოქ-მედების ქმნებს.

ხელოვნება რომ იტალიაში რეალობის ერთ-ერთი კომპონენტი კი არა, თვითაა უდიდესი რეალობა, ამას ფლორინენციაში შე-იგრძნობ, ტოსკანის დედაქალაქში, იტალიის ოლინინების ბრწყინვალებასა და სიმაზყი.

საქმე ისაა, რომ ჩრდილოეთ და ცენტრა-ლური იტალიის ქალაქების უაღრესად მომ-გებიანმა გეოგრაფიულმა მდებარეობამ და-სავლეთ ევროპის სხვა ქალაქებზე გაცილე-ბით უფრო აღრე განაპირობა მათი ჩაბმა ფართო კუნძულიურ ურთიერთობებში გარე სამყარისთან. კენება და გნუსა, ფლორინცია და სიენა უკვე XII საუკუნეში გადინებუნ მნიშვნელოვან სავაჭრო და საბაზიკო ცენტრებად. XIII საუკუნეში, გვრმანელ იმპერა-ტორებთან ბრძოლაში, მათ შეძლეს თავიანთი დამოუკიდებლობის შენარჩუნება, რომელიც საბოლოოდ განმტკიცდა პოპენშტაუფენების დინასტიის დაცემის შემდეგ.

იტალიის კონიმიკურმა და პოლიტიკურმა დაქუცმაცებულობამ არა თუ დაასუსტა,

არამედ, შეიძლება ითქვას, პირიქით, ზემო შეუწყო ქალაქთა გარშემო ჩამოყალიბებული რესპუბლიკების აღმავლობას. ვინერფანდ დღი-ერი ფეოდალური გვარეულობების უფლის კურმა დაძაბულობამ გაუთავებელი შინაომე-ბის შედეგად, ვაკრობისა და ხელოსნობის სწრაფმა აღმავლობამ, კომუნალურმა რევო-ლუცებმა შესაძლებელი გახადა აქ ყმა-გლეხების პირადი განთავისუფლება ბატონ-ყმური დამოკიდებულებისაგან (ბოლონიაში — 1257, ხოლო ფლორინციაში — 1289 წელს). გლოხობა, რომლის მნიშვნელოვანმა ნაწილმა პირადი თავისუფლების მოპოვებას-თან ერთად მიწა დაკარგა, ქალაქში მიღიო-და, სადაც იძულებული ხდებოდა გამდიდრე-ბული ხელოსნებისათვის. ვაკარ-მეწარმეთაო-ვის მიერქრავებინა თავისი ფიზიკური ძალა და თანდათანობით გადაეცეულიყო წინა-პროლეტარიატად. სწორედ აქ, იტალიის ქა-ლაქებში ჩაისახა, მსოფლიოში პირველად, XIV საუკუნეში კაპიტალისტური წარმოება-სა და კაპიტალისტურ საწარმოო ურთიერ-ობათა პირვანდელი ფორმები.

კაპიტალისტურ ურთიერთობათა ჩასახვამ ფორმაციის წალში აღორძი-ნებს ეპოქის დასწყისი განპირობა. ფ. ენ-გელის სიტყვებით, ეს იყო კაცბრიობის აქადემ განვითარებაში „უდიდესი პროგ-რესული გადატრიალება“. ქალაქების ბიურ-გერბის, რომელიც თვითმყოფად კლასად ყალიბდებოდა, იმანენტურ მოთხოვნილებად ეძცა მეცნიერების საბუნებისმეტყველო დარგების განვითარება — ეს ხომ მის კო-ნომიკურ გაძლიერებას უწყობდა ხელს.

მაგრამ ბუნებისმეტყველების განვითარე-ბა, რომელიც, ამავე ძროს, ახალი მსოფლ-მხედველობის, საკულტო სქემასტრიქტა და ასეტიზმის შავენელი ჩარჩობისაგან განთავისუფლებული აზროვნების ჩამოყა-ლიბებას ნიმუშედა, გაცეური რეაქციით იწვევ-და სულიერი სამყაროს ყველა მიმართულე-ბის — ფილოსოფიის, ლიტერატურისა და ხელოვნების სწრაფ აღმავლობას, თვისებრი-ვად ახალს. ეს პროცესი იმდროინდელ იდა-მიანებს ანტიკური სამყაროს ფილოსოფიის, ლიტერატურისა და ხელოვნების აღორძინე-ბად ეჩვენებოდათ. რომლის ცენტრში თვით ადამიანი იდგა, თუნდაც ელინისტური ღმერ-ოების ანგში აყვანილი. შეიძლება ითქვას, რომ სწორედ ამან გადააქცია იტალიელი პო-

ეტები, მხატვრები და მოქანდაკენი აღორძინების ეპოქის — კაცობრიობის ისტორიის ერთ-ერთი უმშვერესი ეპოქის კოლოხალური ზემოქმედების გენერატორებად.

რენესანსის კერას იმ დროისათვის სწორედ ფლორენცია წარმარდებოდა. იგი იყო სამ-შობლო აღორძინების გზაშველევი ტიტანებისა — დანტე ალგიორების, პეტრორეასა და ბოკაჩიოსი — ჰუმანისტური იდეოლოგის ამ გამამთავრებისა. ფლორენციაში ჩაისახა და გაიფურჩქნა ახალი მიმღინარეობა ფერწერება, ქინდაკებასა და ხუროთმოძღვრებაში, რომლის სათავეებთნ ისეთი ზეკაცები იდგნენ, როგორც ჭრო და მაზარო, დონატელო და ფილიპო ბრუნელესკი.

როცა საუბარი ფლორენციას ეხება, საუაც თითქოს ჰაერიც კი განსხვავებულია, მკითხველს შეიძლება ხელოვნების მოყვარულის მხოლოდ დაუყენებელი მღელვაზება გადასცე, რომელიც აღბათ ცველა უბრალო მოკედავს იძყრობს ხოლმე. როცა იგი გენიოსთა შინასამყაროს, მათი ვნებების, განცდებისა და ფიქრების ვულკანურ ცეკვებას ეზიარება — ამა თუ იმ ქმნილებაში ხორცებებისა და გაცისროვნებულს.

ლორენცო გიბერტის უბადლო ქმნილება — ბაპტისტერიუმის ე.წ. „სამოთხის კასა“, რომლის 10 კედურ ფურცელზე მოქანდაკე 27 წლის ვანმავლობაში მუშაობდა, 1425-და 1452 წლამდე, ფლორენციის ვანმეორებელ ატმოსფეროში შეჰვახართ, სადაც თითოეული ქუჩა, თითოეული ქავა ჰაერიც კი აღორძინების ეპოქის სულისკვეთებით სუნთქვას, მისი მაგისტრებით ფერტქას.

უმთავრესი, რაც ვალაქის საერთო ხედს განუმეორებელ იქნა ძლევას — ესაა „სანტა მარია დელ ფიორე“ — „ყვავილთა ღვთისშობლის“ ტაძარი, რომელსაც მაკორელული აკორდით იგვირგვინებს ფილიპო ბრუნელესკის უკვდავი ქმნილება — 107 მეტრის სიმაღლეზე აღყორცილი, კლისურად ნათელი, ქალწულებრივად კდემამოსილი და, ამავე დროს, მოეტურად ლბილი გუმბათი. ლეგენდის აღნახმად, იხილვაზრდა მიქელანჯელომ აღტაცებულმა მიმართა ბრუნელესკის გუმბათს: „მე უნდა ავაგოო შენი და. იგი აღბათ შენზე დიდი იქნება, მაგრამ აროვეს უფრო ლამაზი, ვიდრე შენ!“ მიქელანჯელოს ამ აღტაცების შედეგი იყო იტალიური ჩე-

ნესანის მეორე შედევრი — სან-ზეგროს ტაძრის გუმბათი რომში.

უფიცის მოქლე ქუჩის უსასრულო მექანიკური პექტივის სინიორიის მოედანზე ჰქონდა აღმოყრილია აღორძინების არაერთი საოცრება — არნოლფო და კამბიოს გრანდიოზული და ზეიადი ქმნილებით „პალაციო ვეკიოთი“ („ძეველი სასახლით“) დაწყებული — მიქელანჯელოს ცნობილი დავითის ასლით, ბენევნუტო ჩელლინის სახელგანმშელი პერსევით და ჭოვანი და ბოლონიას „საბინელ ქალთა მოტაცებით“ ლანცის ლოგიაში — სინიორიის სასახლის პირისპირ.

სინიორიის მოედნის ატმოსფერო აღსავსა თავისუფლების მოყვარულ მოქალაქეთა ბრძოლებით ახალი, ბურეუაზიული ყაიდის ტირანების — აღბიყის, სტროცისა და მედიჩების მდიდარ გვარეულობათა წინააღმდეგ, ამ ბრძოლების სიმბოლოს მიქელანჯელოს გიგანტი — „დავითი“ წარმარდება, რომელიც მან 1501—1505 წლებში შექმნა და რომლის ორიგინალი აღა ფლორენციის ხელოვნებათა აკადემიის სპეციალურ დარბაზს ამშენებს.

მიქელანჯელოს დავითი სხვა მოქანდაკეთა ქმნილებებისაგან განსხვავებით, გამარჯვებას როდე ზეიმობს, არამედ ბრძოლისათვის ემზადება. ეს ტიტანი, რომელიც უზარმაზარ ლადში ტიტანისავე საკრეოლმა გაცოცხლა, მნახველს ლეთაებრივი პარმონიულობით განაციფრებს. უფაქიზესი პროპორციები, ზედაპირის გასაოცარი დამუშავება ჭაბუკის სხეულის სილბილის ბრწყინვალე ილუზიას ქმნის, მაგრამ არა სისუსტის გავერთ, არამედ პირიქით — უდიდესი ვაჟაცური ძლიერებისა. დავითი თავისივე შეურდულებით დაძაბული გმირია, რომლის ყოველ კუნთში ელვა იმაღვება, გამარჯვებისაკენ დაუკაცებელი ლტოლების ელვა.

სანტრო ბოტიქიელის „ვენერას დაბადებას“ ამ საქვეყნოდ ცნობილი ქმნილების განუმეორებელი ემციურობის გადმოცემა საერთოდ არცერთ რეპროდუქციას არ შეუძლია, იგი უშუალოდ უნდა აღიქვა მხოლოდ, როგორც აღბათ ხელოვნების ზველა გენიალური ნაწარმოები. ფერმწოთალი კოლორისტული გამა ერთგვარ სიცივეს აურქვევს მაყურებელზე, რომელიც თავდაპირებელად მხოლოდ სოცრად ნატიფი ნახატის, ხაზების ბრწყინ-

ვალე მეოლდის ისმენს. მხოლოდ თანდათანობით. მაგრამ სულ უფრო ღრმად ექცევა მაყურებელი ზოვის სიორმიდან მოლოდის ტალლებზე მომავალი სილამაზის ქალმერთის უნძიშის სევდის უძრიკვლო ცუნების ტყვეობაში. ქალმერთისა, რომელსაც აღმართ, თვალი უკიირს, რატომ გახდა იგი სივიერმდე მსული თავდავიწყებისა და თავდავიწყებული აქცონობის სიმბოლო.

პირის გალერეის ერთ-ერთი მშენებაა ანდრეა დელ სარტოს „ახლგაზრდა იოანე ნათლისმცემელი“. რომელიც მხატვარმა 1523 წელს შექმნა. დელ სარტოს ტილობრივის საერთოდაა დამახასიათებელი ბრწყინვალე კომპოზიციური გადაწყვეტა და რაღაც უცნაური პოეტური აღმაფრენა, ზეაწეული ტონი. მით უფრო ამ ტილოში, რომელიც უმატერეს შინაგან დაძაბულობას, შეშფოთებას გადმოსცემს, ესოდენ ნათლად რომ შეიგრძნობა ხაზგასმულად იფექტურ პოზას, ალისფერი მოსასხმის ფანტასტიკურ ფერსა და უშვევინირების სახის მწუხარს შორის. დაძაბული კოლორისტული კონტრასტები საერთოდ განახვავებს ანდრეა დელ სარტოს უცელა სხვა მხატვრისაგან.

ტოსკანის მადლიანი მიწა უფრო აღრიცველი ეპოქის დიდებულ ძეგლებსაც ინდაგა. ლეგენდიარული ეტრუსკების უძველესი სადგომი, მსოფლიოში ერთ-ერთი უძველესი — 1338 წელს დაარსებული უნდევერსიტეტით, ქალაქი პიზა უკვე იმ პერიოდში იყო მნიშვნელოვანი საგაჭრო-ხელოსნური ცენტრი და დასვლეთ მედიტერანეული იმავე როლს თამაშობდა, რასაც ვენეცია აღმოსავლეთში. სწორედ აქ, ქალაქაგარეთ მდებარე დიდ მწვანე შექმნა ანსამბლი, რომელიც მსოფლიო ხუროთმოძღვრების უკანონ მშენებას წარმოადგენს დღესაც.

ანსამბლის ცენტრალური ნაგებობაა კათედრალური ტაძარი — ხუთნაგიანი ბაზილიკა, რომელიც ხუროთმოძღვრებაში ბუშეტომ დაიწყო 1063 წელს და მხოლოდ 1118 წელს განინათლა. იტალიურმა ხუროთმოძღვრულმა გენიამ სწორედ ამ ტაძარში გადალახა როგორც გაყინული ბაზიანტიური სპირიტუალიშმი, სულის უპირატესობას რომ პერადაგბდა ხორცზე, ისევე რომანული ხელოვნების ზეიდი მონოლითურობა — აბჯარში ჩაჰედილი უხეში ფერდალიზმის სულისკეთების, განსახიერება. გრანდიოზულ

სიბრტყეებს მოცარტისეული მუსიკის/დამკვირვალობასა და სიმსუბუქეს აძლევს ჩატრიკალური არქადული გალერეებშის ერთეული ინკრუსი. თეთრი, ზავი მარმარილობის მუსიკა წარმოადგინება სარდლუფოილ ილუზისა ქმნის. რომელსაც ნათელად და პარმონიულ იქრს აძლევს ტრანსპერტზე აღმართული ელიპტური გუმბათი. ამ ტაძარში ჩამოკიდებული ლაბარის ქანცობამ უბიძაგ გენიალურ მათევატიკისა და ასტრონომის გალილეო გალილეის ქანცარას კანონის აღმოჩენისაკენ.

ტაძრის წინ ბაპტისტერიუმშის მრგვალი შენობა დგას, რომელიც ტაძრის არქიტექტონიკულ ელემენტებს მოერებს. გენიალურადაა გადაწყვეტილი ზავი და თეთრი მარმარილოთი მოპირეობული ბაპტისტერიუმის ინტერიერი — საკარისისა კარი დაიხსორის და ჩუმით ხმით ლილინი დაწყოთ, რომ ფერნმერნური აკუსტიკური ეფექტი გაიხსნება — შინაგანი მოცულობა ფანტასტიკურ ორალად იქცევა და პალიფონიურ გალობას მოგამენინებთ.

და მაინც პიზის ანსამბლის მშენებას 54 მეტრის სიმაღლის კამპანილა — დახრილი სამწერლო კოშეი წარმოადგენს, რომელიც 1174 წელს ბონანომ დაიწყო და მხოლოდ 176 წლის შემდეგ დამთავრა ტომაზო პიზანომ. ამ საოცრებას, რომელიც ოთხნახვერი მეტრით სცლდება ვერტიკალი და რომლის გადარჩენაზე მომავალი თაობებისათვის მსოფლიოს უმეტეს ქვეყნებში იმპოვრევენ თვეს, ცის სივრცეში ატყორცილი თეთრი მარმარილოს მსუბუქი სეეტების სპირალური არკადების ექვსი რიგი უკლის გარს და შთაბეჭდილებას ქმნის, რომ იგი მთლიანად აურული მაქანებითა ნაქარგი ზეშთაგონებულ ხელოვნის მიერ.

ქვეყნის ერთ-ერთ მნიშვნელოვან ნაგებობაა გურში — ლიკორნოში ვემშეიდობები იტალიას, მის პალატა მთებასა და თითქმის მუდამ მობიბინე ველებს, გამჭვირვალე ცასა და ზურმუხხტოვან ზღვას, მის უცნაურ კონტარასტებს, უკვე დარწმუნებული, რომ მათ შორის უმაფრესი და ნიშანდობლივი ერთია — შეკდავი ხელოვნების შექმფენობა და სინამდვილის უსახური ჩრდილები.

# ცეკვა „სამაია“

ლილი გვარამაძე

„სამაია“ — ერთ-ერთი უძველესი ქართული ხალხური ცეკვაა. იგი თან ახლდა ბაზევის დაბადების აღსანიშნავ რიტუალს. არსებული ლიტერატურული წყაროებიდან და სხვა სახის მასალებიდან ირკვევა, რომ „სამაიას“ სათავე უდევს შორეულ წარსულში.

წევმის გამოწევების წეს-ჩევეულებასთან დაკავშირებული ძალზე სანტერესო დაკვირვება ჩაიწერა გ. ჭალამაძემ მესხეთ-ჯავახეთში (სოფ. ჭიბარეთი) ექსპედიციის დროს. სამი ხანში შესული ქალი მივიღოდა ხოლმე წყაროსთან, სადაც სამი ყუთი („ურუნი“) იღვა. ისინი ერთმანეთთან ზურგშექცევით სხდებოდნენ ერთ-ერთ ყუთში და იწყებდნენ ხმაბალალ ლოცვას. ქალთა გვუფი ჩუმად მიეპარებოდა ხოლმე მღლოცველებს და წყალს ასამდა. გ. ჭალამაძის აზრით, „სამეულას“ პრინციპზე აგებული ბალხური ცეკვა „სამაია“ წარმოადგენს სწორედ ამ უძველესი სამეურნეო წეს-ჩევეულების გადმონაშთს.

სულხან-საბა არბელანის ლექსიკონში სიტყვა „სამაია“ განმარტებულია ასეთნაირად (სამ, როვა, შუმპარი). ვინაიდნ სამივე სიტყვა (სამ, როვა, შუმპარი) საცეკვო მოქმედებას აღნიშნავს, აზრობ „სამაია“ უნდა კოფილიყო ცეკვის ერთ-ერთი სახეობის სახელწოდება. სიტყვა „სამაია“ არ გვხდება მეზობელი ხალხების ლექსიკინებში, კერძოდ კი რველ სომხურ ლექსიკონში (ა. ხუდაშვერი სომხურ-რუსული ლექსიკონი. 1838 წ. I-II ნაწილი). პროფ. შ. ასლანიშვილის აზრით კი სიტყვა „სამაია“ არაბული წარმოშობისაა. იგი იშველიებს ცეკვერის თურქულ-სპარსულ ლექსიკონს, სადაც აღნიშნულია, რომ „სამაი-

აურევიშების რელიგიური ცეკვაა (La danse religieuse des derviches). გაფართქვენებულ ლექსიკონში სიტყვა „სამაია“ უნდამარტივულია, როგორც „მოსმენა, სიმღერა, კონცერტი, დერვიშთა გულმოდგინ ლოცვისა სიმღერით, მუსიკით, ცეკვითურთ“. პროფ. ი. არტავა სიტყვა „სამაიას“ განსაზღვრის დროს ყურადღებას ამახვილებს მის პირველ განმარტებაზე ... მოსმენა (და არა დერვიშთა ლოცვაზე), ცეკვითურთ. მისი აზრით „სამაია“, „სამიაა“ — ქართული წარმოშობის ტერმინია და ნიშანავს სამთა მიერ რაღაც გარეველი ცეკვის შესრულებას (ი. ცინცაძე „სამაია“, ხელნაწერი, 1961 წ.).

სიტყვა „სამაია“, როგორც საცეკვაო ტერმინი, გვხვდება ლიტერატურულ წყაროებში, არჩილი (XVII ს.) აღნიშნავს: „ჩაც საკრავია ყველა რომ ოვითო ზენობად ჩავაგდოთ, სა-ვი, ციქვა და სამაია, ჯუბანაც რისთვის და-ვადცოთ“.

გარდა ამისა, სიტყვა „სამაია“ არჩილს ვამოყვებული აქვს საცეკვაო მოქმედების ვაპომხატველი ზმინის ფორმითაც:

„უდროოდ და უალაგოდ  
ნურც იმლერი, ნურც ისამე“.

მოგვიანებით ზმინის ამ ფორმაზე, რომელიც გაერცელებული ყოფილა იმერხეველთა შორის მიუთითებს ნ. მარი: ადექ ისამე, წაზი  
ისამე.

სიტყვა „სამაიას“ ვეცდებით ფეშანგის პოემიც, რომელიც შექმნილია ორნახევარი სა-ჯუნის წინ: „მოასხეს მკურველი, მუტერი-ბი, ვინც რომ იქმოდა სამაია... „სამიაიას“ კავდლებით „დაეთიანსა“ და სხვა მრავალ ნიწარმოებშიც.

ს. ს. ორბელიანის იგავში აქლემი და ვი-რი: „პეტრინავები ცეკვა „სამაიზე“ ლაპარაკი-ებენ: აქლემი ეუბნება ვისს, რომ სურს სამაია“ იციკოს, ეირი ეკითხება აქლემს: რომელი ადგილის სამაიას იციკებორ აქლე-მი ჰასუხობს — ის ადგილისას, საიდანაც სიძლერა არისო. ამ ნაწყვეტიდან ირკვევა სამარად: 1) „სამაიას“ უძველესი დროიდან გა-ანდა გარკვეული შინაარსი და ფორმა, 2) „სამაიას“ საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვაგარად ცეკვავდნენ, 3) „სამაიას“ სრულდებოდა და კველი სიმღერის თანხ-ლებით.

სადაც მიგვაჩნია შ. ასლანიშვილის („ხალ-ხურ“ საცეკვაო მუსიკა“ 1957 წ.) და ვ. აბა-

ეკის „სამაიას ეტიმოლოგიისათვის“ — „იბერულ კავკასიური ენთმეცნიერების ყოველწლიური გამოცემა“ ტ. VI, 1979) მიერ ამ ცეკვის დათარიღება. მათი აზრით, „სამაია“ განხდა შე-18-ე საუკუნეში. აბაევი იმასაც ამბობს, რომ „სამაიას“ სათავე უნდა ვეძებოთ ოსური, სიმღვისი. ნართების ცეკვა „სიმღი“, რომელზედაც მოთხოვნილია ნართულ ეპოში. სრულდებოდა მხოლოდ მამაკაცების მიერ, მაშინ, როდესაც „სამაია“, წარმოართული ხანიდან მოყოლებული, წარმოადგენდა ქალთა საცეკვაო რიტუალს.

იმვე „სამაიას“ დაწერილებით აღწერა ვახტანგ ბატონიშვილი თავის ისტორიულ ნარკეებში, სადაც იგი, სხვათა შორის, მოვკეთხობს ძეობის რიტუალებზე: ახლადშებილი ხმას რომ პირველად ამოიღებდა, მახარობელი მიღიოდა ნათესავებთან, მეგობრებთან, ნაცნობებთან. მესამე დღეს მოსალოცად მოსული სტუმრების მოლოდინში დედა ახლადშებილ მდიდრულად მორთულ ტახტზე აწვენდა. სხვა ოთახში კი, სადაც სუფრა იყო გაშლილი, იმართებოდა ცეკვა-სიმღერა. ხელინელ ჩაჯიდვებული ქალები და კაცები უკვით შემოდიოდნენ ახლადშებილთან, შემდევ ისევ სუფრას უბრუნდებოდნენ (ქალები ერთ მხარეს, კაცები მეორე მხარეს) და კვლავ გრძელდებოდა ცეკვა-თამაში, რომელსაც, როგორც ვეტორი აღნიშნავს, ეწოდებოდა „სამა“ ან „სამაია“. ყოველივე ამას კი ძეობას ეძახდნენ. ვახტანგ ბატონიშვილი აღნიშნავს, რომ ცეკვაცენტრ სამი („სამთა გვამთა“) ხელისხმავიდებული, სიმღერის თანხლებით. იგი არაფერს ამბობს მოცეკვავეთა სქესზე. იგი იმასაც ამბობს, რომ ამ მოელ რიტუალს მაღალა საზოგადოების წარმომადგენლებთან ერთად ასრულებდნენ მსახურებიც, რომლებიც ცალკე ეწოდი იმყოფებოდნენ. ქედან ვიგებთ, რომ „ძეობის“ რიტუალი საზოგადოების ყველა წრეში ერთნაირად სრულდებოდა.

ვახტანგ ბატონიშვილზე აღრე „ძეობის“ რიტუალი იგივე თანმიმდევრობით აღწერა და გალექსილი აქვს თეიმურაზ მეორეს, რომელიც აუცე ვაიდასტურებს „ძეობის“ რიტუალის საყოველთაო ხასიათს და მის კავშირს წარმოართულ წესჩვეულებებთან, სახელმობრ, ნაყოფიერების კულტთან. თეიმურაზიც აღნიშნავს, რომ „ძეობის“ მონაწილენი ხელისხმავიდებული „ფერხისას“ სიმღერით შე-

მოდიოდნენ ახალშობილთან. ეს როგორც სრულდებოდა ლამე, მიუხედავად ქმრისა-ფერხისა „მამართავდა მზეს. — მაგალითური და შე გარეთა“.

უცველეს ძილისპირულ სიმღერებშიც ასახულია მრწამისი ქართველებისა, რომლებიც მოვარეს მამაკაცურ საწყისს უკავშირებდნენ, მზეს კი ქალურ საწყისს:

„დაიძინებ გენაცვალ იავ ნანინა,

შე დაწევა და მთვარე შობა, იავ ნანინა“.

„ძეობას“, აღმართ, ამიტომ უკავშირებდნენ მთვარის გაღმერთების კულტს. ბუნების გამანაუფიქრებელ ძალებს. ამაჩევე მიგვანიშნებს „ძეობაზე“ ნიღბაზი (ცხოველთა კამოსახულებით) ქალების გამოჩენა.

„მე შინა და შე გარეთას“ შესრულების შემდეგ „ფერხისას“ მონაწილენი მოუხმობდნენ ხოლმე მუსიკის და სიმღერის თანხლებით ასრულებდნენ ცეკვა „სამაიას“ — სამთა ცეკვას, ამრიგად: „ძეობის“ რიტუალის ამ ნაწილში სრულდებოდა საკრავიერი მუსიკა, სიმღერა, ცეკვა, ამაზე წერენ თეიმურაზ II და ვახტანგ ბატონიშვილი, რომელიც „სამაიას“ ასე განამარტავს: „სამაია“ ე. ი. სამთა გვამთა ერთმანეთის ხელვადებით და როგორ, სიმღერით“. იგი ამ აზუსტებს ამ ს. მა შემსახულებლის სქესს. უფრო დაწვრილებითა ცნობები არ გვხვდება არც არჩილასა და არც თეიმურაზ II უფრო აღრინდელ წყაროებში. ხალხში შემოჩენილი გამონათევამანიც ამტკიცებენ „სამაიაში“ სამთა მონაწილეობის ფაქტს: „სამაია სამთაგანა არ იქნება ორთავანა“ ან „სამაია სამთაგანა რა ტურჭა რამ ხარო...“

შ. ამირანაშვილი („ქართული ხელოვნების ისტორია“ 1950) მიგვითოებს „სვეტიცხოველის“ სამხრეთ კედელზე აღბეჭდილ დიდ სუჟექტი კომპოზიციაზე, ავრეთვე XVIII ს. კოსტიუმებში ჩატარებული სამი ქალის ფიგურაზე, რომლებიც „სამაიას“ ასრულებენ. მაგრავ დ. განელიძის აზრით, ამ ფრესკაზე გამოხატულია არა ცეკვა „სამაია“, არამედ საქამაო რთული აღნაგობის ფერხელი, რომლის რეგებს შორის გამოყოფილია სოლისტი — ქალი და მუსიკისთა ორი მწერივი („ლიტერატურა და ხელოვნება“, 1947 წ. № 38).

ერთ-ერთ ნაშრომში ი. ჯავახიშვილი მიკვითებს ბიბლიურ ტექსტზე: „მოვიდნებ ასული იგი მკედრთა სელომისთანა მნიშვნელი მნათობად, მსაჯულთა მას“. ამ ტექსტის

მიხედვით სიტყვა „ძნობა“ ნიშნავს ცეკვას. თუ გავითვალისწინებთ, რომ ბერძნულ ტექსტში „ძნობა“ შეესატყვისება სიტყვას „ხორის“, ლათინურში კი „saltatio“-ს — შეიძლება დავისკვნათ, რომ „ძნოს“—ფერხულა, რომელსაც სელომინელი ქალიშვილები ასრულებდნენ. „ძნობა“, დაახლოებით XI საუკუნედან წარმოადგენდა რიტუალური შინაარსის საფერხულო ცეკვას, რომელაც მოვინაბით სრულდებოდა სხვადასხვა მუსიკალური საკრავების თანხლებით, რასაც გვადასტურებენ შავთვლისა და ჩახრებაზის ტექსტები (იხ. ი. გავახიშვილი „ქართული“ მუსიკის ისტორიის ძირითადი საკითხები“ 1938 წ.). სულხან-საბა თრბელიანის ლექსიკონში „ძნობის“ ფუძე — ძნა, — სიმძვალის აღმინშენელი სიტყვა. აქედან გამომდინარე, შეიძლება დავისკვნათ. რომ „ძნობა“ მომრგვალებული ფორმის რიტუალური ხასიათის ქალთა საფერხულო ცეკვაა, სრულდებოდა სიმღრითა და საკრავებით მუსიკით.

ი. გავახიშვილის, მ. ამირანაშვილისა და დ. განხელიძის განმარტებების შეჯრების საფუძველზე შეიძლება გავაკეთოთ შემდეგი დასკვნა: 1. რაյო ლიტერატურულ წყაროებში არსად ან არის მითოებული, რომ ცეკვა „სამაია“ დაყოფილი იყო რიგებად, ამიტომ შეიძლება ვივარიულოთ, რომ შორეულ წარსულში მას წრიული ფორმა ჰქონდა. 2. „სერტიფიკატის“ ფრესკაზე აღმცენილია ამ ცეკვის გვიანდელი მოდიფიკაცია, რასაც გვაფიქრებინებს შოცეცავეთა რიგებად დაყოფა. 3. სასიმღრით და საკრავებით თანხლება დამახასიათებელი ყოფილა როგორც „ძნობის“ ასევე გვანდელი დროის „სამაიას“-თვის. 4 ქალთა საფერხულო ცეკვა „სამაია“, რომელიც ჩაისახა წარმართულ ჩანაში და თანახლდა „ძნობის“ რიტუალს, გვევლინება ბიბლიოტეკი „ძნობის“ წინამორბედად.

მოგვიანებით ქალთა ცეკვა „სამაია“ თან ახლდა არა მარტო „ძნობას“, არამედ სხვა საოჯახო დღესასწაულებაც, კერძოდ, საქორწილო რიტუალს.

დ. განხელიძე სტატიაში „სამაია“ ყურადღებას აძახვილებს სასიმღრით ტექსტის შემდგარებულებზე: „შევარდნენ ფრთისა შლისო“ („ლიტ. საქარ.“ 17-VII-81 წ.).

ფრთინელთა გამოსახულება არც თუ იშვიათდ გვხვდება ქართული მატერიალური კულტურის ძეგლებზე. ფრთინელებს იყენებ-

დნენ ზოგიერთი რიტუალის შესრულებისას. ლიტერატურულ წყაროებში ფართული შექებული ფრთინელთა მსხვერპლთან შემცირების შემარტივული წეს-ჩეველებანი.

„ფრთინელთა“ მოტივიც ცეკვაშიც უნდა გამოხატულიყო. ცნობილაა, რომ ფრთინელთა სიმღრილოს გარკვეული აღგილი ეთმობა საქორწილო პოეზიაში (იხ. ქ. სიხარულიძე „ქართული პოეტი პოეტური შემოქმედების საწესო პოეზია“ 1960 წ.) ასე მგალითად, მტრედი, ხოხბით განახახირებდნენ პატარძალს, შევარდნენ და სხვა ფრთინელები — ნეფეს.

„სამაიას“ სიმღრილი ჩართულ სიტყვებშიც „შევარდნენ ფრთას შლილა“ — იგულისხმება წეფე, რაც გვატიქრებინებს, რომ „სამაია“ საქორწილო რიტუალშიც მონაწილეობდა. გარდა ამისა, საქორწილო ცეკვისათვეს დამახასიათებელი იყო შევარდნის ფრთების ჟამშის მაგარი ხელის მოძრაობები.

„სამაიას“ რომ ქალები ასრულებდნენ, ჩანს ნახევრადიატორიული, ნახევრადლეგნდარული მონაცემებიდანაც: თბილისიდან დაახლოებით 90 კმ შანძილზე, მაღალ მთაზე აღმართულ უძველესი ქალა მონასტერი „სამება“, რომელიც გადმოცემის თანაბად თამაზ მეფის მიერ იყო აგებული და წარმოალგენდა ქართველ ქალთა თვეშესაფარს უცხოელი ურდიგების შემოსევის დროს. საკებით შესძლებელია, რომ მონასტერში შეხინული ქალები, საფერხულო მწერებებს ჰქონდნენ. ეს მოსახურება დასტურდება ახლახანს ღლევი უძველესი ცეკვის „მტმურის“ საფუძველზე (თვეტრალიზებული ქორეოგრაფ გ. სალუქევაძის მიერ). ამ ცეკვის შინაარსი ასეთია: მამაკაცები საბრძოლველად წასულიან. მარტო დარჩენილი შევებში შემოსილი ქალები მებრძოლთა გამარჯვებას ცეკვით შესხვევენ ღმერთს, მათ მწერაზე განწყობილებას ცვლის მაცნე. რომელსაც მოაქვს ქართველ მეომართა გამრჯვების მმართველი და მარტო ნაწილი აგებულია უძველესი მესხური ცეკვის „ცეკვიტური“ ელემენტებზე. ფინალში ირკვევა, რომ მაცნე მამაკაცის ტანსაცმელში გადაცმული ქალია, რომელიც ქართველი მეომარბების მხარდამხარ იბრძოდა.

აზრს, რომ „სამაიას“ ასრულებდა სამი ქალი, მ. ჩიქვავანცი იზიარებს. მაგრამ „სამაიას“ ყოველთვის მარტო ქალები როდი ასრულებდნენ.

„სამაიას“ ვანმარტებისას სულხან-საბა თრ-

შელიანი სვამის ტოლობის ნიშანს ისეთ სიტყვებს შორის, როგორიცაა „სამაია“ და „შეშპარი“. ამით იგი ამტკიცებს, რომ „სამაია“ ენათესავებოდა უძველეს ფერხულს, რომელიც მთვარის „შეშპარის“ აღსანიშნავად სრულდებოდა. ერთ-ერთ წყაროში აღნიშნულია, რომ სვანური „შეშპარი“ ზოგჯერ სრულდებოდა სამი მონაწილის — ერთი ქალისა და ორი მამაკაცის მიერ. გვრიგოლიშვილის მიერ ჩატერილ ერთ-ერთ ფშაურ ლექშიც ჩანს, რომ „სამაიას“ სამი ასრულებლნენ, ორი ქალი და ერთი მამაკაცი:

კომპოზიტორი დ. არაყიშვილი აღნიშნავს, რომ „სამაია“ უძველესი ფშაური ცეკვაა.

შ. ასლანიშვილმა ფშავში (გვგოლაურთა) ერთ-ერთი ექსპედიციის დროს, დღეობაზე „ქმოდა“, ჩატერა ცეკვა „სამაიას“ მუსიკა, რომლის რატმული ზომა 7/4-ია, რაც ნაკლებად დამახსიათებელია ხალხური საცეკვაო მელოდიკისათვის. ქმოდის დღეობაზე შესრულებული „სამაიას“ ქორეოგრაფიული ნახატის აღწერის დროს კი შ. ასლანიშვილი მიუთოვბს მის წრიულ ფორმაზე. გარდა ამისა, აღნიშნავს, რომ მონაწილენი ცეკვის დროს ხელებს რიგორიკობით ხან დაბალა სწევდნენ, ხან ერთმანეთს ადებდნენ მხრებზე. ფეხების მოძრაობა ისეთივეა, როგორც „ფეხულში“.

ზოგიერთი ქორეოგრაფის აზრით, „სამაია“ ფშავში ასრულებენ მხოლოდ მამაკაცები — სამი, ხეთი ან უფრო მეტნიც. აქაურ „სამაიას“, რომელიც წრიულად სრულდება, საფუძვლად უდევს მხოლოდ ერთი მოძრაობა, მუხლებით.

უზაური „სამაიას“ შესახებ საინტერესო ცნობას გვაწვდის გ. თურმანაული. აღრე ამ ცეკვას ასრულებდნენ ქალები, იგი დღეობების განუყოფელი ნაწილი იყო. გადმოცემის თანაბრად, ამ დღეს ქალი სიმღერას რომ გაიგებდა, წყლიან კოკას მიწაზე დანარტებდა და მოცეკვავებდა შეუერთდებოდა. მისივა აზრით, „სამაია“ ფშავში თანდათან დაწყვილდა (იგულისხმება ქალ-ვაეთა წყვილი). ამის დასამტკიცებლად გ. თურმანაული იშველიებს 1979 წ. ჩატერილ ლექსს, რომელიც იმურებოდა „სამაიას“ შესრულების დროს:

„მე რომ არ დამნახება

სამაიში თავისა

ქალ-ვაეთ ერთად თამაშობს

კატალუს ჰევისა“.

ამრიგად, „სამაია“ თანდათან ჰყარგავდა

თავის პირველად რიტუალურ მნიშვნელობას. შესაბამისად ამისა, იცვლებოდა მისურფერებული სრულდებოდა ხან მამაკაცთმ ჰქონიას შემთხვევაში მიერ ჩატერილ ერთ-ერთ ფშაურ ლექშიც ჩანს, რომ „სამაიას“ სამი ასრულებლნენ, ორი ქალი და ერთი მამაკაცი:

კომპოზიტორი დ. არაყიშვილი აღნიშნავს, რომ „სამაია“ უძველესი ფშაური ცეკვაა. შ. ასლანიშვილმა ფშავში (გვგოლაურთა) ერთ-ერთი ექსპედიციის დროს, დღეობაზე „ქმოდა“, ჩატერა ცეკვა „სამაიას“ მუსიკა, რომლის რატმული ზომა 7/4-ია, რაც ნაკლებად დამახსიათებელია ხალხური საცეკვაო მელოდიკისათვის. ქმოდის დღეობაზე შესრულებული „სამაიას“ ქორეოგრაფიული ნახატის აღწერის დროს კი შ. ასლანიშვილი მიუთოვბს მის წრიულ ფორმაზე. გარდა ამისა, აღნიშნავს, რომ მონაწილენი ცეკვის დროს ხელებს რიგორიკობით ხან დაბალა სწევდნენ, ხან ერთმანეთს ადებდნენ მხრებზე. ფეხების მოძრაობა ისეთივეა, როგორც „ფეხულში“.

ზოგიერთი ქორეოგრაფის აზრით, „სამაია“ ფშავში ასრულებენ მხოლოდ მამაკაცები — სამი, ხეთი ან უფრო მეტნიც. აქაურ „სამაიას“, რომელიც წრიულად სრულდება, საფუძვლად უდევს მხოლოდ ერთი მოძრაობა, მუხლებით. ასე იქცა უძველესი რიტუალური ცეკვა თანაბრედროვე ქართული ქორეოგრაფიის შევენებაზ. სასურველია, რომ მას ახლდეს ხოლმე შესაბამისი მუსიკალური აკომპანემენტი. ცინობილი ხალხური სიმღერის — „სამაია სამთავანა“, — გარდა ასებობს მისი დამუშავებებაც (კ. შეღვინეოუნუცესის „ქალთა როვა“, გ. ჩიჩინშვილის „ქალთა ცეკვა“, „სამაია“, ა. კერესელიძის ბალეტიდან „ნაზიბროლა“ და სხვა). ამიტომაც, ძალზე დიდ გაკირევებას იწვევს ზოგიერთი ანსამბლის მიერ „სამაიას“ შესრულება „მირზაიას“ (თანაც კომპინირებული ასიოდ) მუსიკაზე ზ. ფალიაშვილის ოპერიდან „აბესალომ და ეთერი“. ეს ხომ სრული შეუსაბამობაა. ი. გვახიშვილის სიტყვებიდან თვალსაჩინოდ ჩანს, რომ „მირზაიას“ ზ. ფალიაშვილმა საფუძვლად დაუდო კახური ლაშებული სიმღერა „იშითა და კინტრიშიაა“, რომელიც ოპერაში გამოიყენა თავისი ჰარმონიული ინტერპრეტაციით (ი. ზურაბიშვილი, თეატრულური პორტრეტები, ნარკვევები მუსიკაზე“, 1972).

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମାର୍ଗ ପାଠ୍ୟପତ୍ରରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିଚୟ

အဆိုဒ္ဓရန်၊ ဗြိုလ်ချုပ်၊ မာတ်ကျော်၊ မာတ်ရှင်၊ မာတ်ရှင်နှင့်လူ၊ ဒါ ပြုပြုတဲ့  
လျှော့ခိုး၊ ရုပ်လွှေ့ပြီး စာမျက်နှာတွေ၊ ဤ သုတေသနရှင် အရာ၊  
အား, ဒုက္ခာလွှာတွေ၊ ဒါ ပျော်ရွှေ့နှင့် ဒါ စွဲရွှေ့နှင့် စွဲရွှေ့နှင့်  
မာတ်ကျော်တွေ၊ မာတ်ရှင်တွေ၊ မာတ်ရှင်နှင့် မာတ်ရှင်၊ မာတ်ရှင် အရာ၊  
အား ဖြောက်တွေ၊ မြို့မြို့တွေ၊ ရုပ် ပြုပြုတဲ့ မြို့မြို့တွေနဲ့  
မာတ်ကျော် ဖြောက်တွေ၊ ရုပ် ပြုပြုတဲ့ မြို့မြို့တွေနဲ့  
မာတ်ရှင် ဖြောက်တွေ၊ ရုပ် ပြုပြုတဲ့ မြို့မြို့တွေနဲ့

შემოქმედებითა პრაცესის დროს არაველულებრივი  
და დაულისურითან და ძალამოკრებილი იყო. როგორ-  
რაც მასთან ერთად მომზადა მიღლივებით მისკერვი  
კონკრეტურა, სახურმაოს ერთ ნომერში ვცხოვრილი  
დღით, რაც მშენებელი ერთ ამონილი არ იყო, რადა ჩუ-  
რა და დაულისურით შეიტანეს. სინდისულში თვალი მოვალეო-  
ობას და დავინახებ სერგოს სილუტი, — ლოგიკურ-  
იდუ და რაღაცა ჩურჩულით კითხულობდა (ის მაშინ  
მარაგანშვალის თვალითან წავიდა და ძალის ხერია-  
რი დაუდინარ დაგრძელოდა მარტინულ კასავას). რაღაც ტ-  
ქესტი დაასუმავა, — ისერობდა, ტემპებს ცვლილ-  
აშენების აცეცნებს გამოისცემდა. უშემდეგ გაჩურდა-  
თილობრივი ჩაიგრო, რაღაც ასტრინ დასწავლა და ისევ დაიწუ-  
გვინდონ ჩურჩულ. ცეკვისა, თვალწუფა მაურიტელი-  
სახის დღისა, გარეთ უკეთ განთავა, აფეთქის ძრო იყო-  
და გადა მე მანის საქადო, სერგოს კა მე სულ დავის-  
ტულა, გაეკრიბდა, შეუსერიბლად ისე ამიტულებე-  
და საცუდებს აზრებას და უმოსების ენაზე, გვიგ-  
ნებოდათ, გადარეაგებული ბრძმენი გვეცნების.

„ଶୁର୍ମତିକୁ ନେଇପାଇବାକୁ ଏହା ତାଙ୍କ ଲାଗାଇ କରିଛନ୍ତି ବୀଜୁ  
ବୀଜୁ । ଏହାକିମ — ମିଳି କରିବାର ପିଲାରୂପ କଲ୍ପନା । ମିଳି  
କରିବାର ଶୁର୍ମତିକୁ ମଧ୍ୟାହ୍ନାମୁଖ ବ୍ୟାପକରେ ମିଳାଯିବାକୁ



ცირქუს დეტალებაშიც იკრინდა, მათ უკარა ეს მე-  
ლოდია, ამატომ იყვნენ ას ბუნებრივი და ორალურინ  
მისი გმირები: დარისპნან ქარსიდ, ბეკისა სამინიჭელი.  
აგან ბოკვერაძე, „ურმის“ რეგისტრიზე ზაქარიაძე  
და ლიკა ჩერიაძე, სხვათა უმისა, მოინდე  
არ რჩინათან და უსწორებდა არასერობად წარმოთქმულ  
ფრაზას, ჟალუზუ ღირულებას ხომ თავისი მიცოქებუ  
და აქცე და დიდი სცენური გამოყილება და სიტყვის  
სცენურულია საგირო, რომ ეს წესის სცენურული  
არ ხდინავ იქცეს, ეს ხერვი ზაქარიაძის — სცენური  
სიტყვის ბრწყინვალე ახტატის თავისებური „ავალი-  
კოსუბი“ იყო.

ఆ మాంటణ్ణుడా లుగొనికి నామర్చుగలిగి ఇంటిలో, కృష్ణగానికి సాఫ్ట్‌ప్రెస్సుకు సాప్లైగాలుగా ఉన్నాయి. అందులో వ్యవసాయిగా ఉన్న సాధారణ సార్కేపణాలు ఉన్నాయి. మాం సాధారణంగా వ్యవసాయిగా ఉన్న దీవులు, ఏడులు, ఏడులు అనే రూపాలు, ఏడులు అనే రూపాలుగా ఉన్నాయి. మాం సాధారణంగా వ్యవసాయిగా ఉన్న దీవులు, ఏడులు, ఏడులు అనే రూపాలు, ఏడులు అనే రూపాలుగా ఉన్నాయి. మాం సాధారణంగా వ్యవసాయిగా ఉన్న దీవులు, ఏడులు, ఏడులు అనే రూపాలు, ఏడులు అనే రూపాలుగా ఉన్నాయి. మాం సాధారణంగా వ్యవసాయిగా ఉన్న దీవులు, ఏడులు, ఏడులు అనే రూపాలు, ఏడులు అనే రూపాలుగా ఉన్నాయి.

ମିଳିବା ଏହି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି । ଅଜଗରା  
ଅପାରିପ୍ରକଟନାଟି ? ଏହି କଥା ଗର୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ଗୁଣବିନୋଦକାରୀ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ  
ପାଦମାତ୍ର ଏହି କଥା ନାହିଁ । ଏହି କଥା ପାଦମାତ୍ର ଏହି କଥା ନାହିଁ ।

ତୁ ଏହି କାଳେପିଲି ମାର୍ଗରୀତି ଦ୍ୱାରାନ୍ତିରିବା, ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅଧିକାରୀ  
ମନୋମନନ୍ଦ ସାହଳ୍ୟରେ ହିତ୍ତରେ ପ୍ରସରିତ କରିବିଲେ ମିଳିବି ଏହିଏ  
ପରିଵାର.



ମେ ଏହା ପ୍ରସ୍ତରା ତାଙ୍କାଶ୍ଵରିନୀଲୋ ହେଉଥିଲେବୁଦ୍ଧି, କାହିଁ-  
ଲୁହାଟୁ ଅକ୍ଷାମି କରୁଥିଲେ କେବଳ ଗାମିନ୍ଦ୍ରିୟପରିବଳନ୍ତରେ, ରଣଜୀବାଜ  
ଯେବୁଅର୍ଥିକ ମୌଖିକତା, ରାଜ୍ୟପାତ୍ର କିମ୍ବା „ଶ୍ରୀଦୂତାପାତ୍ର“ ବିଭାଗରେ  
କାହାର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କରବଳେ ପରିବଳନ୍ତରେ, ମେ କାହାକଥିଲେ ନିଃ  
ନୀତିବଳରେ, ଏକାଶକାଶିକାରୀଙ୍କରବଳେ କାହାର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକଳ୍ପିତରେ ଏହି  
ପରିବଳନ୍ତରେ ପରିବଳନ୍ତରେ ଏହିପରିବଳନ୍ତରେ ଏହିପରିବଳନ୍ତରେ

— გვაძებინ საშინლო სნეულობისაგანო. მაქს რაონტ-არტო საინტრეპიდუ საინტრეპიდ გადაშეცერას იღებს: იოლომისი და მისკენ ვერდებით გამოწყვილი ხე-  
ობას მოისწოდებოდა მარტინი.

ପ୍ରକାଶକାଳେ ମହିନେ ଏକଟିମାତ୍ର ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ।

ନେତ୍ରକୁଳିଶାଖା, ଏ. ଅଧ୍ୟେତ୍ରିକେ ଯୁଦ୍ଧବିନ୍ଦୁରେ ଏ ଶ୍ରୀମତୀପାତ୍ର-  
ଦାସ ରାଜୁରୁଷ୍ମୁଲ୍ଲାଙ୍କାଣ୍ଡା

ଶ୍ରୀ ଏକାଶରଥକୁ ମନୋଦିଲା ଶକ୍ତିବିନ୍ଦୁକୁ ମହାବ୍ୟାପାତ୍ର-  
ସିଂହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବିନ୍ଦା, ମାତ୍ରମହାରାଜୀ ଶକ୍ତିବିନ୍ଦୁରେଣ୍ଡାନ୍ତିଃ, ଯୁଦ୍ଧକୁଳ-  
ଅଭ୍ୟବନ୍ତ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବିନ୍ଦାରାମା, ଏହ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାବି ଉଦ୍‌ଘାତିନ୍ତିଃ  
ତେବେବୁନ୍ତ ତାପିକୁଳଦ୍ଵାରା, ତାନ୍ତରିକୁଳରେଣ୍ଡାନ୍ତିଃ ଶ୍ରୀନିବାଦି ଦା-  
ଶଶ୍ରୀଲଙ୍ଗବଦ୍ଧାରା, ଏହ ମତାଵାକା ମନୋଦିଲା ଅଭ୍ୟବନ୍ତା ମା-  
ନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦା, ଭାରତବିନ୍ଦାନ୍ତିଃ, ମନ୍ଦ୍ରବିନ୍ଦାନ୍ତିଃ, ଉତ୍ସର୍ଗବିନ୍ଦାନ୍ତିଃ,

ଶ୍ରୀ କୁ ରୂପ ମହାଲୟାଙ୍କାରୀ । ମର୍ଯ୍ୟାଦା ରୁ ଗୁରୁ ଶାଶ୍ଵତ ଉଦ୍‌ବିନ୍ଦୁ  
ରୂପା, ରୂପା ମହାଲୟାଙ୍କାରୀ ହିନ୍ଦୁମହାଲୟାଙ୍କାରୀ ପଥିତୁଳ୍ପାଣି କୁ  
ଅସୁଲ୍ଲଙ୍ଘବୀର, ଆଶୋଦିତ ହିନ୍ଦୁମହାଲୟାଙ୍କାରୀ ରୂପାରୁଦ୍ଧ ଶାଶ୍ଵତର  
ଶ୍ରେଷ୍ଠମହାଲୟାଙ୍କାରୀ ହିନ୍ଦୁଶ୍ରେଷ୍ଠ ଓ ଅରମାତାଶ୍ରେଷ୍ଠମହାଲୟାଙ୍କାରୀ । କୁ  
ରୂପା ଶାଶ୍ଵତରୁଦ୍ଧ ରୂପା ରାତ୍ରିପଥିତୁଳ୍ପାଣି ଶ୍ରେଷ୍ଠମହାଲୟାଙ୍କାରୀ  
ଏବଂରୁଦ୍ଧ ଶାଶ୍ଵତରୁଦ୍ଧ ରୂପା ଶାଶ୍ଵତରୁଦ୍ଧ ।

ସରତେ ଶିଳ୍ପାଳୁଙ୍କ ପ୍ରମାଣିତ, ଉତ୍ତରାଜ୍ୟରେ ଏହାରେ “ରାମେଶ୍ୱର-  
ନାଥ” ଅନୁଗ୍ରହିତ ମିଶ୍ର ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଏହା ଫିନିକ୍ସନ୍ତ୍ରୀଲି ଶ୍ରୀଶ-  
ରାମାଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ, ଖାଲିଶାର୍କ ପାତ୍ର, “ରାମାଚନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ”  
ପ୍ରକଳ୍ପିତ, ଶାଶ୍ଵତ ଏହାରୁଠିକେ ପାଇଲାବୁଛି.



კი არა, ავადმყოფურად შგრძნობიარე გახლდათ, მე კვლებენდი მას და ცილინდრი იძიებეტური კვლებლი-  
კუკი, მაგრამ ხუთოლე წილში ჩემი ხიშვილისაგან  
არაერი დარჩა. ვიგრძები, რომ მცელი ეს ამბავა  
პირადად მე მხვდებოდა აუდის. რა იყო ეს?! და,  
უცდე, ჩემისთვის კვლეული ისე ხათლი გახდა, რო-  
გორც ეს იშვიათ წილში წილში იდგა. ხავშე იხარ, ჩემი  
მეგობარი — რეისისი ფიქრობდა, რომ ახორი რაზ  
მხოლოდ მას დაგმართა და ამის გამო განსაკუთრებით  
იტრენებოდა, მე კი გარეულ ღრმოდ, უკულიავ ეს  
ჩემი მდგრადი მობინათვის არ შემიტარებია, რადგან  
ჩემს მხასიათებთან ახორი ხაუბარი იდგა ხანია არ  
მწონია. ხინადვილები კი ეს იყო წყლის ორი წვეთი-  
ვით ერთმანეთის მხვავის ხიტაცია, მეც მჟავა წემი  
„შეიდეაცა“, რომლის უძირავახახაც ამჟეუკვა არაუ-  
ერ მდგრადოდა. და მე დაუკავში იგი. და ჩემშეც  
რადაც ამდგავის ნადგილად დაარაკეთდნენ ჩემი  
უცლილი ამხანაგები — მასიონები.

რეისისი, რომლის ხაერლიც კრგადა ცნობალი,  
რომლის წიგნებიც მსოფლიოს მრავალ ქვეყნაშია  
გამოცემული, რომელსაც მსოფლიო ხაერლი და დილ-  
ება აქვს მონველილი, იმას განიცდიდა მასტრა, რომ  
მას თეატრში უკვე აღარ ელოდენ ინარტული და  
გულლად, იძირომ, რომ იქ უკვერას ჩადარ ცავას ტკა-  
შები მეონდა.

ცენტრული კონტინენტურებაა: კვლეული სიცვარუ-  
ლითა და თავავისცემით იშევთა, დაბოლოს, იქამდე  
მიდის, რომ „გამოთავავინებული ბერიეცია“ ხარ! სხვა-  
თა შორის, მე უცდეს გამასხვდა, რომ ამგარ სიცვავს  
ამიმონენ იმ კაცეცე, კონც ილესლი დაონოვი-  
სს შეხავვები ამედიოთ ანალიზის იდონე-  
ბდა. არაურია, არაური! — უფოხარი ჩემს თავს.  
ოღონდ, მართოს არ გამოთავავნდე და უცილოლო.  
მშედად უნდა აეთო უცნ სეჭმ, გუშინ ხომ გამოდ-  
ილია იგი, ხაქროს კვლეული გაეკროთ, რომ ხვა-  
ლაც გამიგილებებ.

გორაპე მაღალი ხე, ასკილისა და იასამის რამდე-  
ნიმე ბურქი დახას. რეგლინ — საცლავის ქვები. ზო-  
გიერ მათგანშე ოსტატის ხატელლით ამი, ცეკოლია  
ძველსამისისებულიანი მამაკაცებისა და ქალების ფიცირ-  
ები, აქვთ ათასი ტური ცურკლეული, რაც განცვენე-  
რულ იმჟეუკვად შეიძლება გამოადგეთ: ლვინის თასე-  
ბი, წიგნი, მუხიალური სეჭვა, და ნაღვლის ხა-  
ზეიმო, გულდამუსტეკველი (ზოგჯერ ილნა სახაცილ-  
ები) წირწერები, ხიტუმე.

მიუკარს ეს ქვები. რაც უნდა ძლიერი იყოს მწერა-  
ნება ამონდებთა დაკარგვის გამო, ეს ქვები რაომ-  
დაც არასონდეს არ იწვევენ ჩემში მეტარებას —



ინინ თოთქს ცოცხლები არიან. მათ სხვადასხვა ტე-  
რის ხავს ერვება: კერძობისეური, მოკვათალო, მემ-  
წვანი, მოწითალო. ამის გამო ქვები მხილარების თბი-  
ლი, მუცუდრო ხდება, და რა კაგრი გრძელებად გამოწუდ-  
პარ ძელ ხაულავი ქავა რა წერად გაკიშულა,  
შალია, ცა მოცურავ და ბრუნებებს ასცერი. ახეთი  
სალუას ქვები ბარებით მახსოვეს, ისინი ბევრა-  
იყო ეკინი ცვლი სასალუასთან.

აյ ავანებური ცხოვერებაა. აი, ხვლიერ გამოძრა  
ს პარადი და და ჩემი ას იყოს, ფილის მზეზე თბება. წერილი თვალები ხან დაიდ კუთხოვებით ეხურება, ხან ესილება, ხატება, თ კიდან ბოლომდე, ნეტარების  
დისტანცია დასტურია. უცურებ მას, გაუაჩერებდას მეტა-  
სი და იმდედორული, ვარინობ, რომ ჩემს ხელზე  
ცვე მეტისმეტი შანატულად მიმო-მოილი ვეგა-  
წილება, ტესტი გრადერი და კანკევლა. იგი ხავინანად  
დარბას, უმილეს ტრატა, მეკორად იცვლის მიმარ-  
თულებას, ქვის უილაზე გადადის და პირდაპირ ხიშ-  
პათური რისტასანი მიცვალებულის გამოსახულებაზე  
იწევება წერების შემოვლას.

იღვევენ წამოვიწინე და მიმოვიწიდე: ირგვლივ ამ-  
ჭერის გარდასულთა მოელი სახოგალებებაა. მაგალ-  
ოთად, აი, ეს, მეზობელ უილებე რომაა გამოსახული,  
რა მისირული ტიპია მართლია, კვისმილებულ შეცვა-  
ლა, რომ ის ნადგლიანი და მაცოცავი გამოიყენება. მარტოა  
ამ გარეჩასებით არაუკეთ გამოიყენა. მასში არავითა-  
რი ტრაგიზმი, არავითარი მელოდრამა და ანგლონ-  
ისძგარობა არაა. ის განხილების თავისოფის ამ ხადა,  
უშრალ ქას ეკვეშ, შეეხსებლებორცა ამ ბუნებას, ხა-  
დაც არაურია მეტარი და შიშისმეგვრელი. აქ  
კვლეული ცოცხლობს და ჰყავის — ბალაზი, მინდა-  
რის კვაილები, გრძელი ღეროვანი. პატრიში წილი  
ისმის — ათასინი კუტარები წივის. სიცოცხლე —  
კრელულ ურჩა-ურჩად, მუსიკალურ — აქა, ძველ  
ქართულ ხახალაზეც — მუსარების, მარტობის  
და ხალუის ას სულომიც რეკავს და წერილების.

სიტყვამ მიიტანა და დავთო კლიდაშეილის ერთ ხა-  
იეროში ნამიღო გმრის თუ დაუკეტებოთ, იქ ჩემები  
ადრე მისული ხილულიადც არ გრძნობდენ თავს ცუდ-  
ად, პირელი. რაც ამ გმირმა დაინახა, ცრინიან მეტა-  
ნი ბალაზით დაფარული ველები და მდლოლობი იქ და-  
ღელოვნებს თერი, თერი კრავები ბალაზენ და  
უკველები ჰყავის. რეკვლი ინო აუგრელო სილა-  
ბაში, წიგნი გმირი ბალის გაუცა და ხედას — წე-  
რაბოთან ვიღაც ტიპი ზის (ცემდეგ გაირკა, რომ იგი  
მოვარანგოლონ იყა).

— ჩემებისეც როგორ გავიდეო? — პიოთა.

— აი, ამ ბალით წახედა და იმათ შემდეგ წუა-  
რისთან შესტებილი.

გაუცა ბალიც, ხელვა — ჩედ წყაროსთან, ხალი-  
სა და მურაქებზე ზის კველა მისი გამდაცლილი  
ჩოებავა და მეზობელი ცა დავთოს სვამენ, ცოც-  
ხები იტენიბენ, მოზე კველაცერი იყინა, გვამნი-  
ლით, არ დახიცილან და ცოცხლები არიან. ახალმო-  
სული რომ დაინახა, გაიხარეს, მიესამდგნ, გამოი-  
თვა დაუცეცი, რასა იქთ, როგორა ხართო. კველაცე-  
რი ანტრეტებოთ, არავის ივიწყები, აი, თურქი, ას  
სადაც ირინა ანგარა წყაროს წყალთან, ლამაზ-ლამაზ  
სალეგრძელების ამბობენ და პოლიტიკაზე ხატრო-  
ბენ...

ଶାଶ୍ଵତାମ ହେ ଶାକୁପ ଖାତୁମଦ୍ଦାପ ଏହିପ୍ରସରିଲ ଡାକରିନ୍ଦା  
ପାଇଲିରେ । କ୍ଷେତ୍ରର ତଥାଲଭାସ୍ତୁପ୍ରସର ଓ ଶାକୁମଦ୍ଦାପ ଫୁଲରେ  
ପରିଦେଶ ପୂର୍ବରେ : ଲାଲ ଲୋକଙ୍କ ମହାରାଜା, ଲାଲ ଗନ୍ଧେ  
ଦେଖି କହିଲାମାଣିବା ?

രാഖേരിയൻ, തന്ത്രജ്ഞൻ

თეატრალური წარმოდგენის პრიზი ისაა, რომელიც  
მოვილეობა ქალიაზე.

თუ სპეციალუნდება პრემიერის მეორე დღეს ქალაქის მოსახლეობის მეოთხედი მაინც არ ღამიაკუთხს, ის თვალით არ ყოფილა (მე, როგორც ყოველთვის, კორალს ვჰქაბდებ, მაგრამ ეს მაინც ასევა), არადა, სიცო

ଶାକରାମ ଏହିଲୁ ମେ ଜ୍ୟୋତିଃ ପ୍ରେସର, ତ୍ୟାଗପାଦ ତିନୀରେବିଟି  
ମ୍ୟାକ୍ସ ମନ୍ତ୍ରିକରଣଲୟୁଣ ଓ ମେଳେ ଥିଲେ ଅପ୍ରକାଶରେ, ଯେଉଁରୁ ଲାଗୁ  
ଦିଲେ କାଣ୍ଡାକଲୋକ୍ଷେତ୍ରେ ନିର୍ବନ୍ଧ ହାଲାପ୍ରହାଳାପ ନାନ୍ଦନିକ  
ଶୁରୁଅବ୍ଦୀରେ, ପ୍ରେସରଙ୍କ ଠିକ୍ ହାଲାପ୍ରହାଳାପ ଥିଲା, ତୁମେହିଲୁ  
ମ୍ୟାକ୍ସର ରାଜକୀୟ, „ମୁଖ୍ୟମିକ୍ସିଲ୍ଫରନ୍କିଲ୍ୟୁଣ“ ହେଲି ଏହା  
ଲଙ୍ଘାଶିରକୁ ଆମଣାଙ୍ଗରେ ରାମବିନ୍ ଦାଶ୍କର୍ତ୍ତାର ରଙ୍ଗାନାନ୍  
ଦେଇ ମେ ପ୍ରେସରଙ୍କ ରାଜକୀୟରେ, ମାନ୍ଦ୍ରବ୍ରଦ୍ଧରେଣେ, ରାମବିନ୍କରେ  
ରାଜକୀୟରେ ରାମବିନ୍କରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁଦ୍ଧରୁଲୁ ଶାବନ୍ଦନେ, ରାମବିନ୍କରେ  
ଦେଇ ମ୍ୟାକ୍ସର ରାଜକୀୟରେ, ଲୋନ୍ଦନ୍ରେଣେ, ପ୍ରେସରଙ୍କ ରାଜକୀୟରେ  
ଦେଇ ପ୍ରେସରଙ୍କ ରାଜକୀୟରେ, ଏ ଶୁରୁଅବ୍ଦୀରେ ତ୍ୟାଗପାଦ 35

“ ප්‍රාග්ධනය සඳහා මෙය තිබුණු නොවේ යි. මෙය ප්‍රාග්ධනය සඳහා මෙය තිබුණු නොවේ යි. මෙය ප්‍රාග්ධනය සඳහා මෙය තිබුණු නොවේ යි. ”

ဒေသရာ အိပ်သူ နှင့် မြန်မာစုံ၏ အောက် ကျလွှာပေး အောက် လွှာ အောက် အောက်။

ସବୁଲୋକଙ୍କ ରୂପ୍ୟାନ୍ତରେ କ୍ରିମ୍‌ସ ଅନ୍ତରୀଳକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ସମ୍ପଦରେ କାହାରେ— ମାତ୍ର ଅନ୍ତରୀଳ ନିର୍ମାଣରେ ଗୁରୁତ୍ବିନ୍ଦୁ, ତଥା  
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେସି, ଏତମାତ୍ରରେ ମଧ୍ୟ ମାଲ୍ଲରୁଙ୍କେବେଳୁ, ମାତ୍ର ଯୁଗୀ ଏ  
ଅନ୍ତରୀଳରେ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମାଲ୍ଲରୁଙ୍କେବେଳୁ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀଳରେ ମଧ୍ୟ

ମାନ୍ଦିର ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପାଦକୁ, ପ୍ରଦେଶୀକ୍ଷେ ମେତାଲ ମାତ୍ର ଉଚ୍ଚତା  
ଶରୀର ଓ ପ୍ରଦେଶୀକ୍ଷେ ମେତାଲ ମାତ୍ର ସାହ କ୍ଷେତ୍ରରେତ୍ତା, ଶାକାଳି ମେତା  
ଲକ୍ଷଣରେ ମିଳିବାପାଦକୁ ପ୍ରଦେଶୀକ୍ଷେ ମେତାଲ ଏବଂ ଏକିବେଳେ, ମେତା

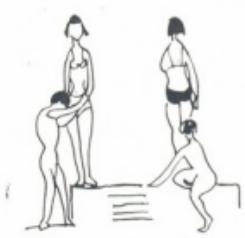
ସବୁଲୋକରେ କେ ପରିହାଳ ଅବସ୍ଥାରେ,  
ଶ୍ରୀ ଶାଶ୍ଵତ କ୍ଷାପ୍ଯରୁ, ନମାମି ଅଗମର୍ଦ୍ଦିନ, ନମାମି ଶ୍ରୀ  
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକ୍ଷାପ୍ଯରୁ, ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା ଶାମିନିକିନ୍ଦ୍ର  
ଏବଂ ଲୋକର୍ମବେଳୀ, ଏବଂ ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରମୂଳା କ୍ଷାପ୍ଯରୁ ଏକାକ୍ରମ  
ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା ଶାମିନିକିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକ୍ଷାପ୍ଯରୁ  
ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା ଶାମିନିକିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା  
ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା ଶାମିନିକିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା  
ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା ଶାମିନିକିନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ଶ୍ରୀମିତ୍ର ଉତ୍ସମାର୍ଗଦାତା



କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରାଚୀ ଫଳପଦ୍ମଶରୀ ପ୍ରସାଦୀ, ଉତ୍ତରତେଜ୍ଜ୍ଵଳ ଉତ୍ତରତମା  
ଶ୍ଵେତପଦ୍ମଶରୀ କୁଣ୍ଡଳ ଗଢାପତ୍ରପୁରୀ, ଲିଙ୍ଗପାତା-ଉତ୍ତରପଦ୍ମଶରୀ ପ୍ରସାଦୀ  
ନିର୍ମିତପାଇଁ ଅର୍ଥାତ୍ ଶିଥି ମଧ୍ୟମାନରୁକ୍ତିମାନିଙ୍କ ତାମାଶୀଳ୍ୟ, ଯେତେ  
କ୍ଷେତ୍ରକୁ, ଅର୍ଥାତ୍ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରିମାଣରେ ଉଠିଲା ତା ଏହାରେ? ଯେ  
ଶ୍ଵେତପଦ୍ମଶରୀ, ଅଲ୍ଲାଦାତ, ପିନ୍ଧିରୁଷ ଲାଗିପାରିବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ହେବାରୁ ପ୍ରକାଶିଲେଣି ତୁଳନାରେ, ଏହୁ ମାତାମାତ୍ରେଲୁ  
କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେଣି କ୍ରମିକରେ : “ତୁମାକୁ ପ୍ରକାଶିଲେବା”, “ତୁମାରୀ କୋଣା  
କୋଣା କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା”, “ତୁମାକୁ କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା”  
ମିଳିଲୁଛା, କାହାକୁ ପ୍ରକାଶିଲେବା, ଏହା କୁଳମାତ୍ର କୁଳମାତ୍ର  
ପ୍ରକାଶିଲେବା ମିଳିଲୁଛା, କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା ଏହା  
ନିଷିଦ୍ଧ, କିମ୍ବା କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା ଏହା କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର  
କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା ଏହା କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା  
ଏହା କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା ଏହା କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର  
କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା ଏହା କାହାକୁ କୁଳମାତ୍ର ପ୍ରକାଶିଲେବା

პირლაპირ, ჩემს თვალწინ, პატარა საშლოცველოა.



ଶ୍ରୀକିରଣ୍ବାସ କେତେ ପାତାରୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେକା ଲମ୍ବାନିରୁଦ୍ଧ ହିତରେ  
ଶ୍ରୀକିରଣ୍ବାସ କେତେ ପାତାରୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେକା ଲମ୍ବାନିରୁଦ୍ଧ ହିତରେ  
ଶ୍ରୀକିରଣ୍ବାସ କେତେ ପାତାରୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେକା ଲମ୍ବାନିରୁଦ୍ଧ ହିତରେ  
ଶ୍ରୀକିରଣ୍ବାସ କେତେ ପାତାରୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେକା ଲମ୍ବାନିରୁଦ୍ଧ ହିତରେ

„ବେଳରୁକାଳେ ଶାତ୍ରମନ ମିଳେଗିଲା! — ମିଟ୍ରିହାସ ଉଠିଲା ହୀମି  
ମେଣ୍ଡିଶ୍ଯୁରୁଁ. — ଉଠିଲା ଆଜାଦ ମିଳିଲା ଫାଗିଲିରୁକଣ ବେ, ଏବୁ  
ଟ୍ୟୁକ୍ରେ ମିଳିପୁଣ, ପ୍ରଥମଙ୍କ ଓ ପ୍ରସାଦିଲୁଗରୁ, କାହାକୁ ଅନ୍ତରେ  
ଦେଖିଲା ଶୈଳାଧିକାରୀ... ମେ ଟ୍ୟୁକ୍ରେ ମିଳିଲା ପ୍ରେକ୍ଷଣ ଶାମି-  
ରାଜନୀତିରେ... ମୁଖରୁତୀରେ, ଶ୍ଵାସକ୍ରୂଷା, ଶାତ୍ରମାପରିଦ୍ୱାରା ମି-  
ଳିଲା କାହାରେଣ୍ଟିରୁଣ୍ଟାଣ୍ଟି ପ୍ରସାଦିଲା ତାଙ୍କୁ ଓ ପ୍ରେକ୍ଷଣକୁ, ଏବୁ  
ରେଣ୍ଟିରୁଣ୍ଟାଣ୍ଟି କେବେଳାଣ୍ଟି ପ୍ରସାଦିଲା? ଘେପନିଟ, ମିଳିପାରିବାର, ମେନ୍ଦି-  
ରାଜନୀତିରେ...” ଓ ମେ ଏହି ଶିଳ୍ପିଦେଖିଲା ପିଲାକିଲା କେତ୍ରାଧିକାର  
ପାଦାଧରୀଙ୍କ, ମିଳିକ ରା ଶ୍ଵାସକ୍ରୂଷା ପାଇଲ, ରାଜନୀତି ଦେଖିଲା  
ଏବୁ, ଏବୁତା, କିମ୍ବାକାମିନି, ଶିଳ୍ପିଦେଖିଲା କାମିକାରୁଣ୍ୟ ମେଲ-  
ାନ୍ତିରିବା...

ტის მიღწევის საშუალება. მოწავლითაგან ჩემთვის მეტად ვირტუასი მაძიებელი, დაუცხრომელი ადამიანები, ისნინ, რამელგაც სოლიდური არა და არ განლენ დახულ მუდამ ხან თავს იტეხნ, ხან ცხიოს.

ଏକଟେବେ ମାଲ୍‌ଟ୍ରାନ୍ ଅପରେସନ୍‌ରୁ ଉପରୁଦ୍ଧରଣ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ହେଉଥିବା ଦ୍ୱାରା ଉପରୁଦ୍ଧରଣ କରାଯାଇଛି ଏବଂ ତାଙ୍କ ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି । ଏହାର ମଧ୍ୟ ମାନ୍‌ଦିଗୁଡ଼ିକ ଏହାର ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି । ଏହାର ମଧ୍ୟ ମାନ୍‌ଦିଗୁଡ଼ିକ ଏହାର ପରିପାଳନା କରାଯାଇଛି ।

ଏ ଦେଖିଲେ କାନ୍ତରୁହାରେ — ଏପରିଲଡାରୁଣ୍ଡ ଫ୍ରି ଲେବ୍‌ରୁ  
ସମ୍ଭିତ୍, କୋପିଲ୍‌ଲେ ପ୍ରମାଣିତ ହୀନମ୍ଭାଲ୍‌ପ ଫ୍ରାନ୍‌ଟଲ୍‌ସ ତା-  
ବଳେ ଅନ୍ଧାରୁ ଯାଏ ଅନ୍ଧାରୁଲ୍‌କୁ ଆଜୁକୁ ଉପ୍ରେକ୍ଷନ୍, ଶୈଥିଲାଗି  
ଏ ପରିବର୍ତ୍ତନ କାନ୍ତରୁହାରେ ପ୍ରମାଣିତ ହୀନମ୍ଭାଲ୍‌ପ ଫ୍ରାନ୍‌ଟଲ୍‌ସ  
ରାଙ୍ଗ ମେଲିକୁରୁହାରେ ଅନ୍ଧାରୁଲ୍‌କୁ ଆଜୁକୁ ଉପ୍ରେକ୍ଷନ୍ କାନ୍ତରୁହାରେ  
କେବଳ ଉପ୍ରେକ୍ଷନ୍ କାନ୍ତରୁହାରେ ନିର୍ମିତ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଏବଂ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ  
ଏବଂ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

କ୍ରେଟି ମହୀୟପାତା ତାନଙ୍କିର୍ଯ୍ୟଗର୍ଭରୂପା ଶୈସିନିର୍ଦ୍ଦେଶୀଲାଙ୍କ ନିର୍ମାଣ ଲୋକର ତାନଙ୍କିର୍ଯ୍ୟଗର୍ଭରୂପା ଗାନ୍ଧାରୀପ୍ରା ପ୍ରାଚୀଯିକ ନିର୍ମାଣକାର୍ଯ୍ୟର ରାଜ୍ୟପାତା ଏକାକ୍ରମିତା କାନ୍ତିକାରୀତମ୍ବାରିତ, ମାତ୍ରାରେ ଉତ୍ସର୍ଜିତ ଏକ

შეკრიბის აღგოლინებულ ცენტრ მიყდობა, აუქრანებულად მიკუთხვებოდა რუსთაველის პროსპექტს. თეატრალური ინსტრუმენტის სტუდიებითა შახას მივარღვევდა, ნაცონაზებს კვეთამობდა, აქეთ-იქით ვიხედებოდა. — ჩემებს კვერძოდ, და, აა, როცა ჩემნებანა, ეს იგი, რუსთაველის თეატრის მიყდორ, კველალური უსურიანალურა: ჩემი მისალისისთვის არა ისის მიუკუთხავა უსრულდება. მხოლოდ ერთი მსახიობი მოვიდა და მკაფია:

— ମାର୍କଟରେ ଡାକ୍ତରଙ୍କ ପାନିପ୍ରକଳ୍ପରେ ଯେତେବେଳେ କରାନ୍ତିରିଲାଇନ୍ ଥିଲେ-  
କିମ୍ବା?

— იგა არავის გაუცილებაა.  
და ხწორება ამ დროს დამიღდა სრული სახორცარ 30-  
თოლებას მომეტრა. ეს თვისებური სიყველითი იყო  
მოშავდებული კრისტალი, სიკლილის შეგრძნება,  
საბურთო რომელისც შემ ჩართული მდინარი იმსისოვს  
რომ გამოზიარებულ ხვევანი, სხვა ქალაქში, სხვა თეატრში,  
სხვა სახლში, სხვა დასახურში მოვარდი მოვარდი მოვარდი.

კუპის ფარგლებან ნაბიჭეს უკან წადგამ და დარწმუნდებო, რომ უკვე სრულიად სხვა სამართლიში ხარ, სადაც კვლეული თავიდან უნდა დაიწყო.

სადგური და მარტოხელა რეესისრი ბავანზე. ახლა მე მიღოდა ჩემს წიგნში ჩამორთო ხის რეესისრეგისა, რომელიც დაბაზურებით ჩემს დღეში აღმოჩნდენ, მაგრამ ხის ძალები დიდი გამოიდა. კვლას პერიდა თავის დროზე მისი „ხაგური“, იმგვლებ სახავლი, დამამცირებელი უკანასკნელი იმედი, რომ ვიდაც მაინც მოვა გახატილებად.

არ კვირ, იმ დღეს აგმინი ხანი დაკუავი ამ სადგურზე, მაგრამ ბოლოს და ბოლოს, შინ წავედო და ამისთვის უკრო გრძელი გზა აირჩიო. მივდიოდი და არ ვიცოდი, რით და როგორ ვიცხოვებდი, რას გავაკეთებდი. კვლეული რეგისტრი ჩავადა, ჩაქრა, გათავდა, თითქოს, ერთხა შეამომდეგება სხვალისა სულ, შემდგრ კი, თოქოს, კულტურულ მაგრად წამიტიქონ ხელი.

მივედი სახლში, ჩემს კარს მივაგუერ, გახალები ამოვიდა და უცემ გაიაიღებო. რომ კერ კიდევ გუშინ მეჩვენებოთ — განებრ მიდევს-შეთქ გახალები, რომელსაც მრავალ წელ კვებდი, გახალები ახლი საჩერებლივი მითოდებისა. მე მაზინ უცემ მომეჩვენა, რომ ბოლოს და ბოლოს, გავიდა, თუ როგორ უნდა მუშაობა და ბერიერი კიყავი ამის უკენებით. რა გულუბრჩვილობას გახალები გინდებოთ მედო, მაგრამ უკვე არა შემოწერ, როგორ როგორსაც მისით გავიღებდი.

და უცემ დაიწინახ, რომ ჩემი მისი კართან დევს კაციის კვალების თავული და ზედ ბარათი ადევს. კვიუკით თქვენთან, მაგრამ არ ბრძანადებოთი, ჩენ თქვენ ძალიან გეიუკარხართ. ჩენ თქვენ კვეირდებით, ჩენ თქვენ გელით!.. თქვენი მიწაუკები!.. და ხელმოწერები — ნუგაზარ, ნანა, მარინე, დათო, მანანა.

მე თეატრიდან წავედი და აღმოყჩნდი რაღაც უწინადობის სიკრეში, თუმცა უკელლედ რეკრეაციი და უკერძო დაეცემი მი მოჰკოდა. დადგმებზე მიწერდენ მოსკოვში, ლენინგრადში, ბაქოში, კორონეში, კიშინოვში, ურანიაში. მე მაღლობას უკოვლიდ და შინ კრისტოფო. არატოს გაეთება არ მსურდა. მარტო დარჩენა მიღოდა.

სხვათ შორის, მარტობა საშინელებაა. ზოგჯერ ჩენ თვითონ გამოვტავთ ხოლმე ტელევიზის და სიამოგნით უჩინებო მუშაობის საუთარ უდაბნოში. მაგრამ განი უკეთესა არა იმის შეგრძენა, რომ შენს გვირდით ვითაც სურვეა, გელობება და გამენი, მონაწილეობის შენს ცხოვრებაში! იღლანი უნდა მოგინდეს მარტო დარჩენა მიღოდა. როგორ დარჩენა მარტობა არ მსურდა. როგორ უცემ რამა მარტობა.

როცა სულ მარტო დარჩი, უცემ, თოქოს იმ ქვეუნიდან, მოვიდა წერილი ჩემი პარტიზანისტირინდელი მეგობრისა — ანია უცემოვახი. „რამდენი სიცოცხლე შეწირა ამ იმის თოქოს უკვე ჩენი ამხანაგი იქით წავიდა, სიადანც არ ბრძნებით. აღარა ვასილიოვი, აღარა მართა, თოქოს არავინა, ვინც ჩენს გვერდით განრიცება მტერს. ამითომც გაშრ ზოგ, მიშა უცემობ ახლა, ცოცხლად დარჩენები როგორ გმირებად ახალებინ თავს და ნაღველი მელაზ. რომ ჩენს შორის არავას შეუძლია კეშმრიტების შეულმასხლად

დაწერის უკველაუცერი, როგორც იყო. ხომ და უკველაუცერი, იყო. ხომ გვინდა შეკ მომინებული, მიზა, თოვის ლულა და მე შეიძლებოდა არატორტებ მხრივო შენი ბარათი, რომელშიც მცერდი მშევრის წილების: უკველაუცერი კარგად იქნება!“ იქნება, მიმიშ ცხოვრებით ცხოვრობ? მაგრამ უორნა ხომ მიანც სკობია არაულნება!

თეატრალური ინსტიტუტის ეს ნახევრადბენელი აუდიტორია ერთი სარმლით რესთავების თეატრის გუშიში გადის, შეორეთ — ველებური თბილისური, სხვადასხვანიარავინინ, ხრამინიკებანი სახლის რეკნის კარგინან და მედამ კრელთორისეულ გამოუხელო ერთში ერთ შეაშე წყალსადენის ინგანია, გერერით თუთის ხე დგას. ვაზ კედელ-კედელ ცაცით აღის შედ სახერავში უკველა ფანგარაში იხდება. ერთი ლერწი, ცოცხალი აღამიანიერო, პირდაპირ ჩენს აუდიტორიანი იქვერტება.

მე თეატრალური წავედი და დარჩი ამ ბავშვებთან, ხელიც ცოცხლებს დახარბებულ და ცონდისმუშავერ ამ ახალგაზრდებთან. ნუგაზარ, ნანა, მარინე, დათო, მანან... ისინი პირდაპირ თვალებში შემომცერინებენ და საწალუს ელოფერენ. მე კი არაეითარი სასწაული არ მენადა, მხოლოდ სიცარისელის პატრონ გახლდით იმუშავად. ვიკეტი მათ პირისპირ და არ ვიცოდი, რა მექნა საიდან უნდა დაიშურო, — ამაზე ფიქრობ კუველთვის, როცა სტუდენტთა ახალ გადას ხდები. მაგრამ აქ მე სხვა რაშეც ფიქრირდა, — რასთ უნდა დავიტერო რამე, თუკი უკველაუცერი ას მტკიცებულ და მთავრებდა. რათომ უნდა მოგიბილო ეს ბავშვები, როცა თვითონ მე განხიბლები ასეთ ხაშინელ ტკივილს უკავან უცეკვობილო.

ისინ იციდუნენ, მელოდინ, რა იქნება, რომ უკაბია უკველაუცერი, რაც გადავიტრენ? მათ თითქოს ქრის წახეტავდა აქედან უკველას ერთად, ერთაბაზად. ჩენის გზა ზოგჯერ საშინელი ჩანს. ვიღაც ამ ისტორია, რომ პეცელ პეციმისინ კარგად ინტურმინირებული ისტორიებათ. სერიოზო რომ ვთქვათ, ხწორია. ბერინირებათ, რომ რეკისორის განაცემები ძალიან დიდხანს არ გამეტება — ისინი ერთ რაღაცას, რომ დასრულდენ.

ერთხელ იმის დროს ასეთი სტურათი დავინახ, ჯარისაც სიამოგნებით სანსლავდა უაფას კარდალიდან მის ირგვლივ საცამოდ მოზარდილი წიწილებ დასრულებდენ, ლუკმას სცინულავლენტ და ჯარისაც აცი მოითმინდებოთ უნაწილებდა მათ საკმელს. მაგრამ არ რომ გავაუსურებოთ თავზღდს, მათ მსუბუქად წამოარტაა თავში ალტიმინ კორი, წიწილა ჩასუსტა, თვალები და მოუჩქანდა. მოკვდა-მეტე, ვიკეტი, მაგრამ არა. რამდენიმეტ წილი გავიდა და უკინილა გონის მოყიდვა, წარმტკიც და თავეუტომოგლებით გაიქროლა ეჭიაზა. არ რეკისორებიც ასეთი ხალხა.

მე გადაუწევიტე ჩემს ბავშვებთან ერთად ამიშენ. ებინა თეატრი, რომ არსებულიყო კარი, რომელსაც ჩემი გახალები მოერგებოდა. და ჩენ დავიტერ თეატრის „თამაზი“. ეს იყო „მე-11“ აუდიტორიის თეატრი.

ეს როცა ამოცა მოელი არსებოთ თვაგადადება და სიკვარულს მოითხოვა — მრავალთაგან რამდენიმე აღამიანი უნდა შეარჩიო და მათგან პატარა თეატრი.

ଦୁଇ ମେଲାକେ, ଶ୍ରୀରଞ୍ଜିତ ପାଠ୍ୟପ୍ରକାଶକୁ  
ଶିଖି କଲାପାତ୍ର ଯୋଗାଧରଣରେ ଅନୁଭବପାଇଛନ୍ତି, ପାଠ୍ୟକାରୀ ଦୁଇ କିମ୍ବା ତ୍ରୈ-  
ଶିଖିରେ ଏକାକିଳେ କରୁଣାକାଳ ଫଳକଷଣପ୍ରଦେଶରେ, କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଉପରେ

ပြန်လည် မီမံခိုင် ပြန်လည်မှာ ဖြေဆုံးလဲ၏  
ပြန်လည် မီမံခိုင်မြော ဖွံ့ဖြိုးရန်ရေးတော်က စာရွေးချေခြင်း အောင်လုပ်

ანსამბლით შეცვალა, მაგრამ კამერულ ანსამბლშიც  
შეიძლოდა სიცოცხლე მშვენიერი მუსიკის სიყვარუ-  
ლით.

For more information about the study, contact Dr. Michael J. Hwang at (319) 356-4000 or email at [mhwang@uiowa.edu](mailto:mhwang@uiowa.edu).

საერთოდ კი არაუგრი ახალი, ანომისმდარი არ შემზღვდარა, ცვლილები მრავალი ახალიამიერებული ახალგაზრდული სუატის ცხოვრებს შოგავონებდა, თავიდან ე-თანხმაზმი, სიყვარული, ფარატუმი. ახლ საწორებელი ის მასიურისმებდა, ვინ ვინ და მე ხომ კვლიდი, რაც მომკედა ყოველიდე ამას. ცვლილები მთავარი ხომ შემდგე, მოგვიანებით იწყება. გამოცდას გაუსრდეს თუ ვერა კოლეგითივი, დაიჩვენება იგი თუ არა, შეითხვევით მოკლენა იგი თუ რაღაც საოცრებით დინ დიდხანს გასძლებს? საკითხებულია, მაგრამ მომავლის ჩრდილოს მე არ ვკარგდებ და ვიცი, რომ საოცრებები ზოგებრ მომდგრა.

ରୂପାଲୀକା ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ

— ტურქეთში მათხოვს ბავრის სახის

— ମିଶରନ୍ଦିର, — ପ୍ରକାଶକ୍ତି ମ୍ୟ, — ଲାଲନନ୍ଦ, ଖୁବିତାଙ୍ଗେ-  
ଲୀକ ଯୋଗରାଜିଙ୍କାର ନ୍ଯୂ ହାଇକ୍ଵୁର୍ଡ, ଏବଂ ଏହି ଉପରେରେ  
ଅଧିକାରୀ, ଲାଲନନ୍ଦ ପାଇଁ ପରିଚ୍ଛନ୍ଦିତ ହେବା.

....ლუს ჩვენ საქმით ბეჭრი ს სკერტალი გვაქცე, ისინი ზოგ მოსწონს, ზოგ აღმართ, არა. ვცდილობ დღეს სხვაგარად ვითაშოთ, ვიღერ გუშინ ვთაშოთ, იძღვის დღეს კიდევ უფრო სხვანირად ვითაშოთ, ჩვენ პორჩიზნიტულია ვასტრულია, უს კი სულ უფრო და უფრო გავისინას. მე უწინიდებული მწვევ სტუდიურობა და ვცდილობ, რომ ახალგაზრდა მსახიობები მით შენარჩუნებას თვლილინენ თავითმო თვატრის უნივერსლოვნენს ხაქედ, თუ სტუდიურობა გაერგა, ეს იმის დამადასტურებული იქნება, რომ ჩვენ ჩვენი ხახე დაყვარებეთ. ჩემთვის სტუდიურობა ასტურობა და „კვის ლობე“ არაა, ეს, უბრალოდ, შემოქმედებითი შეზობის განსაკუთრებული პირობებია, კვეთოვას ესა რჩება მუდმივი სრულყოფისა, ესე კრის, ეს ჩრენის სიკერძოლიცა, დაწმუნებული კრებარ, რომ მხოლოდ ასტურებულებები ტრენაში შეძლება შენაგანი აქტორული ტერენის სრულებრივ კვლებმუქ თეტრებში რაოდმაც არ არის სამისო მშენებლობრები, უფრო სწორად, აյ სხვანირია თვლილი და ცხოვრებისა.

ହେବ ଏକାତ୍ମପ୍ରସାଦିକ ଶ୍ରୀପ୍ରାଣକାରୀ ଶାଙ୍କୁରୁତ୍ତମ ମିଳାନୀଲୁହେବୁ, ରହିଲୁହେବୁ ଯେ କେବଳ ଗାନ୍ଧିଲୁହେବୁ ମୁଖୋନେବେ ତାଙ୍କାନିକ  
ଆଶ୍ଵାସ, ଅଳ୍ପକାରୀ ଏବଂ କିମ୍ବା ମେଲୁହେବୁ ନିର୍ମାଣ କରୁଥିବା, ରହିବ କାହିଁ  
କିମ୍ବା ଶ୍ରୀକାନ୍ତିର ଏକଟି ମୁଖୋନେବୁ କରୁଥିବୁ ମାତ୍ରରେ ମାତ୍ରିନ୍ଦ୍ର ଡାକ୍-  
ପାତ୍ରରେ, „ପ୍ରାଣମିଳିବୁ“ ଉଚ୍ଚାରଣରେ କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା  
କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା  
କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା କାହିଁକିମ୍ବା

କ୍ରିୟା ପାଇଁ ମାତ୍ରମେ ଏହା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କାମ କରିବାକୁ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି ।

და ერთად დავადევით გზას? და, ვალიაროთ ეს, ქარ-  
თული თეატრისთვის ცოტა როდი გავაეთვოთ.

მე შეეცემადე ფუნქი მიმედევნებინა ჩევნი მოძრაობი-  
სათვის, ამ წიგნის დაწერა კავშირზე და ვიგრძენი.  
რომ სწორობა ამისთვის —ჩვენი მოძრაობისთვის უნდა  
მიმეცირო გულისური, თუ ჩაუტყიქდეთ, უკეთა-  
ფერი ისე მოხდა, როგორც უნდა მომდევით, — ამასთ  
კოველავის რაღაცდან იწყება, ვთარიდეთ, იურიქი-  
ნება, შემდეგ კი დება ვაში იმისა, რომ მან თავისი  
გადაწყილია ჩვენს კვალშე, ჩვენს შემდეგ მოხულია  
შემოქმედებაში მყოვს. რას კოდრობოთ და ვნაცკ-  
ლობთ, როცა თითოეულ ჩვენისას ხალი ახლა გამოკ-  
დის ისტატაზე გვადებებს! მშავადები, ამით ამ  
დავაწერავაროთ. ზო ბეჭინირ ვაჩ, რომ გოგი გვეც-  
კორზე საზღვანიაროული გაზეობი წერინ, ის „ერთ-  
ველი მწუხარი ხახის რაინიათ“, ამამა ჩიხვების კი  
კუპარიზ ლოივებს“ ეძახიან. ლუქ გურამ ხალირ-  
ებ — შოთა რუსაველის პრემიის ლაურეატია, კოჩი  
ვახარე, მე გვდევ ჩახავა და ბაღი კობახიდე ხახალის  
არტისტები არიან, ერთის მანგალაძე კი ჩვენს ჩა-  
სუბლიკაში უკეთაზე საუკარლი და პოპულარული  
დაგმიასია. განა ეს იმბალი და გამარჯვება არა?

არ შეიძლება შემოქმედებით პროცესს მოწყდო, არა-  
არც ერთი წუთის დაკარგა არ შეიძლება. როცა მოუკ-  
დებს თვიფან ბოლოზე შემოქმედებას სწირავ და  
სხვა არაური გახსნებს, უკეთაური თვის აღილეს-  
დება, აზრისა და ხილტკეცეს იძნეს.

დღიუა. რამდენ იმდას ამჟარებ დღეზე, რომელიც  
ეს-ესაა დაწყებული. წინაა... მაინც, კამა რომ თქვენ, რა ა  
წინ? რეტრიუა. კუველ ჩევნი ავტონინა რეტრიუაზე  
ძღება და შე კუველ დღეს აღმინინოს იძებით ვაკედები.  
საღამი კი ზოგჯერ ვიზიონ გაოცებული, რომ ვერავე-  
რი აღმოვაჩინო და ახალ ვერავერს მივაწინო. დღიუა,  
უცემ, მოულოდნელად ვაკედები, საღამ და რაშიც ა-  
უცვი შეცდომა. აქამდე როგორ ვერ მოვისაზე ეს?!

ახლავა, დღეს ცუნდა გამოვაწორო ეს შეცდომა, ჩევ-  
რა, ჩევრა ცუნდა წავიდე რეტრიუაზე! და, აი, მე ისევ  
ვიწყებ „აღმოჩინას“, ვაკეობ იმას, რაც „დიდი ხანია  
უნდა გამეცემობანა“ და — არაური აქედან არ გამო-  
დის, შემდეგ ისევ საღამო დგება... და ასე მოელი  
ცორვება.

საღლობა ღმერთს, ახლა დღიუა. მე კუველაური ვა-  
ცი. ჩემთვის კუველაური ხათელა. კარგად მოვერჩადე,  
ძნელია ჩემი რითობებ დაბნევა.

ჩემს თეატრში უცხინო წახსლას ვაჩჩე, ეს როგორ-  
დაც უცე გამნაციონის. ბოლო წლებში ამ გზას უვერ-  
ვით და, უცებ, ახალი ძალით ვიგრძენი, თუ როგორ  
მიყვარს ჩემი ქალაქი. თავში მიტრიალებს ფურები  
ჩემს სამუშაოებს, თვალასაწირები კი საინტერესო ცვლი-  
ლებათ წევდა და წევდა ხვედება.

აი, შჩავალი ბაღი რაფილ ერისთავის, მე უსიმათო-  
ურები აღმიანის ძეგლითურთ. აღრე ამ აღილას აგუ-  
რის ქაჩჩები იდგა, ირგვლივ კი მინდვრები იქო და  
მეტი არაური.

პრეზინტის ხახლობის პრდაგოიური ინსტრუმენტი, ხა-  
ხლი, რომელშიც შესანიშვავი მხატვარი ქეთო მაღალა-  
შვილი ცხოვრიბდა. ის რისტრის ხატადა. მეც მასთან  
ვიჟავი. ეს კი უნივერსიტეტის ძეველი კორპუსია, გან-

სეკურიტეტული აღგილი, გული და გონიერა ხავათველო-  
სი. მინდა თავი დაცუტება ამ შენობას, კოლონა. რიცხვი  
ხარი არც ისე კარგად, როგორც შენ განა, ხომ მა-  
გრად, რამდენიმე, გამომ გორგე ცირკი. მასხვევს, როგო-  
რ უნდობლა, არიაში მას უსლეოს ის წავდით, რომ იგი  
ბოლომძღვრდა დამთავრებული არ მოხავეს, მოის დღეებში  
შეეცვდი უცონმ თბილისელ კაბუქს და პირებლი, რაც  
ვკითხდ, ის იყო, ცრაკი თუ დაამთვრებ-მეთქ. დაამთ-  
ვარებოს, მითხრა. კულაური წესრიგში კოლიუა, გამ-  
სარდა, სხვა რამ მაშინ მე რატოლმაც არ მაღლოვძადა.

გზა გრძელია, ბევრ რამჟებ ვასწრებ უკირს. ვუიქ-  
რობ ამასზე, რომ დღეს დონ უცანისა და უარისორას  
სცენას დავიწყებოთ და წინასწარებ სამომავნებით ვიმ-  
კვალებოდ. ძალუ კარგად წერს ბატონი მოლიგირი, რაც  
შეართალი, მართალია და სპეციალურიც ეს სცენა ცუ-  
ღად არა შეიძლება წევარი. უკვე შემთხვევაში, დი-  
ლით მე ახ მეტეცება.

ვეუქრობ იმაზე, თუ უური ჭუტად როგორ შევასი-  
სხლობრებინ მხახიობებს ის, რაც ახ მაულიდ გამო-  
იყენება ჩემს არსებაში. რომ გამახსნევინა ხადიუმილობა  
ამის გაეცებისა და სხვებითებისაც, ჩემს კვალშე მო-  
ვალთაოვის, რომ გადამაცემინა!

ჰო, მართლა, — ვინ მოდის ჩემს კვალშე (უკან უიძ-  
ები კიდეც). ვინსცნებ კუველ ახალგაზრდა რეტრიორსა  
და მსახიობსა და ცლილობ მისებდე, მთავარ ვის შეუ-  
ძლია იქცეს ხალილელი თეატრის ლილრადა? რაა  
საკრია იმისათვის, რომ ეს აღვილი დაკარგება? დაქუ-  
ჩემი რიბერტ სტურუა, გოვი ქავთარაებ და ოემი-  
ჩნებიდე არაან ლილრები, ხვალ, ხვალ, ვინ იქნება?

ჰო, ამ ხაღმოს უნდა ვნახო, ჩემს ახალგაზრდა რე-  
ტრიორები რანაირ ვარჩებებს ატარებინ სპეციალური  
წინ, ჩემ ძალიან დიდ მინშენებლისა ვანიებით ამ მო-  
შენტს.

გადაღილიარ დიდ ზიდზე, მასე მივადგენი ცეველი კი-  
ნოსტუდი კიშეარსა და ტერიტორიას, რომელშეც  
დგას ჩევნი თეატრი. ახალ დავითანა მსახიობანი ნე-  
ცნობ ხახებას. გავაღებ კარს, ჩემ ერთად შეცვალოთ შე-  
ნიაში, მცენაზე ავალო და დაკარგებოთ რეცერტიცას.

ზე თეატრში მივდიორ, ახა, სხვაგან სად უნდა მივ-  
დიოდე?

დასასრული.

ტექსტში ჩატოლის მ. თშვანიშვილის ნახატები.



ეროვნული მანქანაძე

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ର

## ჩვენი პატარა ეკლესი

(პირველი მოდულის განვითარება)

გალმოკართულა რევაზ გაბრიაშვილი

ମରଣୀ ମାନ୍ୟଗତିଲୁକୁ ଦେଇ ମେ ଭାବେିଗୁଣକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ମିଳିବା  
କୁଳପ୍ରକଳ୍ପରେ ଶ୍ରୀରାମକୃତ ଶିଳ୍ପଶିଳ୍ପୀ, ଶ୍ରୀ ପରିଷାଦ ପ୍ରଧାନ  
ହେତୁ।

କେବଳାକୁ କ୍ଷେତ୍ରଭାଗରେ ମୁଣ୍ଡ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ବିଲ୍ଲିକୁ, ଅମ୍ବାରୁ ପ୍ରାଚୀନ ବିଲ୍ଲିକୁ ଏବଂ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରରେ ବିଲ୍ଲିକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି।

ଅ, ଶୁଣେଥାମ୍ବ ମିଳିବା କାନ୍ଦିପୁରୀପିଲ୍ଲେବର ମିଗ୍ରେସ୍ୟୁନ୍ଡା ଏହିକି  
କିନ୍ତୁମୁହଁରୀବା, ଗାଢ଼ିପ୍ରତ୍ୟୁଷାରୀର ଫଳବେଳେ ସିଙ୍ଗେପୁଲ୍ଲ  
ଚାହିସୁଲ୍ଲେଖ୍ୟ, ଗାନ୍ଧିପିଲ୍ଲେଖ୍ୟ, ଗନ୍ଧିଲ୍ଲୋଲ୍ଲେଖ୍ୟ, ତାତକିମିଲ୍ଲ  
ଉପ୍ରତ୍ୟୁଷପ୍ରତ୍ୟୁଷାରୀରେ, ଲୋକପିଲ୍ଲେଖ୍ୟ, କ୍ରାନ୍ତିପିଲ୍ଲେଖ୍ୟ, ଏହିତି ଶିର୍ମୁଖୀରି  
ଦ୍ୱୟାଳମାନାରୀ ମିଳାଇୟେ, କାହିଁ କ୍ରୀକ ଗାନ୍ଧିପାଦାରୀ ଦା ପ୍ରତ୍ୟେ  
ନେବାରେ ଲୋକପିଲ୍ଲେଖ୍ୟ... ଯାହିଁ ଶୈଳନାର ଲାଗୁଇ ଦା କେବଳ  
ଶର୍ଦ୍ଦରିନ୍ଦ ମନ୍ଦିରର ଗାନ୍ଧିପିଲ୍ଲେଖ୍ୟ ଗାନ୍ଧିବାରୀରେ ଆପରିଲ୍ଲେଖ୍ୟ  
ନେବାରେ

ତୁ ଶୁଣୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରିୟା ଉତ୍ତରଭେଦିଳେ ମୁଖ, ମାଗରାଥ ତାଙ୍କୁ ନାହିଁ ବାହୁଦାରି,  
ଗାନ୍ଧୀମାନରେଖାଲାଲ, କୁଶାଵଲ୍ଲେଖ ବାହୁଦାରିଙ୍କୁ କ୍ଷାମାକ୍ଷିଳେ  
ଦେଖାଯାଇଥିଲା ପ୍ରିୟାମନଙ୍କଙ୍କରେ.

ୟରଣୀ ମୁଦ୍ରାନବ୍ଦତା ଓ ତାତ୍କାଳୀସ ଫେଲାନବ୍ଦତା ଗ୍ରହିନୀ  
ଜ୍ୟୋତିଶୀ ଓ ଦ୍ୱାରାରୂପ କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତି ହ୍ୟାଙ୍କ୍‌ସିର୍ଜା, ମାର୍କଟର୍କ୍‌ଲ୍ୟୁ  
କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ ଦେଶପ୍ରକାଶ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରାରେ ମେତାବିଧି ଉପରେ ପରିଚାରିତ  
କରାଯାଇଥାଏ ମାର୍କଟର୍କ୍‌ଲ୍ୟୁ ପ୍ରକାଶକ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି।

ଶୁଣିବା ଲୋକ-“  
ଅମ୍ଭର୍ଦୟମାତ୍ର ଶୁଣିବାରୁ ପୂର୍ବପ୍ରସାଦ ମେଘବନ୍ଧର୍ଗଢ଼ି ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କି  
ଏବଂ ଆମ୍ଭର୍ଦୟପରିଷଦରୁ, ଏହି ଶ୍ରୀମତୀରାଜାଳୀ, ଯାତ୍ରିମାତ୍ର ଥିବାର୍ଥିରୁ  
ଅଭିଭୂତ, ଅଭିଭୂତ ନିରାଳୀପଦରୁ, ଖରମ ଶାଳିବିନ୍ତରୁ  
ଏରା ଦ୍ୱାରା ନିରାଳୀପଦରୁ, ପ୍ରକାଶର୍ମାଶେ ଥିଲୁଛିପଦିଲାବିନ୍ଦିରା  
ମିଳିବାବିନ୍ଦିରା, ନିରାଳୀପଦରୁ,

ଯୁଗ୍ମାନ୍ତରୀ କେ ଏହି ହାଲଦିଶି — ହେଁସିବାରୀ ମହିନ୍ଦ୍ରା  
ରୀଙ୍ ସାଥୀରେ ଉଚ୍ଛଵରୀ ପାଇନ୍ଦାରୀରୁ, କ୍ଷେତ୍ରପାଇଦାରୀ ଏହି  
ବ୍ୟାର ଅନ୍ଧରେତ୍ତରୁ, ହାଲଦାର ଦାଲାନ ମନ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର ଓ ମନ୍ତ୍ରାଳୟ  
ଅଧିକାରୀ କୁପି କାହିଁଲାବାନ.

ამ მორცევობას უნდა შეიწეროს, ალბათ, ისიც, რომ ხშირად მოხვედა მარტო, ინდივიდუალურად შასთავე



მეტეშვარი, სანებ როლი დაიკვერებოდა, რცხვენიდა  
მოუშავადგბელს ეწევნებინა ნამეტები ახალგაზრდა  
კოლეგებისათვის, რომელებიც გარს ეცვინენ კინომსა-  
წიგნთა თაღატეშვი.

ଓଲାର ପ୍ରସାଦେ ଉଠିଲାକି ଦୁଃଖରୀଙ୍କ ମେଳନାରେ ଥିଲା,  
ଦୁଇ ତ୍ୟାଗିଲାଙ୍କ ଏବଂ ଏହାକି ପାଦରୀଙ୍କରେ ପାଦରୀଙ୍କରେ

ପେଶୁବା, ହରମ୍ଭଲ୍ଲି ଏତୁନାହା ମିଳଟୁଗୁଣୀ, ମିଳ ଶୈସାଥେ ଦ୍ୱାରା ଦେଇଲା କ୍ଷେତ୍ରଗୁରୁତ୍ବିତ ଫର୍ଦ୍ଦୁରା, ହୃଦୟ ପାଦଧରୀଙ୍କୁ ମାଲାଳିକ ପ୍ରସାଦରେ ମେଳାଗଠିତ ହରନ୍ତିରେ ମାନଙ୍ଗପାଲାଙ୍କୁ, ହରମ୍ଭଲ୍ଲାଙ୍କ ମାନ୍ତ୍ରିକୁ ଦେଇଲା ଯେ ତାଙ୍କୁ ନମ୍ବର୍ପରିଚାରକ.

ପରେବିଲେ ତରକାରୀଶ୍ଵରଙ୍ଗୀ  
ସେହି ବାନ୍ଧାଳୁକୁ ଏହିବୀବୁ

Digitized by srujanika@gmail.com

მეტალურგიული სცენა, დარბაზი წელ-წელა  
იყება ხალხით, გამოდის რეკისორის თანაშემწერ.

თანაშემზრდების სამ სკოლას დგას ხელმისარგვებელი კო ერთ გრძელ სკოლას.

საქებას რომ მოიჩინა, ერთხანს კიდევ დაეცლდება, სანამ დაგვიანებული მაყურებელი აღდგას მანგნებდეს. რეა ის ორის თანამე მეტა: — თქვენ ახლა ნა-

କୁଣ୍ଡ ତେଗ୍ରାସ, ଖର୍ମେଲୁପୁ ଫର୍ଜିହା ଅଭିରୂପ୍ଯଳିମା ମିଶ୍ର-  
ଲାହାରୀ ଏକଟିରୁକ୍ତ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ମନ୍ଦିରମ ମନ୍ଦିର ତୁ-  
ମାନ୍ଦ୍ରେଶ୍ୱରିଲୋ ଓ ଦା ଦାରୁଳ୍ବ ଧରିବା ଥିବନ୍ଦୁବାନ୍ଦୀଳ ତଥା  
ନିର୍ମାଣ, ତେଗ୍ରାସ ଗାଢ଼ିମୋହରିତରୁଲା ରୁକ୍ଷ୍ୟାଙ୍କ ଗଢ଼ିଯଦ୍ଦି,  
ଖର୍ମେଲୁପୁ ମନ୍ଦିରି ଅତ୍ୟ ପ୍ରକଟିରା ଏହି ଶୈଳ୍ସିନ୍ଦ୍ରିଯାଙ୍କ  
ଅଭିରୂପ୍ଯଳି ମିଶ୍ରକୁଣ୍ଡ ଏହି ସାପ୍ରକରଣ ନାର୍ତ୍ତାନିର୍ମାଣିଲ  
ପ୍ରକଳ୍ପିତାନ୍ତରୁକ୍ତାପା କରୁଣ୍ଟୁଲ ନାଲାଙ୍ଘଶ୍ଵର, ଶେଖରାଜ  
ଶୈଳ୍ସିନ୍ଦ୍ରି ପ୍ରକାରରୁକ୍ତି ପାରିଲା ରୁକ୍ଷ୍ୟା ଗଢ଼ିଯଦ୍ଦି ଏବଂ  
ଶେଲି ମିଶ୍ରପୁ ଏହି ପ୍ରକାର ନିର୍ମାଣ ଶାଖା ବାବୁ, ରିଲ ଗାମିପୁ,  
ପ୍ରକଳ୍ପିତାନ୍ତରୁକ୍ତାପା, ପାର୍ଶ୍ଵବାନୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀପୁ ଅଭିରୂପ୍ଯଳ ମିଶ୍ର-  
ଲାହାରୀ, ବେଳୀ ତ୍ୟକ୍ତ କ୍ଷେତ୍ରଜୀବି ମାୟବୁନ୍ଦ୍ରବେଳୀ—  
ଶୈଳ୍ସିନ୍ଦ୍ରିଯାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲମ୍ବିତପାଇଯାଇବା.

ବ୍ୟାକ୍‌ରୂପରେ ଉଚ୍ଚାରଣ ଏହିପରିମାଣରେ ହେଉଥିଲା—  
ଶ୍ଵେତରୂପ କାଳାବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଡ଼ି— ଶ୍ଵେତରୂପ କାଳାବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଡ଼ି  
କାଳାବ୍ରଦ୍ଧିକାଳାବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଡ଼ି— ଶ୍ଵେତରୂପ କାଳାବ୍ରଦ୍ଧିଗୁଡ଼ି Z, X, Y  
କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି  
କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି  
କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି କାଳାବ୍ରଦ୍ଧି

ଏହା ପ୍ରମାଣିତ କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ । କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ । କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ ।

କେବଳ ନେ-ମୋ  
ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ପାର୍ଶ୍ଵାରା କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦୀ ନେ-ର ଲୋକୀଙ୍କ ଜୀବିତ, ମନୋକାର୍ଯ୍ୟ  
ଓ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଅନୁଭବରେ ଉପରୁକ୍ତବ୍ୟବସ୍ଥା ଘୃସିଲିପି ମାତ୍ରରେ ପ୍ରାଚୀନ  
ରୂପରେ ରଖାଯାଇଛି।

თოიტონ მშექადან დატრილ გორახზე, მუცულონ სასა-  
ფლაოზე, რომელზედაც პარე ირ აქ დამსწრე მაკუ-  
რებელს ჰყავს მიბარებული დაუკიტაპირ მიცვალებული,  
კვაპისობამა იცავლეს ფურა. პატიობასა გოხოვთ, თუ  
უნდა ბლიფდ სუვად და ტუფილ მიყვანე თქვენს მა-  
ლებს შოგონებით. პარიტამსა გოხოვთ. წაათვალი-

ମାତ୍ରଗ୍ରସା ପ୍ରେସ ଟ୍ରେନେ ଉପଲ୍ଲେଖାଳୀ, ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତର ଟ୍ରେନିଂଶାଖା  
ମିଳାର୍ଥୁଲି ସାଧାରିନ, ଏଣେଟୁ ମୋହ୍ରେ ମୋହ୍ରଲ୍ଲଙ୍କୁଳ ତାଙ୍କୁ  
ବିନ୍ଦିବିନ୍ଦି କାହାକୁ.

კა ისე მელნისფერია: ხები, შეინბები, ელექტრობაზები, ჭურის დროვი უცაბედად დაღვრილ ტუშეს, თაძეს, ჟავას.

სანამ ცისქის ვარსკვლავი გატერბდა, მოღა, გვეკრევთ ქალაქის გვიგრაზევაში, რომ მიმავალში კიცულდეთ, სად რა მდგარეობს და ეინ ხაით მიემართდა. სცენის უკანა კლდის გასწრევი კაბლის კიდეა". ასე უწოდებონ ოდითვე ტრიტრას, რომელიც მიკუებდა, ბალი, რომ თეოთ ბაზის - „ბულვარს", გამოსახულის დახმამშენებლის ხასხა - „გულვარის". ამ ბაზის საკუთრეოს დრომ დიდი ხნის წინა განვლოდ. რა არ ამოცას ჰალტრების ხევეზებს, ასოცის პოეტი, ახსოვებ პოეტის ეტაზზე შეძმული სტუდენტები სენატორი დანამდებარები მარაოები სიმფონიური და აზიური თეატრების კელმოქვედებით ლატარიები ღარიბ ბაზე ეთავისუ ჩაძირა ხის ფულის შესაგროვებლად. ახლა ხანდახან თუ გარელის ასახალდ სკვდიანი ქაბარეონი ინგრეზთა, „ერანინგი მოსკვიდი" მერაბლად დანამდებარებულის გადაში გამოიყენილ, საყოშის მაგაზიის უზრიობობი და ოლიად წასული დირექტორის კერივი. ნაველა დადგეს რაფულს, — რა სალაცა ქვენთა, რა ტყბილი სირყადა....

ଏ, ରୁକ୍ଷ ଶ୍ରେଣୀ ସାମ୍ପର୍ଯ୍ୟରେ, କାହିଁ ନିର୍ମାଣିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ,  
କୌଣସିରୁ ଦେଇଲୁଛି କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ  
କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ



ଏ ଶାଶି କ୍ଷାମି, ଗୁଣ୍ଠାନାର୍ଥୀଙ୍କ ରହି ପ୍ରସ୍ତରକାଳେ, ଯୁଲୋଗ୍ରୂହ କଥା କଥା ଅମ୍ବାନ୍ତରେ ନେ ଆଶାକାଳୀ ତ୍ଵାରଣ, ନେ କୌଣସି ଉଦ୍‌ବନ୍ଧାପାଇଁ ପ୍ରସ୍ତରକାଳୀ ରହେଲାପାଇ, ଯାଦିନ୍ତିକିମ୍ବା ଯୁଗମୁକ୍ତାକାଳୀ ଅନୁତ୍ରନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟମାତ୍ରାଙ୍କାରୀ, ପ୍ରସ୍ତରକାଳୀ ମେଘମାତ୍ରାଙ୍କାରୀ, ଚାରିଲା ରହି ହିନ୍ଦିଲା, ଶାଶି କୁରୁଶା, ରହି ପ୍ରାରମ୍ଭିତ, କ୍ଷେତ୍ରପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରପାଇଁ, ଏହା-ସି ଶେଳନ୍ତି ଶେଳନ୍ତି ହେବିମେହି, ଦ୍ୱାରାନ୍ତି-ଜ୍ଞାନାଳୀ ନେଇତି ଅର୍ପିବି ଦୋଷ ମଶିଷ୍ଟନମନୀ ପୁତ୍ରଙ୍କା. ହାତ୍ପାଇଁ ତ୍ୱରିତମ୍ଭେତୁ ହିଲିବି, ଶାମିର୍କା ଗାଲାଦାରିନ୍ଦ୍ରିଯ଼ବୁଲି ପାଲାତ୍ମା, ଦେଖିବାରେ ଗାନ୍ଧିକାରୀ, ଫାକ୍ଟ୍ରୋଇ ନେଇବାନ୍ତି ଲ୍ବାନ୍ତି ଶେବେ, ଏହା ମିଲାର୍କା.

ପ୍ରମିଳା ନାଟ୍ୟଲେଖୀ, ଅଧ୍ୟକ୍ଷସ ଶୈଳେଶୀ,  
ପ୍ରମିଳା ସିନାତଳୀର ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା  
ଲୁହ ପ୍ରତ୍ୟାମା ଗମାଗ୍ରହେଲା,  
କନ୍ଦମଳାର କନ୍ଦମଳା କନ୍ଦମଳାରାଜ୍ୟଶୀ.

მის მერძე არავის უნახავს ფხალაშე, კაბინეტის  
ფოტოგრაფი...

ამასობაში გათვალისწინებულა კიდევც. ამ, ახლა თქვენს  
წინაშე ფარდა დაეცვება, რომელიც გაგჰულოს  
ცოცხლობასა და შეცვლილობას.

ଦେଶ ରାଜୀରେ ତାଙ୍କା ଥିଲିଛି : — ରାଜଭ୍ରଣ ଏହା  
ମାନ୍ଦିକ ହୁଅପାଇବା ଏହାମିଶ୍ରମସ୍ଵରୂପାଳିଷ୍ଟି, ରାଜଭ୍ରଣ କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷା  
ଏକିକିଲୋଲି ଆଗରା ଏହି ଫୁଲାଫୁଲିର ପାଇଁ ରାଜଭ୍ରଣ ହୁଅ  
ବେଳେ, ବ୍ୟାପାରକୁଳୀ, ହାତରୁକୁଳୀ ପରେଇ, ଏହା  
ରାଜଭ୍ରଣ ପ୍ରକର୍ଷା ମିଶିଲୁବା, ବ୍ୟାମିଶିଲୁବା ଯୁଗରୁଲି  
ଏହିତେ... ଏହି, ରାଜଭ୍ରଣକି ଆପଣଙ୍କ ଫୁଲାଳି କ୍ଷେତ୍ରରୁ

დაიკრა, დიაკავა ქუჩიბი, გაისხსა დარღმები...  
ქალბატონ ნინო გარდაცვალა, ბატონშა დიმი-  
ტრიმ კიდევ უკეთ წელი იცოცხლა. როგორ გვი-  
და და ეს ცვისი წელი, ბატონ დამიტრის ბუნდოვანად  
ახსოვა, აცლიდე ხეებს ბაზშე ქვეყნად წამოსული  
ქარი ფურდებს და ისეც აკვავერებდა ბაზი  
განაცხულებელ. ბატონმა დიმიტრიმ არამა დარგო  
ნინოს საულავშე, Persicum- სამასახრის შემდეგ  
აცილდა სასაფლაზე, ჩამორცხული ნინოს ქვა-  
ზე, მოუკედოდა აქტორს, იქითურს. უშთავერ-  
სად საავალშეოუს რაც შეეხებოდა. შაგალითად,  
„გრელვა“ რომ დაკარგა და არ ჩანს უკე მიორე-  
შესამე ღლეა. მერყვანერ თათარაშვილმა გადა-  
უნდრა, ფიონინც გაცილდ და იმპერიონიკ  
გაცივა. ასამოცნებდა, გაახარებდა, ხასპერაციონ-  
სათვის საღებავი, სახურავისთვის კი თუნები  
ვაშვივო, მოხახენებდა, უკე მესამე კვირა წივა-  
მსო. ამიტომ ქარი არ უკრტება არც სახლში და  
არც საავალშეოუში, მდინარე აგორაზ, შოთის  
სოფულიან უკან მოიტაცა... სამაგიროდ, შენი-  
დარგული ვარდი აქარბათ. გაახარებდა ნინოს —  
სამასილ ფანგრები გავრმილეთ, შენ რომ შერ-  
ძოდი ისე, ტრავატიდან ნაზი ღიღინითო, გიორ-  
გისთვის შარვალი ჩამოიკრანე, დიაგნონალი, თბი-



დ ი მ ი ტ რ ი ა . მოხდა რამე?

କାନ୍ତି, ଏଣ୍ଟା, ଏକାଲୁରୀରୀ, ପ୍ରାଦୂରି ମୁହଁରାରୀ ଏବଂ ମୁହଁରାରୀ  
ଏ ଉଚ୍ଚାଳାଲୁପ୍ରକାଶିକି ପ୍ରତି, ଏକାଗର ଶିଖରରେଣ୍ଟଦେ,  
ଦ୍ଵାରାଲୁପ୍ତ ମନ୍ଦିରନିର୍ମାଣ, ପାରାମରିଲୁଗୁଡ଼ି କୁରୀକାଶୀ ପାଇଁ  
ପାଇଁ, ବାରିକାଳୀକାରୀ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁନ୍ଦ୍ରାଳୁପ୍ରକାଶି,  
କାମିନାରିଜାରୀ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠ କିନ୍ତୁକି, ଏବଂ ମନୋକାରୀ, ଦେଖିଲା ଶୈଖିଲା ଧରିଦୂର  
କ୍ଷେତ୍ର ବେଳେ ଏକ ଗାସର୍ପିରିଙ୍ଗରୀ ପାଇଁରେ ପାଇଁରେ  
ତାଙ୍କ ପାଇଁ କୁନ୍ଦା ମନ୍ଦିରଙ୍କେ ? (ପ୍ରେମି ଓ ନୂରିଲା ରୁଅଲିଲା  
ଶାକେଲୁରୀକୁ କ୍ଷେତ୍ରପଥ ଦ୍ରୁଷ୍ଟାପୁ, ରୁଅଲିଲିରୁଅଳି ପିତାମହ  
ଦ୍ଵେଷୀ)।

© २०१८ एस. गोप्तवा।

୬୦୬ ମୀ. ଅମ୍ବାନୀ!

ପାଠ୍ୟ ଗୀତ. (ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗପାତ୍ରାନ୍ତି) ହାମିନ୍ଦ୍ରାଦି, ମାତା?  
(କ୍ଷେତ୍ରି ଅଲ୍ଲାପି ତୁମ୍ଭାର ଓ କ୍ଷେତ୍ରିରୁଙ୍କ ଗାସା)

თ ა მ უ ნ ი . რა ჩავიცვა, დედა? ნ ი ნ მ . ფორმშა, აბა, შეტი რა უნდა ჩავიცვას მოხწავ-  
ლებ? გარეცხვილია და გაუთოობული.

თა მ უ ნ ი. სკოლას რომ დავამთავრებ, ამ ფორმას  
დაწესოვ.

6 o 6 m. გერ დაამოავრე.

ତାମ୍ର ନାମାଙ୍କିଣୀ (ପ୍ରଦେଶୀ) ମୁଦ୍ରା ପାଞ୍ଚଟଙ୍କୀ  
ଲାଳ, କ୍ଷେତ୍ରକୁ ମନୋରତ୍ନମ୍ବେ ପାରିଦୂରାତ୍ମି, ଦ୍ୱାଳଶି ମୁଣ୍ଡ-  
ପୁଣ୍ଡି ମଧ୍ୟରେଥିବା, ମୁଖରାଜରେଥିବା ହାତରେଥିବା ଫର୍ମ ରାଜ-  
ପାତା, ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ମାଶିକ ଉତ୍ସବନୀତି ଅଥ ଶାକିଶାଳାକ-  
ରାଜାଙ୍କ ଅତ୍ମିକ ମୁଖରାଜଙ୍କ, ଯୁଦ୍ଧ, ହରାଜର ଅଥ ମୁଗ୍ଧାରୀ  
ଅତ୍ମିକ ମୁଖରାଜଙ୍କ, ମିଶ୍ରକିଣୀଙ୍କ ମୁଖରାଜଙ୍କ, ମେ ମିଲାକିଳିପି  
ଶରୀର ମୁଦ୍ରାକର୍ଣ୍ଣ.

ნ ი ნ მ. შეკლთ, არავინ გაგიგონოს, იტუვიან, დიმიტ-  
რის ქალი გაგეულობულას.

თა გუნდი, დუდა, გორგანი ვინ უნდა დაიბა-  
ნოს პირებულმა პირი? (სცენაზე ერთობ გამოჩენილებ-  
ბიან ბავშვები. გორგა თევესმეტი წლის ყმაში  
კილი, თმეუნი თორმეტი წლის გვირი და  
ნერგული ბა თევნების მათი წლილებულის შესაბამის  
სასა. ბავშვებს ხელში ჩანთები უჭირავთ. ჩქარა და  
უშესრიგოდ სუბჰობენ. შორიდან ისმის ქარხნის  
საუფლის წეს).

ଫେବ୍ରୁଆରୀ ମୁହଁନାମାତ୍ର କିମ୍ବା ଏକାଶମନିକାରୀ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

ପ୍ରାଚୀନ ଭାଷାକୁ ଜୀବିତ ଦିଲ୍ଲିମାନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର କାମ ନାହିଁ ।

ଭେଦା, ମେ କୋଣ ଗାରିଗେ ମେହିଲେଖରେବା ଥାଇବୁ? ଜେ ତ ଗାନ୍ଧୀ ମନ୍ଦିର ବାଜାରରେ କାହାରେଟିବୁ ନାହିଁ ଏହି ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ମୋହାରାତିରେ ମେହିଲେଖରେ କାହାରେଟିବୁ?

၆၈၆၈. တော်မြို့၏ ပြည်နယ်ရှိခိုင်း၊ မြို့၏ အား မြှုပ်နှံသော နေဂတ် မာန်တော်မြို့၏ ပြည်နယ်ရှိခိုင်း၊ မြို့၏ အား မြှုပ်နှံသော နေဂတ် မာန်တော်မြို့၏ ပြည်နယ်ရှိခိုင်း၊

ଶାନ୍ତିମରଦ୍ଧା, ଶାନ୍ତିମରଦ୍ଧା, „ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରକାଶିତ“ ଶାନ୍ତିମରଦ୍ଧାକୁ ମରିଥାଏଇଲା...  
ଶାନ୍ତିମରଦ୍ଧା...

କିମ୍ବା ଏହି ବ୍ୟାପି ମେ କିମ୍ବା? କେବଳ ଗ୍ରାମସ୍ଥ, କୌଣସିଙ୍ଗ ଏହି ଅନୁଭବ କୁଲେ, କାରଙ୍ଗ, କାରଙ୍ଗ... କାମିଲାଙ୍ଗରେଖାରେ ମାତ୍ରା ଉଚ୍ଚକ ଦା କେବୁଳିଙ୍ଗ, ପ୍ରାତି କାଗଜିତାମୁଖ କିଲ୍ଲେବୁ. ମାଗରାମ ମାନ୍ଦ୍ରା ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ, ରାଜ ଗନ୍ଧରେ ଏହି ଅନୁଭବ କୁଲେଣା ତାମ୍ଭରିନେ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ ମାନ୍ଦ୍ରାରେ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶରୀରରେ ଦାପ ଏହି ଗାନ୍ଧିଯାରଙ୍ଗରେ, ତୁ ଶାଶ୍ଵତିରେ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ ମାନ୍ଦ୍ରାରେ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ, ତାତ୍କାଳିନୀ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ ଏହି କାରଙ୍ଗରେ

ତା କୁ ଶ୍ରୀ ମେ ପଟ୍ଟିଲା ହୁଲାଇ ପାତ୍ରଙ୍କା ପାଇଁ, ଗୁରୁତ୍ବପୂର୍ଣ୍ଣ ପାଇଁ  
ଯେବେଳେ କରିବାରେ, ଉପର୍ଦ୍ଧାରେ ଏମିତିବେଳେ, ମେଘରାଜ ଏହି କାହାରେ  
ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ ଶୈଖରତପୁରୀ ଶୈଖରଲ୍ଲାବନ୍ଦ ଶୈଖରଲ୍ଲା  
ମହିମାଲାବନ୍ଦକୁ ଦେଖିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ କାହାରେ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ

თოისაა, რომ ავროვე. არა, უყდა?

ნ ი ღ მ . არა, არც ახევ, ხანგაძეან კიდევები უწდა და  
ხარჯო... (ზორიღიან ზარის მშე ისმის). პარველ  
ზარია, ამა შალლე (ბავშვები აღგილიდან შორის).

ଦୀର୍ଘ ରୂପ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାନୁଷୁର୍ଗେ  
କ୍ଷେତ୍ର ଏହା ହେଉଥିଲା ତଥାପି କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାନୁଷୁର୍ଗେ  
ଏହା ହେଉଥିଲା... (କିମ୍ବାକିମ୍ବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ମାନୁଷୁର୍ଗେ  
ଉପରେ ଦୀର୍ଘ ମେଳେ ଉପରିକଳ୍ପିତରେ) ରୂପ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ନିଃଶ୍ଵର ଗ୍ରାମରେ ତୁ ଯାଏ ଗାନ୍ଧିଜୀରେ? ତାଙ୍କୁ ହିନ୍ଦୁ  
ରୂପରେ କୋଣାର୍କ ଏହା ହେବା!

ଅଗ୍ରିବେଳେ ତାଙ୍କାଶେ ମୁହଁ ହିଁ ହେଲାନ୍ତିକି ଅପ୍ରେସିଲି  
ତାଙ୍କ ଲିଙ୍ଗିବା, ଗୋଟିଏବେ କୁଣ୍ଡଳୀ, ମାଗରୀଥି କେ ଅର୍ଥରେ  
ବିଶେଷଙ୍କ, ବ୍ରଦ୍ଧିକାରୀ କୁର୍ରାଶି ଏବଂ ରୂପିତା କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଏବଂ ଯାତ୍ରକୁବେଳେ, ବ୍ରଦ୍ଧିକାରୀ କୁର୍ରାଶି ଏବଂ ରୂପିତା କ୍ଷେତ୍ରରେ

ଶ୍ରୀମିନ୍ ଗୋପନ୍ଦାସ, ଲକ୍ଷ୍ମୀନାଥ ପ୍ର ଏଣ୍ଟର, ମୌଳିକାଙ୍କ କ୍ଷାତ୍ର  
କ୍ଷାତ୍ରିକାଙ୍କ ପରିବହନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ  
କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ  
କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ



ლუპე, კიდევ კარგი, დღედა და მამა ვერ მოესწრენდნენ ამას: პიგავი გაქონილი, ზურგი გამოხუნებული, გაუშარსავი, ურთხო წინდა აცვა, მეორეზე არა, ხელში მარატელი, დასდევდა ამ ხალხს, ერვენები, ხალუებებს გამოგიგრით, ჭრის და ვერც ჭრის, ხელები უაკალებს, განსოვს, რა ლაპაზი იყო? სახე ხორცივით აქვს დაუცილი, იძრდეს ვიდრო წუხელ, რა ქნას დავითმა, კიდევ რომი დაგამართოს?

ნ ი ნ 6. ნუ სტრი, ქეოვან, ნუ, მაგის ბედი ასეთი უფლება...

კ ე თ დ ვ ა ნ ი. (ცოტა დაწყარღება). თქვენ უშობელს ვერ ვხედავ.

ნ ი ნ 7. გავცალეოთ გერმანულ აკორდონტი. შეგაწიუბაზ თომ გაორგიმი გახმის ბალი მაგის სისტერაშ, საშინელებაა, საშინელება!

კ ე თ დ ვ ა ნ ი. არის ერთი ადამიანი, ვისაც ძალიან მოსწონს გოორგას სმელრა, უკი, გელბარაკები და ალბათ, ტაუს სახლეური დაწევის (ორვე სახლებისაენ მიიჩინარიან. ქალბატონ ნინოს გზაში არესიორის თანაშემწერ შეცელება, გზას დაუთმობს და ღალგება თავის ჩვეულ აღგარსხე).

რ ე ი ს რ ი ს თ ა ნ ა შ ე მ წ წ ე. აი, აქედან თუ გამხედვა, კოლხეთის დაბლობის მოედნი სამუშავედი ჩანს, დიდებული სანახობაა, ხადალის ნიკარა, ანტიური პოლის კევანა, იმ სალურქის ექით — შავი ზღვაა, ვეკინის პონტო. იმის ექით საპერინთო, აღრიატკი, ჩევნენ წინაპართა საოცნებო მხარე, ათენი, ხმელთაშუა ზღვა, აკრძალული პორიზონტები, დავიწყებული აზრები, ჩამოვალ შიშის ოქროს ბალი, აი, კლიმატი რომ ჩრდილოები გარე კილანგნება, კნელად შესაჩერევად, ახლა რომ კელებითთა გადაბარინილი, დრო იყო, ზედ სიცოცხლე ჩევედა, მიმოდიონზენ პოტები და მათემტიკისება, ბერგბი და ულოსოფოსება. უბრალო გლეხები, აზნაურები და შეფინი მსაურნი... ქარმა წაილ ეს სახლი, აღგავა პირისაგან მიწისა. უბალო და განუმორებელი თელორე მხატვარი ბრუნვება ბაზარიდან უაკანასწლი სურვილი — კრისი სამილოცვების შესახატალ, სწრეული უებებით ნაძიგ-ნაძიგ შეიწევს ასპინს, უერდებ კა სკანდინავიერი. ნიავი რომ კიპარისებს შარაოხვათ გადაშლის, მაღალი, კას აწვდებინის კლდე გამოჩნდება. სტრირე იმ კოდიზი იყო მიგადიული პრომეტე, ბევრია ამ კევანაზე ლამაზი მხარე, მიღიდარი ქალაქები, დიადა კევანები, უვალი იმპრია; ბევრია სახლი, დიდებული, მარმარილობით, ფულალით და ბრტოლით ნაშენი, და რა ცოტა მა კევანაზე უანგარა, საგანაც თოთქს არაურიო, ისე შეგძლიათ ვაშმობისას უუტრონ კლდებს, რომელსც დაც პრომეტე იყო მიგავეული, ანდა განხდოთ ბილიკები, სხვათ შორის, მდინარეს, რომლითაც ამოსულიან არგონავტები: ვინ დაიგრებს, რომ ამ პატარა მდინარეს, რომელზედაც კაცი ასეიოკუკითი კევიდან კევაზე გადავა. (ორი სახამორიც ილლებაში) მეტა უშარულია მოსულიონ პორგაში, ვიდრე კონტანტებზე გადაჭიმულ ათასებრობეტრიან მდინარეებს. „აი, იქ, სანიშვნშ უუტრენესთან, არგონავტებს ღამე უთერებით... ეს ისეთი ირმაა, რომ ნებისმიერ უნიკო ლექტორს შეუძლია გავაცრებლოს და თმა უალუწერ დაგვიურებული შორის სამაურნი, შეცდებ ისტორიის ტალღებმა და ბედის უკულისართობამ ჩამოაშროება ჩევნები ქალაქი ცხოვ. რების არტერიას, სულ გვერდით გახსნა, ხადაც ცუდად განათვებული კუთხისაც უნარ უმისივნელი დასახლებად არ გადაქცევა, კულასაგან მიგრიცებულ და მიტოვებულ წერტილთა რომელსაც რეგისტრდაც აღას აღწინშევინა”.

თავისიავად ჩევნი ქალაქი ერთი ამითაც უნიკალურია, იგი იმანაგა პროვინცია — ვეროპენია და აზიას. ასე ორგაზ პროვინცია მთალწიგ ხაში ათასი წლის ბეგერმა, ცივილიზაციის კართან, დარიბი ნათესავით შეცოლდა კარის ღრიცებში და ექვე ჩამოაშროება პროგრესის შესახელელთან, უკველასაგან შეუმნიერელი, რვალებულებული, ღამის ცხოველით. შარმანდელი ნაქუჩარასავით გამოფიტული, თავისულებული, იმდედაცარასული, ჩაღმისილი ბილებით, დანგრეული ტამბერით, გაძარული ეკლესიებით, იუმრისი დაბლაგული ხანგლით, რომელსაც ისლა შეუძლია მხოლოდ, გამორჩეას ჩევნი ბეგერი გულიდან უკანასწლი სისხლის წევთები. ვა სირცეცილი გვამართის შეურებელმა ეს რიტარდაცა!

ახლა გავიხსენოთ დროინ უფრო ახლონი, ნაკლიად სააზარინი, მაგრამ არანაველებ ტებილი, გვაგრძელელოთ სპეციალი.

ამასობაში შეუძლებელ დამდგრადი (რეესიორის თანაშემწერ პიგას იზიდის, კულისებიდან კიკილი ისმის). გვამით ჩემი სტომათოლოგიური პოლიკლინიკადან?

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. პატივცემულო ექიმო, შეოქვენ...

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. დაუდა წაუვიდა დაგვიურებული შორის მისი საყითი გატაროლია ბაურინზე, არსებობს აზრი, გადაჭიმულილა უკვე მიღებულია. კევაურიძეს განტბალება ჭიბეში უდევს. ლამზირია და ვიტალი ლამის თერთმეტრასთანი მატარებლით, საშაბათს, ურთად დატოვები ქალაქი, ჩევნის იანერები, მიტელსაც დაუვალი უკველა, რა თქმა უნდა, ამაში კაპის არ აიღებს იანერლა.

დიას, არგორც იტყვიან, იყო დროინ სამაურნი, შეცდებ ისტორიის ტალღებმა და ბედის უკულისართობამ ჩამოაშროება ჩევნები ქალაქი ცხოვ. რების არტერიას, სულ გვერდით გახსნა, ხადაც ცუდად განათვებული კუთხისაც უნარ უმისივნელი დასახლებად არ გადაქცევა, კულასაგან მიგრიცებულ და მიტოვებულ წერტილთა რომელსაც რეგისტრდაც აღას აღწინშევინა”.

თავისიავად ჩევნი ქალაქი ერთი ამითაც უნიკალურია, იგი იმანაგა პროვინცია — ვეროპენია და აზიას. ასე ორგაზ პროვინცია მთალწიგ ხაში ათასი წლის ბეგერმა, ცივილიზაციის კართან, დარიბი ნათესავით შეცოლდა კარის ღრიცებში და ექვე ჩამოაშროება პროგრესის შესახელელთან, უკველასაგან შეუმნიერელი, რვალებულებული, ცხოველით. შარმანდელი ნაქუჩარასავით გამოფიტული, თავისულებული, იმდედაცარასული, ჩაღმისილი ბილებით, დანგრეული ტამბერით, გაძარული ეკლესიებით, იუმრისი დაბლაგული ხანგლით, რომელსაც ისლა შეუძლია მხოლოდ, გამორჩეას ჩევნი ბეგერი გულიდან უკანასწლი სისხლის წევთები. ვა სირცეცილი გვამართის შეურებელმა ეს რიტარდაცა!

ახლა გავიხსენოთ დროინ უფრო ახლონი, ნაკლიად სააზარინი, მაგრამ არანაველებ ტებილი, გვაგრძელელოთ სპეციალი.

ამასობაში შეუძლებელ დამდგრადი (რეესიორის თანაშემწერ პიგას იზიდის, კულისებიდან კიკილი ისმის). გვამით ჩემი სტომათოლოგიური პოლიკლინიკადან?

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. პატივცემულო ექიმო, შეოქვენ...

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. დაუდა წაუვიდა აზნარას! ე მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. პატივცემულო, ასე რომ კიკილი ისე შევნიონ... ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. თ ა ნ ა შ ე მ წ წ ე. დაბურეთ, ფანგარა!

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. თ ა ნ ა შ ე მ წ წ ე. ბოლაში გადაშლი, ეს ალბათ იმიტომ მოხდა, რომ ა იუიქრიოთ, თოთოს ჩემი ქალაქი ქადაგებული და ბეგერი გულიდან უკანასწლი სისხლის წევთები. ვა სირცეცილი გვამართის შეურებელმა ეს რიტარდაცა!

მინაბას და კულისებში გავა, მის მაგიერ ცენანზე გამოვა კაუურიძე. ჩევნის მხოლოდ ცალ უეხნე ცეცია. შეუსკენებელი იანერი, რომელსაც დაუვალი უკველა, რა თქმა უნდა, ამაში კაპის არ აიღებს იანერლა.

ჩ მ ა კ უ ლ ი ს ი დ ა ნ. თ ა ნ ა შ ე მ წ წ ე. ცუდად დაგვიურებული ცეციებს საქმე, ღლებ მისი საყითი გატაროლია ბაურინზე, არსებობს აზრი, გადაჭიმულილა უკვე მიღებულია. კევაურიძეს განტბალება ჭიბეში უდევს. ლამზირია და ვიტალი ლამის თერთმეტრასთანი მატარებლით, საშაბათს, ურთად დატოვები ქალაქი, ჩევნის იანერები, მიტელსაც დაუვალი უკველა, რა თქმა უნდა, ამაში კაპის არ აიღებს იანერლა.

ამის შემდეგ ლაშინია და ვიტალი ხაშუღაშორ ერთად იქნებან — (ვიტალი ახელებს, ჭიბუდან ცეკისახოც იღებს, ჩახველებს გაბერლად და ცეკისახოც დახველას). იქნებან ერთად, სანამ ბარი სახუდოში არ გაურით მათ და არ გარეუ მიწაზე, ჩერ ლაშინია, როგორც მოგახსერთ, შემდეგ კი ვიტალის.

(კაჯურიძე და ინკელა თბილად ემშეიღობებიან თბილისას და სურაფად როვებენ სკენის. მათ მავრი ნელს შემოსის ცეკისახოც გაბერლადის შემავის. ოდესალი ალბათ ძალინ სასიმორნო პირისახის მექონი, ახლა კი დაგლაბერებული ისტოლებინტერი. ხელში მატატელი და შევ ქაღალდა უჭირავს. ინტელიგენტი დეგბა რეესისორის თანა-შემწესთან ისე, რომ პროფილს უყურს. მაურ-ტებელი მხოლოდ აქ შემაჩინეს, რომ მხატვარი ძალიან მოტრალა, ინტელიგენტი უნდა გამოჭრას რეესისორის თანა-შემწეს პროფილს, მაგრამ ხელში მატატელი ეშლება და აატაჭე ვარება რეესისორის თანა-შემწეს სუსტი ღმილით უთანა-გრძნობას. ჩემად, მაურტებელმა რომ არ ღიანა-ხოს, ჭიბუდი ფულს (ჩაუღებს).

ჩერის თრის თანა შემწერი დიან, დაცრა პიგას იცევას და ისევ იხდის). ეს ჩერი ბალი ანუ ბურვარი, ან გამოსაზღვრელი სულ გაველურდა, სატრანგვილან და ეგისტრილა ჩამოტანილი ნერ-ტებით იურ გაშენებული იმ საუკუნის ორმოცდა-ათასი წლებში. შემდეგ დრომ, ქარებმა, დარებმა: და სხვა ბურების ძალებმა ადგილობრივი მოსა-ლობა შემატეს ბალს. ბილიკები „დედამიწის ნალ-ველა“ გამჟავა, ბალახია ახეთი იმერეთში. „დედა-მიწის ნალველას“ ეძახიან, შემდეგ სკონტრი გა-შონჩნა, კურქანტებია ამირუდა უსირტებელოდ მაგნოლიას, რომ დიდებულ სანახაობად და გადააჭ-ცია ჩერი ბალი. შემდეგ სამი ჰიშეპარი სამუშაო და ასეთი გრძ კადა ოცან წლებში. ზედ მათულ-ხლართ გადააჭვეს, ჩემა დაირჩა, უასმინებში და-დი კომარი მიიღის.

განსაკუთრებით ლაშიზია ბალი ზამთრობით. როცა მარადმწევან მცენარებს დაათოვს. გაზიუ-ხლართი კი ერთ დიდი თავისულია, მისი თავ-ბრუდაშვერი სურნელი ხასალშემდებრის და შე-ტარებელს, ვაგონებს აპარის ქედამზე მიჰყება. რა ჩიტი არ ჩახახლდა შეგ, რა მწერი, რა პეპელი, რა ზრი იურ კარგი კარგი, არ გამწური, ისე გითხარი, გამუშმრებაც არ შეიძლება! დაითო ღაწინაურტები:

სადაც ვარდი და იები  
ეს მუდმივი ღაიგი,  
ზამთრიშებულ ყვაელობენ  
მოკარით ნასმიტები.

სადაც სურნელთ ქრამტულში  
ყვაების მიმოხა და ნეში,  
სადაც დაფან და ტერა  
თრთითი მარად სიხარულში.

სად ვეცედობოით ქალიშვილებს  
აღვასებრით გულო, მოვარის ჩრდილებს,  
ბაგის დაურწყარ ღმილის,  
შევენირ და ნან პროფილებს.

ერთი ათი წლით კიდევ იქნება ჩერი ბალი ახეთი, ორმოცდათონან წლებში ზღვისპიროთითან გადმოვარილი ავი კაცი კრიალა ტკავის პიგაზი,

რომელიც უფრო ავეჯს გვავდა, წესრიგის ქასავ-უარღბლად განჩენას მას, შემდეგ სხვა ფულები-ნერი დაწერის კარისის გარებულების ქულებს და ქვას დააუკენ ხათრიანი შრიალუს სამუშაოების უფ-როს გამოჩინდება და მეგობეს დადგამს, განა-ობს დღის გალოვნის ტრატერის სინათლით და მათინ უკანასკნელად ვეტვით ჩვენს ბალს: მშვიდობით, ჩვენო დევლო ბალო, მშვიდობით შემდეგ ისტორიულ მონაცევით და. დავიკერი, რომ შერ უკავებ ავადები შენ კერაზე და თა-გულს დაგმესვადები?

უკავ შეაღდეა, სამი მიისი, დღეს, წესით, ბროწეულის კვავილი უნდა გაისხნის. მეტე კულაში გადაიან „რჩევა ნესტან-დარეანის გათხო-ვებისა“ განსხვთ: „დღიასა ადრე სრას მიმშეს, დღე რა ქანა მწერხმან ფამილია, ავდეგ ვცნა მათი ამავაკ, ხელში ვერ მოთვე წარიათ, ვანებ ორნივე ერთგან ხსნდი ხასითა, რა მივე, მოთ-ხერს დაგდომა, წინაშე დავკე სკამითა“.

ამასძაში გავკეთობებიც გამოხსულა, ბავშვები შინ ბრუნდებან, პირელულასელებან ტრატურისა, უფროსებასელებან კი ჩანთებს ესვრიან უატრინონ ტუმალს ჩილინგარის საფუნთუშესთან. კაშ: განაუგულის უუშუშა ღრუბლები დასერინობენ. წერტა ნი არ, ლიქიო, არ შემძლია, დედა და-პირდა შინ კოვლ-შეთქ, უნდა დაკებირია (ეს ჩია კოლისებიღია) ისმის. ნესტანი შემოღის სცენაზე. მას მიმა დაწერეა).

და ვითო. დღეს კან ხარ, მარიკა როკი თუ ჩერის მაფლანალით? წესირად გვარე.

წერტა ნი. რა ხარ, მამიკო, იცი? ცუდი ხარ, ცუდი! ხან მეტბენია წელში გასწორდი, ნუ დგამ ცვანი-ვით მეტრანგი ნანიგებსო, ხან ნუ იმარანებიო, არ ცირკ პირდამი, რა კვან, როგორი მოვიკე-ცი.

და ვითო. კარგი, კარგი. არ გამწური, ისე გითხარი, გამუშმრებაც არ შეიძლება! დაითო ღაწინაურტები: და კულისებში გავა, მის მაგიერ გამოჩინდება გა-ორგა. ნესტან ყვაელი მოწყვეტის და თმშე გა-კუტებს. გორგა, როგორი მოსაზღვრე, რა კარგი კალაბურელები, წარმოიღებს, ვითომ ფარ-კევე გვისი და ბურის კალაში აგდებს.

გი რ გი. გამარგობა, ნესტან!

წერტა ნი. დე სულ სხვა თემაზე შეონდა მომზადე-ბული მოხსენება — „კლასობრივი სტრუქტურა ცვრობის უზა საუკუნეების სახეობაში“, სუ-ლაც არ ვამორჩებდი გვაროსნებზე ლაპარაკს, თუმ-ცა, გორგა, რომ იცოდე, როგორ მიტაცებს ორივე თემა, რამდენი მასალა მაქვს ამ საყითხებზე მომ-ზაღდებული.

გი რ გი. ვაცი, ნესტან, ფანჯარში გიურუბმ, სულ წიგნებს კითხულობ, გვიან იძინებ, ლიტერი რომ ჩაიკვითი.

წერტა ნი. რა ლაშიზია ვაგონების სინათლე. მატარ-ბელი მთავრე რომ გადაივითის.

გი რ გი. ხაილან გაქვს ახეთი ნებისყოფა. როგორ გიყვარს სწავლა.

წერტა ნი. აბა, რა უნდა მიუვარდეს მეტი?

ଦ୍ୟାମ ରତ୍ନ କୁ. ରେଖାରୁବ, ମେ ଜୀ ମିଶର୍ସ ସିର୍ଜଲ୍‌ରୁ, ଏଣ ଶୈଳିମଧ୍ୟରେ,  
ରମେ ହିର୍ମାନ ଉପରେରୁଥିଲେ ଶିଳ୍ପରେ ଗାସାରାଟ ତ୍ରୈଲୁଗରାଣ,  
ଗୋ, କାନ୍ଦା, ଶେର୍ବାନ ଅଳ୍ପ ଫିଲ୍ମରେ ଲୋକାନାମାନିକାଳିରେ  
ଗାସାରି? କାନ୍ଦା ପାଶୁଶିଳ୍ପ ରମେ ଏଣ ଗାମିଲିଲେ, ତ୍ରୈଲୁଗରାଣ  
ଚୂଇ ଶୈଳିମଧ୍ୟରେ ରାଷ୍ଟ୍ର ଆବ୍ରଦ୍ଧ କାନ୍ଦା ଶୁଣୁ ପାରୁ, ଶୁଣୁ  
ପାରୁ ଆଶ୍ରମଶିଳ୍ପ, ଶୁଣୁ ପାରୁ.

კი იმ გ. ის ადრე ტექნიკური მუშაობის დასახლები თეორეტიკური  
კორპუსის მიერადა უთხოს თომავანი ცილინდრი, ჩემი უკრისით  
გავიღორ სამასწავლო ბლობოთან, შილერზე რომ წაა-  
კითხა მოხსენება, ენციკლოპედიურად განვითარე-  
ბულია.

ନେଟ୍ କୁଠା ନାମେ ଏହି ପ୍ରସାଦରେ ଲାଭାଲ୍ପିତ କଲେଖା ଲାଭ  
ଧୀରଙ୍ଗ ଶୈଳମିତ. ଉଚ୍ଚତିନି ଆସନ୍ତିର ପିଲାଲ୍ପିତାନ୍ତ, ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତା  
କୁ ପ୍ରସାଦରେ ଦୂରାନ୍ତ ଶୈଳମିତ. ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାର କାହାରେ  
ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାରେ ଦୂରାନ୍ତ.

ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାର କାହାରେ ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାରେ ଦୂରାନ୍ତ  
ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାର କାହାରେ ଶିଳ୍ପିକର୍ତ୍ତାରେ ଦୂରାନ୍ତ

କେ ର ତ ନ ଏ ନ ଏ ନ ଏ  
ଗ ନ ର ଗ ନ . ଲୋଗନ ପ୍ରସାଦର ଗାନ୍ଧୀଙ୍କୁ ମାତ୍ର ଏ ନ ଏ ନ ଏ  
ଫୁଲିଯାଏ , କିମାଳେ , ମାତ୍ରମାତ୍ରାକୁ ମାତ୍ରମାତ୍ରାକୁ ମାତ୍ରମାତ୍ରାକୁ  
ଦାରୀ ଗ୍ରେନାଗ୍ରାହି ପ୍ରାଚ୍ୟାନିକୀର୍ତ୍ତିରେ ଶୁଣିବ ମୋରିଥାଏ  
ମେରୀ ଏ କାନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ଦାରିକିର୍ବା ମେରିକିନ୍ତିର ମୁଖ୍ୟାକୁ ଏ  
ହିମ୍ବାଶାତ୍ର ପ୍ରସାଦ ଓ ବିଜିତିକୁ ମେ ପ୍ରସାଦ ମିଳିବା  
କେ କେମିତାରିକି ମେରିମାତ୍ରାକୁ କେବଳିଲେ , କେବଳିଲେ ଉତ୍ତର  
ପାଇରାବାଣୀ)

ଶିଖର ଶିଖର ପାଦକଣ୍ଠର ନେତ୍ରକୁ, ଅଶ୍ଵରିଣ୍ଡ ରୂପି ଲୋମ୍ବ  
ପାଦକଣ୍ଠର ନେତ୍ରକୁ ଶୈରି ରୂପି ଏହି ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଅଶ୍ଵରିଣ୍ଡ  
ଏହିରେ ଏହି ପାଦକଣ୍ଠର ନେତ୍ରକୁ ଶୈରି ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଅଶ୍ଵରିଣ୍ଡ  
ଏହିରେ ଏହି ପାଦକଣ୍ଠର ନେତ୍ରକୁ ଶୈରି ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଅଶ୍ଵରିଣ୍ଡ

გამიმართვ.

କେ କୁ କା ନ ରୁହାନୀ ଦୟାରେ ନିର୍ମାଣ ଶରୀରକାରୀ କୁଳପାତ୍ରରେ  
ଖରମ ଫିଲୋଡ଼ିଆର ଶରୀରକାରୀ କୁଳପାତ୍ରରେ ଓ ଅଧିକ  
ମାଲ୍ଟିକାରୀ କ୍ଷାରପାତ୍ର ପାଇସାରେ ଏହା କିମ୍ବା  
କ୍ଷେତ୍ରକୁ କ୍ରମିକ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଥିଲା.

କେତେ ଜାନି. ରା ଅମାଶ୍ରେ ଶ୍ଵାସରେ  
କେବେ କାନି. „ପ୍ରସରିତିର ଶ୍ଵାସ ବାହ୍ୟରେଣ୍ଟିକ ବେଳେବିରେ

ଶ୍ରୀମାତ୍ର କଣତାକାଶ୍ରୀ, କଣତାକାଶ୍ରୀ  
ଏ ଟଙ୍କା ୨ ଟଙ୍କା ଗଠିତାନ୍ତରେ, ଶୈଳିଲା, ରା ତଥା ଜୁନ୍ଡ  
ଶିଳ୍ପିମହିଳାଙ୍କ ଗଠିତାନ୍ତରେ।

ନେଟ୍ କୁଣ୍ଡଳୀ ପାର୍କ୍ ଏବଂ ମୋହନିଆ ପାର୍କ୍ ଯାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦଶ ମିନିଟ୍‌ରେ ଯାଏଇଲୁ କାହାରେ ଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଦଶ ମିନିଟ୍‌ରେ ଯାଏଇଲୁ କାହାରେ ଥିଲା

କେତେ ପରିମାଣରେ ଲୋକଙ୍କାରୀ କେନ୍ଦ୍ରିତ, ଏହା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ଶେଷ ବେଶରେ ଦେଖିବା ଗୁରୁତ୍ବାଦ୍ୟ, ମେତାରେ ଉପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାହାରେ  
ପୂର୍ବରେ ରାଜଭାବରେ ଲ୍ୟାଙ୍କେ ଗାନ୍ଧାରାକ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଡାକ  
ପ୍ରେସିଲ୍ସ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା.

ნესტანი ბებიაზე კი არ გვითხები, ჩემ თავზე  
გვითხები, უშნო ვა?

ქ ე თ ე ვ ა ნ ი. შეიძლო, შენი სილამაზის მეტი არა  
ფური გამანინა. უშნო რომ იყო, თავს მოვკიდა.

ექვემდებარებოდა სულიერ განვითარებულ კულტურულ მეცნიერებებთან და მათ განვითარების მიზანთ. ამ გაცემის შემთხვევაში რა ამ მომავალში მოხდებოდა განვითარებულ კულტურულ მეცნიერებების მიზანთ? მომავალში განვითარებულ კულტურულ მეცნიერებების მიზანთ? რა ამ მომავალში მოხდებოდა განვითარებულ კულტურულ მეცნიერებების მიზანთ?

ପାର୍ଶ୍ଵ, ତାଙ୍କ ଇତ୍ତାବନ୍ଦିମଣ୍ଡଳ ଦୀପିଲ୍ଲାନ୍ତିକ୍, ଗୁଣ୍ଠିଲ୍ଲାନ୍ତିକ୍  
କ୍ଷେ ଉତ୍ତରାତ, ଏବଂ ପ୍ରାଚୀତ ହିଂକାର ଅନୁଭୂତି ଦେଖିଲ୍ଲାନ୍ତିକ୍  
ଏବଂ ରାମାଯାନକ୍? ତୁରାମି କ୍ଷେ ପର୍ଯ୍ୟାପ, ତୁ ଏଥି ପ୍ରାଚୀ  
ମାନ୍ଦେଇ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଏହା କ୍ଷେତ୍ର-ଏହା  
ପ୍ରାଚୀତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଉତ୍ତରାତରେ, ଏହାରେ ତୁରାମିରେ  
ରାମାଯାନକ୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଉତ୍ତରାତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ନାହାନ୍ତିକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଉତ୍ତରାତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଉତ୍ତରାତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ  
ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ ଉତ୍ତରାତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ନାହାନ୍ତିକ ତୁରାମିରେ

ଏହିକଥି ରୀତା ଦୁଇଶବ୍ଦରେ ଏହିପରିଯୁକ୍ତରଙ୍ଗରେ ଶୁଣିବା  
ଲୋ, ହିନ୍ଦୁଆତିକାରୀ ଟ୍ରେଚରିସ ସନ୍ଦର୍ଭରୁପରେ କମ୍ବର୍ଜିନ୍  
ରୁକ୍ଷିନ୍ଦ୍ରିୟ, ଏବଂ ରାଜ୍ୟ ପ୍ରସାରିତ, ଉପରାଳିନାନ୍, ବାଲ୍ମୀକିନ୍,  
ରାମାନୁଗ ପ୍ରସାରିତ, ରୀତା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ, ରୀତା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ  
ରୂପରେ, ରାମାନୁଗ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ, ରାମାନୁଗରେ, ରାମାନୁଗରେ  
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ, ରାମାନୁଗ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ, ରାମାନୁଗରେ, ରାମାନୁଗରେ

(ବିଭିନ୍ନ ଶାଖାମାଲାରେ କେତେବେଳେ ଏହାରେ ପାଇବାର ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଛି।)

ପାତ୍ର ହେଲାମୁଣ୍ଡଳୀ (ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ) ନେବରୁଙ୍ଗାନ୍ତିରିକାରୀ





თ ე ნ გ ი ზ ი (მედალით) ცოტა ჩრდილ, ძა არჩილ,  
თორემ დედა გაიგონებს.

ଏ କିମ୍ବା ଓ (ଶରୀରଦଳା, ମାଗରାମ ଅନୁରୂପ ମିହରନ୍ଦନଙ୍କାର୍ତ୍ତା  
ରୁକ୍ଷ, ଯିବେ କିମ୍ବା ଉଗରନ୍ଦମା ଶୁଣାର୍ଥ କିମ୍ବା ତାପ୍-  
ବାନ୍ଧାନିକିମ୍ବାର୍ଥରୁକ୍ଷ, ଓ ଲୋକପ୍ରକାଶରୁକ୍ଷ, ରଙ୍ଗରୁକ୍ଷ ବା  
ଚିତ୍ରଲୋକରୁକ୍ଷ ଏହିକିମ୍ବା ଶାରୀରକୁଲରୁକ୍ଷ ରଙ୍ଗବାନ୍ଧାରୁକ୍ଷ! ଏହା  
କାମରୁକ୍ଷ ଉନ୍ନତା ଗ୍ରହିକାରୀ ଶ୍ରେଣୀ, ଅନ୍ତିମ ଗର୍ଭବାଯାତ୍ରା  
ମିଥାକାରୀ, ଓ ଏ ଲୋକରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ ମାତ୍ରକାର, କୁରିଦିନିର  
ତ୍ୟାଗନିରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ! ଏ ଡାକ୍ତରରୁକ୍ଷ ଶରୀର ଶ୍ୟାମରୁକ୍ଷ  
କିମ୍ବା ମାଗରାମରୁକ୍ଷ! କ୍ଷେତ୍ରରୁକ୍ଷ, କାର୍ଯ୍ୟରୁକ୍ଷ ଏ କାର୍ଯ୍ୟାନିକି  
(ବାହିକା-  
ଜୀବ ମିହରାମରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ ଦାଲିଦାନ, ତ୍ରୈନ୍ଦିଶିଖି ହରିତକାମି କ୍ଷେତ୍ରରୁ  
ଶିର୍ଷରୁକ୍ଷ ମିହରାମରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ ନାନ୍ଦିଶିଖିରୁକ୍ଷ ଶ୍ୟାମାମରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ,  
ଶ୍ରେଣୀ ରାଜ୍ୟରୁକ୍ଷ ବନ୍ଦିରୁକ୍ଷ ଏ ନାନ୍ଦିଶିଖିରୁକ୍ଷ ପ୍ରକରଣରୁକ୍ଷ),  
ଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏ ଏହିକିମ୍ବା ଗ୍ରହାରୁକ୍ଷ... (ଏହିକିମ୍ବା ଗ୍ରହାରୁକ୍ଷରୁକ୍ଷ ଶିଲ୍ପରୁକ୍ଷ,  
କାମକାରୀ ଏ ସିନ୍ଧୁରୁକ୍ଷ ବାନ୍ଧାନିକିମ୍ବାର୍ଥରୁକ୍ଷ କିମ୍ବା କିମ୍ବାର୍ଥରୁକ୍ଷ).

ଦେଶି କିମ୍ବା ରୁ. ୨୦, ଏବଂ ଅର୍ଥାତ୍ ମର୍ଯ୍ୟାଦାକାଳୀ, ହିମ୍ବ ପାତାରୀ  
ଅଧିକାର... ଶ୍ରୀ ପଠନେ ଜ୍ଞାନୀ, ଜ୍ଞାନପୂର୍ଣ୍ଣ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନୀ,  
ଶ୍ରୀରାମ ଶ୍ରୀନାଥ ପାତାରୀ ମର୍ଯ୍ୟାଦାକାଳୀ ଏବଂ ମାତାକାଳୀ ମିଶ୍ରଜ୍ଞାନୀ,  
ଏବଂ କୋଣାରକ ମର୍ଯ୍ୟାଦାକାଳୀ ମର୍ଯ୍ୟାଦାକାଳୀ ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନୀ,  
ଶ୍ରୀରାମ ଶ୍ରୀନାଥ ପାତାରୀ... ହିମ୍ବ ପାତାରୀ

କାଳି ଶାକ୍ରହର୍ଷ ଦେଇଲୁଙ୍କ ଗୁଣପଦ୍ଧତି ଏବଂ ପ୍ରାଚୀନତି ଯାହାରେ ମହାରାଜାଙ୍କ ମହିମାଙ୍କ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ

ରୂପ ମିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ, ଏହାକେବେଳିନୀରୁ କିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ!..  
କି କି କି, ମୋ ଏହିଲୁ, ଡାକ୍ତରଙ୍କରିତ, ଡାକ୍ତରଙ୍କରିତ!  
ଏ ଲୁ ଏ, ଏନ୍ଦର, କାହା ଦ୍ୱାରାକରିତ, କାହାରୁ ଏ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ?  
ଗାନ୍ଧୀ ଏବା ଗାନ୍ଧୀ ହିନ୍ଦିନାମଣୀ ଉପରୁଲାଭାରି, ଗାନ୍ଧୀ ଶ୍ରୀନିବାସ  
ଉପରୁନ୍ତରୀତିରେ ଉପରୁନ୍ତି... କାହା ଏହି ହିନ୍ଦିଶା ନିଯନ୍ତ୍ରଣକୁଳିକ  
ନେଇଥାଇ? ଏହି, ଉଲ୍ଲଭିତ୍ତିରେ ନେଇଥାଇଲୁ କାହା ଗାନ୍ଧୀ-  
ଗାନ୍ଧୀ ବ୍ୟାପରେ ବ୍ୟାପରେ ଶିଖିମନ୍ତରରେ କୁଳିତିରେ ନେଇଥାଇ? ଏହି  
କାହା ମନ୍ତ୍ରକୁଳି କିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ, ମେହିରୁ ଉପରୁନ୍ତି, ଉପରୁନ୍ତି, ନିଯି  
ନିଯି କିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ? ଏହି କିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ, ଏହି କିମାର୍ଦ୍ଦୁରୁସ୍ତ!

କେବଳ ଏହି ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ମାତ୍ରରେ ନାହିଁ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ମାତ୍ରରେ ନାହିଁ ।

గొంరుకు, సామాని శాఖాగడ్పేళబా! సామాని ప్రయాణబా!  
శ్రీ శామిలు గణరాజు ఎల్లాగంగ శామ్రాదామిల కృగ్రావు  
తావిస శ్రుంగాదాబా! మిశ్రోధించిన తావిసశ్రుంగాదాబా!



ბრძანებას. შენ ჩამ იჭავ და უპიოდ გადიან ხალიდან. ქალი იმავე მოწყდება, რომ რაღაც დავშეა. მაშინ ოჯახი გამოჩენდა თავი, ამას კი ის მოჰყება, რომ ერთხელ და სამუდა- მოდ დამატებულია სისულორიც, სიამტკილომა, გოზისაც გაეკერძა, ქოლგის კვერ ერთდა სია- რული, ზურგის მოფახა. პო, კიდევ რა უნდა გითხრა, ქალმა არახოდეს არ უნდა იცოდეს, რამ- დენი გაეცს ცული.

გიორგი ი. გემალუმით, ძია დავით, მაგრამ მე აღმართ ვერ შევიღებ ამ ჩერების შესრულებას, ძალა არ მეყოდა.

დავითი მეტ ვერ შევიღელი, შეილო, საწყალი მამა- ჩემის ჩერები არმ შეესრულებინა, უკელაცერა პირისი გამოვიდა, ამიტომ ყაცვორით ასე ტქბი- ლად და სიყვარულით მე და კეთევანი...

კეთევანი გორგი ნესტანი მოდის, ჩეარა, ჩეარა, ზალში სახლში!

(გორგი გაბრის)

დავითი. (ქეთევანის) შენ აღმართ არ იცი, რომ ეს არის უძველესი აღათი, რომლის გაუთვალისწინებ- ლობა არააგრძით არ შეიძლება.

კეთევანი. (სასორტაკეთით) თ. რა კაცი ხარ. დავით! თავის დროზე ვერ მოთხარი რა ვენა ახლა!

დავით რ. გუშინდელივით მახსოვს ჩევნი ქორწი- ლის დღე.

ნიკო. არ გაიხსნონ რა, დამიტრი!

დავით რ. როგორ შესინდა ხახაცილო რამე არ ჩამოინა. მმაჩის ბიუროს ღირეულში რომ შეგ- ხვდა, კოიფრი, აღმართ ამ საბარალომ არ იცის, რა ლამაზია, თორებ მე როგორ გამომიჲვებოდა- მეოქი. კალენიკ თუ გახსოვს, საუკარელიძე, წიგ- ნიში რომ გაგვატარა, ხელი რომ მოგვაწრინა, პირი რომ გაგვაღებონა და თოთო მონაბანიერ ჩაგვიდო პირში, ასე ტქბილდ დაგვიძერდოთ. აქმდე მახ- ხოვ იმინანის კოლოფი, — რეინის იურ, ახგელოში ეხატა, თორები გემი ღურჩ ზღვას ასიდა და ზედ ეწერა: «Акционерное общество «Гелиодор» Батумь».

ნიკო. ანგლოსები ვარსკვლავები ეჭირათ ხელში და გზას უნათებდნენ გექს. მეც როგორ ვლეავორ. ქორწილი საშინელებას! სულელური, უარისო კო- მედა, მეტი არაური!

დავით რ. ქებს ხუტს აბდის). თ. მე რომ მიჲ- ვასს! ბატონიკან წერილი ხავით.

რეკის ის ის თანა შემწერი. დიდით გმაღლობთ, ქალბატონი ნინო, დიდით გმაღლობთ, ბატონი დიმიტრი, თქვენ ახალ ჩერებით არა გადალით, ათავი რამე გაეცო გასაეთებელი. გოჭი მოსატანია ფურნიდან, ღვინო გადასასმელია, ბულეტი გასათ- რევია მეორე თოაში, უარედები ჩამოსაკლი, და ასე შემჩერ კარადის უკან რომ დამტკრილი ბოთლია ზეთით, ის გადასაგდები. საწოლიდან კე- ტერილ გამოხატვაი. მე ეხლა კიდევ ერთხელ შომიწევს საქერქალის შეწყვეტილ რაობაში, რომ გვაინტერესებს, რომ დაიწყო ეს უკელაცერი? რო- გორ კადაწყვდა ერთად ცოვორება? როგორ შევ- თანხმიდო ხელი მოგვეწრა? როგორ დანიშნევთ ქორწილის დღე? აი, ვთქვათ, თქვენ ჩივაშეტ-ოვრა- მეტი წლისანი ხართ, მიიღეთ რაღაც სერიოზული

გადაწყვეტილება. მიიღეთ და მერე უციხ განდონ უციხ სამიცდა ხუთი წლის ნინორი მერკეცი. ორმცი წერი, რაც აღვიყარა ზართ, ეს კი ვინ არის არის ეს ხანდაზონ სახის თმის გადაწყვეტილება გვერდით რომ მოგვეგათ? ნუ იტკაც ხომ თქვენი მუვალეა, ის პატარა, ცერალუა გოგო, ქარში რომ კაბა ივერდა და კინოში, პირველ რაგში, თქვენს გვერდით მესუმშისას აკანტუ- ნებდა.

ორმცი ათასამდე საუზე, ამდენივე საფალი, ვახშამი, ერთად გატარებული ცხოვრება, რამდენ კაბა, რამცდონ პალტო გაციორით ერთად. სად წვევიდა ეს უკელაცერი? უკელაცე საინტერესო მანიკ ისა, როდის და როგორ დააწერ...

ეხლა ჩევნის თხოვნით ნესტან და გორგი გამიშვრებებ თქვენს წინაშე სიტუაციას, და ჩევნ მოწმენი გავიდებით, თუ როგორ დაიწყო ეს უკე- ლაცერი და როგორ და რა ლოგიკაშ მიიუვანა ისინი და დამტკრილდ შაშ ას, ხელა დავინა- ხავთ, როგორ დაიშეს მათ ერთად ცხოვრება და მათთან ერთად გვიგებთ, თუ რაუმ არიან ისინი ერთმანეთსათვის შეკნილინ. მაგრამ მანა- დმე ერთი თხოვნა გვაქვს, განხშიროთ როგორება იყავით სიყამაწილეში, ჩაიძეოთ გულში, განხა- კუთხებით გაისხენოთ, თუ როგორ იგრძენით პირ- ველად თქვენი მომავალი ბედის დანახვას გულს ფარგალი. როგორ აატყა სიყამაწულ და დაგვლად თევენი ხაბრალი გული, როგორ და დაგვლად ქუჩა-ქუჩა, ფიქრობდით მასზე... გადაიძიოთ ჩაი- ძებულ და არა მიიღის ბედის დანახვას გულს ფარგალი. როგორ აატყა სიყამაწულ და დაგვლად თევენი ხაბრალი გული, როგორ და დაგვლად ქუჩა-ქუჩა, ფიქრობდით მასზე... გადაიძიოთ ჩაი- ძებულ და არა მიიღის ბედის დანახვას გულს ფარგალი. მათ ას, ხამი ხათათა, გავკეთოლები დამთავრდა, გორგი როგორც მომავალი გელოგი, დღეს აირიებს კლასის გელოგარაფული წილის თავმჯდო- მარდე, რაც იმა იმაშენას, რომ გორგიგმ უნდა მოსწოდოს ექსკრინიდან ქალაქის გამოხატვერდი, მაგალითად, ხაულატიტერებიდან გამოქაბულში. წე- ტანი კი აირიებს მოადგილდ. აღმართ, კარგად გახსოვთ, რა მნიშვნელობას ვანეტებდით ამას ახალგაზირობაში. (რეკისორის თანიშემწერს გამო- აქვს ციური და გაცემს მას ორ სკამე).

ა, ნესტანი და გიორგი გამოჩნდებიან ბალის კიდეზე.

ნესტანი კი კი (კლიპებში) არ, ლიზა, მაცატარი. მაგრამ დღეს უამრავი საქმე მაქს. აუცილებლად დამტ- კრებები სადამის. შევხვდოთ და ერთად და მიეცა- ნოთ ტრიკონიმეტრია. (შემოდის ნესტანი, მიჲ- ვასს ქერინტრი ხელსაწყო. რომლითაც ბაგშევისას უიზიერის ლაბორატორიიში ცელებს ვაჩერდით. ნესტანი გორგობრი დაეცემა.)

გიორგი. მომე, ნესტან, მე წატოვილებ.

ნესტანი რა გი აირიებს მოადგილდ, გიორგა?

ზორგ გ. მაცატარი, ნესტან, მიჲ- ვასს და დაგვლად უჩემდება და არა გადა- მივათავით, სიტუაციას სიტუაციას მოვალ, ასე რომ კროსი გამომივა. (პატარა სიჩრიმის შემდეგ). წერან, რა დავაშევ, რაუმ მიეცუტები?

ნესტანი. საიდან მოიტან, სტულებითაც არა.

ზორგ გ. ამ ბოლო დროს ისე უცნაურად მეცეცვა.

ნესტანი. იც რომ გიორგი გამოისახორება შენი ასეთი შეცვეთი

გარდამშნა. მე პირში მოქმედი ვარ. უნდა გითხრა, ძალიან გამოიცავლე. შეწმი ახლა სრულად სხვა ადამიანს ვცედავ.

გიორგი გ. გამოიცავლე? რა შემამჩნიერ? ვინ გითხრა?

ნესტანი გ. გოგოებმა უცამინის, ცვლა ამას ამბობს. იმდენი ხანია, გიცნობ, შეიძლებოდა რამე გამომექაროს. კალაბურთის გრძა არაუერი განკრეცხებას. კერძოში თანამედროვე ახალგაზრდამ თავისი ინტერესები კალათმურთით შემოფარგლოს. ჩვენ გარშეო კა ათხა პრომლემა: ექსკურსიები, ისტორიული ნამდვირების დათვალიერება, ჩამონიქნილიანი დამარტინი, რომელი ურთი ვთქვა, შენ კა ამ ღრმას მხოლოდ ბურთი განიტერებებს. გოგოები იმასც ამბობენ, ცხვრის წევა და კულტურულები აქვთ გადატლილი. რახან ქალაქის ნაკრძალში შეგვარინეს, ამ ბოლო ღრმას მეგობრებს ზეცილინ უყურებ. რა თქმა უნდა, ამ უსიაროენ სტუების სხვა არის გეტვის. შე კი ვასრგებობს ჩვენი ძეგლი მეგობრებისათვის და თავს უფლებას ვაძლევს, სამართლებრივი პრიზი გითხრა. რა ვენა, ახორი ვარ.

გიორგი გ. (დაბრეული) მე... ძალიან მაღლობელი ვარ, რომ სიმართლი მითხარი... კერძოშნევიდა, რომ რაღაც მემართებოდა... ალბათ ეს ცვლა-უერი ჩიმან შეიმოგეარა, არ ვიცი, როგორ დამემართა... მე ხმა შენსავით კვიანი არა ვარ... ალბათ მერილი, ისე მოიცე, რომ ცვლა-უერი კარგად გამოგვიყდეს (გორგი დაბრეულია, ნესტანი. რამდენიმე ნაბიჯს გადააღმინვ და განკრეცხება).

ნესტანი გ. მე ღრმად მწამეს, რომ მამაკაცს შეუძლია იყოს სრულყოფილი. სხვაგვარი მამაკაცი ვერ წარმოიდგინა.

გიორგი გ. რა ვიცი ამა, როგორ შეუძლია ადამიანს იყოს სრულიად უნავლო. არა, აღმამ შეუძლია, არ ვიცი, არ ვიცი.

ნესტანი გ. რა არის ამაში არაჩეულებრივი და შეუძლებელი? გაიხსნენ თუნდაც მამაშენი, მამაჩემი. ამ ჩეცინი იდგალები. რატომ არ შეეძლია აიღო მათგან მაგალითი?

გიორგი გ. მე კა მეონა, მხოლოდ ქალი უნდა იყოს იდეალური. კაცები ცუდები ვართ. არა არა ვიცი და იმიტომ ვამბობ!

ნესტანი გ. იცი რა, მე სრულიად არ მემინა ვით პირაპირი, მუზიკის ობიექტურობა, რომ გამოტუდე და განვაცხადო, რომ არ ვარ იდეალური ადამიანი, თუმცა ჩეცითის გოგონებისათვის, ხაჭიროა ვითო იდეალურები, იძირთ რომ... გაპატივი, რომ ცვლა-უერი გამონიშვნი გითხარი... ახლა რომ მეითხო, რატომ გუშანებოდი იმ მწარე სიტყვებს, ვერ გეტვა, არ ვიცი, არაუერი ვიცი...

გიორგი გ. ნესტან!

ნესტანი გ. აი, ახლა ვითიქრ, რატომ ხდება, რომ ადამიანი ხშირად ერთს უიქრობს და მეორეს კი ამბობს-მეტო.

გიორგი გ. ნესტან, გინდა ვარდის წარალი დავთიოთ? იჩინგარეთ... ლევეზელით.

ნესტანი გ. გოორგი, სულ შენ მპატიუებ, გმაღლობოთ... მნიდა... ღოლონდ მე კრებ-სოდას დავლევ... კიდევ რამდენიმე ნაბიჯს გადააღმინვ, გოორგი

ცოტათი დაწინაურდება, საკონდიტროს ჟანერი აღებს, შევა და კარტბლ ნედლ დასურავე. ნესტან ძალიან აღლოვანებულია მომხდარი საუბრების უკურნელეს გიორგი გ. გამარტობათ იყლინდ ბიძა უკურნელეს უკურნელეს თანამშენე სათვალეს იყოფებს და იყლიანედ წარ-მიგვიღებდა.

რევისორის თანა შემწერა (საქამიანო ინტელიგიციურად ჩამს, კარილოვლების გადაშენებულ წმინდები უკურნელეს — ზრდილობაშების, საკამინებს, ლიმილიანებს). პო. გოორგი, გაბლავარი ნესტან, მამაშენი იყო დღეს, ორი ჭიქა დაღია, რა მიგოვად, შეილო, რატომ სტარი? გიორგი გ. (ჩეცითი). უმანიშვილების უფლინ ძალამა დაგვიერება, იცის, ხელის როდის გამოდის ღობეში თავს გამოიყოს და გოგოებს აშინებს... ივლი იან გ. შენ ვარდისა, შენ კრებ-ხოდა, ორმაგი დაწყნარდი შეილო.

გიორგი გ. არა, ღლეს მეც კრებ-ხოდა დამისით და ათი ლევეზელი მოგვიტანეთ.

ნესტანი გ. ათი ბევრია, რად გინდა. არ არის ულისი ულანგვა საჭირო.

გიორგი გ. ათი იყოდა?

ივლი იან გ. დალიკ შეილო, ნესტან, ეგ საზისძარი ძალიკ აქაცი მოვიდა, ამას წინათ. ან რა სახელი შევისა — ვინტოვა. დამანიტერება, რამდენს იწონის-მეტო. ურთი კილო და ორასი გრამია, ღულა-თვრამეტი სანტიმეტრია სიგრძით და ერთი სანტი-მეტრიც აღარ გამოიდება ეგ არგასაზრდელი, და-მიურავი კლინიტები, გოგოები მაგის გამო ამ ტრიტუარზე გადადინ. ნესტან, კიდევ დაგისხა შეილო?

ნესტანი გ. გმაღლობით, ძირი იყლინდ. პოლონელი ასტროუნიკის სიგაზმუნდ იაბლონისი რა იყო ძევენი?

ივლი იან გ. რა ვიცი შეილო, პირველად გავიგონე... (კარი ისე იღება), თ. ქალაბარონ ინგაროზა, თითხე რა მიგოვადთ? უამი, ღმერთი მომეალა. ვენერა, იორდი (კუტისირის თანამშენებს ინგაროზა კელისებში გაეყავს).

გიორგი გ. ნაუკი ხომ არ გინდა?

ნესტანი გ. არა, გმაღლობ, გოორგი, ბევრი მოგვივა. გიორგი გ. ღლეს ჩეც მოხალის გავეცი საქმე. შე თავმდინარედ ამირის, შენ მოადგილედ. ხომ უნდა ავლინიშიო ეს, მერე ჩიმა ცვლა-აზ კარგმა მაშავეგა პირში სიმართლე მითხრა, ამას რა ხებობა!

ნესტანი გ. კარგი რა, გოორგი, დაიკიცე რაც გითხარი, აღლოვებული ვიჟავი, არ ვიცი, რას ვამბობდი.

გიორგი გ. ნესტან, შენ არაჩეულებრივი ადამიანი ხარ, ერთი რამ უნდა გითხრა, ნე შეტკეც და არ ვიცი ვარ უნდა გამოიყოს საქმე, შე თუ მოვიცე გელი მოვიცე და უკეთა, შენ არ გადაიტერი რატომ და აქ ჩაბარე პედაგოგიზმე, ხომ მომშენ ხანდახან წერილის?

ნესტანი გ. აუცილებლად, აუცილებლად, გოორგი! (ისე სიჩერ, სუამი წყალს).

ნესტანი გ. შენ დაიკიცებრი ჩეცინ ქალავი, დაგავაწყდობა ძველი მიგობარები, და მათი წერილებიც ისე აღარ განვარებს... დაგავიწყდება ჩეცინ ქა-ჩები, ბავშვობა, მდინარე, წაქანებული აკაცია აუ-თოაქთან... სხვა ინტერესები, გრძნობები, გაიცნო

საინტერესო პიროვნებებს, ახალი შეგობრები გე  
ცოლება...

ନେ କେତୁ ବାନୀ ମାର୍ଶିନ ଶ୍ରେଷ୍ଠପଦେଶୀ, ସାଂକ୍ରାନ୍ତିକ ଏକ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ମହାନ୍ତିରମ.

ଗି ଓ ର ଗ ଏ. ନେକ୍ସଟାର୍, ପିଲ୍ଟ ରା ପ୍ରତିଷ୍ଠର୍ତ୍ତ? ପ୍ରଦ୍ରା ଏହି କ୍ଷତ୍ର-  
ବୀ, ଏହି ପିଲ୍ଟିଶି, ଏହି ମିଳିଲା ସିବ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପ୍ରସରିବା,  
ଏହି ମିଳିର୍ବିନ୍ଦୁ ଫାର୍ମର୍କ୍, ହୀନ ଦ୍ୱୟାକ୍ଷର୍ଣ୍ଣ, ଦ୍ୱୟାକ୍ଷର୍ଣ୍ଣ  
ମେଗଲିମିଶି, ସୁଲ୍ଲ ଏହି ମିଳିଲା ଏକାଳୀ ମେଗଲିମିବା,  
ଏକାଳୀ ନାପ୍ରିନ୍ଟିବା...

၁၅၆ ပုဂ္ဂန် ၈၂၀။ (လျှော့လျှော့). ဘွဲ့ကြောင်း၊ အမြတ်ဆုံး မြတ်ဆုံး  
နိုင်ခြောင်း၊ ဖွံ့ဖြိုး ဝေါ်လျှော့ ၇၇၁ ပုဂ္ဂန် ၈၂၁။

ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପ୍ରତିବାଦ, ଲଲକୁ, ଏହି କୃତିତ୍ଥି, ମେ ଏକବେଳେ ଏହି  
ମୁଖ୍ୟଗୋପାତ୍ମ, ଏହିଏ ଅନ୍ଧବ୍ୟସ୍ତ ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ମେମାନ୍ତେ,  
ଏ କୁ କୁ ଏହି, ଗଣପତି, ମୁଁ ନିର୍ଜନକରୁଛି ଏହି କାଳୀବିଦି  
ସ୍ଵର୍ଗବିନ୍ଦୁରୁଷ୍ଣି ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତିତ ହେଲା ମିମିମାଲ୍ଲାନ୍ତି ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହି କାଳୀବିଦି  
ଏହିଏ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏହି କାଳୀବିଦି ଏହିଏ କାଳୀବିଦି ଏହିଏ

ఎంగులు. శింపాత్రి, న్యెస్క్రాన్, గార్జ్యుష్ట్రోలీన్స్. ఈ కార్బో లాల్ఫ్రో డా రూ కార్బోల్స్, లామి శెచ్ న్యెమియోల్స్ హిమి

სტან. მ. რა საიდუმლოებით არის მოკვეთი

ალაშვანის აჩსერობა... არ ვიცი, გოორგი, ჩატომ  
ალარ დაუდივას რაფინაშვილის ქუჩით...

ମରିଗୋ ପୁରୁଣୀ ମିଳଇଲୁ, ନେବେକାନ୍, ତୁ ଅପାର, ଲାକୁମି ମିଳଇଲୁ ଲାଲୁକୁ ଏହି ଘାରାଟିପ୍ପାରୁଠିଲାଇବା — ଭାବୁରଙ୍ଗି ନିଜେକୁ ହେବାପାଇଁ?

ს ტ ა ნ ი. გიორგი, ნუ იჩქარებ, დაუკვირდი, სა-  
კოთხი ძალზედ სერიოზობი.

ஒர் கூடுதலாக, சில வருடங்களுக்கு முன்னால், அதை நிர்வாகமாக செய்து விடுவதற்கு பொதுமான நிலைமை என்று அழைகிறார்கள்.

ମାରିବୁଣ୍ଡି କାର, ମାଦୁରି...  
ଏ ହେ ନେତ୍ରାନ୍ତି...

ସ କୁନ୍ତା ଗିର୍ଜା, ସାମ୍ରଦାଶିନ୍ଦ୍ର! ନଦ୍ୟାଲ୍ୟବଳୀ ଥିଲୁ!  
ଥିଲୁ!

အမြတ်ဆင့် အကျင့်ဆုံး အမြတ်ဆင့် အကျင့်ဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

ეფისონის თანაშემწევე. ახლა თქვენ ჯვრის  
წერის მოწმენი გახდებით, უფრო სწორად, ახლე-  
ბა და დასკვირდა.

ଦୁଇବ୍ରାହି ରାମ ପ୍ରତ୍ୟାତ, ଶ୍ରୀନାଳ ମନ୍ଦିରିଲା. ତ୍ଵିଗ୍ରେନ  
ରାଜକୁରୁତାଙ୍କ ଘେରିଥିଲ, ରାମ କିନ୍ତୁ ଏହାର ପାତ୍ରରୁ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯେ କାଳମନ୍ତ୍ରପାତ୍ରର ପ୍ରତ୍ୟେଲା କରିଛନ୍ତିବେଳା, ଏହି  
ଶ୍ରୀନାଳପଦେଶୀଳ, ଦ୍ୱାରା ପ୍ରତ୍ୟାତରଣ ଏହାର ମୋତ୍ତରେ, କ୍ଷେତ୍ର-  
ଲ୍ୟାଙ୍କରୀର ସାମରଣ୍ଯକିରଣ ପ୍ରତ୍ୟାମନିନାଲୁ, ରାମଲିଂଗାତାପ  
ତାଙ୍କେ ଏହି ମନ୍ତ୍ରପାତ୍ରରେ, ଉଦ୍‌ବାନ୍ଧନୀୟ ଦ୍ୱାରା ପାଇଲୁ  
କାଳମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର ନେତ୍ରାକୁରୁତାଙ୍କ ପାନ୍ତ୍ରାନ୍ତରୀଳ ପାଇଲୁ—  
ଶ୍ରୀନାଳୀଙ୍କ ପାଲନ୍ତିରେ ଖ୍ୟାତାରୁଣ୍ୟକେ, ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି  
ପାଲନ୍ତିରେ ଖ୍ୟାତାରୁଣ୍ୟକେ ଶ୍ରୀନାଳକାଳିତାନ୍ତିରେ, ରାମଲିଂଗାତାପ ତାଙ୍କେ ଦ୍ୱାରା  
କାଳମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର କାଳମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର ଏହି କାଳ-  
ମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର ନେତ୍ରରେ ଶ୍ରୀନାଳ ପାଇଲୁଥିଲା. ପ୍ରଥିଲିଙ୍ଗ ପାତ୍ର ଓ ଆର,  
ପାଇସ୍ତୁରୁଣ ଦ୍ୱାରା କାଳମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର, ଲାଲିଙ୍କ ମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର ମୋତ୍ତରୁଣାରୁଣି,  
କାଳମନ୍ତ୍ରକାଳିତାନ୍ତିର, ପାତ୍ରପୁରୀ ପାତ୍ରର, ଶାଳାମନ୍ତ୍ରପାତ୍ର ଏକାକି-  
ଶିଳ ମିଥିକେ ପାତ୍ରର, ଏହି ଶାଳାମନ୍ତ୍ରପାତ୍ର କିନ୍ତୁ ନେତ୍ରାକୁରୁତା-  
ଲୀ ପାନ୍ତ୍ରାନ୍ତରୀଳ ପିତ୍ତମନ୍ତ୍ରପାତ୍ରର ପାନ୍ତ୍ରାନ୍ତରୀଳ-ପାତ୍ରର, ନାହିଁରାତିର  
ଶାଳାମନ୍ତ୍ରପାତ୍ରର.

(ორგანიზ ისუკებს ჰენცდულის „ლიაზგოს“. კანტორა თანამდებობა ისევგა ხალხით, შემოღდას მოწმეები, შეგობრები, კეთილის მსურველები, შემთხვევით პირები. აი, გამოჩენა თამაზია, თეგვიზა, ქალბარონი ქეთვაზი, ქალბარონი ნინო, ბატონი ლიმიტრი და ბატონი ლავითი).

ତେ କାଣି ପ୍ରାୟୋ, ନାମ ଏହି ଧରନୀ ଏକ ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦିର  
ମହାଶୁଦ୍ଧ ତଥା ମାନ୍ଦ୍ରିକ ପ୍ରେସ୍ ଗ୍ରେସ୍‌ରେ  
ଏହାରେ, ରା ମାତ୍ରମେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟାପାରରୁ  
ମିଳିବାରୁଙ୍ଗାରେ, ମହାଶୁଦ୍ଧ ଏକାଶରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ଲୋକ ଗ୍ରା-  
ଫାର୍ମରୁଙ୍ଗାରୁ ଦିଲ୍ଲୀ, ତାତକ୍ଷେତ୍ରରେ ନିର୍ମିତ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗ୍ରାନଟିକଲ୍ ପ୍ରେସ୍, ସାମଜିକ, ବ୍ୟାଚି  
ଅମ୍ବାଲିକ, ମହାଶୁଦ୍ଧରେ ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପାର, ମାତ୍ରମେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ  
ବେଳକେ, ଏହା ତଥାରେ, ପ୍ରେସିଲ୍ ଓ ଏକାଶ୍‌ବ୍ୟାପାର ନିର୍ମାଣରେ  
ବେଳକେ, ମେତା ରା ଉନ୍ନତ ଆଶାଲ୍ପାଶିରଙ୍ଗେବେ ଯେତ୍ରପ୍ରେସ୍  
ବେଳକେବେ. ଯେ ଏହା ଧରନୀରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକାଶ୍‌ବ୍ୟାପାର  
ପ୍ରେସରୁଙ୍ଗା, ଏହି ତଥାରେ ପ୍ରେସିଲ୍ ଏକାଶ୍‌ବ୍ୟାପାର  
କ୍ଷେତ୍ରରେ.

ଦେଇଲୁହାଙ୍କ ରୂପ ଅନ୍ତର୍ମୁଦ୍ରା କୁରିଲୁଣ, ମିଳି ଶେର୍ବ  
ଟାଙ୍କ ଚାର ଗ୍ରାମସବ୍ରତ, ରା ପ୍ରକାଶ, ଏହି ପାଇଁ ନେବାରାଙ୍କ  
ଲୁହିଯାଏ ଏହି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟକୁ ପାଇଁରେ ଦେଇଲୁହାଙ୍କ, କିମ୍ବା ଏହି ଘୋଷ,  
ନେବା କୁରିଲିବ. କ୍ରୀଲାହାରୁଙ୍କ ହେଉଥାବେ ଧୂଳିତମିଳି ଫୁଲରୁ,  
ଶବ୍ଦରୁକ୍ଷ ପୁରୁଷ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ



ରେପ୍ରୋଲ୍, କ୍ଷେତ୍ରୀକ୍ରି ନାମିପରେ, କ୍ଷଣିକଟାଙ୍ଗ (ଶେଷଲୁଳ  
ଏବଂ ଶେଷଲୁଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ରରେ ରୁକ୍ଷେଷିତକିମ୍ବ ତାନ୍ତରିକ୍ଷିତ  
ମୁଖ୍ୟରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ, ମଣିକ ସାହେ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଜ୍ଯୋତିର୍ଲି  
କ୍ଷେତ୍ରୀ, ଲାପ ମଣି ନାଟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନ୍ଧିନୀବଳୀ ପ୍ରିଣ୍ଟିଶନ୍)।

8 0 6 9 8 0 8 0 9 8 0 9 8 0

ଏହିରୁାଗ୍ରେନ୍ ଦ୍ୱାରା ଉତ୍କଳକାଶି ଉତ୍କଳକିଣିଲୋ ମାୟାର୍ଦ୍ଦୁ-  
ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ ଦେଖାଇଲା, ଅଛୁ ଲାଗନୀ ଏହାଦେଖିବା ମୁହଁଶେବୀ ସ୍ଵର୍ଗରେ  
ପାଇସାଇଲା ମେଘଭେଦିଲାବିନୀଙ୍କୁ. ସ୍ଵର୍ଗରେ ହେବାରେ ଥିଲାକୁ ଅଛୁ  
ଯାଏଇ ଧାରାଗ୍ରାମ, ମେହିକାରାଜ, ଶାଶ୍ଵତ ଲାଗାଇ. ଏ ସ୍ଵାମୀରେ ଶାଶ୍ଵତ  
ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା.

ର୍ଯ୍ୟୁଗିସମ୍ବନ୍ଧରେ ତାଙ୍କାଶେଷିର୍ଯ୍ୟ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣରେ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହେଉଥିଲା, କିନ୍ତୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରତିକାଳରେ ତାଙ୍କା ଶୈଖିତି ହୁଏ ଅଧିକରଣାଲ୍, ମେଘନାଦ-  
କୁର୍ବାଣ, ବ୍ରାହ୍ମିଣ ପ୍ରକାଶ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ମହାଲାଙ୍କ ଦେଖିବା  
ପ୍ରଯୋଗାବ୍ଳୟା, ଶ୍ରୀରାମନନ୍ଦମିଶ୍ର ମେଷକନ୍ଦମାଳା ହିଂଦୁରାଜ, କୃତିତ୍ଵା-  
ନାରୀ ତଥା ବ୍ରାହ୍ମିଣଙ୍କ ବ୍ୟାପାରକାରୀ — ପାଗନରିଶା ରୂପ ପାଇଲାମାଳାକା  
ରେ ଲୋକାଙ୍କ କୁର୍ବାଣକୁ ପାଇଲାମାଳା, କିମ୍ବା ଶାଶ୍ଵତ ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ,  
ଅକ୍ଷରକୁର୍ବାଣ କୁର୍ବାଣିକା, କିମ୍ବା ଶାଶ୍ଵତ ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ ଶାଶ୍ଵତ-  
କୁର୍ବାଣ, ବ୍ରାହ୍ମିଣକୁ ପାଇଲାମାଳା ସାହାରାଙ୍ଗିଦ୍ଵାରା „ଶ୍ରୀରା-  
ମନାଦ୍ୱାରାରମା“, „ଶ୍ରୀରମା“, କୁର୍ବାଣକୁର୍ବାଣକୁର୍ବାଣକୁର୍ବାଣ, „ଶ୍ରୀରା-  
ମନାଦ୍ୱାରା“ ଏହିକୁର୍ବାଣ ପିଲାକ ପାଇଲାମାଳା, ମାତରିମା ଏହିକୁର୍ବାଣ  
ପାଇଲାମାଳା, ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ ପାଇଲାମାଳା, ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ ପାଇଲାମାଳା,  
ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ ପାଇଲାମାଳା, ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ ପାଇଲାମାଳା, ଶାଶ୍ଵତିକାରୀ

ନେଇ ଦ୍ୱୟାଲ୍‌ପରୁଷାଳ ଶିଶ୍ଵବ୍ରାହ୍ମରୀଙ୍କ ହୃଦୟରେ ଦେଖିଲୁଗା  
ପରାଶ୍ରୀ, ନେଇ ଗାଢ଼ାଲୁଗାଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତଶୁଣ୍ଟରୀ ମଧ୍ୟ ତଥାପି  
ଶାଶ୍ଵତର ଲକ୍ଷ୍ମୀଶ୍ରୀ, ନେଇ ହୃଦୟରେ ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ରୀନାଥଜ୍ଞିନୀଙ୍କ ଶୁଣ୍ଟିଙ୍କ  
ଲଙ୍ଘନୀଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତଶୁଣ୍ଟର ମିଶ୍ରବାଲ୍ଯ ଶିଶ୍ଵବ୍ରାହ୍ମରୀଙ୍କ ପ୍ରତି-  
ପ୍ରାସାଦରେ ଏବଂ ନାଶି ମତ୍ତୁରେ ଗାଢ଼ାଲୁଗାଙ୍କ ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ  
କ୍ରମାଚାରୀଙ୍କ ପରାଶ୍ରୀଙ୍କ ପରାଶ୍ରୀଙ୍କ ପରାଶ୍ରୀଙ୍କ ପରାଶ୍ରୀଙ୍କ

გამოსცემს, თოიქოს ზეტარი გაიხად, კიდევ უფრო დიდი განვითარება ჯევეფი. კეიპიარისის ტოტიდან კი თოვლის ბერლი ჩამოვარდება ჩვენშით და თეთრი თოვლის ბალიშით ჩამოვარდება, მივავალებული რომ ადეს გულში და ბერლთან ერთად, დაწერება ჩერტარსენერმულს მოგონება და სევდა ჭირისულის...

ა. რამენელა გამზედარა ახალი სასაფლაო.  
მთავ მოუხევია, სასაფლაომაც მოუხევია.

ახალ სასაფლაოზე გული მოგვიყდება კაცს. აგრე არ იყო, გუშინ, ერთად რომ სხამდით სვანიძებში, აგრე არ იყო, აფთიაქთან რომ შეგვდა ახალ პალროში, აგრე არ იყო, გაქნება რომ უკოლობრი, ახალ კი ჩაწერა და შევისავა ლაბარარის კერძე, ბაზალტით შემოლობიში. ამ, ქალბატონის ინგარიზაც აქ არის! რაციოლის, სკომისის ღირებულობის შევენირი ქვრივი. აღარ ჩაივლის მიხი თეთრი მარათს სურნელი ბალის კიდეში. მშევრით ინგარიზა. ვინ შევადაროთ აწი მაგნოლიის უვა-ვილს! ანდა მაგნოლიის უვავილი ვილას მოგვავონება აწი? ემ, რადგენ დაწერანის სამყალიო ამ შირაც. ტერედინობით გამოვიტობა ჭირისულას ამოშევას აქ თავისი ძორისახი მივალებული, ტოვებს სამუდაოდ ციკ მიწაში, თვითონ კა ეშვება კოცხალ-მკვდარი ქალაქში, უბრძნება უკველ-დღიურობას. გადის, იხარება, იულანგება დრო ვიწრო დერეფანში, ბაზრის უკან. ჩაივლიან მშენი დღეები, ჩაივლიან წიგიმანი დღეები, თოვლიანი საღმირი, ისტერი, ლოისტერი... ნათელი დააღმდეგ წარმოებას, მმერთო იყოს მთა მშევ-ლობელი, დაღვება დღე, ჩეკენ მთა გვერდით ჩაწერით ახე ნაცნობ, წითელ, ქვანი მიწაში...

ზოგიერთი აზრის შენგავს, რაც შეიძლება ღრმად ვცდალობთ, რაც შეიძლება, იშვითად ვიძებოთ. უკელამ კარგად ვაციო, რომ არსებობს რაღაც ნამდვილი, სამუდაომ, ეს სამუდაომ არ ნიშვნას სახელებს, სახელებს, ასკი დედმიწას, არც ვარსკვლავებს. უკელი ჩეკენაგანი გულის სილრეში გრძნობს რაღაც სამუდაოს, კეშმარის და ეს უკელივე დაკავშირებულია ჩეკენთან, აღა-მიანებთან.

უკელა ერის გრინისმა აღიარა ეს და აი, უკე-სუთი ათას წელშე მეტია კაცობრიობის კულოაზე გონიერი ნაწილი ექიბის ამ კეშმარიტებას, ის კი გავრიგის და გვემალება უძინებოდ. და მანკუ, მიუხედავად ამისა, უკელა ჩეკენაგანა იცის, რომ არსებობს ის ერთადროოთ კეშმარიტება და მასთან შეცვერა გარდავალი... (ჰავა).

თქვენ, აღმათ ჩიშენ უკეთ იცით, რომ მივა-ლებულებს არ ვაინტერესოთ ჩეკენ, ცოცხლები. მათ თანადათ შიორიდებათ მიწა, ჩეკენ არსებობა, კევლი იცნება, სიხარული, სევდა, სიუვარული ადამიანის. რაღაც ძალა გვაცილებს მათ, როგორც აცილებენ ბავშვების დედის ძძუხს.

მივალებულება, ჩეკენთან არიან მანამდე, სანაშ მთხოვ საბოლოოდ არ დაწერება და უკერტულ არ იქცევა უკოლობელ მიწირი, ადამიანური. მათი სულები კი ჩნდებან ჩეკენს, დევლ სახაფლაოზე, გარიბული, ვენებათ მიღმა, უსასრულობისა და კეშმარიტების შინის მოლოდინში.

რადაც-რაღალეცებმა, რასაც აღლა მოისმენო, უგდ აათორიაქის თვეენი გრძნობები, მაგრამ რა გაერ წეობა? დედა და ქალაშვილი... ცოლი და ქამია... სიძირიდე და სილატურა... უკელაფერი, რესცეც წევლი თვის ასეთი მინიშვნელობა აქვს, აქ კაშტანის შეკრისებულისას.

ქალაცარონ ინგარიზა, რა რჩება ადამიანისაგან, როდებაც ის კარგავს მეხსიერებას და გრძნობებს? (ცირით წამით არესისობის თანამშეწმე დაბატაში იყრება, შემდეგ შეგრძნს სკერას უბრრებებს).

რეცის თანა შემწევე არ შევგვშენდეთ, ცოცხალი ადამიანებიც არიან. აი, მაგალითად ბატონი ბარანა —დამრმალავი ბორიოს უურისი. თუ რა ვაცი, რა ქვევა ამ უკლოურის უურისის— ხედავთ რა უკრალებით თვალიერებს ახალ გაკრის საფლავს, ამოწმებს, წუალი ხომ არ დგება შემ.

ბატონ ბარანას უახლოვდება კიდევ ერთი ცოცხალი ადამიანი, რომელმაც ძალიან დიდი ხინი წინათ მიატვა წევნი ქალაქი და შორს გადახლდა.

(კულისებიდან გაშელილი ქოლგით გამოიღის პაპანი სხირელი. პაპანი აღმართს ძალიან მოუქან-ცეს).

პაპუ ნა კარგი გამარწობა, შენი, ჩემი ბარანა... ბარ ნა ბა. გაგიმარწონ, გაგმარწონ... რომელი ხარ კაცი? ვერ შეგიცანი.

პაპუ ნა. პაპანი სხირელი ვარ.

ბარ ნა ბა. არ გამაგირ! ხალან, ბიჭი ცოცხალი ხარ? როგორ ვერ მიეცვდო, რომ დღე ჩამოვა-დოდე გახვენებაზე. ასმენი წელია ამ უოლისარ ეცე?

პაპუ ნა. იქნება თორმეტი წელი, ბარიტის კარიერშე ვარ მიელინებით, გავაგე ეს უბრძოურება: გამოვარ-და, მივატოვე ექსპერიცია, ვიტერბი. თან ქალაქ-საც ვანახა-მეტე, ისე შენ, გვარი გერირია და, კარგად გამოიყერები.

ბარ ნა ბა. რა მიტირს. ეს, რა ცუდ ამავაცი შეგ-ძლიდ ერთმანეთის?

პაპუ ნა. ცუც აც კუცების ამნირი გახვენება. გუ-ლი მიხდება ცუდად. (დახედავს სათას). ახალ ამოვლენ საცავა. მე მომიწია ამოხვლა, ჩემი ბიჭი აქ საქმიანობს. ათას რამე გასაცეობელი, სულ-რია, ხომ იცი, როგორც არის...

პაპუ ნა. (კითხელობს წარწერას ქანები) დას, ეს არ მენას ნეტავ კუონის შევლი. როდის გადაღიცავალ-საწუალი? მაგან გადამარჩინა სიყდილს, რა კაცი იცი!

ბარ ნა ბა. კარგი ხანია. ბაქმი ის ხამი თოაზი გაუ-და, გადასასლდა. ხანდახან ჩამოაკითხავს, მაგარი კინტრიგია.

პაპუ ნა. (უკურებს ქალბატონ ნინოს მუხლებს). ენინ დღიდა არაა? ვა, საცოდვარო... კი ვიცოდ, გარემო მიან მომხდება გულზე.

ბარ ნა ბა. უბედური დიმიტრი სულ აქ ზის. ვერ ცოცხლებს აღიდანს, მაღლე ჩამევება ნინოს... გავრიგის კაციანი კაცია, აღლა ისიც დაემატა, ეს უბედური დაცემის გულიდან.

ბარ ნა. (პროფესიონალ გამომეტელს). ეს პაპუნა, ჩემი მარილაშვილი, პაპუნა სხირელი.



၆၀၆။ ရွှေပြန်စုံတော်၊ ကျော်ဖြောလျှော်၊ မီးဝါဒမီးဝါဒ အဲ ဘာဆို၏  
လောင်း။

(ქორეგიბს დაკეცუვენ. ბატონი დიმიტრი მოშორდება ნესტანის საფლავს და ქალბატონ ნინოს

၃၇၈။ မြန်မာပြည်တော်လွှာ နေဂြိုင်မီရန်၏ လူ  
ပေါ်လျက် ပေါ်ပါ၊ အဲ? ဘေး အေး မြတ်ပောင် သော်လှမ်  
ဟံမား၍၊ သေခါ လျော အော စိန်္ဂော၊ နော်ရာလှမ်လောင်  
ော်ပွား အဲခြေ ဘာလမ်းလွှာ၏ (ပြောနိုင် စိမ့်ဖျော်လွှာ၏  
ဒု စိန်္ဂုံ ပေါ်လျက်လွှာ၊ အေးပြောနိုင် နှော်လွှာ  
ပေါ်လျက်၊ ထွေးပြန်လောင် တော်လွှာ၏ ဘာလမ်းလွှာ၊ လှောက်  
စောက်လေး တော်လွှာ၏ အေးပြောနိုင် သွေးပြာ၊ နော်တော် မြတ်  
လှောက်လွှာ စိမ့်ဖျော်လွှာ၊ သေခါ၊ လောင် အဲနိုင် ဘာလွှာ  
လျော်။)

କେ କୁ ତା ନ ର କ୍ଷେତ୍ରକୁଳିନ ନୀଳି, ପିତୃ, ରା ପାନ୍ଦିରୀରୁ  
ଅଛନ୍ତି? କେବଳ ଶୈଖିଲୁଗ୍ରା ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ଯୁଗମ? ତାପି  
ହରମ ଶୈଖିଲୁଗ୍ରା ଏ, ଏହି କୁତୁଳି ମେମନ୍ଦିରିଲା ତାପଶୀ. ଏହି  
ସ୍ଵାଙ୍କର ନିତାଳୀ କେବଳ ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ମାଜ୍ଜିବା କରିବା  
କ୍ଷେତ୍ରର ଦ୍ୱାରା ମେମନ୍ଦିରି କୁତୁଳି ଶୈଖିଲୁଗ୍ରା, ଏହି କୁତୁଳି ଏହି  
ପ୍ରାଚୀନ ମୁଣ୍ଡ କୁତୁଳାଶିଥିଲା, ଏହା, ଏହା, ଏହା, ଏହା,  
ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ଆଶ୍ରମିଲୁଗ୍ରା, ଏହାନ୍ତି ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ଯୁଗମ.  
ଶୈଖିଲୁଗ୍ରାରେଲା, ହରମ ଏହି ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତିରୁ ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି  
ଦ୍ୱାବର୍ଧିନ୍ତି ଏହା, ଏହାର ଶୈଖିଲୁଗ୍ରାରୁ...

၆၆၃ . မြန်မာနိုင်ငြပ်ရေးဝန်ကြီးချုပ်မှူးအဖွဲ့ခေါ်?

ନ ଗ ନ ମ. ପ୍ରଥମ ଲାଇସେ ହେତୁପ୍ରତି ମିଳିଲାଇସେ, ବ୍ରେକ୍ଟାନ, ମୁଁ ପିଛାଇ  
ମାଗାନ୍.

କ୍ରେଟିନୋମିନ୍ ତାଙ୍କୁ କ୍ରେଟିନ୍ ଲାଗିଛି । କେଣ୍ଟିରିଯାମା  
ପ୍ରାଦୂ ଯୁଗାନ୍ ଫାରଲିନ୍କେବା, ମାଗରାମ ମେର୍ଯ୍ୟ ନାହାନ୍ ଏ  
ନିୟ୍ୟ ଏବଂ ପ୍ରାଣେ ନାହିଁବା ।

ତୁମ, ଶେର ଡାକ୍‌ପିଲିଙ୍ଗରେ ନିଃପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶୈଳୀରେ  
ଯି ଏହା, ଏହାମିଶ୍ରିତ ଉଦ୍‌ବିନ୍ଦୁ ପ୍ରାଣୀଙ୍କୁ ଆମିଶ ପ୍ରାଣରେ ଫଳ  
ହେବାରୁ...

ନେତ୍ରାବିନୀ, ମେଲିଗ୍ରେ ଲା?

თავის მომავალ თანაც უკავშირდება, რაც გეციც  
დაინტენდება ის, რაზეც მათ, ცოცხლებს ქრებ-ჭრობით  
წარმოიდგენაც კი არ აქვთ.

အောင်၊ စွဲပွဲကျော် နှင့်တောင် ရှုတေသန ဆုံးဖြတ် မြတ်  
စာလျော်ပါ ဖွှေ့ချော်ဝှက် နှင့်ရိုက်စားမာရ် အကျဉ်းချုပ်၊ စွဲပွဲ  
မီးကျော် ဖွေ့ကြရ မြတ်မားလျှော့၍ မြတ်စိမ်း၍ ဖွေ့ကြရ မြတ်မားလျှော့၍  
လွှာဖြော်ပါ စားအား မိန္ဒာဖြတ်ပေး။

ନେ ଶ୍ରୀ କୁମାରାତ୍ମକଣ ନିଜରେ, ଅଗ୍ରମର ଶ୍ରୀପଟ୍ଟଳୀ  
ଶ୍ରୀପ୍ରଥମଙ୍କ ହୁଏଥିବୁରା? ଯେ କଥି ଶ୍ରୀପଟ୍ଟଳୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା,  
ଏହାପରିର୍ବର୍ତ୍ତନ ହେଉଥିଲା ଯେତେବେଳେ କଥାହିନିବା.

ନେବି ମୁଦ୍ରା, କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତ, ଯେ ପ୍ରାଚୀନମହାଦେଶ... ଜ୍ଞାନକୋ ପ୍ରବୃଣ୍ଣାଲ୍ୟରେରିବି।  
ନେବି କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତ ମନ୍ଦିରମଧ୍ୟରେ ଅଶ୍ଵାଶୀୟ, ଅଧିକାରିମଧ୍ୟ ଅନୁରଥିତ

ହୀନ କୋମ୍ପିଲେନ୍ଟିଙ୍ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ କରାଯାଇଛି।

ଗୋଡ଼ା, ଆମ୍ବାଗୋଡ଼ା ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ୱକୁପାଇଁ, ତୁ ମାନିନ୍ତି ଏହି ଅଧିକାରୀ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠା, ମାନିନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକୁଳକର୍ମସାଙ୍ଗୀ ଦଲ୍ଲୁ ମାନିନ୍ତି ଆଖିନି  
ଏହା ଶେରା ଦୂରଭ୍ୟମୁକ୍ତନ୍ତ୍ରକର୍ମସାଙ୍ଗୀ, କଥମି ଶେରା କାମିଶେ ନାହା

უჩვეულოს და შესანიშნავ...  
ნებრძონ რომელიმე დაბადების დღეს აკირ  
ჩირ, სანამ რიცხოვოთ მომავალი. ანთა ბიჭი მიყოფებ

ଲ୍ରେଗିନ୍‌ସାଂ ତାଙ୍କରେ ମହିଳା, କାରାଙ୍କା ଏବଂ  
ପିଲାଙ୍କା ମାତ୍ର ଏବଂ ତାଙ୍କରେ ଉଦ୍ଧରଣାଲୀକା, ଶାଖାକୁ  
ଦାତା, କାହାରୁକୁ, କେବେଳାକୁ? ଲୋକା? ଶୁଣାଫରେ? ଶାଲା

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା...

დაიწეს სახურავებიდან თოვლის ჩამოყრა. გვევლინ მელნისფერია. მელნისფერია მოხუცია, თქვენი მეზობელი, ჟილიაშვილის სათამაზი.

ნაჩირათ ნამ ცდლობს დათველილი კიბის გა  
შედის, მეღნინისურა პურის დროგიც, ძალლები  
პურის სუნს რომ მისდევენ. მეღნისურარია ორ  
ლიც. ცხენს რომ ჰურგშე ასიდის. ნელა დევა  
თეთრი, თეთრი სანთლით განათებული ჩუმი, ნა  
დღე.

ନେଟ୍ କେତେ ମାତ୍ରା ପ୍ରିସିଲୋଡ଼ ଥିଲିମିକ୍ସର୍କ୍ କ୍ଷେତ୍ରଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲା  
ହିଁଏନ୍ ଦାଖିଲା. ରାଗମର ଅଧିକତତ୍ତ୍ଵରେ ରାମନ୍ଧେନ୍ଦ୍ରା ଦା



კი თევანი, მიდი, ნახე, რა საჩუქარი გელის!

ନେ କୁଳାଙ୍ଗ, ପାର, ଘେରା, ଏହି ମନଙ୍କା ଏହି ମନଙ୍କା କାହିଁଲ୍ଲୋକ-  
ରୀ (ର୍ଯ୍ୟୁକିସିରିଜିକ୍ ତାଙ୍କାଶ୍ଵରମ୍ଭିତ୍ତି): ମେତୁ ଏହାର ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ଦି-  
ରୀ ମିଥିକ ଏହି ପାଞ୍ଚମିନାମ୍ବି ମିଥିକ ଏହାର

କେ ଯ ର ଗ ବ ନ ର ନ ଥ କୁଣ୍ଡଳ ପାତାର କାହାର ମାଝରେ  
କେ ଯ ର ଗ ବ ନ ର ନ ଥ କୁଣ୍ଡଳ ପାତାର କାହାର ମାଝରେ  
କେ ଯ ର ଗ ବ ନ ର ନ ଥ କୁଣ୍ଡଳ ପାତାର କାହାର ମାଝରେ

ଜେତୁଳ୍ପାନୀ ହାଲ ପ୍ରେସର୍ ମନ୍ଦିର ଭାଗମାଟି, ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳୀ  
ରମ୍ଭର୍ଷେଶ୍ବର ଗାର୍ଜର ପାଇଁ, ଶାଲାରେ ବିନ୍ଦୁର୍ମତି ମନ୍ଦିର

ଶାନ୍ତିକୁଳାଳ, ୬୯ ମେ ମୁଦ୍ରଣ ପାଇଁ ପ୍ରକାଶିତ ଏବଂ ଉପରେ ଲଙ୍ଘନିକୁଳିତ).

ପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟରେ ମହାନ୍ ଅଧିକାରୀ ରୂପରେ ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀରେ  
ଅତୁଳନୀ ଉପରେ ପାତ୍ରାଦା ଏବଂ ବାକି ଲୋକରେ କାର୍ଯ୍ୟ ପରିବହନ  
କାର୍ଯ୍ୟରେ ଏକାଗ୍ରହକ, ମହିଳାବ୍ୟକ୍ତି ଗାନ୍ଧିଜୀରେ ଏକ୍ଷେ, କାମିନୀ,

ଏ ତେଣୁ କାହିଁ ନାହିଁ । ଏହି ଗୁରୁତ୍ୱରୁ, କୃଷ୍ଣରୁଙ୍କ ଘାସୁଶର୍ଦ୍ଦରୁଙ୍କ ମେଘରୁ । କାନ୍ଦଲିଙ୍କ କୁର୍ରିଲୁଙ୍କ ମେଘରୁ ଓ ଏହି ପାତୁର୍ଗର୍ଭଦୀରୁ, ପାନାଶବ୍ଦିରୁ । ମାଧୁରୀଙ୍କ ତେଜାରୀଙ୍କ କର୍ଣ୍ଣକୁଳାଙ୍କ ମାନନ୍ତ ମହିତାଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ଘାସ୍ଯର୍ଗୁରୁ । ଶୁଭମରିଦା ଶ୍ଵର୍ଗମ୍ଭେ ଶ୍ରେଣୀ କେବଳ ଗ୍ରାମିଣାଙ୍କୁ ଆସିଥିଲୁ ଶ୍ଵର୍ଗମ୍ଭେ । ଏହି ଶ୍ଵର୍ଗମ୍ଭେ ଆତମିକିନ୍ତି ପାରି ଲାଗିଥିଲୁଙ୍କ ପାରିଥିଲୁଙ୍କ କାହାରୁ ନାହିଁ । ଏହି ଶ୍ଵର୍ଗମ୍ଭେ କୁର୍ରିଲୁଙ୍କ କର୍ଣ୍ଣକୁଳାଙ୍କ କାହାରୁ । ଏହା, ଶ୍ଵର୍ଗ ନିବାରିତୁଲିଥିଲା, ଉଠିବାଲୁଙ୍କ ଶ୍ଵର୍ଗମ୍ଭେ, ମହିତାଶ୍ରେଣୀଙ୍କ କାହିଁବାଲିଥିଲା ।

କୁଳିନିର୍ଦ୍ଦାତାଙ୍କ ହିସେମି ଗୋଟିଏ ଶାଲ ଏରିବେ ? ଶାଲ  
ଏରିବେ ହିସେମି ବୋଲିରୁଲାଣ୍ଠି ? ହିସେମି ବେଶକୁଣ୍ଡ-ଦାର୍ଶକଙ୍କାଳୀ  
ବୋଲି ଦ୍ୱାରାକୁଣ୍ଡିକେ ଉପରେ ଉପରେ ? ବୋଲି ଶ୍ଵାସ ଥିଲାଏ  
କାହିଁକିଏବେ ?

ନେଟ୍ କୁଣ୍ଡଳୀ, ମେ ମହାରାଜା ପାତା ଲୋକରୁଙ୍କୁ ଶାଶ୍ଵତାନ୍ତିରେ..

(ପ୍ରକଳ୍ପିତ ମିଶ୍ରା ତା ହିନ୍ଦୁଗ୍ରେହ ତାଙ୍କର ସକାରୀ, ଫଳ-  
ଦାତ୍ରିଙ୍କ ନିର୍ମଳ ଘୟାର୍ତ୍ତିତ, ମେଳିଥା)।

ରୁକ୍ଷ ପାଇଁ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

ର ହିଁ ଲୁ ନ. ଅ, ପ୍ରାଚୀତକ୍ଷେତ୍ର ପାଥରିନ୍ଦରା ମାଝିନାରା.

မရှိပေါ် စာနဲ့ အနုတ် ဖြစ်ပေးမှု မရှိပေါ် စာနဲ့ ဖြစ်ပေးမှု၊ သူ၏အာရုံချက်၊ စာအွက်-  
၃၀၉၁၁။ လာ အရှင်၏ စာသေးလွှာတွင် ဘဝမျှတွင် မရှိပေါ် စာနဲ့ ဖြစ်ပေးမှု၊ လမ်း-  
နှင့် လူများ ပေါ်ပေါ် လိုက်နေပါ။

ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ରେ କେତୁ ବନ୍ଦ ରେ ଶବ୍ଦ ଗଣନାରେ, ଗଣନାରେ!..  
(ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରିଙ୍କର ଶବ୍ଦରେ, କ୍ଷେତ୍ରର ମିଳିଲିଙ୍କ ସମ୍ପାଦନାକାରୀ)।

კორე მამაკაცი. ჩემი ბიჭი ამონბდა, მიღლიონი  
წელი უნდა, ხანაშ ზოგიერთი ვარსკვლავის სხივი



ჩევნაშედ მოაღწევთ (გიორგი მუხლებშე დევბა  
და თავს კალთაში უდებს ნებრას).

ერთ-ერთი ქალი, რას პგაცე ეს, ასე ვინ იქ-  
ვით...

ინგარომა, წესით, რა თქმა უნდა, შინ უნდა  
წასულით.

ნესტანი, ქალბატონი ნინო...

ნინო, რა იყო ნებრა?

ნესტანი, ამათ არ ესმით, რაშია ხაქმე, არა?

ნინო, მო, ჩემო გოგო, არ ესმით (მარტენიძიან რეერ-  
სორის თანამემწევე გამოღის, სკრინის ფარდა მოაქვს).  
ჩევისორის თანა შემ წერ, ქალაქში უკვე კვა-  
ლას ძინავს, მხოლოდ რამოდენიმე ფანგის

მურთალად იღვრება შექი, ვარსკვლავებით დაისია  
და გაუცვა ჩეველ გზას. ერ-ერთობით მეცნიერებ-  
ბი იმ აზრისა არიან, რომ გარდა დედამიწისა, ხი-  
ცოცხლები არიან არსებობს. სხვაგან თურმე ნახშირი,  
ცარცი და ცეცხლი უოფილა. მხოლოდ ჩევნი  
პლანეტა ცდილობს, როგორმე გადაიყეოს თვით,  
ხარჯას ამისთვის კოლოსალურ უნდაგის, იმჩ-  
ვის, იღვწის, ღელავს, დამიტაც ამიტომ არ სძინავს  
ადამიანებს, ლოგინში ფიქტობენ ამაზე. (მომართავს  
სათას). ჩევნი დროით თერთმეტი სახითა, კარგად  
ძრდანდებოდეთ, ძილი ჩებისა!

ც ა რ დ პ.

## «САБЧОТА ХЕЛОВНЕБА»

№ 10, 1982

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ  
ГРУЗИНСКОЙ ССР

## ЯВЛЕНИЕ БОЛЬШОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ

Передовая статья номера посвящена исторической дате — 60-летию создания СССР и его значению в жизни советского народа (стр. 2).

## В ТЕХНОП СВЯЗИ С ЖИЗНЬЮ

Исследование актуальных социальных проблем современности в грузинском документальном кино связано с именем молодого режиссера Омара Гвасалия — автора фильмов «Все мои сыновья», «Диалог», «70 вопросов».

О методе работы режиссера, о волнующих его проблемах идет речь в предлагаемой читателю беседе журналиста З. Абашидзе и О. Гвасалия (стр. 11).

Елена Карагозишвили

## МУСОРГСКИЙ И МУЗЫКАЛЬНОЕ ИСКУССТВО XX ВЕКА

В наше время особое значение и актуальность приобретает сложная и многообразная проблематика, берущая свое начало в творчестве крупнейшего новатора, одного из ярчайших представителей русского искусства II половины XIX в. М. П. Мусоргского. В статье рассматриваются преемственные связи искусства XX века с творческой традицией русского классика (стр. 22).

**Дискуссия. Музыка и слушатель.**

**Важа Азарашвили**

### ЗАДАЧИ МУЗЫКАЛЬНОГО ВОСПИТАНИЯ

Дискуссию о проблемах музыки и слушателя продолжает композитор В. Азарашвили (стр. 30).

**Этери Шавгуладзе**

### ВЫСТАВКА ГРУЗИНСКОЙ КЕРАМИКИ

Недавно в Картинной галерее Грузии была экспонирована ретроспективная выставка грузинской керамики и gobelen. В статье освещается путь развития грузинской керамики, анализируется творчество отдельных мастеров (стр. 33).

**Нана Кипиани**

### ИСКУССТВО ГРУЗИНСКОГО ГОБЕЛЕНА

В статье прослеживается путь развития грузинского gobelenного искусства. Всего лишь два десятилетия назад начался этот путь, но художники, работающие в этой области, уже завоевали широкое признание (стр. 41).

**Ирина Дзукова**

### МОТИВЫ СТАРОГО ТБИЛИСИ В КЕРАМИКЕ

Статья посвящена творчеству молодого художника-керамика Ивана Долидзе, творческие искания которого отмечены яркой индивидуальностью, свежестью находок. Особенно интересен цикл работ, изображающий мотивы старого Тбилиси. В этих работах использованы в основном фарфор, красная глина, шамот, глазурь (стр. 46).

### ПРЕМЬЕРА VI СИМФОНИИ Г. КАНЧЕЛИ В «ГЕВАНДХАУЗЕ»

На юбилее Лейпцигского симфонического оркестра «Гевандхауз» с большим успехом прозвучала VI симфония Г. Канчели. В журнале печатаются отклики печати ГДР. (стр. 48).

**Михаил Ромм**

### ТОСТ НИКОЛАЯ ШЕНГЕЛАЯ

Печатается воспоминание известного мастера советского кино, народного артиста СССР М. И. Ромма о замечательном грузинском кинорежиссере Н. Шенгелая (стр. 52).

**Пармен Закарая**

### ПЕТРИЦОНИ — БАЧКОВО

В статье речь идет о монастырском ансамбле Петрицони в болгарском селе Бачково. Ансамбль основан в 1083 году Григорием Бакуринским, грузином по происхождению.

В каком состоянии этот памятник древнего зодчества, что в нем грузинского — об этом идет речь в статье доктора искусствоведения П. Закарая, который специально был направлен в Болгарию Тбилисским Университетом (стр. 56).

**Антон Цулукидзе**

### ОСНОВОПОЛОЖНИК ГРУЗИНСКОГО БЕЛЬКАНТО

Статья посвящена выдающемуся певцу Вано Сараджишвили, в творчестве которого сформировался певческий стиль грузинского профессионального вокального искусства. На основе синтеза национальных и европейских исполнительских традиций В. Сараджишвили достиг высокого результата — создал замечательный образец грузинского бельканто (стр. 64).

**Мариам Джанлиери**

### ДРЕВНИЙ МИР БАШЕННОГО ЖИЛИЩА ГОРНОЙ ГРУЗИИ

В статье исследуется древнее происхождение башенных жилищ и оборонных зданий горной Грузии. Приводятся древнейшие документы и источники, в которых описываются башенные постройки и ансамбли, распространенные не только на территории Кавказа и Закавказья, но и в других странах мира еще в VIII в. до н. э. (стр. 69).

## Котэ Махарадзе

### ТЕЛЕВИДЕНИЕ, ФУТБОЛ, ЗРИТЕЛЬ

Статья народного артиста ГССР, известного спортивного комментатора К. Махарадзе посвящена XII чемпионату мира по футболу, уловившим моментам этих грандиозных спортивных баталий (стр. 83).

## Джибсон Хундадзе

### ХУДОЖНИК — ПЕДАГОГ

Недавно в Картииной галерее Грузии была экспонирована персональная выставка произведений Валентина Шерпилова. Талантливый живописец долгие годы, до конца своей жизни преподавал в Тбилисской Академии художеств.

В связи с этой обширной выставкой ученик В. Шерпилова, известный грузинский живописец Дж. Хундадзе рассказывает о замечательном мастере, об его редком педагогическом даре, человеческих качествах (стр. 98).

## В. Виленкин

### ВОСПОМИНАНИЯ С КОММЕНТАРИЯМИ

Печатается глава из книги известного театроведа и историка театра В. Виленкина «Воспоминания с комментариями», в которой речь идет о непоставленной пьесе М. Булгакова «Батуми» (стр. 102).

## Нодар Киквидзе

### ИТАЛИЯ: СВЕТОЗАРНОЕ ИСКУССТВО И ПАСМУРНАЯ ДЕПСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Статья является своеобразным итогом размышлений автора об истории Италии, ее сложной, противоречивой современности, а также не забываемых впечатлений от ее бессмертного искусства (стр. 108).

## Лили Гварамадзе

### ТАНЕЦ «САМАНИЯ»

В статье речь идет о происхождении и эволюции жемчужины грузинской хореографии — танца «Самания» (стр. 117).

## Михаил Туманишвили

### РЕЖИССЕР УШЕЛ ИЗ ТЕАТРА

Печатается окончание книги известного режиссера, народного артиста СССР М. Туманишвили «Режиссер ушел из театра» (см. «Сабчота хеловиеба» №№ 10—12, 1981, №№ 1—9, 1982 (стр. 121)).

## Тортон Уайлдер

### НАШ МАЛЕНЬКИЙ ГОРОДОК

Грузинский вариант пьесы Т. Уайлдера «Наш маленький городок» принадлежит драматургу Ревазу Габриадзе. Предисловие к пьесе написал народный артист СССР М. Туманишвили (стр. 134).

გადაფერებული 15. 08. 1982 წ.  
ხელმოწერილია დასაბეჭდით 20. X. 1982 წ.  
საბეჭდი კალათა 5.25  
გაღალის ფორმატი 70×108<sup>1</sup>/16  
ფიციური ნახევრი თაბაზ 10,5  
სატრიქო-საგამომცემლო თაბაზ 19,75.  
შეკვეთა № 2042. უკ 00535. ტირაჟი 6.000,

ეროვნული დამცადილია მ. ბაბოვის,  
გ. შევჩერების, ი. კაჭანტიაშვილის ფოტოები  
და გ. სეირანიანის სლაიდები.



360000000  
800000000

8860 1 886. 70 888.

ՀՀԳԱՅՈՒԹՅԱՆ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ



0640560 78177